

# ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

## MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΜΑΡΤΙΟΣ — MARCH

1986

ΤΟΜΟΣ 31ος, ΤΕΥΧΟΣ ΙΙΙ — VOLUME 31st, ISSUE ΙΙΙ



14. Ανάπτυξη του εμπορίου με τον εξωτερικό κόσμο - Οικονομική κατάσταση

Ποσοστά άνω των 100%

Μηνιαία στοιχεία από 1970

Ποσό σε εκατομμύρια δραχμ. ανά τρίμηνο	Τριμ. 1970	Εκπομπές (Exports)			Εισροχές (Imports)			Σύνολο (Total)
		Εκπομ. 1970	Εκπομ. 1971	Εκπομ. 1972	Εισροχ. 1970	Εισροχ. 1971	Εισροχ. 1972	
1970 - 1971 - Έτος								
Α. Έκπομ. 1ης Τριμ. 1970	10.748	11.993	12.211	11.120	11.120	11.120		
Β. " 2ης " 1970	10.234	10.371	10.340	11.120	11.120	11.120		
Γ. " 3ης " 1970	10.748	11.282	11.282	11.120	11.120	11.120		
Μηνιαία Έκπομ. 1970 - Έτος	35.730	33.646	33.833	33.360	33.360	33.360		
1971 - 1972 - Έτος								
Α. Έκπομ. 1ης Τριμ. 1971	10.371	10.601	10.720	11.120	11.120	11.120		
Β. " 2ης " 1971	10.234	10.371	10.340	11.120	11.120	11.120		
Γ. " 3ης " 1971	10.748	11.282	11.282	11.120	11.120	11.120		
Μηνιαία Έκπομ. 1971 - Έτος	31.353	32.354	32.342	33.360	33.360	33.360		
1972 - 1973 - Έτος								
Α. Έκπομ. 1ης Τριμ. 1972	11.282	11.581	11.700	11.120	11.120	11.120		
Β. " 2ης " 1972	11.282	11.411	11.340	11.120	11.120	11.120		
Γ. " 3ης " 1972	11.282	11.581	11.640	11.120	11.120	11.120		
Μηνιαία Έκπομ. 1972 - Έτος	33.846	34.573	34.680	33.360	33.360	33.360		
1973 - 1974 - Έτος								
Α. Έκπομ. 1ης Τριμ. 1973	11.581	11.700	11.820	11.120	11.120	11.120		
Β. " 2ης " 1973	11.581	11.411	11.340	11.120	11.120	11.120		
Γ. " 3ης " 1973	11.581	11.581	11.640	11.120	11.120	11.120		
Μηνιαία Έκπομ. 1973 - Έτος	34.743	34.692	34.800	33.360	33.360	33.360		
1974 - 1975 - Έτος								
Α. Έκπομ. 1ης Τριμ. 1974	11.700	11.820	11.940	11.120	11.120	11.120		
Β. " 2ης " 1974	11.700	11.411	11.340	11.120	11.120	11.120		
Γ. " 3ης " 1974	11.700	11.581	11.640	11.120	11.120	11.120		
Μηνιαία Έκπομ. 1974 - Έτος	35.100	34.812	35.220	33.360	33.360	33.360		
1975 - 1976 - Έτος								
Α. Έκπομ. 1ης Τριμ. 1975	11.820	11.940	12.060	11.120	11.120	11.120		
Β. " 2ης " 1975	11.820	11.411	11.340	11.120	11.120	11.120		
Γ. " 3ης " 1975	11.820	11.581	11.640	11.120	11.120	11.120		
Μηνιαία Έκπομ. 1975 - Έτος	35.460	34.932	35.640	33.360	33.360	33.360		
1976 - 1977 - Έτος								
Α. Έκπομ. 1ης Τριμ. 1976	11.940	12.060	12.180	11.120	11.120	11.120		
Β. " 2ης " 1976	11.940	11.411	11.340	11.120	11.120	11.120		
Γ. " 3ης " 1976	11.940	11.581	11.640	11.120	11.120	11.120		
Μηνιαία Έκπομ. 1976 - Έτος	35.820	34.953	35.760	33.360	33.360	33.360		
1977 - 1978 - Έτος								
Α. Έκπομ. 1ης Τριμ. 1977	12.060	12.180	12.300	11.120	11.120	11.120		
Β. " 2ης " 1977	12.060	11.411	11.340	11.120	11.120	11.120		
Γ. " 3ης " 1977	12.060	11.581	11.640	11.120	11.120	11.120		
Μηνιαία Έκπομ. 1977 - Έτος	36.180	35.172	35.980	33.360	33.360	33.360		
1978 - 1979 - Έτος								
Α. Έκπομ. 1ης Τριμ. 1978	12.180	12.300	12.420	11.120	11.120	11.120		
Β. " 2ης " 1978	12.180	11.411	11.340	11.120	11.120	11.120		
Γ. " 3ης " 1978	12.180	11.581	11.640	11.120	11.120	11.120		
Μηνιαία Έκπομ. 1978 - Έτος	36.540	35.292	36.000	33.360	33.360	33.360		
1979 - 1980 - Έτος								
Α. Έκπομ. 1ης Τριμ. 1979	12.300	12.420	12.540	11.120	11.120	11.120		
Β. " 2ης " 1979	12.300	11.411	11.340	11.120	11.120	11.120		
Γ. " 3ης " 1979	12.300	11.581	11.640	11.120	11.120	11.120		
Μηνιαία Έκπομ. 1979 - Έτος	36.900	35.412	36.320	33.360	33.360	33.360		
1980 - 1981 - Έτος								
Α. Έκπομ. 1ης Τριμ. 1980	12.420	12.540	12.660	11.120	11.120	11.120		
Β. " 2ης " 1980	12.420	11.411	11.340	11.120	11.120	11.120		
Γ. " 3ης " 1980	12.420	11.581	11.640	11.120	11.120	11.120		
Μηνιαία Έκπομ. 1980 - Έτος	37.260	35.532	36.640	33.360	33.360	33.360		



\* Τα στοιχεία αφορούν τον πρώτο τρίμηνο του έτους 1970.

# ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

## MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΜΑΡΤΙΟΣ — MARCH

1986

ΤΟΜΟΣ 31ος, ΤΕΥΧΟΣ ΙΙΙ — VOLUME 31st, ISSUE ΙΙΙ



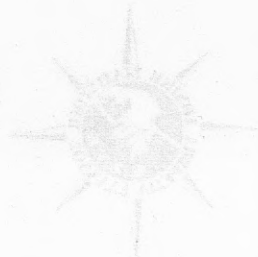
ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΜΑΡΤΙΟΣ — ΜΑΡΧ

1986

ΤΟΜΟΣ 3ος Τεύχος ΙΙ — VOLUME 3rd ISSUE II



# ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE OF CONTENTS

	Σελίδα Page		
Γενικές Παρατηρήσεις .....	6	General Remarks	
Πίνακας		Table	
<b>I. ΚΑΙΜΑ - ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ</b>		<b>I. CLIMATE - ENVIRONMENT</b>	
1. Κλιματολογικά στοιχεία .....	7	1. Climate data	
2. Ραδιενέργεια .....	8	2. Radioactivity in Greece	
<b>II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ</b>		<b>II. POPULATION</b>	
3. Πραγματικός πληθυσμός .....	9	3. De facto population	
4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών .....	9	4. Population estimates by sex and age groups	
5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού .....	10	5. Vital statistics	
6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου .....	11	6. Live births by age of mother and duration of marriage	
7. Θάνατοι κατά αίτια .....	12	7. Deaths by cause	
<b>III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ - ΑΝΕΡΓΙΑ - ΑΜΟΙΒΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ</b>		<b>III. EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT - LABOUR REMUNERATION</b>	
8. Δείκτης απασχόλησεως των μισθωτών βιομηχανίας-βιοτεχνίας .....	13	8. Employment index of salaried employees and wage earners in industry and handicraft	
9. Δείκτης όνέργων .....	13	9. Index of unemployed	
10. Δείκτες αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας-βιοτεχνίας .....	14	10. Index of receipts of persons employed in industry and handicraft	
11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας-βιοτεχνίας .....	14	11. Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft	
12. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών λιανικού έμπορίου .....	16	12. Average receipts and working days paid to persons employed in retail sales trade	
13. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία 'Απασχόλησεως, κατά φύλο και ηλικία .....	17	13. Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by sex and age	
14. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία 'Απασχόλησεως, κατά ομάδες επαγγελματιών .....	18	14. Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by occupational groups	
15. "Άδειες εργασίας άλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά χώρα υπηκοότητας .....	19	15. Working permits issued to foreigners in Greece, by citizenship	
16. "Άδειες εργασίας άλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας .....	19	16. Working permits issued to foreigners in Greece, by branch of economic activity	
17. "Έλληνες ναυτικοί που ναυτολογήθηκαν σε έμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία .....	20	17. Greek seamen enlisted in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag	
18. "Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το ΝΑΤ, σύμφωνα με τα στοιχεία των απογραφών της 20-11-1982 και 20-9-1984 .....	20	18. Greek and foreign seamen employed on greek and greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the censuses of 20-11-1982 and 20-9-1984	
<b>IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ</b>		<b>IV. PUBLIC HEALTH</b>	
19. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων κατά ειδικότητα .....	21	19. Movement of hospitals, by speciality	
20. Έξιελθόντες άσθενείς, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας .....	22	20. Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence	
21. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό .....	24	21. Movement of hospitals, by geographic region and department	
22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων .....	25	22. Cases of infectious diseases	
<b>V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΙΣΙΕΙΑ</b>		<b>V. AGRICULTURE-LIVESTOCK-FORESTRY-FISHING</b>	
23. Χορηγήσεις δανείων από την 'Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος .....	27	23. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece	
24. Έκτάσεις με έτήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών .....	27	24. Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof	
25. Έκτάσεις καλλιερχειών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα ..	28	25. Areas under crops by geographic region	
26. Έκτάσεις άροτραίων καλλιερχειών κατά κατηγορίες ..	29	26. Areas under arable crops by categories	
27. Έκτάσεις καλλιερχειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων .....	30	27. Areas under crops and production of agricultural crops	
28. 'Αριθμός δένδρων και ή αντίστοιχη παραγωγή τους .....	31	28. Trees and production thereof	
29. 'Αριθμός ζώων .....	32	29. Livestock population	
30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων .....	32	30. Livestock products	
31. Παραγωγή δασικών προϊόντων .....	32	31. Forestry products	
32. 'Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων .....	33	32. Number of agricultural machinery	
33. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας άλιεας .....	33	33. Number of professional motor propelled fishing vessels	
34. Παραγωγή θαλασσιών άλιευμάτων με μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη, ίπποδυνάμειως κυρίως 20 HP και άνω, και άριθμός σκαφών .....	34	34. Catch landed by professional motor propelled vessels, mostly of 20 HP or more, and number of vessels	

## VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟ

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής ορυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου	35
36. Παραγωγή και διάθεση αερίου πόλεως	36
37. Παραγωγή και διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας	37
38. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας	37
39. Χορηγήσεις άδειών λειτουργίας νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων	38

## VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ

40. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των άδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν	39
41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των άδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν	41

## VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ

42. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι εμπορίου	43
43. Δείκτες εξωτερικού εμπορίου με τις χώρες της ΕΟΚ και τις ΗΠΑ	44
44. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προελεύσεως και προορισμού	45
45. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την ΤΤΑΕ	46
46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων	46
47. Εξαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων	47
48. Έσωτερικό εμπόριο: Δείκτης αξίας λιανικών πωλήσεων	48
49. Εισομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Αθηνών	49
50. Εισομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης	51
51. Αποθέματα μερικών ειδών διατροφής και γεωργικών προϊόντων	53

## IX. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

52. Μεταφορικό έργο του Όργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος	54
53. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία, κατά κατηγορία και χρήση	55
54. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούργια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα	56
55. Μεταφορικό έργο όλων των οχημάτων αστικών και υπεραστικών γραμμών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα	57
56. Διελεύσεις από τα ελληνικά τελωνεία φορτηγών οχημάτων διεθνών οδικών μεταφορών, κατά εθνικότητα οχήματος	58
57. Οδικά τροχαία ατυχήματα και παθόντα πρόσωπα	58
58. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω	59
59. Αργούντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω	59
60. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες	60
61. Κατάπλοι εμπορικών πλοίων, κατά σημαία	60
62. Κατάπλοι και απόπλοι εμπορικών και κενών από φορτίο πλοίων, προελεύσεως και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	60
63. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία	61
64. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία	61
65. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω (απώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)	61
66. Αεροπορική κίνηση εσωτερικού, κατά αερολιμένα	62
67. Αεροπορική κίνηση με το εξωτερικό, κατά αερολιμένα	62
68. Επικοινωνίες: Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κίνηση τηλεπικοινωνιών	63

## X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

69. Ταξιδιωτική κίνηση με το εξωτερικό, Ελλήνων και ξένων, κατά μέσο ταξιδιού	64
---	----

## VI. INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

35. Monthly indices of mining, manufacturing and electricity-gas production	35
36. Production and sale of city gas	36
37. Production and distribution of electric energy	37
38. Sales of electric energy	37
39. Operation permits issued to new or extended factories and workshops	38

## VII. CONSTRUCTION

40. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits	39
41. Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions	41

## VIII. TRADE

42. Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade	43
43. Indices of external trade with the EEC countries and the United States	44
44. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination	45
45. Value of imports and exports, according to the SITC (revised)	46
46. Imports of principal goods	46
47. Exports of principal goods	47
48. Internal trade: Index of retail sales value	48
49. Goods entering the Athens central vegetable market	49
50. Goods entering the Salonica central vegetable market	51
51. Stocks of selected foodstuffs and agricultural products	53

## IX. TRANSPORTATION - COMMUNICATION

52. Transports of the Hellenic Railways Organization	54
53. Motor vehicles in circulation, by category and use	55
54. Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece	56
55. Transport work of all urban and interurban buses by geographic region	57
56. Trucks of international transports crossing the frontiers. Distribution by custom-houses and nationality	58
57. Road-traffic accidents and persons injured therefrom	58
58. Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over	59
59. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over	59
60. Arrivals of ships in Greek ports	60
61. Arrivals of merchant ships, by flag	60
62. Arrivals and sailings of ships, loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under Greek or foreign flag	60
63. Domestic and international passenger traffic by passengers vessels	61
64. Domestic and international traffic of goods by cargo vessels	61
65. Shipping casualties on Greek merchant ships of 100 GRT and over (Losses of vessels and injured persons)	61
66. Domestic air traffic, by airport	62
67. International air traffic, by airport	62
68. Communication: Telecommunication equipment and telecommunication movement	63

## X. TOURISM

69. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport	64
---	----

Πίνακας

70. Άφξεις από τὸ ἐξωτερικὸ περιηγητῶν, κατὰ ὑπηκοότητα, καὶ ἀριθμὸς περιηγητῶν κατὰ ὁμάδες περίπλου (κρουαζιέρες)
71. Ἐπισκέπτες μουσείων καὶ ἀρχαιολογικῶν χώρων καὶ συνολικὲς εἰσπράξεις

**XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ**

72. Κρατικὰ ἔσοδα, κατὰ κύριες πηγὲς προελεύσεως . . . . .
73. Κρατικὰ ἔξοδα τοῦ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατὰ Ὑπουργεῖα, καὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων
74. Εἰσπράξεις καὶ πληρωμὲς τῶν Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα μὲ τὸν κρατικὸ προϋπολογισμὸ

**XII. ΤΙΜΕΣ**

75. Δείκτης τιμῶν καταναλωτῆ . . . . .
76. Μέσες μηνιαῖες τιμὲς λιανικῆς πωλήσεως μερικῶν εἰδῶν στὴν περιοχὴ Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς
77. Δείκτες τιμῶν χονδρικῆς . . . . .
78. Μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δείκτες χονδρικῆς τιμῆς μερικῶν τελικῶν προϊόντων
79. Δείκτες τιμῶν τῆς ὁποῖας ἀπολαμβάνουν οἱ παραγωγοὶ (μὲ εἰσοδηματικὲς ἐνισχύσεις)
80. Τιμὲς μερικῶν προϊόντων τῆς ὁποῖας ἀπολαμβάνουν οἱ παραγωγοὶ
81. Δείκτες τιμῶν μερικῶν προϊόντων τῆς ὁποῖας ἀπολαμβάνουν οἱ παραγωγοὶ (μὲ εἰσοδηματικὲς ἐνισχύσεις)
82. Δείκτες τιμῶν τῆς ὁποῖας καταβάλλουν οἱ παραγωγοὶ γιὰ τὰ μέσα τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς
83. Δείκτες τιμῶν σχηματισμοῦ παγίου κεφαλαίου στὸ γεωργικὸ τομέα
84. Δείκτες ἀμοιβῶν συντελεστῶν τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς
85. Δείκτες τιμῶν κατηγοριῶν ἐργασιῶν γιὰ τὴν κατασκευὴ νέων κτιρίων κατοικιῶν
86. Δείκτες τιμῶν τῶν ὑλικῶν κατασκευῆς νέων κτιρίων κατοικιῶν
87. Δείκτες τιμῶν ἀμοιβῆς τῆς ἐργασίας γιὰ τὴν κατασκευὴ νέων κτιρίων κατοικιῶν

**XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΤΡΑΠΕΖΕΣ**

88. Εἰσροή - Ἐκροή κεφαλαίων. Ἄδελφοὶ πόροι καὶ πληρωμὲς
89. Προσφορὰ χρήματος . . . . .
90. Μέσες τιμὲς (fixing) ξένων συναλλαγμάτων καὶ εὐρωπαϊκῆς νομισματικῆς μονάδας
91. Ἐξέλιξη τῶν στοιχείων Ἐνεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ τῆς Τράπεζας τῆς Ἑλλάδος
92. Καταθέσεις τῶν δημοσίων ὀργανισμῶν καὶ ἐπιχειρήσεων καὶ τῶν ἰδιωτικῶν ἐπιχειρήσεων καὶ ἰδιωτῶν στίς ἑλληνικὲς τράπεζες καὶ τοὺς ἄλλους εἰδικούς πιστωτικούς ὀργανισμούς
93. Ἐνοποιημένη λογιστικὴ κατάσταση τῶν ἐμπορικῶν τραπεζῶν
94. Συνολικὴ τραπεζικὴ χρηματοδότηση, κατὰ πηγὲς κεφαλαίων καὶ κατὰ τομεῖς καὶ κλάδους τῆς οἰκονομίας
95. Χρηματοδότηση τῶν κλάδων τῆς οἰκονομίας . . . . .
96. Δείκτες τιμῶν μετοχῶν στὸ Χρηματιστήριον Ἀθηνῶν ..
97. Κίνηση τοῦ Ταχυδρομικοῦ Ταμειτηρίου . . . . .

**XIV. ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΟΙ ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ**

98. Ἀκαθάριστο ἐγχώριο προϊόν καὶ ἀκαθάριστο ἐθνικὸ εἰσόδημα (σὲ τιμὲς συντελεστῶν παραγωγῆς)
99. Ἀκαθάριστες ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου . . . . .

Σελίδα  
Page

Table

70. Tourists arriving in Greece classified by nationality and number of cruise passengers
71. Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof

**XI. PUBLIC FINANCE**

72. State revenue, by main sources
73. Public expenditures of ordinary budget by Ministries and expenditures of State investments budget
74. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget

**XII. PRICES**

75. Consumer price index
76. Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens-Piraeus area
77. Wholesale price indices
78. Monthly individual wholesale price indices of selected commodities
79. Producer price indices (including subsidies)
80. Producer prices of selected agricultural products
81. Producer price indices of selected agricultural products (including subsidies)
82. Purchase price indices of the means of agricultural production
83. Indices of goods and services contributing to agricultural investments
84. Price indices of agricultural producer factors
85. Price indices of work categories composing the new dwellings construction
86. Price indices of materials of new dwellings construction
87. Price indices of labour remuneration in new dwellings construction

**XIII. MONEY AND BANKING**

88. Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments
89. Money supply
90. Average rates (fixing) of foreign exchange and european currency unit
91. Assets and Liabilities of the Bank of Greece
92. Deposits with the Greek banks and specialised credit institutions: Public entities and public enterprises, private enterprises and individuals
93. Consolidated balance sheet of the commercial banks
94. Total bank credit, by source of funds, sectors and branches
95. Credit to the branches of the economy
96. Share price indices on the Athens Stock Exchange
97. Movement of Postal Savings Bank

**XIV. QUARTERLY NATIONAL ACCOUNTS**

98. Gross domestic product and gross national income (at factor cost)
99. Gross fixed asset formation

## ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Τò άκριβές περιεχόμενο τών όρων και τών έννοιών που χρησιμοποιούνται στο «Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο», καθώς και άλλες παρατηρήσεις για μεθοδολογικά θέματα κλπ., δημοσιεύονται στη «Στατιστική Έπετηρίδα τής Ελλάδος», ως εισαγωγή στα επίμερους κεφάλαια τής ύλης της, όπου μπορεί ό άναγνώστης νά άνατρέχει.
2. Μεταξύ τών άριθμών που άναγράφονται ως σύνολα και αύτών που προκύπτουν ως άποτέλεσμα τής άθροίσεως τών μερικών ποσών ύπάρχουν, σε μερικές περιπτώσεις, μικρές διαφορές. Οί διαφορές αυτές όφείλονται στις στρογγυλοποιήσεις.
3. Οί χιλιάδες και τά έκατομμύρια χωρίζονται με τελεία. Οί δεκαδικοί άριθμοί χωρίζονται από τούς άκέριους με ύποδιαστολή.
4. Οί πίνακες για τούς όποιους δέ σημειώνεται πηγή, παρουσιάζουν δεδομένα τής Έθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας τής Ελλάδος. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις άναγράφεται ή πηγή τών στοιχείων.
5. Σύμβολα :  
. (μία τελεία) = Δέν είναι δυνατό νά ύπάρξουν στοιχεία (άπό τήν ίδια τή φύση τών πραγμάτων).  
... (τρείς τελείες) = Δέν ύπάρχουν στοιχεία διαθέσιμα.  
— (παύλα) = Τά στοιχεία είναι άσήμαντα.
6. Συντομογραφίες :  
ΕΣΥΕ = Έθνική Στατιστική Υπηρεσία τής Ελλάδος  
ΜΣΔ = Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο  
ΕΟΚ = Εύρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα  
ΕΖΕΣ = Εύρωπαϊκή Ζώνη Έλευθέρων Συναλλαγών  
ΤΤΔΕ = Τυποποιημένη Ταξινόμηση (του) Διεθνούς Έμπορίου  
ΣΤΑΚΟΔ = Στατιστική Ταξινόμηση (των) Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας Διεθνής Ταξινόμηση (των) Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας

## GENERAL REMARKS

1. For the interpretation of the terms, the statistical concepts and the other remarks appearing in the «*Monthly Statistical Bulletin*», the reader should refer to the Introduction preceding the chapters in the «*Statistical Yearbook of Greece*».
2. Wherever necessary, the data have been rounded to the next final digit. Thus, a slight difference may be noted between the sum of the figures and their total.
3. Thousands and millions are separated by a period. Decimal figures are preceded by a comma.
4. Where no source is stated, the data have been compiled by the National Statistical Service of Greece. In all other cases the source of data is mentioned.
5. Symbols :  
. = Provision of data impossible. Not applicable.  
... = No data available.  
— = Magnitudes negligible.
6. Abbreviations :  
NSSG = National Statistical Service of Greece  
MSB = Monthly Statistical Bulletin  
EEC = European Economic Community  
EFTA = European Free Trade Association  
SITC = Standard International Trade Classification  
— = Greek Standard Industrial Classification  
ISIC = International Standard Industrial Classification





# I. ΚΛΙΜΑ - ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ — CLIMATE - ENVIRONMENT

## 1. Κλιματολογικά στοιχεία — Climate data

Σταθμοί παρατηρήσεων	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C		Απόλυτος μεγίσθος Absolute maximum	Απόλυτος ελάχιστος Absolute minimum	Σχετική Υγρασία Relative humidity	Νέφωση Nebulosity	Υετός (σε χλμ.) (βροχόπτωση) Precipitation (in mm)	Ήμερες (άριθμός) Days			Ώρες ηλιοφάνειας Hours of sun- shine	Stations	
	Μέση Mean	Απόλυτος ελάχιστος Absolute minimum						Χερσιές Precipita- tion	Αίθρες Fine	Νεφοσκε- πείς Overcast			
<b>ΑΠΡΙΛΙΟΣ — APRIL</b>													
<b>Αστεροσκοπείο 'Αθηνών</b>													<b>Athens Observatory</b>
1984	13,4	21,8	7,4	71	5,4	116,0	11	4	4	158		1984	
1985	16,7	29,8	6,0	59	2,8	32,0	7	7	—	243		1985	
<b>Νέα Φιλαδέλφεια</b>													<b>Nea Philadelphia</b>
1984	13,1	21,8	5,0	73	4,7	112,0	16	4	8	...		1984	
1985	16,8	30,0	4,4	57	2,8	32,4	7	13	3	—		1985	
<b>Αεροδρόμιο 'Ελληνικού</b>													<b>Helliniko Airport</b>
1984	14,0	20,5	5,6	68	5,3	112,7	16	1	5	170		1984	
1985	16,7	27,7	6,2	62	3,4	29,5	5	11	3	231		1985	
<b>Αγρίνιο</b>													<b>Agrinio</b>
1984	13,4	21,2	7,5	76	5,3	109,1	15	—	6	202		1984	
1985	15,6	29,0	3,4	67	3,4	45,1	9	11	2	204		1985	
<b>Αλεξανδρούπολη</b>													<b>Alexandroupolis</b>
1984	11,8	19,8	0,0	70	5,3	70,6	13	1	9	135		1984	
1985	14,2	23,0	0,8	69	3,8	11,4	9	6	2	196		1985	
<b>Αργοστόλι</b>													<b>Argostoli</b>
1984	14,4	20,0	7,0	74	4,8	88,7	9	2	7	...		1984	
1985	15,4	28,0	9,0	70	2,7	42,1	6	11	4	...		1985	
<b>Άρτα</b>													<b>Arta</b>
1984	13,7	22,2	5,2	70	4,8	79,4	11	2	6	139		1984	
1985	15,4	29,6	6,8	68	4,0	50,5	5	5	6	205		1985	
<b>Βόλος</b>													<b>Volos</b>
1984	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1984
1985	17,5	34,0	7,2	60	3,3	13,5	6	13	7	...		1985	
<b>Ζάκυνθος</b>													<b>Zante</b>
1984	13,6	19,4	5,0	79	4,9	88,6	13	3	6	...		1984	
1985	15,2	23,4	4,8	74	3,0	40,2	8	14	4	225		1985	
<b>Ήρακλειο</b>													<b>Iraklion</b>
1984	15,3	22,7	8,0	64	4,3	55,9	13	2	1	199		1984	
1985	17,7	34,2	9,2	55	2,9	40,6	4	12	2	260		1985	
<b>Θεσσαλονίκη (Μίκρα)</b>													<b>Salonica (Mikra)</b>
1984	12,6	20,8	3,6	69	5,6	75,8	18	1	11	139		1984	
1985	15,9	31,2	3,0	61	4,2	5,2	7	3	4	193		1985	
<b>Θήρα</b>													<b>Thira</b>
1984	15,2	19,6	9,0	69	3,8	20,3	8	3	—	...		1984	
1985	17,3	28,0	8,2	62	2,8	—	—	11	1	...		1985	
<b>Ιεράπετρα</b>													<b>Ierapetra</b>
1984	16,0	21,2	8,2	64	3,6	25,1	9	3	—	215		1984	
1985	16,9	26,0	9,0	64	2,0	24,9	3	16	1	278		1985	
<b>Ιωάννινα</b>													<b>Yanina</b>
1984	10,9	19,4	1,2	71	5,6	54,3	13	1	8	...		1984	
1985	13,2	28,0	1,0	68	4,3	36,4	7	6	5	...		1985	
<b>Καβάλα (Αεροδρόμιο)</b>													<b>Kavala (Airport)</b>
1984	11,4	21,0	1,4	73	5,8	48,9	13	1	13	...		1984	
1985	14,3	26,0	3,4	74	4,1	17,6	5	4	5	...		1985	
<b>Καλαμάτα (Αεροδρόμιο)</b>													<b>Kalamata (Airport)</b>
1984	13,6	21,2	4,4	76	5,4	85,0	16	3	8	166		1984	
1985	15,5	29,8	5,4	68	3,8	74,7	9	11	5	215		1985	
<b>Κέρκυρα</b>													<b>Corfu</b>
1984	14,2	21,4	5,0	80	4,6	73,3	17	4	7	163		1984	
1985	15,6	25,6	5,0	73	4,0	35,2	12	6	3	188		1985	
<b>Κοζάνη</b>													<b>Kozani</b>
1984	8,9	18,0	1,0	70	6,3	54,5	15	—	13	...		1984	
1985	13,8	30,2	3,0	63	3,9	14,3	9	7	6	...		1985	
<b>Κόρινθος (Σικυώνα)</b>													<b>Corinth (Sikyona)</b>
1984	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1984
1985	16,3	32,0	7,8	61	3,3	22,5	5	12	4	236		1985	
<b>Κύθηρα</b>													<b>Cythera</b>
1984	13,3	18,6	8,0	73	4,7	60,5	10	3	7	191		1984	
1985	15,5	25,0	10,0	65	3,2	82,0	4	12	5	233		1985	
<b>Κόμη</b>													<b>Kymi</b>
1984	11,4	19,4	4,4	69	4,5	216,0	11	5	9	...		1984	
1985	15,3	32,8	4,4	72	2,5	90,0	4	14	3	...		1985	
<b>Λάρισα</b>													<b>Larisa</b>
1984	11,5	20,4	1,4	79	5,9	74,9	21	1	14	133		1984	
1985	15,8	32,4	1,6	64	4,1	13,6	7	6	6	222		1985	
<b>Λίμνος (Αεροδρόμιο)</b>													<b>Limnos (Airport)</b>
1984	12,3	18,6	2,4	73	4,8	40,0	12	2	7	154		1984	
1985	14,8	22,4	2,0	71	2,8	3,0	3	7	2	233		1985	
<b>Μεθώνη</b>													<b>Methoni</b>
1984	14,0	19,8	7,0	76	4,5	66,2	11	4	4	...		1984	
1985	15,7	29,6	7,4	72	3,0	44,1	5	12	3	225		1985	
<b>Μήλος</b>													<b>Melos</b>
1984	13,8	21,0	9,2	72	4,8	49,3	11	2	4	...		1984	
1985	16,4	28,0	10,6	59	3,4	14,7	2	10	3	...		1985	
<b>Μυτιλήνη</b>													<b>Mytilini</b>
1984	14,0	21,6	5,6	65	4,5	116,1	12	4	8	173		1984	
1985	17,0	27,8	8,0	65	2,9	1,5	4	7	1	249		1985	
<b>Νάξος</b>													<b>Naxos</b>
1984	15,1	21,2	8,0	71	4,3	71,1	14	4	2	...		1984	
1985	17,1	26,0	9,7	68	2,7	—	2	15	—	247		1985	
<b>Ορεστιάδα</b>													<b>Orestiada</b>
1984	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1984
1985	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1985
<b>Πάτραι</b>													<b>Patras</b>
1984	14,3	21,3	6,5	74	5,3	50,9	10	9	9	...		1984	
1985	16,4	30,2	8,0	71	3,4	23,6	7	12	8	...		1985	

1. Κλιματολογικά στοιχεία (συνέχεια) — Climate data (continued)

Σταθμοί παρατηρήσεων	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C			Σχετική υγρασία Relative humidity	Νέφωση Nebulosity	Υετός (σε χιλιάμ.) (βροχόπτωση) Precipitation (in mm)	* Ημέρες (άριθμός) Days			* Ώρες ήλιου Hours of sunshine	Stations
	Μέση Mean	* Απολύτως μέγιστη Absolute maximum	* Απολύτως ελάχιστη Absolute minimum				Υετός (βροχόπτωση) Precipitation	Αιθίαιες Fine	Νεφώσεις με Overcast		
Ρόδος (Παραδείσι)											Rhodes (Paradissi)
1984	16,1	22,4	11,2	67	3,3	44,1	12	8	1	233	1984
1985	17,4	24,6	11,4	66	2,2	0,6	2	14	—	257	1985
Σάμος (Αεροδρόμιο)											Samos (Airport)
1984	14,2	21,0	5,0	71	5,2	75,2	11	4	7	192	1984
1985	16,7	24,0	7,2	68	3,0	5,3	3	12	1	256	1985
Σέρρες											Serres
1984	12,6	22,0	4,0	63	5,8	28,0	8	1	14	127	1984
1985	16,0	30,6	4,4	52	3,9	15,7	5	6	4	195	1985
Σητεία											Sitia
1984	15,7	23,2	6,5	70	3,3	55,6	8	6	—	216	1984
1985	17,8	32,0	7,2	62	2,5	8,2	1	13	1	251	1985
Σκύρος											Skyros
1984	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1984
1985	17,1	31,6	5,8	58	3,0	3,5	3	12	3	...	1985
Τρίκαλα											Trikala
1984	12,8	22,2	5,0	68	6,1	124,0	16	—	15	...	1984
1985	17,4	33,8	5,8	52	4,3	150,9	9	7	11	...	1985
Τρίπολη											Tripoli
1984	9,8	18,8	-0,2	75	5,6	114,9	17	1	9	144	1984
1985	13,4	29,8	0,4	55	4,1	39,5	9	5	5	221	1985
Φλώρινα											Florina
1984	9,2	19,0	4,5	75	6,4	135,2	16	1	21	...	1984
1985	13,6	31,2	1,8	89	4,5	74,6	9	7	9	...	1985
Χαλκίδα											Chalkis
1984	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1984
1985	17,2	34,0	3,5	61	3,4	8,9	4	11	7	...	1985
Χανιά											Canea
1984	15,0	22,4	6,8	70	3,9	60,4	16	3	1	...	1984
1985	18,6	34,8	9,4	54	2,5	30,4	3	14	4	...	1985
Χίος (Αεροδρόμιο)											Chios (Airport)
1984	14,5	20,0	6,0	62	4,3	78,4	7	6	7	182	1984
1985	16,1	22,4	6,0	71	2,2	—	—	16	3	256	1985

Πηγή: Εθνική Μετεωρολογική Υπηρεσία.

Source: National Meteorological Service.

2. Ραδιενέργεια — Radioactivity in Greece

Σταθμοί	Τιμές σε μμC ανά μ³ ατμοσφαιρικού αέρα Values in μμC/m³ of atmospheric air						Stations
	1984						
	Νοέμβριος — November			Δεκέμβριος — December			
Μέγιστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	Μέγιστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean		
* Αθηνών	0,02	0,01	0,01	0,03	0,01	0,01	Athens
* Αλεξανδρουπόλεως	...	...	...	...	...	...	Alexandroupolis
* Αλιβερίου	...	...	...	...	...	...	Aliveri
* Αργοστολίου	...	...	...	...	...	...	Argostoli
Κερκύρας	...	...	...	...	...	...	Corfu
* Ηρακλείου (Κρήτης)	...	...	...	...	...	...	Iraklion (Crete)
Κυθήρων	0,03	0,01	0,02	...	...	...	Cythera
Μεγαλοπόλεως	...	...	...	0,04	—	0,01	Megalopolis
Ρόδου	0,02	—	0,01	0,02	—	0,01	Rhodes

Σημ: Στις πιο πάνω τιμές δεν περιλαμβάνεται η φυσική, αλλά μόνο η τεχνητή ραδιενέργεια. Σχετικά με την τεχνητή ραδιενέργεια στην περιοχή Αθηνών είναι και τα κατωτέρω στοιχεία:

Note: The above values refer to artificial radioactivity only. The following data refer to such radioactivity in Greater Athens:

Μέσες τιμές ραδιενέργειας	1984		Average value of radioactivity
	Νοέμβριος — Nov.	Δεκέμβριος — Dec.	
Στο πόσιμο νερό της λίμνης Μαραθώνος, σε μμC ανά λίτρο (μμC/L)	2,01	1,90	In potable water of Marathon Lake, in μμC/L
Στον ραδιενεργό κονιορτό, που κατακάθεται στο έδαφος, σε mC ανά χμ.²	0,24	0,16	In radioactive fall-out per mC/km²

Πηγή: Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας.

Source: Greek Atomic Energy Commission.

## II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ — POPULATION

### 3. Πραγματικός πληθυσμός — De facto population

Έτος Year	Πληθυσμός — Population			Αύξηση του πληθυσμού Population increase	
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	%
<b>Απογραφές — Censuses</b>					
1951 (7.4.51) . . . .	7.632.801	3.721.648	3.911.153	.	
1961 (19.3.61) . . . .	8.388.553	4.091.894	4.296.659	755.752	9,90
1971 (14.3.71) (1) . . . .	8.768.372	4.286.748	4.481.624	379.819	4,53
1981 (5.4.81) (2) . . . .	9.739.589	4.779.571	4.960.018	971.217	11,08
<b>Εκτιμήσεις (μέσον έτους) Mid-year estimates</b>					
1960 . . . . .	8.327.405	4.064.589	4.262.816	69.243	0,84
1961 . . . . .	8.398.050	4.095.702	4.302.348	70.645	0,85
1962 . . . . .	8.448.233	4.118.272	4.329.961	50.183	0,60
1963 . . . . .	8.479.625	4.129.308	4.350.317	31.392	0,37
1964 . . . . .	8.510.429	4.139.818	4.370.611	30.804	0,36
1965 . . . . .	8.550.333	4.157.291	4.393.042	39.904	0,47
1966 . . . . .	8.613.651	4.189.303	4.424.348	63.318	0,74
1967 . . . . .	8.716.441	4.242.989	4.473.452	102.790	1,19
1968 . . . . .	8.740.765	4.257.190	4.483.575	24.324	0,28
1969 . . . . .	8.772.764	4.271.897	4.500.867	31.999	0,37
1970 . . . . .	8.792.806	4.279.610	4.513.196	20.042	0,23
1971 . . . . .	8.831.036	4.318.994	4.512.042	38.230	0,43
1972 . . . . .	8.888.628	4.348.689	4.539.939	57.592	0,65
1973 . . . . .	8.929.086	4.370.562	4.558.524	40.458	0,46
1974 . . . . .	8.962.023	4.388.216	4.573.807	32.937	0,37
1975 . . . . .	9.046.542	4.431.597	4.614.945	84.519	0,94
1976 . . . . .	9.167.190	4.489.964	4.677.226	120.648	1,33
1977 (3) . . . . .	9.308.479	4.557.539	4.750.940	141.289	1,54
1978 (3) . . . . .	9.429.962	4.620.192	4.809.770	121.483	1,30
1979 (3) . . . . .	9.548.258	4.682.017	4.866.211	118.296	1,25
1980 (3) . . . . .	9.642.505	4.733.337	4.909.168	94.247	0,99
1981 (3) . . . . .	9.729.350	4.780.570	4.948.780	86.845	0,90
1982 . . . . .	9.789.513	4.812.732	4.976.781	60.163	0,62
1983 . . . . .	9.846.627	4.841.575	5.005.052	57.114	0,58
1984 . . . . .	9.895.801	4.866.941	5.028.860	49.174	0,50

1. Δειγματοληπτική επεξεργασία 25% των δελτίων της απογραφής.  
 2. Δειγματοληπτική επεξεργασία 10% των δελτίων της απογραφής.  
 3. Υπολογισμοί αναθεωρημένοι βάσει των αποτελεσμάτων της απογραφής του πληθυσμού της 5ης Απριλίου 1981.

1. 25% sample elaboration of the census questionnaires.  
 2. 10% sample elaboration of the census questionnaires.  
 3. Estimates revised on the basis of the results of the population census of April 5, 1981.

### 4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών Population estimates by sex and age groups

Ομάδες ηλικιών Age groups	Πληθυσμός στις 30 Ιουνίου 1983 Population on June 30, 1983			Πληθυσμός στις 30 Ιουνίου 1984 Population on June 30, 1984		
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females
<b>Σύνολο - Total</b> . . . . .	<b>9.846.627</b>	<b>4.841.575</b>	<b>5.005.052</b>	<b>9.895.801</b>	<b>4.866.941</b>	<b>5.028.860</b>
0 - 4 ετών - years . . . . .	701.617	362.796	338.821	685.282	354.280	331.052
5 - 9 " " . . . . .	703.237	363.970	339.267	708.401	366.528	341.873
10 - 14 " " . . . . .	726.389	374.340	352.049	713.422	367.750	345.672
15 - 19 " " . . . . .	767.556	396.703	370.853	772.379	400.484	371.895
20 - 24 " " . . . . .	718.401	373.509	344.892	722.988	376.529	346.459
25 - 29 " " . . . . .	672.138	333.377	338.761	681.209	336.359	344.850
30 - 34 " " . . . . .	654.586	325.937	328.649	657.296	329.510	327.786
35 - 39 " " . . . . .	649.099	323.316	325.783	665.628	331.594	334.034
40 - 44 " " . . . . .	575.333	272.296	303.037	562.994	269.589	293.405
45 - 49 " " . . . . .	685.041	331.037	354.004	675.228	324.906	350.322
50 - 54 " " . . . . .	680.929	327.213	353.716	681.140	326.366	354.774
55 - 59 " " . . . . .	574.136	276.865	297.271	606.383	292.432	313.951
60 - 64 " " . . . . .	431.617	202.801	228.816	447.367	212.316	235.051
65 - 69 " " . . . . .	407.143	186.708	220.435	396.059	179.887	216.172
70 - 74 " " . . . . .	378.254	170.706	207.548	384.812	172.203	212.609
75 - 79 " " . . . . .	271.339	118.810	152.529	275.634	120.949	154.685
80 - 84 " " . . . . .	161.412	66.275	95.137	168.713	69.757	98.956
85 ετών και άνω - years and over . . . . .	88.400	34.916	53.484	90.866	35.552	55.314

## 5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού (1) — Vital statistics (1)

	Σύνολο έτους Year's total		Ἀπρίλιος April	Μάιος May	Ἰούνιος June	Ἰαν.-Ἰούν. Jan.-June	
	1983	1984	1 9 8 5				

## ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ — GREECE, TOTAL

Γάμοι .....	(3)65.525	57.671	4.363	6.255	3.986	28.163	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	131.602	125.535	9.671	11.402	9.101	58.390	Live births
Ἄρρενες .....	68.318	65.039	5.066	5.941	4.771	30.444	Males
Θήλειες .....	63.284	60.496	4.605	5.461	4.330	27.946	Females
Θάνατοι (2) .....	90.586	88.331	7.654	7.247	6.703	47.611	Deaths (2)
Ἄρρενες .....	47.024	46.186	3.976	3.854	3.555	24.575	Males
Θήλειες .....	43.562	42.145	3.678	3.393	3.148	23.036	Females
Ἀπὸ αὐτούς, θάνατοι βρεφῶν κάτω τοῦ ἔτους .....	1.932	1.801	139	147	108	844	Thereof: deaths under one year
Ἄρρενες .....	1.111	1.022	73	84	63	490	Males
Θήλειες .....	821	779	66	63	45	354	Females
Ὑπεροχὴ γεννήσεων .....	41.016	37.204	2.017	4.155	2.398	10.779	Excess of births
Γεννήσεις νεκρῶν .....	1.174	1.125	88	69	70	459	Stillbirths
Γεννήσεις ἐξωγάμων (2) .....	2.045	2.130	157	213	138	1.006	Illegitimate births (2)

## ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ — GEOGRAPHIC REGIONS

Περιφέρεια Πρωτευούσης							Greater Athens
Γάμοι .....	22.006	19.043	1.171	2.266	1.540	10.454	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	54.463	50.946	3.789	4.987	3.666	23.801	Live births
Θάνατοι .....	23.768	23.662	2.095	1.981	1.735	12.713	Deaths
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία							Rest of Central Greece-Euboea
Γάμοι .....	6.719	5.887	451	663	406	2.857	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	6.170	5.900	442	467	435	2.661	Live births
Θάνατοι .....	10.260	10.001	883	800	764	5.456	Deaths
Πελοπόννησος							Peloponnesos
Γάμοι .....	5.742	5.158	360	541	320	2.352	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	11.254	10.868	826	928	781	5.010	Live births
Θάνατοι .....	11.694	11.334	959	909	861	6.212	Deaths
Ἴόνιοι Νῆσοι							Ionian Islands
Γάμοι .....	1.191	960	108	81	60	465	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	1.727	1.743	127	148	113	782	Live births
Θάνατοι .....	2.596	2.551	215	204	161	1.343	Deaths
Ἡπειρος							Epirus
Γάμοι .....	2.241	2.009	177	135	84	711	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	4.445	4.166	333	375	319	1.974	Live births
Θάνατοι .....	3.183	2.962	225	243	226	1.560	Deaths
Θεσσαλία							Thessaly
Γάμοι .....	4.693	4.360	358	467	291	1.898	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	9.296	9.074	772	774	645	4.236	Live births
Θάνατοι .....	6.903	6.511	576	539	552	3.544	Deaths
Μακεδονία							Macedonia
Γάμοι .....	14.157	12.433	1.039	1.455	837	5.896	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	27.979	26.958	2.274	2.440	1.987	12.670	Live births
Θάνατοι .....	18.851	18.646	1.648	1.582	1.441	9.949	Deaths

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού<sup>(1)</sup> (συνέχεια) — Vital statistics<sup>(1)</sup> (continued)

	Σύνολο έτους Year's total		Ἀπρίλιος April	Μάιος May	Ἰούνιος June	Ἰαν.-Ἰούν. Jan.-June	
	1983	1984	1 9 8 5				
<b>Θράκη</b>							<b>Thrace</b>
Γάμοι .....	2.590	2.533	229	229	112	1.108	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	4.823	4.701	400	381	365	2.269	Live births
Θάνατοι .....	3.264	3.209	257	250	239	1.688	Deaths
<b>Νῆσοι Αἰγαίου</b>							<b>Aegean Islands</b>
Γάμοι .....	2.583	2.351	181	199	140	1.111	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	4.358	4.156	339	330	297	1.883	Live births
Θάνατοι .....	5.192	4.805	396	376	349	2.675	Deaths
<b>Κρήτη</b>							<b>Crete</b>
Γάμοι .....	3.603	2.937	289	219	196	1.311	Marriages
Γεννήσεις ζώντων .....	7.087	7.023	369	572	493	3.104	Live births
Θάνατοι .....	4.875	4.650	400	363	375	2.471	Deaths

1. Τὰ γεγονότα φυσικῆς κινήσεως πληθυσμοῦ (γάμοι, γεννήσεις, θάνατοι) ἐμφανίζονται στοὺς πίνακες κατὰ τὸν τόπο ὅπου συμβαίνουν καὶ ὄχι κατὰ τὸν τόπο μόνιμης κατοικίας τῶν ἀτόμων. Ἐπίσης, ὡς χρόνος συμβάντος λαμβάνεται ὁ χρόνος καταχωρίσεως καὶ ὄχι ὁ χρόνος κατὰ τὸν ὅποιον, πράγματι, συμβαίνουν.

2. Στὸς θανάτους δὲν περιλαμβάνονται οἱ γεννήσεις νεκρῶν. Οἱ γεννήσεις ζώντων καὶ νεκρῶν ἐξωγάμων περιλαμβάνονται στὶς ἀντίστοιχες κατηγορίες γεννήσεων ζώντων καὶ γεννήσεων νεκρῶν.

3. Ἀπὸ τὸ σύνολο τῶν γάμων ἔτους 1983, οἱ 5.450 ἦσαν πολιτικοὶ γάμοι.

1. Marriages, births and deaths are given by place of occurrence. Time of occurrence is the time of registration, not the time the event actually occurred.

2. Deaths do not include stillbirths. Illegitimate live births and stillbirths are included in live births and stillbirths respectively.

3. From the total of marriages occurred in 1983, the 5,450 were civil marriages.

6. Γεννήσεις ζώντων, κατὰ ἡλικία τῆς μητέρας καὶ διάρκεια γάμου  
Live births by age of mother and duration of marriage

Διάρκεια γάμου	Σύνολο Total	Ἡλικία τῆς μητέρας — Mother's age										Duration of marriage
		Κάτω τῶν 15 Under 15	15-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50 καὶ ἄνω and over	Δὲ δηλώθηκε ἡλικία Not declared	
<b>1982</b> .....	<b>135.240</b>	<b>158</b>	<b>16.155</b>	<b>49.227</b>	<b>40.061</b>	<b>20.081</b>	<b>7.610</b>	<b>1.659</b>	<b>212</b>	<b>39</b>	<b>38</b>	<b>1982</b>
<b>1983</b> .....	<b>130.558</b>	<b>128</b>	<b>15.626</b>	<b>47.566</b>	<b>39.006</b>	<b>19.209</b>	<b>7.315</b>	<b>1.467</b>	<b>155</b>	<b>30</b>	<b>56</b>	<b>1983</b>
Κάτω τοῦ ἐνὸς ἔτους	31.240	90	8.173	13.832	6.428	1.988	605	104	10	2	8	Under 1 year
1 ἔτους .....	21.136	38	3.964	9.684	5.165	1.635	545	84	3	6	7	1 »
2 ἐτῶν .....	17.493	—	1.993	7.889	5.158	1.827	541	74	5	2	4	2 years
3 » .....	15.676	—	1.004	6.646	5.397	1.996	514	104	9	3	3	3 »
4 » .....	11.736	—	325	4.307	4.598	1.902	514	75	12	2	1	4 »
5 » .....	8.391	—	104	2.524	3.596	1.684	396	74	8	4	1	5 »
6 » .....	5.893	—	19	1.349	2.649	1.389	405	72	5	2	3	6 »
7 » .....	4.506	—	10	718	2.027	1.308	370	65	6	2	—	7 »
8 » .....	3.242	—	—	285	1.394	1.117	393	45	6	—	2	8 »
9 » .....	2.493	—	—	133	1.000	943	361	52	4	—	—	9 »
10-14 » .....	6.540	—	—	96	1.495	2.904	1.719	292	30	4	—	10-14 »
15-19 » .....	1.617	—	—	—	19	446	828	297	22	2	3	15-19 »
20 ἐτῶν καὶ ἄνω ..	241	—	—	—	—	8	87	120	25	1	—	20 years and over
Δὲν δηλώθηκε ἡ διάρκεια γάμου	354	—	34	103	80	62	37	9	5	—	24	Not declared

Αιτίες θανάτων (Συνοπτική Διεθνής Ονοματολογία 1975)	Σύνολο έτους Year's total	Άπριλιος April	Μάιος May	Ίούνιος June	Ίαν.-Ίούν. Jan.-June	Causes of death (Abridged International List of 1975)
	1984	1 9 8 5				
<b>Σύνολο</b> .....	<b>88.331</b>	<b>7.654</b>	<b>7.247</b>	<b>6.703</b>	<b>47.611</b>	<b>Total</b>
01. Έντερικές λοιμώξεις .....	87	4	3	6	23	01. Intestinal infectious diseases
02. Φυματίωση .....	249	27	21	14	130	02. Tuberculosis
03. Άλλα μικροβιακά νοσήματα .....	142	17	33	17	123	03. Other bacterial diseases
04. Ίογενή νοσήματα .....	19	1	3	6	16	04. Viral diseases
05. Ρικκετσιώσεις και άλλα νοσήματα που μεταδίδονται με αρθρόποδα .....	4	—	—	—	—	05. Rickettsiosis and other arthropod-borne diseases
06. Άφροδισια νοσήματα .....	25	—	2	—	12	06. Venereal diseases
07. Άλλα λοιμώδη και παρασιτικά νοσήματα και απότερες συνέπειες λοιμωδών και παρασιτικών νοσημάτων .....	175	9	9	10	55	07. Other infectious and parasitic diseases and late effects of infectious and parasitic diseases
08. Κακοήθη νεοπλασμάτα των χειλίων, στοματικής κοιλότητας και φάρυγγα .....	179	16	16	20	98	08. Malignant neoplasm of lip, oral cavity and pharynx
09. Κακοήθη νεοπλασμάτα των οργάνων του πεπτικού συστήματος και του περιτοναίου .....	5.643	471	469	413	2.796	09. Malignant neoplasm of digestive organs and peritoneum
10. Κακοήθη νεοπλασμάτα των οργάνων του αναπνευστικού συστήματος και των ενδοθωρακικών οργάνων .....	4.335	359	418	370	2.288	10. Malignant neoplasm of respiratory and intrathoracic organs
11. Κακοήθη νεοπλασμάτα των οστών, του συνδετικού ιστού, του δέρματος και του μαστού .....	1.699	146	153	130	875	11. Malignant neoplasm of bone, connective tissue, skin and breast
12. Κακοήθη νεοπλασμάτα των ούρογεννητικών οργάνων .....	2.340	209	221	214	1.238	12. Malignant neoplasm of genitourinary organs
13. Κακοήθη νεοπλασμάτα άλλων και μη καθορισμένων εντοπίσεων .....	2.134	167	160	174	1.022	13. Malignant neoplasm of other and unspecified sites
14. Κακοήθη νεοπλασμάτα του λεμφικού και αιμοποιητικού ιστού .....	1.271	105	99	108	630	14. Malignant neoplasm of lymphatic and haemopoietic tissue
15. Καλοήθη νεοπλασμάτα .....	12	3	3	1	11	15. Benign neoplasm
16. Καρκινώματα Ιπ siliu .....	—	—	—	—	—	16. Carcinoma in situ
17. Άλλα και μη καθορισμένα νεοπλασμάτα .....	6	—	5	4	9	17. Other and unspecified neoplasm
18. Ένδοκρινικά και μεταβολικά νοσήματα, ανοσολογικές διαταραχές .....	3.834	287	279	227	1.942	18. Endocrine and metabolic diseases, immunity disorders
19. Ανεπάρκειες της θρέψης .....	8	—	—	—	1	19. Nutritional deficiencies
20. Νοσήματα του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων .....	288	18	35	33	156	20. Diseases of blood and blood-forming organs
21. Ψυχικές διαταραχές .....	503	25	14	22	200	21. Mental disorders
22. Νοσήματα του νευρικού συστήματος .....	1.224	109	95	81	639	22. Diseases of the nervous system
23. Διαταραχές του όφθαλμού και των εξαρτημάτων του .....	2	—	—	—	—	23. Disorders of the eye and adnexa
24. Νοσήματα του αυτός και της μασοειδούς απόφραξης .....	—	—	—	—	1	24. Diseases of the ear and mastoid process
25. Ρευματικός πυρετός και ρευματική καρδιοπάθεια .....	137	14	12	12	86	25. Rheumatic fever and rheumatic heart disease
26. Ίπερτασική νόσος .....	1.839	142	64	36	707	26. Hypertensive disease
27. Ίσχαμική καρδιοπάθεια .....	9.601	890	721	702	5.340	27. Ischaemic heart disease
28. Νοσήματα της πνευμονικής κυκλοφορίας και άλλες μορφές καρδιοπάθειας .....	11.146	1.112	1.114	1.047	7.129	28. Diseases of pulmonary circulation and other forms of heart disease
29. Νόσος εγκεφαλικών αγγείων .....	17.056	1.591	1.375	1.301	9.623	29. Cerebrovascular disease
30. Άλλα νοσήματα του κυκλοφορικού συστήματος .....	1.094	94	91	97	621	30. Other diseases of the circulatory system
31. Νοσήματα της ανώτερης αναπνευστικής οδού .....	114	18	14	6	103	31. Diseases of the upper respiratory tract
32. Άλλα νοσήματα του αναπνευστικού συστήματος .....	5.020	434	445	322	2.976	32. Other diseases of the respiratory system
33. Νοσήματα στοματικής κοιλότητας, σιελόγόνων αδένων και γνάθων .....	—	—	1	2	3	33. Diseases of oral cavity, salivary glands and jaws
34. Νοσήματα άλλων τμημάτων του πεπτικού συστήματος .....	3.293	249	255	263	1.630	34. Diseases of other parts of the digestive system
35. Νοσήματα του ούροποιητικού συστήματος .....	2.146	172	146	164	1.079	35. Diseases of urinary system
36. Νοσήματα των ανδρικών γεννητικών οργάνων .....	173	10	8	4	63	36. Diseases of male genital organs
37. Νοσήματα των γυναικείων γεννητικών οργάνων .....	16	2	1	1	6	37. Diseases of female genital organs
38. Έκτροση .....	—	—	—	—	—	38. Abortion
39. Άμεσες αιτίες μαιευτικών επιπλοκών .....	12	1	1	—	3	39. Direct obstetric causes
40. Έμμεσες αιτίες μαιευτικών επιπλοκών .....	—	—	—	—	—	40. Indirect obstetric causes
41. Φυσιολογικός τοκετός .....	—	3	—	—	—	41. Normal delivery
42. Νοσήματα του δέρματος και υποδόριου ιστού .....	143	—	—	9	14	42. Diseases of skin and subcutaneous tissue
43. Νοσήματα του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού .....	162	18	9	14	91	43. Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
44. Συγγενείς ανωμαλίες .....	661	48	58	44	306	44. Congenital anomalies
45. Ορισμένες καταστάσεις περιγεννητικής προελεύσεως .....	987	86	91	64	461	45. Certain conditions originating in the perinatal period
46. Σμεία, συμπτώματα και άσαφώς καθορισμένες καταστάσεις .....	5.588	400	409	361	2.795	46. Signs, symptoms and ill-defined conditions
E47. Ατυχήματα από μεταφορικά μέσα .....	2.190	164	181	176	898	E47. Transport accidents
E48. Τυχάια δηλητηρίαση .....	73	3	5	4	30	E48. Accidental poisoning
E49. Συμβάματα κατά τη διάρκεια ιατρικής περιθάλψεως, άνωμαλες αντιδράσεις, άψιμες επιπλοκές .....	144	20	12	5	98	E49. Misadventures during medical care, abnormal reactions, late complications
E50. Ατυχήματα από πτώση .....	1.173	83	73	67	460	E50. Accidental falls
E51. Ατυχήματα από φωτιά και φλόγες .....	143	19	5	10	91	E51. Accidents caused by fire and flames
E52. Άλλα άτυχήματα (περιλαμβάνονται και άψιμες επιπλοκές) .....	687	51	52	56	317	E52. Other accidents, including late effects
E53. Φάρμακα, φαρμακευτικές ουσίες που προκαλούν παρενέργειες κατά τη θεραπευτική χρήση .....	16	1	—	—	1	E53. Drugs, medicaments causing adverse effects in therapeutic use
E54. Αυτοκτονία και αυτοεπιβαλλόμενη κάκωση .....	389	39	37	51	203	E54. Suicide and self-inflicted injury
E55. Ανθρωποκτονία και κάκωση επιβαλλόμενη εκ προθέσεως από άλλα πρόσωπα .....	93	8	15	6	55	E55. Homicide and injury purposely inflicted by other persons
E56. Άλλη βίαιη ενέργεια .....	56	9	5	24	48	E56. Other violence

**III : ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ - ΑΝΕΡΓΙΑ - ΑΜΟΙΒΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ**  
**EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT - LABOUR REMUNERATION**

**8. Δείκτης άπασχολήσεως τών μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας**  
**Employment index of salaried employees and wage earners in industry and handicraft**

Περίοδος βάσεως: Νοέμβριος 1964=100,0

Base period: November 1964=100,0

Μήνας	1980	1981	1982	1983	1984	1985 <sup>(1)</sup>	Month
Ἰανουάριος .....	153,8	156,6	157,8	156,5	158,2	152,6	January
Φεβρουάριος .....	155,8	158,5	158,1	155,6	158,1	153,1	February
Μάρτιος .....	157,4	157,8	158,4	156,3	156,4	153,4	March
Ἀπρίλιος .....	155,9	157,4	155,8	156,5	155,2	153,1	April
Μάιος .....	157,0	158,5	158,6	157,7	157,9	155,3	May
Ἰούνιος .....	161,4	163,7	161,3	161,3	162,8	159,2	June
Ἰούλιος .....	165,1	168,0	165,8	161,6	160,7	163,0	July
Αὐγουστος .....	164,1	168,2	168,0	166,3	166,4	165,0	August
Σεπτέμβριος .....	164,6	165,8	168,0	163,3	165,2	165,5	September
Ὀκτώβριος .....	159,9	160,3	161,7	161,0	164,1	160,9	October
Νοέμβριος .....	159,0	159,5	161,3	159,5	158,9	159,2	November
Δεκέμβριος .....	157,9	158,9	160,4	157,0	155,6		December
Μέσος ἐτήσιος .....	159,3	161,1	161,3	159,4	160,0		Annual mean

1. Ἀπὸ τὸ 1985, τὰ στοιχεῖα βασίζονται σὲ νέο δείγμα καταστημάτων.

1. From 1985 onwards the data are based on a new sample of establishments.

**9. Δείκτης ἀνέργων <sup>(1)</sup> — Index of unemployed <sup>(1)</sup>**

Βάση: Μέσος ἐτήσιος 1964=100,0

Base: Annual mean 1964=100,0

Μήνας	1980	1981	1982	1983	1984	1985	Month
Ἰανουάριος .....	93,6	108,7	110,0	140,2	146,0	179,8	January
Φεβρουάριος .....	87,6	105,4	106,4	131,4	130,8	165,2	February
Μάρτιος .....	81,2	93,4	99,5	115,8	119,5	157,6	March
Ἀπρίλιος .....	52,1	72,9	79,5	100,2	105,7	129,1	April
Μάιος .....	34,4	45,9	56,4	76,6	88,0	106,6	May
Ἰούνιος .....	33,9	40,7	52,4	67,7	83,3	99,5	June
Ἰούλιος .....	33,5	38,3	50,7	61,8	84,2	103,5	July
Αὐγουστος .....	33,3	34,6	48,7	59,7	76,9	99,8	August
Σεπτέμβριος .....	34,2	34,3	50,5	64,7	77,5		September
Ὀκτώβριος .....	41,5	42,8	60,4	75,0	96,9		October
Νοέμβριος .....	71,7	74,2	95,8	109,7	141,3		November
Δεκέμβριος .....	91,8	96,1	127,5	138,8	168,8		December
Μέσος ἐτήσιος .....	57,4	65,6	78,1	95,1	109,9		Annual mean

1. Ὁ δείκτης ἀνέργων προέρχεται ἀπὸ στοιχεῖα τοῦ Ὄργανισμοῦ Ἀπασχολήσεως Ἐργατικοῦ Δυναμικοῦ (ΟΑΕΔ).

1. The index of unemployed is based on data provided by the Labour Force Employment Organization (O.A.E.D.).



10. Δείκτες άποδοχών τών μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας  
Index of receipts of persons employed in industry and handicraft

Περίοδος βάσεως: Νοέμβριος 1964=100,0

Base period: November 1964=100,0

Έτος και τρίμηνο	Μηνιαίων άποδοχών ύπαλλήλων Monthly receipts of employees			Ώριαίων άποδοχών εργατών Hourly receipts of workers			Year and quarter
	Συνόλου Total	Άρρένων Males	Θηλέων Females	Συνόλου Total	Άρρένων Males	Θηλέων Females	
1981 : Μέσος ετήσιος	1.069,8	1.081,6	1.031,2	1.409,6	1.403,6	1.500,0	1981 : Annual mean
1982 :							1982 :
Α' Τρίμηνο	1.172,5	1.179,5	1.171,5	1.636,4	1.598,7	1.796,7	1st quarter
Β' »	1.299,5	1.303,9	1.310,7	1.880,0	1.815,6	2.114,4	2nd »
Γ' »	1.360,4	1.360,1	1.401,5	1.963,1	1.894,9	2.237,2	3rd »
Δ' »	1.409,2	1.406,4	1.467,2	2.047,2	1.978,1	2.323,9	4th »
Μέσος ετήσιος	1.310,4	1.312,5	1.337,7	1.881,7	1.821,8	2.118,1	Annual mean
1983 :							1983 :
Α' Τρίμηνο	1.415,4	1.424,4	1.459,3	2.088,4	2.023,2	2.395,0	1st quarter
Β' »	1.472,4	1.486,8	1.486,1	2.187,1	2.120,3	2.508,6	2nd »
Γ' »	1.508,0	1.521,5	1.541,7	2.279,3	2.206,6	2.625,5	3rd »
Δ' »	1.594,9	1.609,5	1.637,6	2.430,3	2.348,2	2.794,8	4th »
Μέσος ετήσιος	1.497,7	1.510,6	1.531,2	2.246,3	2.174,6	2.581,0	Annual mean
1984 :							1984 :
Α' Τρίμηνο	1.679,2	1.683,1	1.767,1	2.605,7	2.514,6	3.010,5	1st quarter
Β' »	1.797,6	1.806,7	1.859,2	2.810,7	2.702,0	3.265,6	2nd »
Γ' »	1.947,9	1.960,3	2.013,1	2.918,3	2.799,0	3.341,0	3rd »
Δ' »	2.011,3	2.025,9	2.072,7	3.016,3	2.901,9	3.519,6	4th »
Μέσος ετήσιος	1.859,0	1.869,0	1.928,0	2.837,8	2.729,4	3.306,7	Annual mean
1985 : (1)							1985 : (1)
Α' Τρίμηνο	2.169,2	2.164,9	2.309,8	3.201,6	3.053,5	3.720,2	1st quarter
Β' »	2.247,8	2.242,3	2.392,5	3.365,9	3.205,8	3.939,3	2nd »

1. Βλέπε την υποσημείωση (1) του πίνακα 8.

1. See footnote (1), table 8.

11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και τών άποδοχών τών μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας  
Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft

Κώδικας - Code	Κλάδοι παραγωγής Branches	Ύπαλλήλων - Employees				Έργατών - Workers					
		Ήμερών μηνιαίας εργασίας με άμοιβή Working days paid for		Μηνιαίων άποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		Ώρων εβδομαδιαίας εργασίας με άμοιβή Hours of weekly work paid for		Ώριαία άμοιβής (σε δραχμές) Hourly payment (in drs)		Έβδομαδιαίων άποδοχών (σε δραχμές) Weekly receipts (in drs)	
		1985 (1)	1984	1985 (1)	1984	1985 (1)	1984	1985 (1)	1984	1985 (1)	1984
B' Τρίμηνο - 2nd Quarter											
		1985 (1)	1984	1985 (1)	1984	1985 (1)	1984	1985 (1)	1984	1985 (1)	1984

ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ - BOTH SEXES

20-39	Σύνολο - Total	25,1	23,8	76.651	61.300	39,29	37,54	311,0	259,7	12.221	9.751
20	Ειδών διατροφής - Foodstuffs	25,0	23,7	66.630	53.592	38,75	36,93	285,5	234,1	11.061	8.646
21	Ποτών - Beverages	25,1	23,9	79.569	63.626	40,93	40,83	323,7	281,5	13.249	11.496
22	Καπνού - Tobacco	24,8	24,0	74.961	61.851	39,19	36,05	315,4	278,8	12.361	10.051
23	Ύφαντικών ειδών - Textiles	25,0	24,1	69.205	55.123	38,87	36,86	311,9	253,0	12.122	9.326
24	Ειδών ένδυμασίας και υποδήσεως - Clothing and footwear	25,0	23,5	54.976	41.635	38,83	35,81	253,2	209,4	9.830	7.499
25	Ξύλου και φελλού - Wood and cork	24,8	24,0	62.199	55.917	38,21	34,31	290,4	248,5	11.099	8.527
26	Έπιπλων - Furniture	25,6	24,1	56.808	42.551	37,93	37,87	273,0	238,5	10.353	9.034
27	Χάρτου - Paper	25,0	23,9	74.021	59.079	39,47	39,15	323,8	272,6	12.779	10.674
28	Έκτυπώσεων και έκδόσεων - Printing and publishing	24,9	23,3	71.610	56.243	39,61	39,60	342,9	269,5	13.583	10.670
29	Δέρματος - Leather	25,1	23,9	64.640	53.897	39,41	36,31	304,1	240,1	11.985	8.717
30	Έλαστικού και πλαστικών ειδών - Rubber and plastic products	24,9	23,9	70.318	54.578	38,73	38,78	302,9	253,6	11.733	9.835
31	Χημικών προϊόντων - Chemicals	24,8	23,8	84.063	68.108	40,18	39,18	323,3	283,5	12.991	11.109
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα - Products of petroleum and coal	25,1	24,3	97.574	78.435	38,86	39,42	411,0	343,0	15.974	13.523
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτά - Non-metallic mineral products	25,2	24,0	75.726	64.290	39,83	38,31	347,4	302,1	13.838	11.574
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων - Basic metal industries	25,1	24,0	114.446	95.770	40,96	40,69	455,9	408,3	18.674	16.613
35	Προϊόντων από μέταλλο - Metal products	25,1	23,3	73.860	58.780	39,32	37,84	319,9	270,6	12.577	10.239
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός τών ηλεκτρικών - Machinery (non-electrical)	25,2	23,8	77.643	49.294	40,55	35,59	317,6	255,0	12.879	9.075
37	Ηλεκτρικών ειδών - Electrical supplies	24,8	23,3	73.772	58.952	39,75	40,93	299,7	257,6	11.914	10.543
38	Μεταφορικών μέσων - Transport equipment	25,5	23,6	86.927	66.712	40,34	39,55	388,3	315,7	15.665	12.483
39	Λοιπών ειδών - Miscellaneous	24,4	24,0	65.892	51.475	39,83	37,40	283,9	235,5	11.309	8.809



11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας (συνέχεια)  
Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft (continued)

Κωδικός - Code	Κλάδοι παραγωγής Branches	Υπαλλήλων - Employees				Εργατών - Workers					
		Ήμερών μηνιαίας εργασίας με άμοιβη Working days paid for		Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		Ώρων εβδομαδιαίας εργασίας με άμοιβη Hours of weekly work paid for		Ώριαίας άμοιβής (σε δραχμές) Hourly payment (in drs)		Εβδομαδιαίων απο- δοχών (σε δραχμές) Weekly receipts (in drs)	
		Β' Τρίμηνο - 2nd Quarter									
		1985 (1)	1984	1985 (1)	1984	1985 (1)	1984	1985 (1)	1984	1985 (1)	1984

A P P E N E Σ - M A L E S

20-39	Σύνολο - Total	25,2	23,8	83.018	66.891	39,96	38,50	343,6	289,6	13.731	11.151
20	Ειδών διατροφής - Foodstuffs	25,0	23,8	71.569	57.342	40,02	38,70	308,6	257,7	12.352	9.973
21	Ποτών - Beverages	25,1	24,0	83.385	67.135	41,57	41,24	341,2	288,8	14.187	11.809
22	Καπνού - Tobacco	24,9	24,1	79.972	66.585	39,87	37,41	338,3	292,3	13.490	10.937
23	Υφαντικών ειδών - Textiles	25,2	24,1	76.451	60.466	39,58	37,72	350,8	280,8	13.886	10.593
24	Ειδών ένδυμασίας και υπόδησεως - Clothing and footwear	25,4	23,9	62.283	51.510	39,66	36,80	300,4	246,8	11.911	9.083
25	Ξύλου και φελλού - Wood and cork	24,8	23,9	66.043	60.091	38,29	35,47	295,7	259,4	11.323	9.201
26	Επιπέλων - Furniture	26,2	24,3	65.159	47.896	37,99	37,86	274,9	240,6	10.446	9.110
27	Χάρτου - Paper	25,2	23,9	70.528	62.280	39,53	39,84	343,1	289,4	13.560	11.527
28	Έκτυπώσεων και εκδόσεων - Printing and publishing	24,9	23,3	79.335	63.954	40,00	39,80	373,3	294,2	14.932	11.711
29	Δέρματος - Leather	25,5	23,9	76.247	58.588	39,15	36,78	318,7	255,8	12.476	9.407
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών - Rubber and plastic products	24,9	24,0	76.554	59.763	39,32	39,18	328,1	278,6	12.904	10.914
31	Χημικών προϊόντων - Chemicals	25,0	23,9	93.801	75.264	40,99	38,76	370,9	331,8	15.204	12.863
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα - Products of petroleum and coal	25,1	24,3	101.744	81.868	38,80	39,62	419,3	351,7	16.269	13.934
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτά - Non-metallic mineral products	25,3	24,1	78.660	66.618	40,29	38,56	359,4	311,2	14.481	11.999
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων - Basic metal industries	25,1	24,1	119.277	99.681	40,93	40,70	460,7	412,0	18.857	16.784
35	Προϊόντων από μέταλλο - Metal products	25,2	23,2	80.162	62.987	39,67	37,93	330,6	280,5	13.118	10.639
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών - Machinery (non-electrical)	25,4	23,8	84.787	55.628	40,58	35,60	318,1	255,1	12.907	9.081
37	Ηλεκτρικών ειδών - Electrical supplies	25,0	23,3	78.573	63.196	40,22	40,19	307,8	269,2	12.379	10.821
38	Μεταφορικών μέσων - Transport equipment	25,6	23,7	91.070	70.838	40,37	39,56	389,6	316,8	15.729	12.535
39	Λοιπών ειδών - Miscellaneous	24,0	24,0	71.514	56.239	39,94	37,68	302,3	249,6	12.076	9.405

Θ Η Λ Ε Ι Σ - F E M A L E S

20-39	Σύνολο - Total	24,6	23,5	52.454	40.761	38,41	36,35	265,5	220,1	10.198	8.001
20	Ειδών διατροφής - Foodstuffs	24,8	23,5	49.544	39.129	37,34	35,27	258,1	209,9	9.635	7.406
21	Ποτών - Beverages	24,7	23,4	58.753	47.343	39,53	39,63	283,5	259,5	11.206	10.286
22	Καπνού - Tobacco	24,3	23,8	54.545	42.816	38,78	35,21	300,9	270,0	11.670	9.505
23	Υφαντικών ειδών - Textiles	24,7	23,9	52.312	40.252	38,42	36,34	286,5	235,5	11.010	8.559
24	Ειδών ένδυμασίας και υπόδησεως - Clothing and footwear	24,5	23,1	45.588	33.824	38,65	35,60	242,7	201,3	9.382	7.168
25	Ξύλου και φελλού - Wood and cork	24,9	24,0	46.292	37.317	37,91	31,94	270,0	223,9	10.237	7.150
26	Επιπέλων - Furniture	24,4	23,8	41.503	33.468	37,03	38,09	244,5	207,5	9.057	7.906
27	Χάρτου - Paper	24,0	23,4	51.827	40.513	39,32	37,48	276,0	229,6	10.852	8.605
28	Έκτυπώσεων και εκδόσεων - Printing and publishing	25,1	23,3	54.658	40.863	38,78	39,22	275,6	222,0	10.687	8.706
29	Δέρματος - Leather	24,5	24,0	48.592	41.672	39,92	35,68	275,9	218,2	11.014	7.785
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών - Rubber and plastic products	24,9	23,4	48.149	36.263	37,64	38,08	253,7	207,8	9.551	7.912
31	Χημικών προϊόντων - Chemicals	24,5	23,4	55.770	45.111	39,40	39,70	275,0	226,0	10.837	8.971
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα - Products of petroleum and coal	24,9	23,9	63.983	49.457	39,80	37,09	289,6	232,6	11.525	8.628
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτά - Non-metallic mineral products	24,5	23,3	54.578	44.432	37,46	36,88	280,8	248,4	10.518	9.161
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων - Basic metal industries	24,5	23,8	70.953	62.972	41,88	40,32	313,4	278,5	13.125	11.231
35	Προϊόντων από μέταλλο - Metal products	24,8	23,8	49.867	39.173	37,73	37,41	269,5	226,2	10.169	8.463
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών - Machinery (non-electrical)	24,4	24,0	47.538	35.891	38,04	32,62	276,1	238,4	10.502	7.777
37	Ηλεκτρικών ειδών - Electrical supplies	24,1	23,0	52.568	41.937	38,69	42,58	280,5	233,1	10.851	9.925
38	Μεταφορικών μέσων - Transport equipment	24,7	23,5	56.208	41.502	38,47	38,63	302,1	239,7	11.622	9.259
39	Λοιπών ειδών - Miscellaneous	25,3	24,1	50.261	42.882	39,69	37,03	260,7	216,4	10.351	8.012

1. Βλέπε την ύποσημείωση (1) του πίνακα 8.

1. See footnote (1), table 8.

12. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών λιανικού εμπορίου

Average receipts and working days paid to persons employed in retail sales trade

Κώδικας - Code	Κλάδοι λιανικού εμπορίου Branches	Μηνιαίας εργασίας με αμοιβή (σε ημέρες) Monthly work paid for (in days)			Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		
		Έτος 1984 Year	Β' Τρίμηνο 2nd Quarter		Έτος 1984 Year	Β' Τρίμηνο 2nd Quarter	
			1984	1985*		1984	1985*

ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ—BOTH SEXES

64-65	*Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου— All establishments .....	24,2	24,2	24,4	39.928	38.575	47.838
641, 642	Ειδών διατροφής, οίνων και ποτών—Foodstuffs, wines and beverages .....	24,5	24,5	24,6	37.332	36.210	47.773
643.1	Φαρμακεία—Pharmacies .....	24,7	24,4	24,8	40.633	39.243	52.466
644, 645	*Υφασμάτων, ειδών ένδυμασίας και υποδήσεως —Fabrics, wearing apparel and footwear .	24,1	23,9	24,2	37.839	37.568	43.996
646, 647, 648	*Επίπλων, ειδών οικιακού εξοπλισμού και κεντα- λερίας—Furniture, household equipment and ironmongery .....	24,3	24,5	24,6	39.575	38.450	47.519
649, 651	Αυτοκινήτων και υγρών καυσίμων—Motor ve- hicles and liquid fuel .....	...	...	24,7	...	...	59.801
643.2, 3, } 652-656 }	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου—Misce- llaneous retail trade establishments ...	24,1	24,2	24,0	43.629	40.844	46.061

ΑΡΡΕΝΕΣ—MALES

64-65	*Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου—All establishments .....	24,3	24,2	24,7	45.403	43.471	55.547
641, 642	Ειδών διατροφής, οίνων και ποτών—Foodstuffs, wines and beverages .....	24,5	24,6	25,0	41.469	39.828	54.782
643.1	Φαρμακεία—Pharmacies .....	24,8	24,8	24,9	43.512	41.341	57.281
644, 645	*Υφασμάτων, ειδών ένδυμασίας και υποδήσεως —Fabrics, wearing apparel and footwear .	24,2	23,7	24,7	46.014	46.237	54.253
646, 647, 648	*Επίπλων, ειδών οικιακού εξοπλισμού και κεντα- λερίας—Furniture, household equipment and ironmongery .....	24,4	24,2	24,7	43.748	42.191	52.720
649, 651	Αυτοκινήτων και υγρών καυσίμων—Motor ve- hicles and liquid fuel .....	...	...	24,8	...	...	62.311
643.2, 3, } 652-656 }	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου—Misce- llaneous retail trade establishments .....	24,1	24,1	24,1	48.290	45.491	54.374

ΘΗΛΕΙΣ—FEMALES

64-65	*Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου—All establishments .....	24,2	24,3	24,1	35.548	34.822	41.625
641, 642	Ειδών διατροφής, οίνων και ποτών—Foodstuffs, wines and beverages .....	24,4	24,5	24,2	32.850	32.188	40.550
643.1	Φαρμακεία—Pharmacies .....	24,4	23,9	24,6	37.259	36.807	46.517
644, 645	*Υφασμάτων, ειδών ένδυμασίας και υποδήσεως —Fabrics, wearing apparel and footwear .	24,0	24,0	24,0	35.294	35.186	39.985
646, 647, 648	*Επίπλων, ειδών οικιακού εξοπλισμού και κεντα- λερίας—Furniture, household equipment and ironmongery .....	24,3	24,7	24,5	35.260	34.836	41.602
649, 651	Αυτοκινήτων και υγρών καυσίμων—Motor ve- hicles and liquid fuel .....	...	...	24,7	...	...	52.772
643.2, 3, } 652-656 }	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου—Misce- llaneous retail trade establishments .....	24,1	24,3	23,9	37.453	35.466	40.397

\* Από το 1985, τα στοιχεία βασίζονται σε νέο δείγμα καταστημάτων. Επίσης, για την ταξινόμηση των κλάδων χρησιμοποιήθηκε η ΣΤΑΚΟΔ, έτους 1980.

\* Starting with 1985, the data are based on a new sample of establishments. Besides, for the classification of the branches the 1980 Greek Standard Industrial Classification was used.

13. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία 'Απασχολήσεως, κατά φύλο και ηλικία  
 Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by sex and age

Φύλο και ηλικία	'Εγγράφηκαν γιά έργασια Registered for employment		Τοποθετήθηκαν σέ έργασια Placed		'Απολύθηκαν άπό τήν έργασια τους Dismissed		Παρέμειναν άνεργοι (1) Remaining unemployed (1)		Sex and age
	'Ιούλιος July	Αύγουστος August	'Ιούλιος July	Αύγουστος August	'Ιούλιος July	Αύγουστος August	'Ιούλιος July	Αύγουστος August	
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΧΩΡΑΣ - GREECE, TOTAL</b>									
<i>Και τών δύο φύλων</i>									<i>Both sexes</i>
1982 .....	8.939	6.420	42.754	34.629	13.067	11.358	32.829	31.584	1982
1983 .....	9.842	10.246	41.617	36.063	12.396	11.898	40.033	38.695	1983
1984 .....	16.583	12.556	45.106	41.886	15.677	13.790	54.563	49.824	1984
1985 .....	25.016	15.730	48.707	37.925	17.514	11.500	67.072	64.661	1985
Μέχρι 19 ετών .....	2.828	2.111	10.375	7.270	1.234	908	5.144	5.015	Up to 19 years
20 - 29 » .....	11.363	6.949	17.030	12.970	5.408	3.410	26.434	26.142	20 - 29 »
30 - 39 » .....	4.965	3.018	8.906	7.280	4.067	2.412	14.677	13.953	30 - 39 »
40 - 54 » .....	4.546	2.897	10.099	8.513	5.226	3.593	15.856	14.882	40 - 54 »
55 ετών και άνω .....	1.314	755	2.297	1.892	1.579	1.177	4.961	4.669	55 years and over
<i>Άρρενες</i>									<i>Males</i>
1985 .....	12.799	8.590	26.350	20.349	8.644	6.400	37.207	35.571	1985
Μέχρι 19 ετών .....	1.014	703	5.597	3.447	610	484	1.743	1.597	Up to 19 years
20 - 29 » .....	5.227	3.698	10.782	8.192	2.825	2.216	12.618	12.416	20 - 29 »
30 - 39 » .....	2.886	1.786	4.742	3.847	2.165	1.463	9.086	8.619	30 - 39 »
40 - 54 » .....	2.787	1.854	4.075	3.833	2.161	1.607	10.126	9.512	40 - 54 »
55 ετών και άνω .....	885	549	1.154	1.030	883	630	3.634	3.427	55 years and over
<i>Θήλειες</i>									<i>Females</i>
1985 .....	12.217	7.140	22.357	17.576	8.870	5.100	29.865	29.090	1985
Μέχρι 19 ετών .....	1.814	1.408	4.778	3.823	624	424	3.401	3.418	Up to 19 years
20 - 29 » .....	6.136	3.251	6.248	4.778	2.583	1.194	13.816	13.726	20 - 29 »
30 - 39 » .....	2.079	1.232	4.164	3.433	1.902	949	5.591	5.334	30 - 39 »
40 - 54 » .....	1.759	1.043	6.024	4.680	3.065	1.986	5.730	5.370	40 - 54 »
55 ετών και άνω .....	429	206	1.143	862	696	547	1.327	1.242	55 years and over
<b>ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ - GREATER ATHENS</b>									
<i>Και τών δύο φύλων</i>									<i>Both sexes</i>
1982 .....	4.173	2.868	12.600	7.072	5.459	3.512	14.788	14.738	1982
1983 .....	3.928	3.614	12.455	7.552	4.656	4.315	19.503	18.619	1983
1984 .....	6.136	4.434	15.344	10.395	4.975	3.715	26.094	24.304	1984
1985 .....	9.712	5.525	13.790	9.289	5.804	2.986	31.347	30.736	1985
Μέχρι 19 ετών .....	869	739	2.705	1.604	427	225	1.902	1.989	Up to 19 years
20 - 29 » .....	4.371	2.414	5.983	3.776	2.001	1.054	11.859	11.836	20 - 29 »
30 - 39 » .....	2.102	1.121	2.639	2.041	1.474	753	7.468	7.214	30 - 39 »
40 - 54 » .....	1.810	967	1.994	1.556	1.368	659	7.618	7.259	40 - 54 »
55 ετών και άνω .....	560	284	469	312	534	295	2.500	2.438	55 years and over
<i>Άρρενες</i>									<i>Males</i>
1985 .....	5.310	3.134	8.635	5.858	3.337	1.953	18.469	17.942	1985
Μέχρι 19 ετών .....	310	239	1.435	767	211	111	680	655	Up to 19 years
20 - 29 » .....	2.078	1.350	3.888	2.380	1.018	666	5.856	5.854	20 - 29 »
30 - 39 » .....	1.312	731	1.778	1.403	906	531	4.909	4.732	30 - 39 »
40 - 54 » .....	1.204	616	1.218	1.064	826	439	5.121	4.858	40 - 54 »
55 ετών και άνω .....	406	198	316	244	376	206	1.903	1.843	55 years and over
<i>Θήλειες</i>									<i>Females</i>
1985 .....	4.402	2.391	5.155	3.431	2.467	1.033	12.878	12.794	1985
Μέχρι 19 ετών .....	559	500	1.270	837	216	114	1.222	1.334	Up to 19 years
20 - 29 » .....	2.293	1.064	2.095	1.396	983	388	6.003	5.982	20 - 29 »
30 - 39 » .....	790	390	861	638	568	222	2.559	2.482	30 - 39 »
40 - 54 » .....	606	351	776	492	542	220	2.497	2.401	40 - 54 »
55 ετών και άνω .....	154	86	153	68	158	89	597	595	55 years and over

1. Τήν τελευταία ημέρα του μηνός.

1. On the last day of the month.

14. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία Άπασχολήσεως, κατά ομάδες επαγγελματιών  
 Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by occupational groups

Κώδικας - Code	Ομάδες επαγγελματιών Occupational groups	Έγγραψαν για εργασία Registered for employment		Τοποθετήθηκαν σε εργασία Placed		Απολύθηκαν από την εργασία τους Dismissed		Την τελευταία ημέρα του μηνός: On the last day of the month:			
						Παρέμειναν άνεργοι Remaining unemployed		Κενές θέσεις (1) Vacancies			
		1 9 8 5									
		Ιούλιος July	Αύγουστ. August	Ιούλιος July	Αύγουστ. August	Ιούλιος July	Αύγουστ. August	Ιούλιος July	Αύγουστ. August	Ιούλιος July	Αύγουστ. August
<b>ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ - BOTH SEXES</b>											
0, 1	Σύνολο—Total .....	25.016	15.730	48.707	37.925	17.514	11.500	67.072	64.661	2.920	3.060
	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελευθέρων και συναφών επαγγελματιών—Professional, technical and related workers	5.440	2.011	1.842	1.104	1.789	327	10.690	10.783	242	213
2	Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στελέχη—Administrative and executive officials .....	26	17	57	48	18	15	98	95	—	1
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς απασχολούμενοι—Administrative personnel and related workers .....	3.416	2.481	5.681	3.144	1.642	1.059	10.370	10.362	118	92
4	Άπασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πωλήσεις—Commerce and sales workers	777	622	1.880	1.348	707	444	2.858	2.826	124	103
5	Άπασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών—Service workers .....	1.272	718	4.689	2.549	1.133	621	4.919	4.724	154	180
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, άλιεις και κληροί—Farmers, fishermen, hunters, loggers .....	942	175	1.669	250	365	235	1.300	722	39	8
7, 8, 9	Τεχνίτες και εργάτες και χειριστές μηχανοκίνητων μεταφορικών μέσων (εκτός αγροτικών)—Craftsmen, production-process workers and mechanical transport means operators .....	12.685	9.337	32.600	29.175	11.833	8.791	35.922	34.253	2.242	2.461
X	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να καταταχθούν κατ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation .....	458	369	289	307	27	8	915	896	1	2
<b>Α Π Π Ε Ν Ε Σ - M A L E S</b>											
0, 1	Σύνολο—Total .....	12.799	8.590	26.350	20.349	8.644	6.400	37.207	35.571	1.704	1.726
	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελευθέρων και συναφών επαγγελματιών—Professional, technical and related workers	2.157	945	982	544	723	184	4.503	4.584	56	44
2	Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στελέχη—Administrative and executive officials .....	19	14	52	38	15	15	82	81	—	1
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς απασχολούμενοι—Administrative personnel and related workers .....	912	754	2.808	1.479	723	556	3.128	3.138	50	51
4	Άπασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πωλήσεις—Commerce and sales workers	296	235	765	598	343	215	1.177	1.144	63	45
5	Άπασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών—Service workers .....	375	263	2.247	1.193	377	243	1.798	1.748	56	61
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, άλιεις και κληροί—Farmers, fishermen, hunters, loggers .....	502	103	992	193	212	197	811	523	35	8
7, 8, 9	Τεχνίτες και εργάτες και χειριστές μηχανοκίνητων μεταφορικών μέσων (εκτός αγροτικών)—Craftsmen, production-process workers and mechanical transport means operators .....	8.381	6.141	18.301	16.109	6.235	4.987	25.414	24.057	1.443	1.515
X	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να καταταχθούν κατ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation .....	157	135	203	195	16	3	294	296	1	1
<b>Θ Η Λ Ε Ι Σ - F E M A L E S</b>											
0, 1	Σύνολο—Total .....	12.217	7.140	22.357	17.576	8.870	5.100	29.865	29.090	957	1.054
	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελευθέρων και συναφών επαγγελματιών—Professional, technical and related workers	3.283	1.066	860	560	1.066	143	6.187	6.199	41	35
2	Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στελέχη—Administrative and executive officials .....	7	3	5	10	3	—	16	14	—	—
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς απασχολούμενοι—Administrative personnel and related workers .....	2.504	1.727	2.873	1.665	919	503	7.242	7.224	65	41
4	Άπασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πωλήσεις—Commerce and sales workers	481	387	1.115	750	364	229	1.681	1.682	41	45
5	Άπασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών—Service workers .....	897	455	2.442	1.356	756	378	3.121	2.976	90	96
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, άλιεις και κληροί—Farmers, fishermen, hunters, loggers .....	440	72	677	57	153	38	489	199	4	—
7, 8, 9	Τεχνίτες και εργάτες και χειριστές μηχανοκίνητων μεταφορικών μέσων (εκτός αγροτικών)—Craftsmen, production-process workers and mechanical transport means operators .....	4.304	3.196	14.299	13.066	5.598	3.804	10.508	10.196	716	836
X	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να καταταχθούν κατ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation .....	301	234	86	112	11	5	621	600	—	1

1. Το άθροισμα των επί μέρους κατηγοριών «αρρένων» και «θηλέων» είναι δυνατό να διαφέρει από το σύνολο «και των δύο φύλων», επειδή για μερικές θέσεις δεν εκδηλώνεται από τους ερωτούτες ιδιαίτερη προτίμηση για το φύλο των υποψήφιων εργαζομένων.

1. The difference in the sum of «both sexes» and «males-females» is due to the fact that, in certain cases, no specific interest was shown as to the sex of the persons asked for work.

15. Άδειες εργασίας άλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά χώρα υπηκοότητας  
Working permits issued to foreigners in Greece, by citizenship

Χώρες	Ίσχύουν στο τέλος του έτους 1984 At the end of 1984	Β' Τρίμηνο—1984—2nd Quarter			Β' Τρίμηνο—1985—2nd Quarter						Countries
		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter		Ίσχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter	Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter				Ίσχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter		
		*Αρχικές New	*Ανανεώ- σεις Renewed		*Αρχικές—New		*Ανανεώσεις Renewed				
				Σύνολο Total	*Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	*Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	*Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males		
Σύνολο .....	26.864	2.969	2.552	26.313	3.377	1.859	3.096	2.234	27.079	18.747	<b>Total</b>
Ευρώπη .....	13.141	1.905	875	13.154	2.294	1.187	1.278	964	14.048	9.955	Europe
Γαλλία .....	833	130	43	856	108	67	80	57	886	611	France
Γερμανία Δυσ. ....	1.188	239	61	1.210	314	191	99	68	1.460	999	Germany West.
Ιταλία .....	1.153	159	58	1.160	117	89	86	70	1.202	937	Italy
Ήνωμένο Βασίλειο ...	2.653	508	190	3.068	617	253	241	128	3.194	1.853	United Kingdom
Τουρκία .....	5.004	136	255	4.497	193	148	255	218	4.274	3.465	Turkey
Λοιπές .....	2.310	733	268	2.363	945	439	517	423	3.032	2.090	Other
Άφρική .....	1.937	381	434	1.815	206	190	534	448	1.737	1.476	Africa
Αίγυπτος .....	1.532	328	337	1.413	161	159	443	388	1.311	1.190	Egypt
Λοιπές .....	405	53	97	402	45	31	91	60	426	286	Other
Άμερική .....	2.593	184	239	2.678	230	118	213	143	2.635	1.616	America
Ήνωμένες Πολιτείες .	1.654	127	172	1.741	134	80	163	111	1.696	1.042	USA
Καναδάς .....	802	39	44	821	48	26	30	20	785	494	Canada
Λοιπές .....	137	18	23	116	48	12	20	12	154	80	Other
Άσια .....	7.861	416	923	7.303	545	303	984	617	7.287	4.850	Asia
Κύπρος .....	5.125	188	275	4.515	201	126	273	178	4.124	2.843	Cyprus
Λοιπές .....	2.736	228	648	2.788	344	177	711	439	3.163	2.007	Other
Αυστραλία και Ωκεανία ..	1.137	70	55	1.192	75	39	61	39	1.170	682	Australia and Oceania
*Ακαθόριστες Χώρες .....	195	13	26	171	27	22	26	23	202	168	Unspecified

16. Άδειες εργασίας άλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας  
Working permits issued to foreigners in Greece, by branch of economic activity

Κλάδος οικονομικής δραστηριότητας Branch of economic activity	Ίσχύουν στο τέλος του έτους 1983 At the end of 1983	Β' Τρίμηνο—1984—2nd Quarter				Β' Τρίμηνο—1985—2nd Quarter			
		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter (*Αρχικές και *Ανανεώσεις) (New and Renewed)		Ίσχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter (*Αρχικές και *Ανανεώσεις) (New and Renewed)		Ίσχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter	
		Σύνολο Total	*Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	*Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	*Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	*Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males
<b>Σύνολο—Total .....</b>	<b>26.864</b>	<b>5.521</b>	<b>3.638</b>	<b>26.313</b>	<b>18.716</b>	<b>6.473</b>	<b>4.093</b>	<b>27.079</b>	<b>18.747</b>
Γεωργία—Κτηνοτροφία—Agriculture—Live- stock .....	633	296	291	439	426	157	155	301	282
*Ορυχεία—Mining and Quarrying .....	107	17	17	97	85	16	16	78	70
Βιομηχανία—Βιοτεχνία—Manufacturing ...	6.627	1.113	985	6.302	5.161	1.166	1.001	6.332	5.126
*Ηλεκτρισμός—Φωταέριο—Electricity—Gas ...	203	64	60	190	175	217	213	347	332
Οικοδομήσεις και Δημόσια Έργα—Constru- ction and public works .....	2.010	274	259	1.916	1.769	474	444	1.912	1.760
Εμπόριο, *Εστιατόρια, Ξενοδοχεία—Trade, Restaurants, Hotels .....	7.910	1.363	977	7.531	5.523	1.195	818	7.432	5.347
Μεταφορές—Επικοινωνίες—Transports— Communications .....	2.569	1.400	541	3.260	1.819	1.775	716	3.672	1.993
Τράπεζες—Ασφάλειες—Banking, Insurance	1.862	225	173	1.756	1.293	195	150	1.788	1.332
Υπηρεσίες—Services .....	4.936	769	335	4.808	2.458	1.278	580	5.215	2.504
Λοιποί και όσοι δε δήλωσαν—Other and not declared .....	7	—	—	14	7	—	—	2	1

ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ - ΑΝΕΡΓΙΑ - ΑΜΟΙΒΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

17. Έλληνες ναυτικοί που ναυτολογήθηκαν<sup>(1)</sup> σε εμπορικά πλοία, 100 κ.δ.χ. και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία

Greek seamen enlisted<sup>(1)</sup> in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag

Έτος και μήνας	Πλοίαρχοι Α' και ανώτερο προσωπικό Masters, senior personnel	Κατώτερο προσωπικό Lower personnel	Δόκιμοι και ύγειονομικό προσωπικό Cadets, medical personnel	Σύνολο Total	Από αυτούς ναυτολογήθηκαν σε πλοία υπό ελληνική σημαία Thereof enlisted in ships under greek flag	Year and month
1983 .....	15.476	36.087	1.563	53.126	45.294	1983
1984 .....	22.579	40.673	2.001	65.253	54.269	1984
1985 .....	19.557	33.397	1.439	54.393	44.031	1985
1984 : Δεκέμβριος .....	1.560	2.781	139	4.480	3.782	1984 : December
1985 : Ιανουάριος .....	1.859	2.937	115	4.911	4.006	1985 : January
Φεβρουάριος .....	1.587	2.591	94	4.272	3.484	February
Μάρτιος .....	1.874	4.053	146	6.073	5.093	March
Απρίλιος .....	1.648	3.305	101	5.054	4.125	April
Μάιος .....	1.920	3.261	112	5.293	4.327	May
Ιούνιος .....	1.687	2.741	96	4.524	3.737	June
Ιούλιος .....	1.833	2.928	153	4.914	3.912	July
Αύγουστος .....	1.550	2.522	151	4.223	3.192	August
Σεπτέμβριος .....	1.385	2.276	98	3.759	3.099	September
Οκτώβριος .....	1.529	2.366	138	4.033	3.245	October
Νοέμβριος .....	1.442	2.388	139	3.969	3.301	November
Δεκέμβριος .....	1.243	2.029	96	3.368	2.510	December

1. Περιλαμβάνονται όσοι ναυτολογήθηκαν από το Γραφείο Εύρεσεως Ναυτικής Έργασίας (ΓΕΝΕ).

1. Including seamen enlisted by the Seamen's Employment Office.

18. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το NAT, σύμφωνα με τα στοιχεία των απογραφών της 20-11-1982 και 20-9-1984

Greek and foreign seamen employed on greek and greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the censuses of 20-11-1982 and 20-9-1984

Πληρώματα πλοίων 100 κ.δ.χ. και άνω	Έτος - Year		Μεταβολή % μεταξύ : % change between :	Συμμετοχή Έλλήνων και ξένων ναυτικών % % participation of greek and foreign seamen		Crews on ships of 100 GRT and over
	1982	1984		1982	1984	
Σύνολο .....	52.741	49.184	-6,7	—	—	<b>Total</b>
1. Πληρώματα πλοίων υπό ελληνική σημαία	46.021	42.591	-7,5	—	—	<b>1. Crews on ships under greek flag</b>
Από αυτούς :						<b>Thereof :</b>
Έλληνες ναυτικοί .....	36.738	36.938	0,5	79,8	86,7	Greeks
Ξένοι ναυτικοί .....	9.283	5.653	-39,1	20,2	13,3	Foreigners
2. Πληρώματα ελληνόκτητων πλοίων υπό ξένη σημαία	6.720	6.593	-1,9	—	—	<b>2. Crews on greek-owned ships under foreign flag</b>
Από αυτούς :						<b>Thereof :</b>
Έλληνες ναυτικοί .....	3.909	3.782	-3,3	58,2	57,4	Greeks
Ξένοι ναυτικοί .....	2.811	2.811	—	41,8	42,6	Foreigners

IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ — PUBLIC HEALTH

19. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων κατά ειδικότητα — Movement of hospitals, by speciality

Ειδικότητα θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίνες (1) Beds (1)	Ήμέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Έξελθόντες ασθενείς (2) Patients discharged (2)	Κάλυψη στις 100 κλίνες — Percent coverage of beds	Αποβόσσαντες Deceased	Speciality of hospitals
<b>1981</b> .....	<b>700</b>	<b>60.067</b>	<b>15.087.254</b>	<b>1.142.671</b>	<b>1.144.473</b>	<b>69</b>	<b>27.033</b>	<b>1981</b>
<b>1982</b> .....	<b>688</b>	<b>59.914</b>	<b>15.140.128</b>	<b>1.165.093</b>	<b>1.161.324</b>	<b>70</b>	<b>27.411</b>	<b>1982</b>
<b>1983</b> (4) ...	<b>626</b>	<b>57.496</b>	<b>14.367.675</b>	<b>1.173.938</b>	<b>1.174.040</b>	<b>68</b>	<b>30.095</b>	<b>1983</b> (4)
<i>Ίανουάριος: 1983</i> ...	<i>626</i>	<i>57.496</i>	<i>1.177.625</i>	<i>99.959</i>	<i>86.165</i>	<i>66</i>	<i>2.885</i>	<i>1983: January</i>
Γενικά .....	291	27.148	513.870	64.343	55.550	61	2.225	General
Μικτά .....	62	3.166	38.465	5.168	3.940	39	45	Combined
Αντικαρκινικά .....	3	1.199	24.345	1.968	1.560	65	100	Cancer
Αφροδισίων-Δερματικά .....	2	312	1.390	330	210	14	—	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά .....	2	38	690	72	40	59	—	Cardiological
Λοιμωδών-Λεπτοκομείο ...	2	755	4.035	445	395	17	10	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά-Γυναικολογικά ..	110	3.872	55.860	10.988	9.850	47	35	Obstetrical-Gynecological
Νευροψυχιατρικά .....	60	13.014	389.270	2.098	1.810	(3)90	95	Nevro-psychiatric
Ορθοπδικά .....	9	2.131	45.790	2.427	2.250	69	80	Orthopedical
Ουρολογικά .....	—	—	—	—	—	—	—	Urological
Οφθαλμολογικά .....	12	228	2.605	293	210	37	—	Ophthalmological
Παθολογικά .....	18	906	7.940	678	465	28	35	Pathological
Παιδιατρικά .....	8	1.808	40.875	6.886	6.480	72	40	Paediatrics
Φυματιολογικά .....	7	2.053	46.985	3.200	2.475	74	215	Tubercular
Χειρουργικά .....	24	642	4.600	643	705	23	5	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά .....	16	224	905	420	225	13	—	Oto-rhino-laryngological
<i>Ίανουάριος: 1984</i> ...	<i>595</i>	<i>57.081</i>	<i>1.061.271</i>	<i>103.693</i>	<i>90.415</i>	<i>60</i>	<i>2.626</i>	<i>1984: January</i>
Γενικά .....	281	27.354	530.778	69.197	60.253	62	2.090	General
Μικτά .....	56	2.914	44.439	5.243	4.422	49	49	Combined
Αντικαρκινικά .....	5	1.546	25.461	2.379	1.619	53	65	Cancer
Αφροδισίων-Δερματικά .....	2	310	2.205	302	186	23	1	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά .....	2	38	1.246	70	56	100	1	Cardiological
Λοιμωδών-Λεπτοκομείο ...	2	774	3.363	601	337	14	1	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά-Γυναικολογικά ...	104	3.712	50.617	9.389	8.992	44	28	Obstetrical-Gynecological
Νευροψυχιατρικά .....	57	12.967	242.770	2.263	1.806	(3)89	92	Nevro-psychiatric
Ορθοπδικά .....	9	2.094	48.587	2.212	2.181	75	66	Orthopedical
Ουρολογικά .....	—	—	—	—	—	—	—	Urological
Οφθαλμολογικά .....	11	216	2.397	273	202	36	—	Ophthalmological
Παθολογικά .....	14	735	19.312	778	689	85	31	Pathological
Παιδιατρικά .....	8	1.809	37.092	6.439	5.926	66	38	Paediatrics
Φυματιολογικά .....	6	1.808	46.587	3.510	2.772	83	162	Tubercular
Χειρουργικά .....	22	587	4.976	624	587	27	2	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά .....	16	217	1.441	413	387	21	—	Oto-rhino-laryngological

1. Στους αριθμούς θεραπευτηρίων και κλινών δεν περιλαμβάνονται τα στρατιωτικά θεραπευτήρια και οι κλίνες τους.
2. Στους έξελθόντες ασθενείς περιλαμβάνονται και όσοι πέθαναν μέσα στα θεραπευτήρια. Ο αριθμός τους δίνεται στην τελευταία στήλη του πίνακα.
3. Η κάλυψη υπολογίζεται βάσει των ασθενών που παρέμειναν και όχι βάσει των ημερών νοσηλείας.
4. Τα στοιχεία ημερών νοσηλείας και έξελθόντων ασθενών, έτους 1983, προέρχονται από έπεξεργασία δείγματος 20% των δελτίων της έρευνας.

1. Excluding military hospitals and their beds.
2. Including also persons dying in the hospital. The number is given in the last column.
3. Bed-coverage estimated not on the basis of the days of treatment but on the basis of the remaining patients.
4. The data on days of treatment and patients discharged for the year 1983 originate from a 20% sample elaboration of the survey's questionnaires.

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Σύνολο (1) - Total (1)	Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι Infectious and parasitic diseases	Νεοπλασμάτα εν γένει (2) Neoplasms in general (2)	Νόσοι ενδοκρινικές, μεταβολικές, διαταραχές όρμονων και ανοσοποιητικές διαταραχές Endocrine, nutritional and metabolic diseases and immunity disorders	Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων Diseases of blood and blood-forming organs	Ψυχικές διαταραχές Mental disorders	Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων όργων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος Diseases of the circulatory system	Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος Diseases of the respiratory system
1981 .....	1.144.473	40.681	62.710	24.535	29.989	32.340	51.518	116.024	110.724
1982 .....	1.161.324	40.542	65.279	25.668	33.584	33.477	53.324	122.859	107.097
1983(3) .....	1.174.040	40.870	71.390	27.695	36.760	34.570	53.530	127.445	114.360
'Ιανουάριος : 1983 .....	86.165	2.745	5.150	1.790	2.730	2.350	3.500	10.205	9.245
'Ιανουάριος : 1984 .....	90.415	2.791	5.230	2.052	3.031	2.538	3.897	11.155	9.541
Περιφέρεια Πρωτευούσης .....	30.384	751	1.840	726	1.174	856	1.310	4.020	3.149
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια	7.461	231	390	165	349	137	353	945	745
Αιτωλίας και Άκαρνανίας .	1.875	61	87	36	43	31	83	215	151
Αττικής (υπόλοιπο) .....	1.474	46	118	48	62	41	65	181	159
Βοιωτίας .....	916	19	54	20	51	17	49	134	64
Εύβοιας .....	1.459	35	57	32	122	18	76	195	134
Ευρυτανίας .....	133	5	11	2	3	4	6	11	15
Φθιώτιδος .....	1.363	61	40	23	56	23	65	177	199
Φωκίδος .....	241	4	23	4	12	3	9	32	23
Πελοπόννησος .....	8.117	275	423	157	248	178	362	966	816
'Αργολίδος .....	676	25	31	15	20	14	21	85	66
'Αρκαδίας .....	715	33	45	11	16	18	25	91	73
'Αχαΐας .....	2.210	71	97	42	42	47	95	230	217
Συγκρότημα Πατρών .	1.236	31	39	17	20	29	47	107	106
'Υπόλ. νομού 'Αχαΐας .	974	40	58	25	22	18	48	123	111
'Ηλείας .....	1.265	45	48	20	41	23	54	163	126
Κορινθίας .....	988	39	74	26	37	22	59	94	77
Λακωνίας .....	608	13	39	9	22	23	31	87	39
Μεσσηνίας .....	1.655	49	89	34	70	31	77	216	218
'Ιόνιοι Νήσοι .....	1.626	50	78	42	118	22	51	194	229
Ζακύνθου .....	328	9	16	7	8	2	9	35	59
Κερκύρας .....	793	24	36	24	96	16	28	65	107
Κεφαλληνίας .....	342	9	14	10	5	3	11	69	45
Λευκάδος .....	163	8	12	1	9	1	3	25	18
'Ηπειρος .....	2.404	105	162	56	98	39	105	249	271
'Αρτης .....	678	30	51	20	49	10	20	70	75
Θεσπρωτίας .....	325	21	14	9	16	7	12	50	27
'Ιωαννίνων .....	977	45	79	17	17	15	56	97	104
Πρεβέζης .....	424	9	18	10	16	7	17	32	65
Θεσσαλία .....	6.141	211	374	100	403	152	260	745	714
Καρδίτσας .....	1.224	35	45	23	108	39	67	142	186
Λαρίσης .....	2.036	94	156	29	115	56	72	258	175
Μαγνησίας .....	1.841	50	102	34	90	37	61	260	228
Τρικάλων .....	1.040	32	71	14	90	20	60	85	125
Μακεδονία .....	19.461	619	1.292	455	233	468	856	2.442	1.737
Γρεβενών .....	324	14	14	9	8	8	14	38	36
Δράμας .....	932	20	73	21	10	27	45	120	67
'Ημαθίας .....	1.098	25	69	29	8	17	41	129	119
Θεσσαλονίκης	8.117	264	576	203	77	213	374	1.124	623
Συγκρότημα Θεσσαλονίκης	7.183	286	512	187	68	203	326	988	550
'Υπόλ. νομού Θεσσαλονίκης	934	38	64	16	9	10	48	136	73
Καβάλας .....	1.449	22	86	49	39	29	73	195	158
Καστοριάς .....	380	11	23	7	7	11	18	50	36
Κιλκίς .....	668	25	56	15	9	11	26	67	72
Κοζάνης .....	1.544	48	85	23	23	41	49	134	157
Πέλλης .....	992	33	65	24	6	16	46	114	97
Πιερίας .....	974	48	63	23	12	12	33	98	93
Σερρών .....	1.977	60	129	34	18	57	99	242	189
Φλωρίνης .....	508	28	21	14	6	16	11	60	52
Χαλκιδικής .....	498	21	32	4	10	10	27	71	38
'Αγιον Όρος .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Θράκη .....	2.947	117	168	65	65	101	139	406	274
'Εβρου .....	1.165	41	79	21	27	51	64	161	107
Ξάνθης .....	938	26	31	22	10	33	37	139	89
Ροδόπης .....	844	50	58	22	28	17	38	106	78
Νήσοι Αιγαίου .....	3.544	79	181	105	237	52	130	376	380
Δωδεκανήσου	1.295	26	58	36	115	21	33	112	113
Κυκλάδων .....	498	6	28	9	14	12	19	51	58
Λέσβου .....	889	24	55	15	83	13	35	125	91
Σάμου .....	456	12	27	16	16	3	25	53	63
Χίου .....	406	11	13	29	9	3	18	35	55
Κρήτη .....	5.254	157	225	141	83	84	217	630	858
'Ηρακλείου .....	2.550	73	101	63	26	41	114	299	400
Λασιθίου .....	696	19	28	24	9	11	30	94	135
Ρεθύμνης .....	683	22	28	21	8	4	31	83	111
Χανίων .....	1.325	43	68	33	40	28	42	154	212
Δέ δήλωσαν	2.892	187	90	35	21	430	108	164	357
'Εξωτερικού .....	184	9	7	5	2	19	6	18	11

1. Βλέπε την υποσημείωση (2) του πίνακα 19.  
 2. Περιλαμβάνονται και τα καλοήγη και ακαθάριστα.  
 3. Βλέπε την υποσημείωση (4) του πίνακα 19.



## - Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence

Νόσοι του πεπτικού συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσοι του ούροποιογεννητικού συστήματος Diseases of the genito-urinary system	*Επιπλοκές της κύησης, του τοκέτου και της λοχεία Complications of pregnancy, childbirth, and the puerperium	Νόσοι του δέρματος και του υποδόμιου ιστού Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδέσμου Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συγγενείς ανωμαλίες Congenital anomalies	*Ορισμένες καταστάσεις που προέχουν από την περιγεννητική περίοδο Perinatal conditions	Συμπτώματα και άσπετος περιγραφόμενες παθολογικές καταστάσεις Symptoms and ill-defined conditions	*Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις Accidents, poisonings and violence	Geographic region and department
153 267	86 228	149 030	23 426	53 696	11 196	14 530	61 949	122 620	1981
152 472	91 800	146 859	23 019	53 900	11 808	15 211	61 125	123 300	1982
148 140	93 750	142 245	20 845	50 090	11 840	15 385	63 215	121 910	1983(3)
10 445	6 820	11 355	1 335	3 360	845	1 310	4 735	8 245	1983: January
11 782	7 373	10 371	1 593	3 698	710	1 156	4 716	8 781	1984: January
3 935	2 610	3 492	475	1 052	243	571	1 658	2 522	Greater Athens
934	512	918	119	309	56	91	440	767	Rest of Central Greece and Euboea
217	117	258	26	85	19	37	125	284	Aetolia and Akarnania
169	96	184	26	50	11	11	78	129	Attica (rest)
127	66	86	20	36	4	9	68	92	Boeotia
174	106	210	26	56	7	22	73	116	Euboea
15	13	12	1	13	2	2	10	8	Evritania
200	91	147	16	59	12	8	74	112	Phthiotis
32	23	21	4	10	1	2	12	26	Phocis
1 067	630	981	134	273	62	141	454	950	Peloponnesos
105	47	81	18	18	6	16	33	75	Argolis
86	74	82	14	16	5	20	33	73	Arkadia
287	184	313	45	101	17	31	131	260	Akhaia
161	88	225	32	57	7	25	73	172	Greater Patras
126	96	88	13	44	10	6	58	88	Rest of Akhaia Depart.
179	97	162	16	63	11	11	79	127	Illa (Elis)
118	87	124	9	23	9	15	45	130	Korinthia
68	38	90	7	21	5	9	28	79	Lakonia
224	103	129	25	31	9	39	105	206	Messenia
150	99	156	22	57	5	25	135	193	Ionian Islands
22	21	31	4	6	1	2	53	43	Zante
83	54	78	11	21	3	21	46	80	Corfu
34	19	27	5	20	1	1	26	43	Cephalonia
11	5	20	2	10	—	1	10	27	Levkas
309	179	318	32	68	19	28	93	273	Epirus
98	53	74	6	16	3	6	27	70	Arta
26	28	45	7	11	3	5	13	31	Thesprotia
131	61	161	19	26	7	13	24	105	Yanina
54	37	38	—	15	6	4	29	67	Preveza
809	475	665	90	239	53	63	249	539	Thessaly
125	100	110	19	62	14	4	51	94	Karditsa
270	149	261	28	74	13	30	74	182	Larisa
240	131	211	27	60	13	15	90	192	Magnisia
174	95	83	16	43	13	14	34	71	Trikala
2 711	1 833	2 439	416	937	165	165	857	1 836	Macedonia
47	25	38	6	22	—	1	24	20	Grevena
119	76	112	13	66	6	11	34	112	Drama
197	77	170	21	42	9	11	34	100	Imathia
1 045	821	1 015	194	390	80	84	271	763	Salonica
929	747	862	177	349	69	65	235	690	Greater Salonica
116	34	153	17	41	11	19	36	73	Rest of Salonica Depart.
196	134	138	35	59	11	13	67	145	Kavala
42	28	55	7	18	3	4	23	37	Kastoria
82	66	90	15	29	8	2	26	69	Kilkis
285	152	209	22	92	7	7	75	135	Kozani
133	94	164	18	41	7	7	48	79	Pella
171	78	138	18	55	10	8	40	74	Pieria
246	172	195	48	80	15	11	174	208	Serres
79	56	68	4	25	2	2	24	40	Florina
69	54	47	15	18	7	4	17	54	Khalkidiki
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Aghion Oros
353	212	421	38	128	23	34	147	256	Thrace
123	95	156	13	75	10	7	43	92	Evros
112	66	125	13	30	8	13	70	114	Xanthi
118	51	140	12	23	5	14	34	50	Rodopi
539	263	403	56	158	17	19	136	413	Aegean Islands
210	98	178	22	44	5	11	40	173	Dodecanesos
83	48	56	6	24	5	3	20	56	Cyclades
104	58	86	16	40	3	4	38	99	Lesvos
69	36	34	8	29	4	1	17	43	Samos
73	23	49	4	21	—	—	21	42	Chios
589	371	552	91	263	30	13	446	504	Crete
248	161	318	48	118	21	9	256	254	Iraklion
88	58	34	13	36	3	—	40	74	Lasithi
86	45	57	9	53	1	—	63	61	Rethymni
167	107	143	21	56	5	—	87	11	Canea
370	176	12	114	213	35	4	84	492	Undeclared
16	13	14	6	1	2	2	17	36	Foreigners

1. See footnote (2), table 19.

2. Including also benign and unspecified neoplasms.

3. See footnote (4), table 19.

21. Νοσηλευτική κίνηση τών θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό  
 Movement of hospitals, by geographic region and department

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια(*) Hospitals(*)	Κλίνες(*) Beds(*)	Ήμέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισαθρόντες ασθενείς Patients admitted	Έξελθόντες ασθενείς(*) Patients discharged(*)	Κάλυψη επί 100 κλίνες Percent coverage of beds	Geographic region and department
1981 .....	700	60.067	15.087.254	1.142.671	1.144.473	69	1981
1982 .....	688	59.914	15.140.128	1.165.093	1.161.324	70	1982
1983 (3) .....	626	57.496	14.367.675	1.173.938	1.174.040	68	1983 (3)
Ίανουάριος : 1983 .....	626	57.496	1.177.625	99.959	86.165	66	1983 : January
Ίανουάριος : 1984 .....	595	57.081	1.061.271	103.693	90.415	60	1984 : January
Περιφέρεια Πρωτεύουσας .....	142	27.863	548.615	47.556	40.916	64	Greater Athens
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια	56	2.230	26.029	3.842	3.501	38	Rest of Central Greece and Euboea
Αιτωλίας και Ακαρνανίας ...	16	442	7.102	1.092	1.080	52	Aetolia and Akarnania
Αττικής (υπόλοιπο) .....	7	458	1.950	249	200	14	Attica (rest)
Βοιωτίας .....	9	259	3.440	466	398	43	Boeotia
Εύβοιας .....	12	437	6.211	870	787	46	Euboea
Εύρυτανίας .....	3	61	485	66	53	26	Evritania
Φθιώτιδος .....	7	473	6.506	1.036	931	44	Phthiotis
Φωκίδος .....	2	100	335	63	52	11	Phocis
Πελοπόννησος .....	79	3.383	56.200	7.307	6.670	54	Peloponnesos
Αργολίδος .....	5	173	2.508	443	397	47	Argolis
Αρκαδίας .....	13	662	15.909	720	660	78	Arkadia
Αχαΐας .....	20	1.067	17.825	2.765	2.540	54	Akhaia
Συγκρ. Πατρών .....	14	930	15.994	2.427	2.225	55	Greater Patras
Υπόλ. νομού Αχαΐας .....	6	137	1.831	338	315	43	Rest of Akhaia Department
Ηλείας .....	10	266	3.933	719	633	48	Ilia (Elis)
Κορινθίας .....	8	303	4.144	787	759	44	Korinthia
Λακωνίας .....	7	280	2.963	537	450	34	Lakonia
Μεσσηνίας .....	16	632	8.918	1.336	1.231	45	Messenia
Ίόνιοι Νήσοι .....	16	1.084	14.345	1.416	1.274	43	Ionian Islands
Ζακύνθου .....	1	91	1.300	246	248	46	Zante
Κερκύρας .....	10	677	10.013	722	655	48	Corfu
Κεφαλληνίας .....	4	216	2.203	300	258	33	Cephalonia
Λευκάδος .....	1	100	829	148	113	27	Levkas
Ήπειρος .....	19	909	14.194	2.325	2.154	50	Epirus
Άρτης .....	5	147	2.424	543	522	53	Arta
Θεσπρωτίας .....	1	82	1.168	194	165	46	Thesprotia
Ίωαννίνων .....	11	532	8.823	1.325	1.204	53	Yanina
Πρεβέζης .....	2	148	1.779	263	263	39	Preveza
Θεσσαλία .....	58	2.464	45.426	5.774	5.240	59	Thessaly
Καρδίτσας .....	5	286	5.718	899	809	64	Karditsa
Λαρίσης .....	20	708	15.527	2.220	2.008	71	Larisa
Μαγνησίας .....	20	1.005	17.040	1.785	1.595	55	Magnisia
Τρικάλων .....	13	465	7.141	870	828	50	Trikala
Μακεδονία .....	128	12.465	236.486	24.374	20.773	61	Macedonia
Γρεβενών .....	3	77	984	172	153	41	Grevena
Δράμας .....	9	337	5.048	827	753	48	Drama
Ήμαθίας .....	4	318	7.729	990	897	78	Imathia
Θεσσαλονίκης .....	45	7.312	151.258	14.367	11.913	67	Salonica
Συγκρ. Θεσσαλονίκης .....	39	6.306	134.918	13.340	11.119	69	Greater Salonica
Υπόλ. νομού Θεσσαλονίκης .....	6	1.006	17.040	1.027	794	55	Rest of Salonica Department
Καβάλας .....	10	808	14.524	1.589	1.425	58	Kavala
Καστοριάς .....	2	95	1.721	259	247	58	Kastoria
Κιλκίς .....	2	350	5.019	543	456	46	Kilkis
Κοζάνης .....	14	1.034	15.560	1.984	1.703	49	Kozani
Πέλλης .....	9	306	3.967	616	564	42	Pella
Πιερίας .....	11	867	16.789	794	726	62	Pieria
Σερρών .....	12	741	11.423	1.844	1.589	50	Serres
Φλωρίνης .....	3	165	2.215	362	322	43	Florina
Χαλκιδικής .....	4	55	249	27	25	15	Khalkidiki

## 21. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό (συνέχεια)

## Movement of hospitals, by geographic region and department (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (*) Hospitals (*)	Κλίνες (†) Beds (†)	* Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	* Εξελθόντες ασθενείς (‡) Patients discharged (‡)	Κάλυψη επί 100 κλίνες Percent coverage of beds	Geographic region and department
<b>Θράκη</b> .....	17	937	18.572	2.843	2.527	64	<b>Thrace</b>
Έβρου .....	10	483	7.772	1.237	1.071	52	<b>Evros</b>
Ξάνθης .....	4	224	6.711	852	782	97	<b>Xanthi</b>
Ροδόπης .....	3	230	4.089	754	674	57	<b>Rodopi</b>
<b>Νήσοι Αιγαίου</b> .....	29	2.926	54.343	2.946	2.629	60	<b>Aegean Islands</b>
Δωδεκανήσου .....	8	2.085	42.155	1.231	1.084	65	<b>Dodecanesos</b>
Κυκλάδων .....	6	140	1.418	194	179	33	<b>Cyclades</b>
Λέσβου .....	6	339	4.841	741	674	46	<b>Lesvos</b>
Σάμου .....	3	166	3.114	410	355	61	<b>Samos</b>
Χίου .....	6	196	2.815	370	337	46	<b>Chios</b>
<b>Κρήτη</b> .....	51	2.820	47.061	5.310	4.731	54	<b>Crete</b>
Ήρακλείου .....	26	1.230	18.960	2.637	2.372	50	<b>Iraklion</b>
Λασιθίου .....	4	261	3.917	568	518	48	<b>Lasithi</b>
Ρεθύμνης .....	7	268	4.670	567	497	56	<b>Rethymni</b>
Χανίων .....	14	1.061	19.514	1.518	1.344	59	<b>Canea</b>

1. Βλέπε την υποσημείωση (1) του πίνακα 19.
2. Βλέπε την υποσημείωση (2) του πίνακα 19.
3. Βλέπε την υποσημείωση (4) του πίνακα 19.

1. See footnote (1), table 19.
2. See footnote (2), table 19.
3. See footnote (4), table 19.

22. Κρούσματα λοιμοδών νόσων<sup>(1)</sup> — Cases of infectious diseases<sup>(1)</sup>

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Σύνολο Total	* Ανεμευλογιά Chicken-pox (varicella)	Γρίπη Influenza	Διφθερίδα Diphtheria	* Ήρωδα German measles	* Ηπατίτιδα, λοιμώδης Hepatitis infectious	* Ήρα Measles (rubeola)	Κοκκύτης Whooping cough	Μαλακός πυρετός Undulant fever	* Οστρακιά Scarlet fever	Παρωτίτιδα Mumps	Πολιομυελίτιδα Poliomyelitis	Λοιπά Other
<b>1981</b> .....	36.911	5.216	18.565	—	742	2.617	1.399	1.351	944	776	4.438	2	861
<b>1982</b> .....	35.202	6.405	8.074	2	806	2.779	3.417	2.088	679	623	8.387	4	2.238
<b>1983*</b> .....	90.122	9.207	21.092	—	18.275	1.846	23.753	5.149	37	680	8.287	—	1.796
1983: Ιανουάριος — January .....	5.423	603	1.703	—	249	198	1.296	407	37	70	803	—	57
1984: Ιανουάριος — January .....	3.845	1.218	1.209	—	153	148	129	143	—	78	645	—	122
<b>Περιφέρεια Πρωτεύουσας και υπόλ. νομό Αττικής — Greater Athens and rest of Attica Department</b> .....	616	271	93	—	10	49	25	35	—	18	100	—	15
<b>Λοιπή Στερεά Έλλάς-Εύβοια — C. Greece-Euboea</b>	694	93	323	—	61	15	66	30	—	17	66	—	23
Αιτωλ. — Ακαρνανίας — Aetolia-Akarnania ..	295	40	74	—	40	6	66	27	—	1	23	—	18
Βοιωτίας — Boeotia .....	212	—	212	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Εύβοιας — Euboea .....	36	11	9	—	—	4	—	—	—	—	12	—	—
Εύρυτανίας — Evritania .....	31	2	28	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Φθιώτιδος — Phthiotis .....	112	37	—	—	21	3	—	3	—	16	28	—	4
Φωκίδος — Phocis .....	8	3	—	—	—	1	—	—	—	—	3	—	1
<b>Πελοπόννησος — Peloponnesos</b> .....	433	150	62	—	2	32	—	11	—	3	161	—	12
Αργολίδος — Argolis .....	63	54	3	—	—	1	—	—	—	—	4	—	1
Αρκαδίας — Arkadia .....	41	—	33	—	—	—	—	1	—	—	5	—	2
Αχαΐας — Akhala .....	12	—	2	—	—	7	—	—	—	1	—	—	2
Ηλείας — Iliia (Elis) .....	15	—	—	—	—	12	—	—	—	—	—	—	3
Κορινθίας — Korinthia .....	4	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—
Λακωνίας — Lakonia .....	182	24	20	—	1	1	—	10	—	2	122	—	2
Μεσσηνίας — Messenia .....	116	72	4	—	1	7	—	—	—	—	30	—	2
<b>Ίόνιοι Νήσοι — Ionian Islands</b> .....	86	37	42	—	—	—	—	5	—	—	1	—	1
Ζακύνθου — Zante .....	12	6	—	—	—	—	—	5	—	—	1	—	—
Κερκυρας — Corfu .....	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κεφαλληνίας — Cephalonia .....	42	27	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Λευκάδος — Levkas .....	30	3	27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων<sup>(1)</sup> (συνέχεια) — Cases of infectious diseases<sup>(1)</sup> (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Σύνολο Total	*Ανεμοσλογιά Chicken-pox (varicella)	Γρίπη Influenza	Διφθερίτιδα Diphtheria	*Γερμανικά German measles	*Ηπατίτιδα, λοιμώδης Hepatitis, infectious	Τλαχά Measles (rubeola)	Κοκκύτης Whooping cough	Μελιτικός πυρετός Undulant fever	*Όστρακιά Scarlet fever	Παρωτίτιδα Mumps	Πολιομυελίτιδα Poliomyelitis	Λοιπά Other
<b>*Ηπειρος—Epirus</b> .....	<b>143</b>	<b>35</b>	<b>78</b>	—	—	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	—	—	<b>11</b>	—	<b>10</b>
*Αρτης—Arta .....	22	16	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	3
Θεσπρωτίας—Thesprotia .....	7	—	—	—	—	1	—	—	—	—	4	—	2
*Ιωαννίνων—Yanina .....	65	—	50	—	—	—	2	3	—	—	5	—	5
Πρεβέζης—Preveza .....	49	19	28	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—
<b>Θεσσαλία—Thessaly</b> .....	<b>58</b>	<b>15</b>	<b>2</b>	—	<b>3</b>	<b>11</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	—	<b>6</b>	<b>4</b>	—	<b>12</b>
Καρδίτσας—Karditsa .....	11	2	2	—	1	4	1	—	—	—	—	—	1
Λαρίσης—Larisa .....	11	6	—	—	—	3	—	—	—	—	1	—	1
Μαγνησίας—Magnisia .....	29	7	—	—	2	2	1	2	—	6	1	—	8
Τρικάλων—Trikala .....	7	—	—	—	—	2	—	1	—	—	2	—	2
<b>Μακεδονία—Macedonia</b> .....	<b>1.215</b>	<b>428</b>	<b>478</b>	—	<b>44</b>	<b>31</b>	<b>7</b>	<b>45</b>	—	<b>23</b>	<b>136</b>	—	<b>23</b>
Γρεβενών—Grevena .....	131	10	115	—	—	—	—	—	—	—	5	—	1
Δράμας—Drama .....	15	1	10	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—
*Ημαθίας—Imathia .....	232	110	104	—	—	3	—	1	—	—	11	—	3
Θεσσαλονίκης—Salonica .....	269	126	40	—	9	16	2	12	—	4	52	—	8
Καβάλας—Kavala .....	5	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
Καστοριάς—Kastoria .....	99	71	—	—	15	—	—	2	—	11	—	—	—
Κιλκίς—Kilkis .....	11	1	—	—	—	3	—	—	—	—	6	—	1
Κοζάνης—Kozani .....	22	10	—	—	9	1	—	1	—	—	—	—	1
Πέλλης—Pella .....	17	2	—	—	—	3	—	8	—	—	2	—	1
Πιερίας—Pieria .....	184	25	116	—	10	1	5	—	—	—	26	—	1
Σερρών—Serres .....	100	52	18	—	1	3	—	—	—	7	16	—	3
Φλωρίνης—Florina .....	24	—	—	—	—	1	—	21	—	—	1	—	1
Χαλκιδικής—Chalkidiki .....	106	18	75	—	—	—	—	—	—	—	13	—	—
<b>Θράκη—Thrace</b> .....	<b>57</b>	<b>8</b>	—	—	—	<b>5</b>	<b>25</b>	<b>3</b>	—	<b>1</b>	<b>10</b>	—	<b>5</b>
*Έβρου—Evros .....	29	2	—	—	—	1	25	—	—	—	1	—	—
Ξάνθης—Xanthi .....	10	5	—	—	—	3	—	—	—	1	—	—	1
Ροδόπης—Rodopi .....	18	1	—	—	—	1	—	3	—	—	9	—	4
<b>Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands</b> .....	<b>248</b>	<b>118</b>	<b>67</b>	—	<b>23</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	—	<b>10</b>	<b>19</b>	—	<b>2</b>
Δωδεκανήσου—Dodecanesos .....	8	—	—	—	—	—	2	—	—	—	6	—	—
Κυκλάδων—Cyclades .....	75	48	—	—	15	—	—	5	—	—	7	—	—
Λέσβου—Lesvos .....	100	30	60	—	1	1	—	—	—	4	4	—	—
Σάμου—Samos .....	13	3	7	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1
Χίου—Chios .....	52	37	—	—	7	—	—	1	—	5	1	—	1
<b>Κρήτη—Crete</b> .....	<b>295</b>	<b>63</b>	<b>64</b>	—	<b>10</b>	<b>2</b>	—	—	—	—	<b>137</b>	—	<b>19</b>
*Ηρακλείου—Iraklion .....	109	6	12	—	—	2	—	—	—	—	87	—	2
Λασιθίου—Lasithi .....	56	17	23	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
Ρεθύμνης—Rethymni .....	117	36	25	—	10	—	—	—	—	—	46	—	—
Χανίων—Canea .....	13	4	4	—	—	—	—	—	—	—	4	—	1

1. Περιλαμβάνονται όσα κρούσματα λοιμωδών νόσων δηλώθηκαν στα κεντρικά Κέντρα Κοινωνικής Πολιτικής.

1. Only cases reported to State Centres of Social Policy.



V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ  
AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING

23. Χορηγήσεις δανείων από την 'Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος — Loans granted by the Agricultural Bank of Greece

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Κατηγορίες δανείων Category of loans	'Ιούνιος — June		'Ιούλιος — July		'Ιανουάριος - 'Ιούλιος January - July	
	1984	1985	1984	1985	1984	1985
Καλλιεργητικά δάνεια—Cultivation loans	7.313.922	5.269.262	5.315.593	6.395.368	45.526.317	54.078.399
Δάνεια με ένχυρο προϊόντα—Collateral loans	340.583	300.565	144.484	264.823	4.507.539	2.378.706
Χρηματοδοτήσεις γεωργικών οργανισμών —Financing of agricultural organizations	6.897.378	7.599.602	6.440.163	11.303.358	43.255.624	69.751.129
Δάνεια μέσης και μακράς προθεσμίας —Medium- and long-term loans	3.568.854	5.585.810	5.098.179	8.396.234	23.751.224	33.634.305
Χρηματοδοτήσεις για αγορά καπνών ελληνικού δημοσίου—Financing for the purchase of tobacco of the Greek State	—	—	46.200	407.500	167.954	657.500
Δάνεια για γεωργικά εφόδια — Loans for agricultural equipment	—	2.148.200	—	5.160.771	—	24.395.347
Λοιπές χρηματοδοτήσεις—Other financing	4.700.403	2.247.131	15.167.829	11.473.363	32.722.075	29.886.277

Πηγή: 'Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος.

Source: Agricultural Bank of Greece.

24. Έκτασεις με ετήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών  
Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Είδος καλλιέργειών	1982	1983*	1984*	Kind of crops
<b>Σύνολο</b> .....	(1) 35.648,7	(1) 35.528,0	(1) 35.544,2	<b>Total</b>
'Από αυτές, ποτιστικές .....	9.678,6	9.915,5	10.295,6	Thereof irrigated
'Αροτραίες καλλιέργειες .....	24.166,8	24.076,7	23.983,9	Crops on arable land
'Από αυτές, ποτιστικές .....	6.324,9	6.650,1	6.951,4	Thereof irrigated
Λαχανικά .....	1.194,0	1.187,7	1.240,4	Vegetables
Κηπευτική γη που άρδευτηκε .....	1.049,8	1.075,0	1.089,6	Irrigated garden area
Λοιπές κηπευτικές καλλιέργειες .....	59,7	...	...	Other horticultural crops
'Αμπελοι και σταφιδάμπελοι .....	1.795,0	1.803,2	1.766,2	Vineyards (grapes and raisins)
'Από αυτές, ποτιστικές .....	257,5	227,3	254,7	Thereof irrigated
Κανονικοί δενδρώνες .....	8.433,2	8.460,4	8.553,7	Trees in compact plantations
'Από αυτές, ποτιστικές .....	2.046,4	1.963,1	1.999,9	Thereof irrigated

1. 'Αν στα άνωτέρω σύνολα των καλλιεργούμενων εκτάσεων προστεθεί η άγρογία, η οποία έχει υπολογιστεί για το 1982 σε 5.074 χιλ. στρέμματα, για το 1983 σε 5.039 χιλ. στρέμματα και για το 1984 σε 4.935 χιλ. στρέμματα και συνάμα αφαιρεθούν οι συγκαλλιέργειες και οι επί-σπορες καλλιέργειες, προκύπτει το σύνολο της γεωργικής γης, η οποία έχει υπολογιστεί σε 39.513 χιλ. στρέμματα για το 1982, σε 39.664 χιλ. στρέμματα για το 1983 και σε 39.522 χιλ. στρέμματα για το 1984.

\* Προσωρινά στοιχεία.

1. The agricultural land for the whole country, estimated at 39.513 thous. stremmas for 1982, 39.664 thous. stremmas for 1983 and 39.522 thous. stremmas for 1984, can be found by adding to the above totals the fallow land (estimated at 5.074 thous. stremmas for 1982, 5.039 thous. stremmas for 1983 and 4.935 thous. stremmas for 1984) and by deducting therefrom mixed and successive cultivations.

• Provisional data.

## 25. Έκτάσεις καλλιεργειών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα

## Areas under crops by geographic region

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σύνολο Total	Άροτραίες καλλιέργειες Crops on arable land	Λαχανικά Vegetables	Λοιπές κηπευτικές καλλιέργειες Other horti- cultural crops	Άμπελοι και σταφιδάμ πελοι Vineyards (grapes and raisins)	Κανονικοί δενδρώνες Trees in compact plantations
<b>Έτος — 1982 — Year</b>						
<b>Σύνολο (1) - Total (1)</b> .....	<b>35.648,7</b>	<b>24.166,8</b>	<b>1.194,0</b>	<b>59,7</b>	<b>1.795,0</b>	<b>8.433,2</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens .....	10,7	1,9	4,6	0,7	0,5	3,0
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea .....	5.361,7	3.436,5	222,4	14,2	282,7	1.405,9
Πελοπόννησος - Peloponnesos ...	5.719,8	2.445,9	275,6	4,4	599,1	2.394,8
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands ...	751,3	197,8	33,0	0,1	86,3	434,1
Ήπειρος - Epirus .....	1.080,5	735,7	36,0	0,6	10,1	298,1
Θεσσαλία - Thessaly .....	4.850,9	4.147,9	73,3	5,0	83,8	540,9
Μακεδονία - Macedonia .....	10.742,5	9.293,2	332,8	27,2	141,6	947,7
Θράκη - Thrace .....	2.927,4	2.789,2	52,8	7,0	13,0	65,4
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands .	1.660,7	672,0	65,6	0,1	124,8	798,2
Κρήτη - Crete .....	2.513,2	446,7	97,9	0,4	453,1	1.545,1
<b>Έτος — 1983* — Year</b>						
<b>Σύνολο (1) - Total (1)</b> .....	<b>35.528,0</b>	<b>24.076,7</b>	<b>1.187,7</b>	...	<b>1.803,2</b>	<b>8.460,4</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens .....	5.293,5	3.399,2	220,7	...	280,4	1.393,2
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea .....	5.695,6	2.401,4	271,4	...	598,6	2.424,2
Πελοπόννησος - Peloponnesos ...	741,0	196,5	30,5	...	87,3	426,7
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands ...	1.085,2	742,0	35,9	...	10,4	296,9
Ήπειρος - Epirus .....	4.829,4	4.133,2	73,8	...	84,8	537,6
Θεσσαλία - Thessaly .....	10.771,3	9.332,7	346,0	...	142,2	950,4
Μακεδονία - Macedonia .....	2.935,1	2.811,5	52,1	...	11,7	59,8
Θράκη - Thrace .....	1.645,7	653,8	63,1	...	122,9	805,9
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands .	2.531,2	406,4	94,2	...	464,9	1.565,7
Κρήτη - Crete .....						
<b>Έτος — 1984* — Year</b>						
<b>Σύνολο (1) - Total (1)</b> .....	<b>35.544,2</b>	<b>23.983,9</b>	<b>1.240,4</b>	...	<b>1.766,2</b>	<b>8.553,7</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens .....	5.342,2	3.408,3	234,0	...	278,5	1.426,4
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea .....	5.602,4	2.276,6	289,4	...	589,6	2.446,8
Πελοπόννησος - Peloponnesos ...	739,9	183,9	30,2	...	85,3	440,5
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands ...	1.090,1	744,8	34,9	...	9,6	300,8
Ήπειρος - Epirus .....	4.830,8	4.124,8	78,7	...	82,6	544,7
Θεσσαλία - Thessaly .....	10.758,2	9.283,2	358,8	...	143,8	972,4
Μακεδονία - Macedonia .....	2.960,2	2.838,9	54,6	...	10,8	55,9
Θράκη - Thrace .....	1.687,7	693,2	64,4	...	121,7	808,4
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands .	2.532,7	430,2	95,4	...	444,3	1.562,8
Κρήτη - Crete .....						

1. Βλέπε την υποσημείωση (1) του πίνακα 24.

\* Προσωρινά στοιχεία.

1. See footnote (1), table 24.

\* Provisional data.

26. Έκτασεις άροτραίων καλλιεργειών κατά κατηγορίες — Areas under arable crops by categories

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σιτηρά για καρπό Cereals for grain	Βρώσιμα δσπρια Edible pulse	Βιομηχανικά φυτά Industrial plants	Κτηνοτροφικά φυτά Fodder plants	Πεπονοειδή Melons	Πατάτες Potatoes	Λοιπές άροτραίες καλλιέργειες Other crops on arable land
<b>Έτος — 1982 — Year</b>							
<b>Σύνολο — Total</b> .....	<b>16.171,6</b>	<b>473,5</b>	<b>2.868,6</b>	<b>3.755,6</b>	<b>257,9</b>	<b>622,7</b>	<b>16,8</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Great- er Athens .....	0,5	0,1	0,0	1,0	0,0	0,2	0,0
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea .....	2.044,4	96,4	469,0	698,8	36,5	90,7	0,7
Πελοπόννησος - Peloponnesos ...	1.292,3	78,0	73,7	723,1	60,6	214,4	3,8
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands ...	53,2	15,2	0,1	95,3	10,5	23,1	0,4
Ήπειρος - Epirus .....	232,0	34,9	21,1	415,8	5,8	25,8	0,3
Θεσσαλία - Thessaly .....	2.705,1	53,3	934,6	391,7	33,2	29,7	0,3
Μακεδονία - Macedonia .....	7.180,3	93,1	1.082,5	788,1	48,9	99,3	0,9
Θράκη - Thrace .....	2.107,4	50,6	278,6	291,6	19,8	32,2	9,0
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands	376,2	26,2	8,3	201,5	21,1	37,4	1,2
Κρήτη - Crete .....	180,2	25,7	0,7	148,7	21,5	69,9	0,2
<b>Έτος — 1983* — Year</b>							
<b>Σύνολο — Total</b> .....	<b>15.994,8</b>	<b>456,8</b>	<b>3.288,9</b>	<b>3.650,8</b>	<b>280,4</b>	<b>652,7</b>	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Great- er Athens .....	1.974,5	91,6	538,2	671,2	36,3	95,3	...
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea .....	1.228,3	77,6	76,2	711,0	66,0	221,0	...
Πελοπόννησος - Peloponnesos ...	51,8	14,3	0,1	94,8	11,9	22,3	...
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands ...	233,0	35,4	24,2	412,7	8,6	27,3	...
Ήπειρος - Epirus .....	2.550,9	63,8	1.104,3	387,4	35,6	30,6	...
Θεσσαλία - Thessaly .....	7.183,2	88,4	1.176,8	757,9	56,4	107,3	...
Μακεδονία - Macedonia .....	2.253,7	39,1	360,8	274,5	24,1	40,7	...
Θράκη - Thrace .....	368,3	24,4	7,7	200,5	20,8	37,6	...
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands	151,4	22,2	0,6	140,8	20,7	70,6	...
Κρήτη - Crete .....	151,4	22,2	0,6	140,8	20,7	70,6	...
<b>Έτος — 1984* — Year</b>							
<b>Σύνολο — Total</b> .....	<b>15.362,3</b>	<b>383,1</b>	<b>3.776,0</b>	<b>3.554,9</b>	<b>250,3</b>	<b>599,9</b>	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Great- er Athens .....	1.930,6	69,4	621,2	642,8	34,1	84,7	...
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea .....	1.146,2	70,9	71,9	714,1	58,3	212,7	...
Πελοπόννησος - Peloponnesos ...	48,3	13,6	0,1	87,7	9,4	19,2	...
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands ...	241,0	30,9	31,3	406,6	7,2	27,3	...
Ήπειρος - Epirus .....	2.409,1	42,8	1.227,6	388,1	31,6	25,0	...
Θεσσαλία - Thessaly .....	7.152,6	82,8	1.187,6	714,1	49,1	89,5	...
Μακεδονία - Macedonia .....	1.874,2	25,9	630,6	243,9	20,6	32,9	...
Θράκη - Thrace .....	396,9	24,3	5,2	206,9	20,6	37,4	...
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands	163,4	22,5	0,5	150,7	19,4	71,2	...
Κρήτη - Crete .....	163,4	22,5	0,5	150,7	19,4	71,2	...

\* Προσωρινά στοιχεία.

\* Provisional data.

27. Έκτάσεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων  
Areas under crops and production of agricultural crops

Προϊόντα - Crops	Έκταση (σε χιλιάδες εκτάρια (1)) Area (in thousand hectares (1))			Παραγωγή (σε χιλιάδες τόνους) Production (in thousand tons)		
	1982	1983*	1984*	1982	1983*	1984*
	Σιτάρι μαλακό και ήμισκληρο - Wheat, soft and semi-hard	749	714	562	2.251	1.510
Σιτάρι σκληρό - Wheat, hard	307	297	312	788	586	846
Κριθάρι - Barley	312	329	364	823	623	890
Βρώμη - Oats	49	44	44	82	63	67
Αραβόσιτος - Maize, grown alone	167	181	219	1.549	1.763	2.091
Αραβόσιτος, συγκαλλιεργούμενος - Maize, grown with other crops	11	12	11			
Ρύζι - Rice	16	15	15	82	83	92
Σίκαλη - Rye	6	7	9	11	13	16
Βαμβάκι - Cotton	139	175	204	308	407	431
Καπνός - Tobacco	93	92	93	138	116	142
Ζαχαρότευτλα - Sugar beets	40	39	29	2.452	2.347	1.789
Φιστίκι αράπικο - Groundnuts	3	3	3	8	10	9
Σουσάμι - Sesame	2	2	1	1	1	1
Φασόλια ξερά - Dry beans, grown alone	15	14	14	32	32	32
Φασόλια ξερά, συγκαλλιεργούμενα - Dry beans, grown with other crops	10	10	8			
Κουριά - Broad beans	5	5	5	8	7	7
Ρεβίθια - Chick-peas	10	8	6	10	9	6
Φακή - Lentils	6	6	4	6	7	4
Πεπόνια και καρπούζια - Melons and water-melons	26	28	25	680	703	688
Πατάτες - Potatoes	62	65	60	1.021	1.106	1.053
Τομάτες - Fresh tomatoes	42	46	50	1.873	1.776	2.345
Κρεμμύδια ξερά - Onions, dry	10	10	10	135	130	130
Λάχανα και κουνουπίδια - Cabbage and cauliflower	11	11	11	225	228	230
Πράσα - Leek	2	2	2	37	35	38
Μπάμιες - Okra	3	...	...	18	18	17
Μελιτζάνες - Eggplants	3	...	...	70	68	70
Άλλα νωπά λαχανικά - Other fresh vegetables	48	50	52	705	...	...
Κορινθιακή σταφίδα - Currants	(2) 179	(2) 180	(2) 177	74	81	80
Σταφίδα σουλτανίνα - «Sultanas» raisins				79	105	90
Επιτραπέζια σταφύλια - Table grapes	240	229	231	502	564	580
Γλεύκος (μούστος) - Must	15	16	17	16	26	26
Κτηνοτροφικά όσπρια - Fodder seeds	290	281	271	2.140	1.970	1.924
Σανά - Hay	4	...	...	47	...	...
Χλωρό χόρτο και ριζώματα - Green feed and roots	66	68	67	..	..	..

1. Το 1 εκτάριο ισοδύναμο με 10 στρέμματα.

2. Οι εκτάσεις όλων των αμπελών και σταφιδαμπελών αναγράφονται ως σύνολα, ή παραγωγή τους, όμως, ξεχωρίζεται, με βάση την τελική χρήση των προϊόντων τους.

\* Προσωρινά στοιχεία.

1. 1 hectare = 10 royal stremmas.

2. The areas of vines appear totally, but their production is measured separately according to the final use of the related products.

\* Provisional data.





28. Αριθμός δένδρων και η αντίστοιχη παραγωγή τους — Trees and production thereof

Είδος δένδρων — Kind of trees	Αριθμός δένδρων (σε χιλιάδες) Number of trees (in thousand)				Παραγωγή δενδροκομικών προϊόντων (σε τόνους) Production (in tons)			
	1979	1980	1981	1982	1981	1982	1983*	1984*
	<b>Σύνολο — Total</b> .....	<b>(1)202.709</b>	<b>(1)203.489</b>	<b>(1)208.452</b>	<b>(1)209.354</b>	.	.	.
<b>Έσπεριδοειδή—Citrus trees</b> .....	<b>22.628</b>	<b>22.871</b>	<b>23.296</b>	<b>23.641</b>	<b>995.288</b>	<b>983.325</b>	...	...
Πορτοκαλιές—Orange trees .....	14.854	15.081	15.364	15.692	726.319	738.700	666.810	756.756
Λεμονιές—Lemon trees .....	5.579	5.445	5.487	5.524	214.145	178.795	188.810	171.130
Μανταρινιές—Mandarin trees .....	1.823	2.016	2.105	2.095	49.075	60.023	58.096	65.709
Νερατζιές—Bitter orange trees .....	127	130	134	132	1.876	1.809	...	...
Κιτριές—Citron trees .....	165	143	146	147	2.729	2.756	...	...
Περγαμοτιές—Bergamot trees .....	37	37	36	27	561	553	...	...
Φράπες—Pummelo trees .....	43	19	24	24	583	689	...	...
<b>Όπωρες—Fruit trees</b> .....	<b>31.219</b>	<b>31.244</b>	<b>32.249</b>	<b>32.952</b>	.	.	.	.
Μηλιές—Apple trees .....	5.840	5.919	6.046	6.270	337.091	264.747	310.929	305.394
Άχλαδιές—Pear trees .....	6.989	6.910	7.370	7.707	142.805	129.050	146.035	129.690
Ροδακινιές—Peach trees .....	11.170	11.100	11.376	11.397	472.264	475.535	484.037	561.246
Βερικοκιές—Apricot trees .....	2.360	2.393	2.538	2.638	128.307	102.021	135.862	95.005
Κερασιές—Cherry trees .....	1.278	1.345	1.393	1.451	27.223	24.255	29.421	28.693
Βυσσινιές—Sour cherry trees .....	663	682	717	735	8.881	7.474	...	...
Κυδωνιές—Quince trees .....	667	684	691	691	12.408	12.528	...	...
Κορομηλιές—Prunellas trees .....	512	517	481	477	9.783	9.395	...	...
Συκιές νωπών σύκων—Fig trees for fresh figs .....	1.740	1.694	1.637	1.586	31.145	30.304	...	...
Δαμασκηγιές (νωπών)—Plum trees (fresh) .....	...(2)	...(2)	...(2)	...(2)	3.723	3.261	...	...
<b>Ξηροί καρποί και άποξηραινόμενοι— Nut and dried fruit trees</b> .....	<b>28.137</b>	<b>27.776</b>	<b>28.277</b>	<b>27.405</b>	.	.	.	.
Συκιές ξερών σύκων—Fig trees for dry figs .....	2.046	1.934	1.936	1.841	21.063	20.483	...	...
Δαμασκηγιές (ξερών)—Plum trees for prunes .....	(2)479	(2)493	(2)483	(2)487	457	348	...	...
Άμυγδαλιές—Almond trees .....	12.804	13.128	13.716	13.429	73.181	49.782	58.152	51.658
Καρυδιές—Walnut trees .....	3.132	3.091	3.222	3.122	26.264	25.429	26.277	27.792
Λεπτοκαρυές—Hazelnut trees .....	3.654	3.437	3.239	2.888	11.721	9.187	...	...
Φιστικιές—Pistachio trees .....	812	812	861	831	2.253	2.150	...	...
Καστανιές—Chestnut trees .....	1.545	1.544	1.494	1.577	13.176	14.805	...	...
Χαρουπιές—Carob trees .....	3.665	3.337	3.326	3.230	27.802	25.682	...	...
<b>Άλοιπα—Other</b> .....	<b>120.725</b>	<b>121.598</b>	<b>124.630</b>	<b>125.356</b>	.	.	.	.
Έλιές βρώσιμες—Olives, edible ..					141.514	205.275	129.152	149.036
Έλιές για έλαιοποίηση—Olives, for olive oil .....	(3)117.552	(3)118.833	(3)121.871	(3)122.620	1.325.473	1.577.953	...	...
Έλαιόλαδο βρώσιμο—Olive oil, edible .....					249.839	403.195*	293.340*	...
Μουριές (φύλλων σηροτροφίας)— Mulberry trees for silkworms breeding .....	484	349	237	186	4.625	3.387	...	...
Μαστιχόδενδρα—Mastic trees .....	1.741	1.705	1.688	1.688	191	219	...	...
Ροδιές—Pomegranate trees .....	349	328	308	304	4.644	4.778	...	...
Μεσπιλιές (μουσμουλιές)—Medlar trees .....	183	165	189	166	2.495	2.509	...	...
Μπανανιές—Banana trees .....	416	218	337	392	2.665	3.158	...	...

1. Βλέπε τη γενική παρατήρηση 2 στη σελίδα 6.  
 2. Οι δαμασκηγιές ως είδος δένδρων δεν ξεχωρίζονται σε ξερών και νωπών δαμασκηγιών, ή παραγωγή τους, όμως, διακρίνονται σε νωπά (κατηγόρια όπωρων) και ξερά δαμασκηγιών.  
 3. Ο αριθμός των ελαιοδένδρων δίνεται ως σύνολο, ενώ η παραγωγή τους διακρίνεται σε είδη προϊόντων. Η παραγωγή ελαιοκομικών προϊόντων αναφέρεται στο έτος άνθοφορίας (έλαιοκομικό έτος) και όχι στο ήμερολογιακό έτος (συγκομιδή).  
 \* Προσωρινά στοιχεία.

1. See general remark 2 on page 6.  
 2. Plum trees are considered totally, while their production is distinguished into fresh plums and prunes.  
 3. The number of olive trees appears totally, while their production is classified by kind of product. Production of olive products does not refer to the calendar year, but to the year of blossoming.  
 \* Provisional data.

## 29. Αριθμός ζώων — Livestock population

Σε χιλιάδες κεφάλια ή κυψέλες

In thousand heads

Είδος ζώων	1979	1980	1981	1982	Kind of animals
Βοσειδή .....	932	881	830	792	Cattle
Βουβάλια .....	2	1	1	1	Buffaloes
Χοίροι .....	948	993	1.017	1.059	Pigs
Πρόβατα .....	8.043	8.048	8.144	8.227	Sheep
Αίγες .....	4.532	4.755	4.526	4.637	Goats
Ίπποι .....	116	105	95	86	Horses
Ήμιονοι .....	116	111	106	99	Mules
Όνοι .....	240	230	219	209	Asses
Όρνιθες .....	29.440	29.562	29.544	30.253	Hens
Πάπιες .....	126	130	109	108	Ducks
Χήνες .....	47	45	41	43	Geese
Ίνδιάνοι .....	135	144	151	149	Turkeys
Περιστερία .....	1.363	1.394	1.402	1.377	Pigeons
Κουνέλια .....	1.843	1.772	1.767	1.772	Rabbits
Κυψέλες μελισσών .....	1.128	1.191	1.167	1.165	Beehives (in thous. pieces)
Από αυτές, ευρωπαϊκές .....	930	990	980	988	Thereof : European

## 30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων — Livestock products

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	1981	1982	1983*	1984*	Kind of products
Κρέας, σύνολο .....	508.284	498.588	492.164	488.848	Meat, total
Κρέας βόειο (καί βουβάλων) ..	105.663	98.514	...	...	Cattle
Κρέας χοιρινό .....	144.742	146.115	...	...	Pork
Κρέας πρόβειο .....	80.145	79.854	...	...	Mutton, lamb
Κρέας αιγείο .....	41.977	42.349	...	...	Goat
Κρέας άλλων ζώων (πουλερικά κλπ.)	135.787	131.756	...	...	Other (poultry etc.)
Βούτυρο .....	5.415	5.665	5.955	5.591	Butter
Γάλα .....	1.691.283	1.678.235	1.675.484	1.657.746	Milk
Τυρί σκληρό .....	34.544	35.063	34.949	34.901	Cheese, hard
Τυρί μαλακό .....	108.420	105.161	105.446	105.636	Cheese, soft
Μυζήθρα .....	9.618	10.095	...	...	Myzithra
Κρέμα νωπή .....	3.497	3.378	...	...	Milk cream
Μαλλιά προβάτων (ακατέργαστα) ..	10.186	10.213	9.546	9.634	Lambswool (raw)
Τρίχες αιγών .....	1.319	1.379	...	...	Goat hairs
Αυγά .....	121.267	127.291	121.050	120.550	Eggs
Μέλι .....	10.619	11.349	11.027	11.958	Honey
Δέρματα (σε τεμάχια):					Hides and skins (in pieces):
α) Μικρών ζώων .....	7.375.646	7.472.080	...	...	a) from small animals
β) Μεγάλων ζώων .....	281.138	288.290	...	...	b) from big animals

\* Προσωρινά στοιχεία.

\* Provisional data.

## 31. Παραγωγή δασικών προϊόντων — Forestry products

Είδος προϊόντων	1979	1980	1981	1982	Kind of products
Ρίζες ρεικιών, σε τόνους .....	1.905	1.805	748	887	Brier roots (tons)
Ευλάνθρακες, σε τόνους .....	29.842	26.886	28.870	28.356	Charcoal (tons)
Ευλεία στρογγυλή <sup>(1), (2)</sup> σε μ <sup>3</sup> .....	754.613	785.603	739.635	776.634	Lumber <sup>(1), (2)</sup> (m <sup>3</sup> )
Καυσόξυλα, σε τόνους:					Firewood (tons):
α) από δάση .....	1.119.816	1.130.782	1.170.992	1.239.200	a) from forest land
β) από γεωργικές εκτάσεις .....	986.563	895.127	832.256	902.252	b) from agricultural land
Θάμνοι από βοσκοτόπους, σε τόνους	141.223	133.648	114.675	122.529	Shrub from pastures (tons)
Ρετάνι, σε τόνους .....	20.622	16.827	12.393	12.081	Resin gum (tons)
Ρίγανη, σε τόνους .....	3.515	4.157	2.653	2.202	Origanum (tons)
Δαφνόφυλλα, σε τόνους .....	86	120	126	103	Laurel leaves (tons)
Τσάι του βουνού, σε τόνους .....	947	1.027	1.148	731	Wild (Greek) tea (tons)

1. Πηγή: Υπουργείο Γεωργίας (Διεύθυνση Δασών).

1. Source: Ministry of Agriculture (Division of Forests).

2. Περιλαμβάνεται και η ξυλεία οικοδομικής.

2. Including construction timber.

32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων — Number of agricultural machinery

Είδος	1979	1980	1981	1982	Kind
Γεωργικά τρακτέρ (σύνολο) .....	210.206	221.919	238.131	248.369	Agricultural tractors (total)
'Από αυτά κάτω των 18 HP .....	77.538	81.614	85.877	88.853	<i>Thereof under 18 HP</i>
Θεριζοαλωνιστικές μηχανές (κομπίνες) ...	6.058	6.109	6.364	6.505	Threshers-harvesters (combines)
'Απλές θεριστικές μηχανές .....	5.297	5.193	5.206	5.387	Harvesters
'Αλωνιστικές μηχανές κάθε τύπου .....	830	870	894	893	Threshers (all types)
'Απλές χορτοσυλλεκτικές μηχανές .....	7.770	8.001	8.202	8.368	Simple mowers
'Εκκοκιστικές άραβοσίτου .....	2.094	2.028	1.952	1.855	Maize leaf-removers
Κορυφολόγοι γάλατος ... ..	2.311	2.239	2.295	2.265	Cream separators
'Αντλίες πετρελαιοκίνητες .....	92.021	93.851	95.233	95.799	Pumps, oil
'Αντλίες βενζινοκίνητες .....	84.202	83.069	81.175	79.742	Pumps, petrol
'Αντλίες ηλεκτροκίνητες .....	71.338	74.383	78.799	83.845	Pumps, electric
"Άλλες αντλίες (άτμοκίνητες, άνεμοκίνητες, ζωοκίνητες κλπ.) καί μαγγανοπήγαδα	14.836	13.541	13.958	12.077	Pumps, other (steam, wind, animal-drawn etc.), bucket-elevators
Συγκροτήματα τεχνητής βροχής .....	107.880	114.576	119.605	124.786	Sprinklers
'Εκκολαπτικές μηχανές .....	513	575	608	833	Incubators
Σπαρτικές μηχανές σιταριού .....	28.248	30.815	32.769	34.799	Sowing machines, for wheat
Σπαρτικές μηχανές βαμβακιού, άραβοσίτου κλπ.	21.530	20.280	19.522	19.590	Sowing machines, for cotton, maize, etc.
Σιτοδιαλογείς (τριέρια) .....	2.458	2.914	2.862	2.513	Corn-graders
α) Θειωτήρες .....	101.490	104.859	107.842	110.114	a) Sprayers
Μηχανοκίνητοι : β) Ψεκαστήρες .....	14.545	14.673	15.342	14.731	Mechanical : b) Dusters

33. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας άλιείας — Number of professional motor propelled fishing vessels

Κατηγορία άλιευτικών	1982			1983			Category of fishing vessels
	Αριθμός No	HP	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	HP	κ.δ.χ. GRT	
<b>Σύνολο .....</b>	<b>5.088</b>	<b>509.554</b>	<b>54.140</b>	<b>5.469</b>	<b>531.353</b>	<b>51.192</b>	<b>Total</b>
'Υπερπόντιας άλιείας (1) .....	50	45.750	21.764	30	32.270	16.860	Overseas fishery (1)
Μέσης άλιείας .....	844	183.914	32.376	845	190.795	34.332	Open sea fishery
Μηχανότρατες .....	357	93.834	17.627	348	95.230	18.994	Trawlers
Γρι - γρι .....	341	51.746	7.914	350	55.092	8.289	Purse seines
Μικτά .....	146	38.334	6.835	147	40.473	7.049	Mixed
Παράκτιας άλιείας .....	4.194	279.890	(3)	4.594	308.288	(3)	Inshore fishery
Τράτες .....	793	48.823	(3)	779	49.689	(3)	Seiners
Λοιπά (2) .....	3.401	231.067	(3)	3.815	258.599	(3)	Other (2)

1. Τα σκάφη αυτά άλιεύουν στον 'Ατλαντικό 'Ωκεανό.
2. Δεν περιλαμβάνονται τα σκάφη που διαθέτουν Ιπποδύναμη 19 HP και κάτω.
3. Δεν υπάρχουν στοιχεία χωρητικότητας των σιαφών παράκτιας άλιείας.

1. Vessels fishing in the Atlantic Ocean.
2. Excluding vessels of 19 HP or less.
3. There are no data on tonnage of inshore fishery vessels.

34. Παραγωγή θαλασσινών αλιευμάτων με μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη, ιπποδυνάμειας κυρίως 20 HP και άνω <sup>(1)</sup>, και αριθμός σκαφών

Catch <sup>(1)</sup> landed by professional motor propelled vessels, mostly of 20 HP or more, and number of vessels

Κατηγορία	1983			1984*			1985*			Category
	Ἀπρίλ. April	Μάιος May	Ἰούνιος June	Ἀπρίλ. April	Μάιος May	Ἰούνιος June	Ἀπρίλ. April	Μάιος May	Ἰούνιος June	

α) Παραγωγή (σε τόνους) — a) Catch (in tons)

Σύνολο .....	9.048	8.374	8.031	9.113	10.199	9.364	9.580	11.651	9.667	Total
Ἵπερπόντιας ἀλιείας ..	1.047	243	1.209	714	410	743	364	911	479	Overseas fishery
Μέσης ἀλιείας .....	5.497	5.751	4.857	5.708	6.999	6.305	6.640	7.944	7.025	Open sea fishery
Παράκτιας ἀλιείας <sup>(2)</sup> ..	2.504	2.380	1.965	2.691	2.790	2.316	2.576	2.796	2.163	Inshore fishery <sup>(2)</sup>

β) Ἀλιευτικά σκάφη (ἀριθμός) — b) Fishing vessels (number)

Σύνολο .....	5.472	5.472	5.471	5.472	5.472	5.472	5.883	5.883	5.883	Total
Ἵπερπόντιας ἀλιείας ..	33	33	32	32	32	32	41	41	41	Overseas fishery vessels
ἀπὸ αὐτὰ :										of which :
ἀλίευσαν ἢ ἀπέστειλαν ἀλιεύματα ὑπερπόντιας ἀλιείας	26	26	24	22	22	22	28	28	28	have caught or sent overseas catch
Μέσης ἀλιείας .....	845	845	845	846	846	846	844	844	844	Open sea fishery vessels
ἀπὸ αὐτὰ :										of which :
παρέδωσαν δελτία .....	502	496	485	430	413	359	387	361	318	have filled in returns
δηλαδή :										thereof :
α) ἐν ἐνεργείᾳ .....	414	397	234	363	347	189	331	328	189	a) in operation
β) ἀργοῦντα .....	88	99	251	67	66	170	56	33	129	b) laid-up
Παράκτιας ἀλιείας <sup>(2)</sup> ..	4.594	4.594	4.594	4.594	4.594	4.594	4.998	4.998	4.998	Inshore fishery vessels <sup>(2)</sup>
ἀπὸ αὐτὰ :										of which :
παρέδωσαν δελτία .....	1.752	1.773	1.778	1.603	1.555	1.512	1.767	1.680	1.661	have filled in returns
δηλαδή :										thereof :
α) ἐν ἐνεργείᾳ .....	1.479	1.475	1.451	1.386	1.376	1.311	1.525	1.497	1.439	a) in operation
β) ἀργοῦντα .....	273	298	327	217	179	201	242	183	222	b) laid-up

1. Γιὰ τὴν κατ' ἐκτίμησιν παραγωγῆ ἀλιευμάτων ἀπὸ ὅλα τὰ ἀλιευτικά σκάφη, βλέπε τὸ ἐτήσιο δημοσίευμα τῆς ΕΣΥΕ «Ἀποτελέσματα Ἐρεῦνης Θαλασσίας Ἀλιείας».

2. Περιλαμβάνονται ὅλες οἱ τράτες καὶ ὅλα τὰ γριγράκια ἀνεξαρτήτως ἱπποδυνάμειας καὶ ὅσα ἀπὸ τὰ «λοιπὰ» (πίνακας 33) διαθέτουν μηχανὴ (πρωώσεως) 20 HP καὶ ἄνω. Ὑπάρχουν ἀκόμη 11.300, περίπου, «λοιπὰ» σκάφη μὲ μηχανὴ μέχρι 19 HP, τὰ ὅποια, ὅμως, ἀπὸ τὸ ἔτος 1970 δὲν περιλαμβάνονται στὴν ἔρευνα. Ἡ μέση μηνιαία παραγωγὴ τοῦ καθενὸς ἀπὸ αὐτὰ εἶχε ἐκτιμηθεῖ σὲ 180 μέχρι 230 κιλά.

\* Προσωρινὰ στοιχεῖα. Ἡ παραγωγὴ τῆς μέσης καὶ τῆς παράκτιας ἀλιείας μετὰ τὴν ἀναγωγὴς.

1. For the estimated overall fishery production see «Results of Sea Fishery Survey».

2. Including all seiners and purse seines irrespective of horsepower, together with «other» vessels of 20 HP and over (see table 33). There are also another 11.300 vessels of 19 HP or less, not covered by the survey since 1970, with an average monthly production of about 180 - 230 kgs per vessel.

\* Provisional data. Production of open sea fishery and inshore fishery estimated from sample data.



## VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟ — INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

### 35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής ορυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου Monthly indices of mining, manufacturing and electricity - gas production

Βάση: Μέση μηνιαία παραγωγή 1970=100,0

Base: Average monthly production 1970=100,0

Κώδικας (1) Code	Κλάδοι — Branches	1983 (2)	1984 (2)	1984		1985	
				'Οκτ. Oct.	Σεπτ. Sept.	'Οκτ. Oct.	Σεπτ. Sept.
<b>1. Γενικός δείκτης παραγωγής ορυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου</b> General index of mining, manufacturing and electricity - gas production							
11-39 και 41	'Ορυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού-φωταερίου—Mining, ma- nufacturing and electricity-gas production .....	184,6	190,4	206,6	223,4	209,6	
<b>2. Παραγωγής ορυχείων — Mining production index</b>							
11-16	'Ορυχείων—Mining .....	136,6	166,5	176,3	191,9	179,0	
110.0	Λιγνίτη—Lignite .....	269,1	306,6	320,6	404,1	370,7	
121.0,122.3	Σιδηρομεταλλευμάτων—Iron ores .....	150,7	215,6	274,9	413,5	231,9	
122.1	Βωξίτη—Bauxite .....	104,6	100,5	103,4	110,0	106,4	
122.2,4,5, 6,9	Μεταλλευμάτων μαγγανίου, χρωμίου κλπ.—Manganese ores, chro- mium, etc. ....	81,4	144,1	152,1	210,9	175,9	
141.1,2,3,4 142.1,2,3 159.3,4 151.1,2,5	Λατομικών και οικοδομικών υλών—Quarrying and building ma- terials .....	96,0	135,2	156,6	159,7	161,6	
151.4	Θειούχων μικτών και βαριτινής—Mixed sulphurous ores and barytes .....	129,6	136,8	130,8	131,1	114,0	
	Λευκολίθου—Magnesite .....	121,6	158,3	148,3	121,7	111,5	
<b>3. Παραγωγής βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου — Manufacturing and electricity - gas production index</b>							
20-39 και 41	Βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου—Manufacturing and electricity-gas .....	187,2	191,7	208,2	225,1	211,3	
<b>4. Παραγωγής βιομηχανίας — Manufacturing production index</b>							
20-39	Βιομηχανίας—Industry .....	181,5	185,6	205,0	219,8	204,4	
20	Ειδών διατροφής—Food manufacturing industries .....	156,7	155,1	210,2	280,8	199,6	
21	Ποτών—Beverage industries .....	238,1	247,5	217,7	316,7	210,1	
22	Καπνοῦ—Tobacco manufactures .....	169,1	165,4	188,4	240,6	215,0	
23	'Υφαντικών ειδών—Manufacture of textiles .....	185,4	186,5	229,8	216,8	224,5	
24	Ειδών υποδήσεως-ένδυμασίας—Footwear and wearing apparel .....	214,6	216,0	200,7	244,0	233,8	
25	Ξύλου και φελλοῦ—Wood and cork .....	162,8	137,4	149,9	170,9	148,8	
26	'Επίπλων—Furniture .....	81,6	70,9	75,8	89,7	71,7	
27	Χάρτου—Manufacture of paper and paper products .....	165,3	178,3	202,3	171,7	208,6	
28	'Εκτυπώσεων-Ἐκδόσεων—Printing-Publishing .....	136,5	141,2	139,4	138,9	130,5	
29	Δέρματος—Manufacture of leather .....	73,1	74,5	84,4	84,8	79,0	
30	Προϊόντων από ελαστικό και πλαστική ύλη—Manufacture of rub- ber and plastic products .....	210,3	214,8	209,5	221,8	218,6	
31	Χημικών προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products .....	215,4	235,3	252,6	262,0	258,7	
32	Παραγῶγων πετρελαίου και άνθρακα—Manufacture of products of petroleum and coal .....	256,9	251,1	267,8	281,4	260,8	
33	Μη μεταλλικών ορυκτών—Manufacture of non-metallic mineral products .....	213,9	214,7	219,2	239,7	230,2	
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries ...	169,0	189,8	209,8	200,4	203,5	
35	Μεταλλουργικών προϊόντων—Manufacture of metal products ...	177,3	205,3	235,9	204,9	188,8	
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών—Machinery and appliances (non electrical) .....	95,0	91,4	96,9	95,8	95,3	
37	'Ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών κλπ.—Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies .....	207,7	195,5	218,7	255,2	247,4	
38	Μεταφορικών μέσων—Manufacture of transport equipment ...	141,8	129,1	115,8	99,5	122,5	
39	Διαφόρων βιομηχανιών—Miscellaneous manufacturing industries	166,7	210,0	215,6	184,8	167,1	

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής ορυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου (συνέχεια)  
 Monthly indices of mining, manufacturing and electricity - gas production (continued)

Βάση : Μέση μηνιαία παραγωγή 1970=100,0

Base : Average monthly production 1970=100,0

Κώδικας (1) Code	Κλάδοι - Branches	1983 (2)	1984 (2)	1984		
				Όκτ. Oct.	Σεπτ. Sept.	Όκτ. Oct.

5. Παραγωγής ειδών διατροφής - ποτών - καπνού και λοιπών κλάδων  
 Index of food - beverages - tobacco production and of the remaining branches

20-22	Ειδών διατροφής - ποτών - καπνού—Index of food - beverages - tobacco .....	174,6	174,8	207,9	280,9	204,2
23-39	Λοιπών κλάδων—Index of the remaining branches .....	183,1	188,1	204,3	205,7	204,4

6. Παραγωγής κεφαλαιακών, διαρκών καταναλωτικών και καταναλωτικών αγαθών  
 Index of capital goods, durable consumption goods and consumption goods production

	Κεφαλαιακών αγαθών—Index of capital goods .....	167,0	172,1	185,3	178,4	180,6
	Διαρκών καταναλωτικών αγαθών—Durable consumption goods .....	195,9	192,4	211,3	255,8	231,3
	Καταναλωτικών αγαθών—Index of consumption goods .....	187,6	191,9	215,3	240,7	214,6

7. Παραγωγής ηλεκτρισμού - φωταερίου — Electricity - gas production index

41	Ήλεκτρισμού-φωταερίου—Electricity-gas .....	244,8	253,5	241,4	278,7	281,2
411	Ήλεκτρισμού—Electricity .....	245,2	253,8	241,6	278,9	281,5
412	Φωταερίου—Gas .....	100,6	136,1	147,7	170,4	174,0

1. Βάσει της Στατιστικής Ταξινόμησης των Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας (ΣΤΑΚΟΔ) του 1971.

2. Οι έτησιοι δείκτες έχουν υπολογισθεί από τους αντίστοιχους μηνιαίους, αλλά πριν οι μηνιαίοι αυτοί υποβληθούν σε διόρθωση. Οι μηνιαίοι δείκτες διορθώνονται με βάση τις εργάσιμες ημέρες που έχει, κατά περίπτωση, ο κάθε συγκεκριμένος μήνας.

1. According to the International Standard Industrial Classification of Economic Activities (ISIC) Series M. No 4 Rev. 1.

2. The annual indices were derived from the corresponding monthly indices before the latter were subjected to correction. Monthly indices are corrected according to the working days included in each month.

36. Παραγωγή και διάθεση αερίου πόλεως — Production and sale of city gas

Σε ΤΗΠ(1)

In toe(1)

Παραγωγή - Διάθεση	1983	1984	Ήν. - Ήν. Ιούλιος July		Ήν. - Ήν. Ιούλιος Jan. - July		Production - Sales
			1984	1985	1984	1985	
<b>Παραγωγή</b> .....	<b>3.025</b>	<b>7.585</b>	<b>702</b>	<b>984</b>	<b>3.521</b>	<b>6.690</b>	<b>Production</b>
<b>Διάθεση</b> .....	<b>2.398</b>	<b>6.151</b>	<b>604</b>	<b>801</b>	<b>2.939</b>	<b>5.146</b>	<b>Sales</b>
Οικιακή .....	...	818	33	24	653	715	Households
Βιομηχανική .....	...	3.848	455	653	1.463	3.512	Industrial
Νοσοκομειακή .....	...	64	4	8	36	46	Hospital
Ξενοδοχειακή .....	...	293	14	29	123	191	Hotel
Ήμπορική - έπαγγελματική .....	...	1.188	98	87	664	682	Commercial
Άπώλειες .....	<b>627</b>	<b>1.434</b>	<b>98</b>	<b>183</b>	<b>582</b>	<b>1.544</b>	<b>Loss</b>

1. 1 ΤΗΠ (τόνος Ισοδύναμου πετρελαίου) αντιστοιχεί προς 10 έκ. Kcal.

1. Toe : one ton oil equivalent equal to 10 m. Kcal.

## 37. Παραγωγή και διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας — Production and distribution of electric energy

Σε εκατομμύρια ΩXB

In million kWh

Παραγωγή — Διάθεση	Σεπτέμβριος September		'Οκτώβριος October		'Ιαν. - 'Οκτώβριος Jan. - October		Production — Distribution
	1984	1985	1984	1985	1984	1985	
Διαθέσιμη ηλεκτρική ενέργεια ....	2.013	2.115	2.076	2.222	20.929	21.717	<b>Electric energy made available</b>
A' Καθαρή παραγωγή .....	1.786	2.061	1.838	2.149	18.811	21.075	A. Net production
α) Θερμική .....	1.568	1.776	1.581	1.925	16.327	18.746	a) Thermal
β) 'Υδροηλεκτρική .....	218	285	257	224	2.484	2.329	b) Hydro-electric
B' 'Αγορές .....	226	48	236	70	2.082	571	B. Purchases
Γ' Εισαγωγές .....	1	6	2	3	36	71	C. Imports
Διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας ....	1.821	2.001	1.905	2.008	19.299	20.016	<b>Electric energy sold</b>
A' Πωλήσεις .....	1.821	1.972	1.904	1.978	19.279	19.848	A. Sales
B' 'Εξαγωγές .....	—	29	1	30	20	168	B. Exports
*'Ιδιοκατανάλωση - απώλειες .....	192	114	171	214	1.630	1.701	<b>Self-consumption-lost or unaccounted for</b>

Πηγή: Δημόσια 'Επιχείρηση 'Ηλεκτρισμού.

Source: Public Power Corporation.

## 38. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας — Sales of electric energy

Σε εκατομμύρια ΩXB

In million kWh

'Ετος και μήνας — Year and month	Σύνολο Total	'Αττική Attica	Μακεδονία, Θράκη Macedonia, Thrace	Κεντρική 'Ελλάς Central Greece	Πελοπόννησος, 'Ηπειρος, 'Ιόνιοι Νήσοι Peloponnesos, Epirus, Ionian Islands	Νήσοι Αιγαίου και Κρήτη Aegean Islands and Crete
1982 .....	20.250	7.226	4.496	5.364	2.192	972
1983 .....	21.653	7.354	4.716	6.117	2.398	1.068
1984 .....	23.050	7.548	5.210	6.652	2.509	1.131
1984: Σεπτέμβριος—September .....	1.821	532	412	543	232	102
1985: Σεπτέμβριος—September .....	1.973	525	480	592	254	122
Οικιακή—Household .....	487	216	104	49	73	45
Γεωργική—Agricultural .....	152	4	44	55	40	9
'Εμπορική—Commercial .....	308	123	60	30	51	44
Βιομηχανική—Industrial .....	958	167	256	451	72	12
Φωτισμός οδών <sup>(1)</sup> —Street lighting <sup>(1)</sup> .....	17	—	6	3	5	3
Δημόσιες και Δημοτικές 'Αρχές—Government and Municipal services .....	49	13	10	4	13	9
'Ελξη—Traction .....	2	2	—	—	—	—
1984: 'Οκτώβριος—October .....	1.904	590	411	557	234	112
1985: 'Οκτώβριος—October .....	1.978	592	458	596	224	108
Οικιακή—Household .....	504	239	109	48	69	39
Γεωργική—Agricultural .....	84	3	17	24	31	9
'Εμπορική—Commercial .....	278	118	56	26	41	37
Βιομηχανική—Industrial .....	1.019	193	259	489	66	12
Φωτισμός οδών <sup>(1)</sup> —Street lighting <sup>(1)</sup> .....	39	20	8	4	5	2
Δημόσιες και Δημοτικές 'Αρχές—Government and Municipal services .....	52	17	9	5	12	9
'Ελξη—Traction .....	2	2	—	—	—	—

Πηγή: Δημόσια 'Επιχείρηση 'Ηλεκτρισμού.

Source: Public Power Corporation.

1. Τα στοιχεία είναι διαθέσιμα κάθε 2 μήνες.

1. Data available every second month.

39. Χορηγήσεις άδειών λειτουργίας νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων  
Operation permits issued to new or extended factories and workshops

Κωδικός—Code	Κλάδοι Branches	Σύνολο Έλλάδος—Greece, total				Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens					
		Νέα—New		Έπεκτάσεις Extended		Νέα—New				Έπεκτάσεις Extended	
						10 HP και άνω 10 HP and over		Μέχρι 10 HP Up to 10 HP			
		Άριθ. No	HP	Άριθ. No	HP	Άριθ. No	HP	Άριθ. No	HP	Άριθ. No	HP
	1981 <sup>(1)</sup> .....	769	69.937	538	116.063	233	9.730	...	...	195	15.237
	1982 <sup>(1)</sup> .....	467	59.883	354	66.646	103	6.014	...	...	108	16.892
	1983 <sup>(1)</sup> .....	581	109.270	538	84.142	122	4.980	...	...	182	12.638
	1984 <sup>(1)</sup> .....	779	77.396	706	164.079	275	9.845	...	...	306	19.420
	1984: Μάιος—May .....	71	12.940	79	11.149	16	696	...	...	32	1.794
	1985 <sup>(2)</sup> : Μάιος—May .....	213	8.038	46	3.590	51	752	110	444	21	489
20	Ειδών διατροφής—Foodstuffs .....	19	2.749	2	110	7	86	3	15	1	100
21	Ποτών—Beverages .....	2	105	—	—	—	—	—	—	—	—
22	Καπνού—Tobacco .....	—	—	2	107	—	—	—	—	1	29
23	Ύφαντικών ειδών—Textiles .....	1	356	7	951	—	—	—	—	3	25
24	Ειδών ένδυμασίας και υπόδησεως—Clothing and footwear .....	56	332	3	36	13	170	42	145	2	23
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork ..	10	218	5	154	1	11	3	22	2	33
26	Έπιπλων—Furniture .....	12	257	2	18	1	14	7	22	2	18
27	Χάρτου—Paper .....	3	1.400	—	—	1	12	1	6	—	—
28	Έκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing .....	10	104	—	—	3	37	5	24	—	—
29	Δέρματος—Leather .....	1	81	—	—	—	—	—	—	—	—
30	Προϊόντων ελαστικού και πλαστικής ύλης—Rubber and plastic products	7	231	6	313	—	—	4	14	3	124
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals .....	2	11	—	—	—	—	2	11	—	—
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα—Products of petroleum and coal ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτά—Non-metallic mineral products ..	18	877	3	889	4	68	5	25	—	—
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products .....	10	443	5	728	4	60	3	11	1	19
36	Μηχανών, συσκευών εκτός των ηλεκτρικών—Machinery (non-electrical) ..	10	344	6	142	5	153	—	—	3	38
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	7	30	3	98	1	11	6	19	2	70
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equipment .....	32	251	2	44	7	80	21	102	1	10
39	Λοιπών Βιομηχανιών—Miscellaneous manufacturing .....	13	249	—	—	4	50	8	28	—	—

(1) Δεν περιλαμβάνονται όλες οι ίδρύσεις ή επεκτάσεις βιομηχανικών-βιοτεχνικών καταστημάτων, αλλά μόνο αυτές για τις οποίες απαιτείται άδεια του Υπουργείου Βιομηχανίας-Ένεργειας και Τεχνολογίας. Η άδεια αυτή ήταν απαραίτητη για την εγκατάσταση κινητήρων στην Περιφέρεια Πρωτευούσης από 10 ίππους και στην υπόλοιπη Χώρα από 15 ίππους και άνω.

(2) Με το Π.Δ. 84/84, για την Ήπειρωτική Άττική (στην οποία περιλαμβάνεται και η Περιφ. Πρωτευούσης) και για τα νησιά Σαλαμίνα και Αίγινα, απαιτείται άδεια για εγκατάσταση κινητήρων οποιασδήποτε ίπποδυνάμειας. Στον άνωτέρω πίνακα η νέα νομοθετική ρύθμιση λαμβάνεται υπόψη από τον Ίανουάριο 1985 και, συνεπώς, για την Περιφ. Πρωτευούσης δίδονται σε χωριστές στήλες οι άδειες μέχρι 10 ίππους.

(1) Including only foundations or extensions of industrial and handicraft establishments for which special licence of the Ministry of Industry, Energy and Technology was required, namely establishments with mechanical equipment exceeding 10 HP for Greater Athens and 15 HP for the rest of the country.

(2) By the P.D. 84/84 on the Continental Attica (which includes Greater Athens) and the islands Salamina and Aegina, a licence is required for the installation of any mechanical equipment. In the above table, the new legislation amendment is in valid from January 1985 onwards; so, the licences issued in Greater Athens are given in separate columns up to 10 HP.





## VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ — CONSTRUCTION

40. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των άδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν

Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits

Όγκος σε μ<sup>3</sup>, αξία σε χιλιάδες δραχμές

Volume in m<sup>3</sup>, value in thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός  Geographic region and department	Νέες οικοδομές (1) — New buildings (1)				Προσθήκες (2) — Extensions (2)			
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value
<b>1983</b> .....	<b>62.024</b>	<b>96.424</b>	<b>50.224.965</b>	<b>36.900.755</b>	<b>28.174</b>	<b>18.813</b>	<b>10.485.751</b>	<b>7.732.954</b>
<b>1984</b> .....	<b>39.121</b>	<b>61.777</b>	<b>33.980.811</b>	<b>41.032.085</b>	<b>18.344</b>	<b>11.768</b>	<b>6.487.539</b>	<b>8.715.367</b>
1984: Σεπτέμβριος—September .....	3.347	5.241	2.933.768	3.765.543	1.804	1.105	543.169	717.005
<b>1985: Σεπτέμβριος—September</b> ...	<b>3.813</b>	<b>5.925</b>	<b>3.312.799</b>	<b>4.710.107</b>	<b>1.863</b>	<b>1.065</b>	<b>585.116</b>	<b>811.794</b>
<b>Νομός Ἀττικής—Attica</b> .....	<b>326</b>	<b>717</b>	<b>510.191</b>	<b>1.026.195</b>	<b>342</b>	<b>290</b>	<b>141.256</b>	<b>240.005</b>
<b>Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens</b> .....	<b>207</b>	<b>529</b>	<b>364.308</b>	<b>684.862</b>	<b>265</b>	<b>255</b>	<b>119.194</b>	<b>202.255</b>
Διαμέρισμα Ἀθηνῶν—Athens Region .....	34	101	65.512	115.110	51	62	22.788	36.924
Διαμέρισμα Πειρ.—Piraeus Region .....	74	192	111.491	208.049	83	67	39.383	67.935
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικής—W. Attica Region .....	35	77	38.666	67.585	75	73	31.000	54.447
Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικής—E. Attica Region .....	64	159	148.639	294.118	56	53	26.023	42.949
<b>Ἕτεροι Ν. Ἀττικής—Rest of Attica Department</b> .....	<b>119</b>	<b>188</b>	<b>145.883</b>	<b>341.333</b>	<b>77</b>	<b>35</b>	<b>22.062</b>	<b>37.750</b>
Διαμέρισμα Πειρ.—Piraeus Region .....	25	43	20.063	38.265	16	6	2.324	3.460
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικής—W. Attica Region .....	23	31	13.815	19.605	16	11	4.340	7.247
Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικής—E. Attica Region .....	71	114	112.005	283.463	45	18	15.398	27.043
<b>Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς και Εὐβοία—Rest of Central Greece and Euboea</b> .....	<b>477</b>	<b>667</b>	<b>310.416</b>	<b>381.254</b>	<b>204</b>	<b>124</b>	<b>88.343</b>	<b>106.411</b>
Αιτωλίας και Ἀκαρνανίας—Aetolia and Akarnania .....	139	190	89.197	108.499	60	34	16.640	20.557
Βοιωτίας—Boeotia .....	77	110	57.973	64.836	51	32	50.257	57.250
Εὐβοίας—Euboea .....	90	134	63.554	93.509	31	18	8.187	10.948
Εὐρυτανίας—Ephritania .....	14	20	6.200	7.276	4	2	1.274	1.740
Φθιώτιδος—Phthiotis .....	139	185	85.187	97.760	40	34	9.115	11.979
Φωκίδος—Phocis .....	18	28	8.305	9.374	18	4	2.870	3.937
<b>Πελοπόννησος—Peloponnesos</b> .....	<b>620</b>	<b>919</b>	<b>450.648</b>	<b>578.165</b>	<b>280</b>	<b>146</b>	<b>81.369</b>	<b>105.918</b>
Ἀργολίδος—Argolis .....	50	62	29.311	36.267	25	11	12.250	18.504
Ἀρκαδίας—Arkadia .....	40	66	34.189	47.593	34	15	7.426	9.567
Ἀχαΐας—Achaia .....	127	202	97.696	141.194	44	29	12.854	20.211
Πάτρα (πολεοδομικὸ συγκρότημα)—Greater Patras .....	40	78	52.185	87.825	18	18	6.282	10.815
Ἕτεροι Ν. Ἀχαΐας—Rest of Achaia Department .....	87	124	45.511	53.369	26	11	6.572	9.396
Ἠλείας—Ilia (Elis) .....	132	181	77.334	100.405	43	17	8.298	10.368
Κορινθίας—Korinthia .....	98	137	90.885	79.609	41	23	15.612	14.078
Λακωνίας—Lakonia .....	54	86	39.344	44.161	51	18	11.832	13.683
Μεσσηνίας—Messenia .....	119	185	81.889	128.936	42	33	13.097	19.507
<b>Ἰόνιοι Νῆσοι—Ionian Islands</b> .....	<b>174</b>	<b>245</b>	<b>105.114</b>	<b>132.417</b>	<b>83</b>	<b>47</b>	<b>19.753</b>	<b>22.532</b>
Ζακύνθου—Zante .....	32	45	16.464	19.147	19	18	6.973	7.083
Κερκύρας—Corfu .....	95	130	59.705	77.607	37	19	7.842	9.008
Κεφαλληνίας—Cephalonia .....	27	34	12.412	15.863	17	4	2.979	3.727
Λευκάδος—Lefkas .....	20	36	16.533	19.800	10	6	1.959	2.714
<b>Ἠπειρος—Epirus</b> .....	<b>220</b>	<b>308</b>	<b>160.342</b>	<b>187.724</b>	<b>95</b>	<b>24</b>	<b>33.100</b>	<b>39.143</b>
Ἄρτης—Arta .....	35	44	16.529	16.676	20	4	10.708	11.660
Θεσπρωτίας—Thesprotia .....	42	59	24.698	28.803	12	2	3.793	4.969
Ἰωαννίνων—Yanina .....	79	114	69.341	92.537	47	16	13.114	17.222
Πρεβέζης—Preveza .....	64	91	49.774	49.708	16	2	5.485	5.292

## 40. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των άδειων οικοδομήσεως που εκδόθηκαν (συνέχεια)

Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits (continued)

\*Όγκος σε μ<sup>3</sup>, αξία σε χιλιάδες δραχμέςVolume in m<sup>3</sup>, value in thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες οικοδομές <sup>(1)</sup> — New buildings <sup>(1)</sup>				Προσθήκες <sup>(2)</sup> — Extensions <sup>(2)</sup>			
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value
<b>Θεσσαλία—Thessaly</b>	<b>355</b>	<b>487</b>	<b>279.134</b>	<b>380.884</b>	<b>236</b>	<b>84</b>	<b>49.060</b>	<b>70.155</b>
Καρδίτσης—Karditsa	98	134	67.786	96.654	54	22	12.466	18.001
Λαρίσης—Larisa	109	138	67.409	84.440	83	16	13.257	17.666
Λάρισα (δήμος)—Larisa (municipality)	18	25	18.875	30.728	9	5	2.053	3.450
Υπόλοιπο Ν. Λαρίσης—Rest of Larisa Department	91	113	48.234	53.712	74	11	11.204	14.216
Μαγνησίας—Magnisia	69	108	95.851	143.564	60	37	14.826	24.300
Βόλος (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Volos	16	32	45.105	65.540	26	24	7.982	13.163
Υπόλοιπο Ν. Μαγνησίας—Rest of Magnisia Department	53	76	50.746	78.024	34	13	6.844	11.137
Τρικάλων—Trikala	79	107	48.388	56.226	39	9	8.511	10.188
<b>Μακεδονία—Macedonia</b>	<b>931</b>	<b>1.549</b>	<b>863.924</b>	<b>1.161.247</b>	<b>319</b>	<b>150</b>	<b>84.783</b>	<b>113.371</b>
Γρεβενών—Grevena	19	23	10.059	8.818	6	4	614	567
Δράμας—Drama	61	87	51.037	67.478	22	11	4.567	5.731
Ήμαθίας—Imathia	72	109	69.311	83.053	50	17	13.196	15.386
Θεσσαλονίκης—Salonica	257	578	340.835	534.577	59	33	19.489	28.492
Θεσσαλονίκη (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Salonica	125	396	226.840	385.911	20	17	7.766	14.034
Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης—Rest of Salonica Department	132	182	113.995	148.666	39	16	11.723	14.458
Καβάλας—Kavala	65	93	40.193	43.719	44	19	12.494	16.208
Καστοριάς—Kastoria	22	34	19.429	19.090	3	1	698	815
Κιλίκης—Kilkis	35	48	28.110	39.288	7	10	2.948	3.775
Κοζάνης—Kozani	61	96	78.681	95.431	13	4	2.174	3.591
Πέλλης—Pella	87	118	51.592	53.095	12	4	4.690	5.361
Πιερίας—Pieria	73	116	51.562	57.287	35	22	7.831	10.328
Σερρών—Serres	100	122	62.147	72.837	41	20	9.733	12.307
Φλωρίνης—Florina	29	46	32.624	45.164	6	2	1.237	1.900
Χαλκιδικής—Khalkidiki	50	79	28.344	41.410	21	6	5.112	8.910
<b>Θράκη—Thrace</b>	<b>81</b>	<b>118</b>	<b>50.763</b>	<b>65.754</b>	<b>26</b>	<b>13</b>	<b>12.004</b>	<b>13.629</b>
Έβρου—Evros	47	66	30.402	39.697	16	8	4.178	5.618
Ξάνθης—Xanthi	18	30	11.327	14.540	8	5	6.628	7.216
Ροδόπης—Rodopi	16	22	9.034	11.517	2	—	1.198	795
<b>Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands</b>	<b>320</b>	<b>458</b>	<b>272.325</b>	<b>360.933</b>	<b>177</b>	<b>90</b>	<b>40.134</b>	<b>57.814</b>
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	85	140	136.371	166.630	40	25	13.109	22.142
Κυκλάδων—Cyclades	113	149	53.947	70.495	62	25	9.460	12.107
Λέσβου—Lesvos	58	89	45.673	74.902	31	15	7.906	11.811
Σάμου—Samos	36	45	19.239	26.380	23	12	4.606	6.105
Χίου—Chios	28	35	17.095	22.526	21	13	5.053	5.649
<b>Κρήτη—Crete</b>	<b>309</b>	<b>457</b>	<b>309.942</b>	<b>435.534</b>	<b>101</b>	<b>97</b>	<b>35.314</b>	<b>42.816</b>
Ηρακλείου—Iraklion	115	160	95.180	133.651	41	37	12.652	18.817
Ήρακλείο (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Iraklion	21	36	26.885	44.426	20	22	6.561	11.091
Υπόλοιπο Ν. Ήρακλείου—Rest of Iraklion Department	94	124	68.295	89.225	21	15	6.091	7.726
Λασιθίου—Lasithi	76	122	81.587	106.240	24	23	10.857	8.552
Ρεθύμνης—Rethymni	55	83	78.456	115.485	14	14	3.474	5.121
Χανίων—Canea	63	92	54.719	80.158	22	23	8.631	10.326

1. Στόν πίνακα αυτόν ή έννοια τής οικοδομής ταυτίζεται με τήν έννοια τοῦ κτιρίου. Κτίριο είναι κάθε ανεξάρτητη μόνιμη οικοδομική κατασκευή, ποῦ ἀποτελεῖται ἀπό έναν ή περισσότερους χώρους, καλύπτεται με μιά στέγη και έχει ἐξωτερικούς τοίχους, ποῦ ἐκτείνονται ἀπό τά θεμέλια μέχρι τήν ὀροφή.

2. Προσθήκη θεωρεῖται ή μόνιμη οικοδομική κατασκευή, ή ὁποία προσθέτει οικοδομικό ἔργο σέ ὑφιστάμενη οικοδομή.

1. Building: an independent and permanent structure comprising one or more rooms, or other spaces, covered by a roof and enclosed within external walls which extend from the foundations to the roof.

2. Extension: a permanent construction adding structural volume to a building already existing.

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των άδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν  
Private building activity : New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες κατοικίες <sup>(1)</sup> — New dwellings <sup>(1)</sup>						Βελτιώσεις <sup>(2)</sup> Improvements <sup>(2)</sup>			
	Σύνολο κατοι- κιών Total dwell- ings	Κατοικίες με δωμάτια : Dwellings with rooms :					Δωμάτια κατοική- σιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ <sup>3</sup> ) Volume (m <sup>3</sup> )	Δωμάτια κατοική- σιμα Regu- lar rooms	Όγκος (σε μ <sup>3</sup> ) Volume (m <sup>3</sup> )
		1	2	3	4	5 ήνω των or more				
<b>1983</b> .....	<b>113.944</b>	<b>4.885</b>	<b>14.725</b>	<b>34.769</b>	<b>35.447</b>	<b>24.116</b>	<b>410 580</b>	<b>42 914.734</b>	<b>8.691</b>	<b>864.391</b>
<b>1984</b> .....	<b>72.852</b>	<b>5.569</b>	<b>10.820</b>	<b>19.365</b>	<b>21.421</b>	<b>15.677</b>	<b>256 579</b>	<b>27 319.052</b>	<b>3.303</b>	<b>785.444</b>
<i>1984: Σεπτέμβριος—September</i> ..	<i>6.169</i>	<i>473</i>	<i>977</i>	<i>1.701</i>	<i>1.779</i>	<i>1.239</i>	<i>21.345</i>	<i>2.362.979</i>	<i>284</i>	<i>133.364</i>
<b>1985: Σεπτέμβρ.—September</b>	<b>7.107</b>	<b>717</b>	<b>1.101</b>	<b>1.862</b>	<b>1.991</b>	<b>1.436</b>	<b>24.121</b>	<b>2.545.072</b>	<b>211</b>	<b>148.771</b>
<b>Νομός Ἀττικής—Attica</b> .....	<b>1.135</b>	<b>70</b>	<b>182</b>	<b>418</b>	<b>320</b>	<b>145</b>	<b>3.742</b>	<b>469.246</b>	<b>10</b>	<b>22.660</b>
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Grea- ter Athens .....	909	50	127	366	260	106	3.002	373.083	5	16.688
Διαμέρισμα Ἀθηνῶν — Athens Region .....	185	11	34	84	46	10	570	68.306	2	1.295
Διαμέρισμα Πειραιῶς — Pi- raeus Region .....	291	13	46	92	103	37	991	123.589	1	6.911
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικής — W. Attica Region .....	131	7	13	73	29	9	413	49.080	—	5.809
Διαμέρισμα Α. Ἀττικής — E. Attica Region .....	302	19	34	117	82	50	1.028	132.108	2	2.673
Ἵπόλοιπο Ν. Ἀττικής — Rest of Attica Department .....	226	20	55	52	60	39	740	96.163	5	5.972
Διαμέρισμα Πειραιῶς — Pi- raeus Region .....	65	11	29	11	7	7	165	19.988	2	795
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικής — W. Attica Region .....	39	2	8	13	14	2	123	11.946	—	75
Διαμέρισμα Α. Ἀττικής — E. Attica Region .....	122	7	18	28	39	30	452	64.229	3	5.102
<b>Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία</b> —Rest of Central Greece and Euboea .....	<b>672</b>	<b>45</b>	<b>99</b>	<b>169</b>	<b>195</b>	<b>164</b>	<b>2.403</b>	<b>246.890</b>	<b>10</b>	<b>42.169</b>
Αἰτωλία καὶ Ἀκαρνανία— Aetolia and Akarnania ..	174	8	12	39	59	56	696	64.620	1	2.882
Βοιωτία—Boeotia .....	102	3	16	31	29	23	359	39.605	3	37.762
Εὐβοία—Euboea .....	147	7	35	30	41	34	506	50.602	6	810
Εὐρυτανία—Eurytania .....	21	—	6	8	6	4	65	7.206	—	168
Φθιώτιδος—Phthiotis .....	194	19	26	48	55	46	680	74.789	—	149
Φωκίδος—Phocis .....	34	8	4	13	5	4	97	10.068	—	398
<b>Πελοπόννησος—Peloponnesos</b> .....	<b>1.043</b>	<b>67</b>	<b>152</b>	<b>329</b>	<b>274</b>	<b>221</b>	<b>3.649</b>	<b>390.716</b>	<b>60</b>	<b>15.325</b>
Ἀργολίδος—Argolis .....	67	7	4	16	12	28	260	25.868	9	3.369
Ἀρκαδίας—Arkadia .....	89	4	10	32	25	18	314	31.455	9	2.390
Ἀχαΐας—Achaia .....	252	10	37	93	68	44	876	97.656	2	422
Πάτρα (πολεοδ. συγκρότη- μα)—Greater Patras ..	137	2	23	52	46	14	462	53.923	—	—
Ἵπόλοιπο Ν. Ἀχαΐας—Rest of Achaia Department ..	115	8	14	41	22	30	414	43.733	2	422
Ἠλείας—Ilia (Elis) .....	157	8	14	47	47	41	582	59.919	16	1.578
Κορινθίας—Korinthia .....	121	9	22	30	28	32	440	53.425	3	3.481
Λακωνίας—Lakonia .....	114	4	26	31	30	23	395	40.597	18	2.467
Μεσσηνίας—Messenia .....	243	25	39	80	64	35	782	82.096	3	1.618
<b>Ἴονιοι Νῆσοι—Ionian Islands</b> .....	<b>371</b>	<b>106</b>	<b>77</b>	<b>93</b>	<b>58</b>	<b>37</b>	<b>967</b>	<b>91.796</b>	<b>14</b>	<b>2.692</b>
Ζακύνθου—Zante .....	58	4	12	15	17	10	195	19.713	—	1.065
Κερκύρας—Corfu .....	206	81	41	46	24	14	471	45.652	5	300
Κεφαλληνίας—Cephalonia ..	50	16	7	14	6	7	131	11.329	9	1.250
Λευκάδος—Lefkas .....	57	5	17	18	11	6	170	15.402	—	77
<b>Ἠπειρος—Epirus</b> .....	<b>380</b>	<b>56</b>	<b>51</b>	<b>112</b>	<b>106</b>	<b>55</b>	<b>1.208</b>	<b>131.553</b>	<b>5</b>	<b>13.126</b>
Ἄρτης—Arta .....	56	9	10	20	15	2	159	17.480	—	7.210
Θεσπρωτίας—Thesprotia ..	54	2	7	3	22	20	218	21.296	—	583

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των άδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν (συνέχεια)

Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions: (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες κατοικίες <sup>(1)</sup> — New dwellings <sup>(1)</sup>						Βελτιώσεις <sup>(2)</sup> Improvements <sup>(2)</sup>			
	Σύνολο κατοικιών Total dwellings	Κατοικίες με δωμάτια : Dwellings with rooms :					Δωμάτια κατοική- σιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ <sup>3</sup> ) Volume (m <sup>3</sup> )	Δωμάτια κατοική- σιμα Regu- lar rooms	Όγκος (σε μ <sup>3</sup> ) Volume (m <sup>3</sup> )
		1	2	3	4	5 Άνω τῶν or more				
Ίωαννίνων—Yanina .....	173	29	21	62	41	20	531	58.373	5	2.526
Πρεβέζης—Preveza .....	97	16	13	27	28	13	300	34.404	—	2.807
<b>Θεσσαλία—Thessaly .....</b>	<b>592</b>	<b>52</b>	<b>89</b>	<b>126</b>	<b>186</b>	<b>139</b>	<b>2.101</b>	<b>200.069</b>	<b>28</b>	<b>8.785</b>
Καρδίτσης—Karditsa .....	182	—	28	21	62	71	750	61.829	15	2.297
Λαρίσης—Larisa .....	148	22	24	30	36	36	498	50.885	5	2.685
Λάρισα (δήμος)—Larisa (municipality) .....	29	3	3	2	10	11	113	11.998	1	91
Υπόλοιπο Ν. Λαρίσης—Rest of Larisa Department ..	119	19	21	28	26	25	385	38.887	4	2.591
Μαγνησίας—Magnisia .....	158	24	25	46	45	18	493	49.254	—	1.514
Βόλος (πολεοδ. συγκρότη- μα)—Greater Volos .....	74	9	7	26	25	7	216	25.539	—	177
Υπόλοιπο Ν. Μαγνησίας— Rest of Magnisia Depart.	84	15	18	20	20	11	247	23.715	—	1.337
Τρικάλων—Trikala .....	104	6	12	29	43	14	360	38.101	8	2.289
<b>Μακεδονία—Macedonia .....</b>	<b>1.628</b>	<b>75</b>	<b>168</b>	<b>317</b>	<b>587</b>	<b>481</b>	<b>6.249</b>	<b>629.484</b>	<b>61</b>	<b>22.492</b>
Γρεβενών—Grevena .....	14	1	3	3	4	3	49	4.851	1	174
Δράμας—Drama .....	78	1	8	9	37	23	318	34.223	13	1.747
Ήμαθίας—Imathia .....	122	13	8	11	37	53	482	45.271	4	3.112
Θεσσαλονίκης—Salonica .....	695	17	58	167	264	189	2.672	257.960	—	4.164
Θεσσαλονίκη (πολεοδ. συγκρ- ότημα)—Greater Salonica	545	13	45	137	224	126	2.061	192.636	—	964
Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης —Rest of Salonica Depart.	150	4	13	30	40	63	611	65.324	—	3.200
Καβάλας—Kavala .....	83	6	13	14	24	26	309	32.246	21	4.895
Καστοριάς—Kastoria .....	25	1	—	1	10	13	110	14.183	—	124
Κιλκίς—Kilkis .....	38	2	—	10	17	9	147	15.940	—	594
Κοζάνης—Kozani .....	129	6	14	27	62	20	476	53.054	2	311
Πέλλης—Pella .....	90	3	12	13	17	45	373	36.174	—	1.856
Πιερίας—Pieria .....	126	16	26	13	41	30	430	41.425	3	1.560
Σερρών—Serres .....	109	3	11	20	37	38	441	45.549	17	1.512
Φλωρίνης—Florina .....	33	1	3	4	10	15	138	21.161	—	162
Χαλκιδικής—Chalkidiki .....	86	5	12	25	27	17	304	27.447	—	2.281
<b>Θράκη—Thrace .....</b>	<b>102</b>	<b>1</b>	<b>13</b>	<b>17</b>	<b>34</b>	<b>37</b>	<b>416</b>	<b>43.087</b>	<b>3</b>	<b>6.621</b>
Έβρου—Evros .....	63	1	10	9	23	20	246	26.470	1	471
Ξάνθης—Xanthi .....	26	—	1	7	9	9	110	10.271	—	4.952
Ροδόπης—Rodopi .....	13	—	2	1	2	8	60	6.346	2	1.198
<b>Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands ..</b>	<b>577</b>	<b>109</b>	<b>140</b>	<b>156</b>	<b>105</b>	<b>67</b>	<b>1.630</b>	<b>164.162</b>	<b>20</b>	<b>6.566</b>
Δωδεκανήσου—Dodecanesos ..	175	34	52	37	31	21	482	47.654	2	2.894
Κυκλάδων—Cyclades .....	214	60	46	69	28	11	528	48.045	9	1.323
Λέσβου—Lesvos .....	94	6	17	28	25	18	317	37.533	—	1.215
Σάμου—Samos .....	60	9	18	15	11	7	171	15.668	—	394
Χίου—Chios .....	34	—	7	7	10	10	132	15.262	9	740
<b>Κρήτη—Crete .....</b>	<b>607</b>	<b>136</b>	<b>130</b>	<b>125</b>	<b>126</b>	<b>90</b>	<b>1.756</b>	<b>178.069</b>	<b>—</b>	<b>8.335</b>
Ήρακλείου—Iraklion .....	251	73	56	57	43	22	638	70.352	—	2.110
Ήράκλειον (πολεοδ. συγκρό- τημα)—Greater Iraklion ..	81	30	12	16	14	9	203	24.838	—	949
Υπόλοιπο Ν. Ήρακλείου— Rest of Iraklion Department	170	43	44	41	29	13	435	45.514	—	1.161
Λασιθίου—Lasithi .....	156	44	33	27	33	19	425	38.095	—	4.992
Ρεθύμνης—Rethymni .....	92	16	16	27	20	13	286	32.618	—	741
Χανίων—Canea .....	108	3	25	14	30	36	407	37.004	—	492

1. Κατοικία είναι το κτίριο ή ένα χωριστό τμήμα κτιρίου, που έχει ένα ή περισσότερα κατοικήσιμα δωμάτια και τους αναγκαίους βοηθητικούς χώρους και προορίζεται για τη διαμονή ενός νοικοκυριού.  
2. Στοιχεία προσθηκών σε υφιστάμενες κατοικίες.

1. Dwelling: a separate and independent space intended for habitation of a household. It consists of one or more regular rooms and of the indispensable auxiliary spaces.  
2. Structural additions to dwellings already existing.

## VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ — TRADE

### 42. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι εμπορίου Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade

Περίοδος βάσεως: 1982=100,0

Base period: 1982=100,0

Κατηγορίες ΤΤΔΕ (1)	Έτος—Year		Σεπτέμβριος September		Ίαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		SITC (1) Sections	
	1983	1984	1984	1985	1984	1985		
<b>ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ</b>							<b>IMPORTS</b>	
<b>A' Δείκτης μέσης αξίας</b>							<b>A. Unit value index</b>	
0 Τρόφιμα και ζώνα ζώα .....	120,0	142,6	145,0	165,8	143,2	159,5	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός .....	126,3	159,4	177,7	196,5	153,3	174,9	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες μη εδώδιμες, εκτός από καύσιμα	118,8	146,3	168,3	113,7	145,6	160,2	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Όρυκτα καύσιμα, λιπαντικά κλπ. ....	121,5	155,2	122,5	174,1	129,8	177,1	Mineral fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	127,1	166,0	195,1	241,3	174,4	155,5	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα .....	118,0	130,5	143,7	172,1	140,6	154,7	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	115,0	138,3	143,8	166,6	135,9	158,6	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και όλοι μεταφορών (2)	111,1	141,8	137,2	182,1	140,6	158,5	Machinery - transport equipment (2)	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη .....	106,6	137,9	149,1	177,1	137,7	145,2	Miscellaneous manufac. articles	8
9 Μη ταξινομημένα κατά κατηγορία ....	42,9	141,1	118,3	173,8	114,1	147,9	Not elsewhere classified	9
<b>0-9 Σύνολο εισαγωγών (2) .....</b>	<b>115,7</b>	<b>144,0</b>	<b>143,3</b>	<b>169,8</b>	<b>138,0</b>	<b>162,6</b>	<b>Total imports (2)</b>	<b>0-9</b>
<b>B' Δείκτης όγκου</b>							<b>B. Quantum index</b>	
0 Τρόφιμα και ζώνα ζώα .....	109,3	114,9	109,4	138,4	101,1	128,0	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός .....	112,8	112,0	112,1	84,7	97,7	108,9	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες μη εδώδιμες, εκτός από καύσιμα	110,2	108,4	65,4	103,4	91,7	112,3	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Όρυκτα καύσιμα, λιπαντικά κλπ. ....	100,3	99,9	8,9	121,2	61,5	96,3	Mineral fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	82,0	62,6	49,0	218,3	55,6	133,5	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα .....	115,1	142,5	121,1	124,9	122,2	138,1	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	117,5	118,9	109,9	97,5	114,8	120,8	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και όλοι μεταφορών (2)	107,7	101,6	102,6	83,9	93,1	106,9	Machinery - transport equipment (2)	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη .....	119,6	131,8	116,3	138,9	116,7	154,7	Miscellaneous manufac. articles	8
9 Μη ταξινομημένα κατά κατηγορία ....	274,8	44,2	10,5	21,9	12,7	61,2	Not elsewhere classified	9
<b>0-9 Σύνολο εισαγωγών (2) .....</b>	<b>109,5</b>	<b>110,1</b>	<b>75,4</b>	<b>110,4</b>	<b>90,7</b>	<b>113,0</b>	<b>Total imports (2)</b>	<b>0-9</b>
<b>ΕΞΑΓΩΓΕΣ</b>							<b>EXPORTS</b>	
<b>A' Δείκτης μέσης αξίας</b>							<b>A. Unit value index</b>	
0 Τρόφιμα και ζώνα ζώα .....	117,7	143,4	135,8	160,4	138,3	153,5	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός .....	117,3	128,3	86,8	160,1	133,3	127,9	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες μη εδώδιμες, εκτός από καύσιμα	122,7	141,3	148,9	193,0	139,2	171,2	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Όρυκτα καύσιμα, λιπαντικά κλπ. ....	112,3	136,9	154,4	144,3	129,6	152,9	Mineral fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	135,4	163,7	150,7	171,2	159,2	205,4	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα .....	123,0	101,0	115,6	169,9	104,6	152,9	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	117,8	134,6	140,1	169,6	140,2	153,4	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και όλοι μεταφορών ...	104,4	91,0	92,3	104,5	112,7	86,1	Machinery - transport equipment	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη .....	132,7	162,1	195,6	181,2	175,7	177,0	Miscellaneous manufac. articles	8
9 Μη ταξινομημένα κατά κατηγορία ....	106,2	61,5	...	133,7	64,4	257,3	Not elsewhere classified	9
<b>0-9 Σύνολο εξαγωγών .....</b>	<b>120,1</b>	<b>136,7</b>	<b>140,5</b>	<b>164,7</b>	<b>139,9</b>	<b>153,7</b>	<b>Total exports</b>	<b>0-9</b>
<b>B' Δείκτης όγκου</b>							<b>B. Quantum index</b>	
0 Τρόφιμα και ζώνα ζώα .....	116,1	131,7	119,6	114,7	116,7	123,5	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός .....	118,4	129,0	150,2	52,7	142,9	141,7	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες μη εδώδιμες, εκτός από καύσιμα	112,3	144,6	127,8	78,2	151,6	135,7	Crude materials, inedible, except fuel	2
3 Όρυκτα καύσιμα, λιπαντικά κλπ. ....	78,6	130,2	20,8	81,6	92,1	146,8	Mineral fuel, lubricants, etc.	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	301,6	227,5	380,5	71,8	254,6	105,1	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα .....	97,7	152,8	146,9	104,9	144,8	109,7	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	117,1	139,9	140,4	117,3	130,9	126,8	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και όλοι μεταφορών ...	99,1	115,1	101,2	102,8	86,8	153,4	Machinery - transport equipment	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη .....	112,1	133,8	107,0	106,5	116,8	134,4	Miscellaneous manufac. articles	8
9 Μη ταξινομημένα κατά κατηγορία ....	260,0	508,9	...	28,7	316,3	56,1	Not elsewhere classified	9
<b>0-9 Σύνολο εξαγωγών .....</b>	<b>114,2</b>	<b>138,7</b>	<b>120,7</b>	<b>102,9</b>	<b>125,6</b>	<b>130,3</b>	<b>Total exports</b>	<b>0-9</b>
<b>ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ</b>	<b>103,8</b>	<b>94,9</b>	<b>98,0</b>	<b>97,0</b>	<b>101,4</b>	<b>94,5</b>	<b>TERMS OF TRADE</b>	

1. Βλέπε συντομογραφίες στη σελίδα 6.  
2. Ξεχαιρδονται τα πλοια.

1. See Abbreviations on page 6.  
2. Excluding ships.

43. Δείκτες εξωτερικού εμπορίου με τις χώρες της ΕΟΚ και τις ΗΠΑ  
Indices of external trade with the EEC countries and the United States

Περίοδος βάσεως: 1982 = 100,0

Base period: 1982 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γαλλία France	Βέλγιο-Λουξ. Belgium-Lux.	Όλλανδία Netherlands	Γερμανία Δ.Ο. Germany F.R.	Ιταλία Italy	Ην. Βασιλείο UK	Ιρλανδία Ireland	Δανία Denmark	Σύνολο ΕΟΚ* (τόν 9) Total EEC* (nine member -countries)	Ην. Πολιτείες USA
<b>ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ (1) - IMPORTS (1)</b>										
<b>1. Δείκτης μέσης αξίας - Unit value index</b>										
1981	72,3	81,3	79,6	77,9	80,1	77,1	79,5	81,6	77,9	76,6
1982	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1983	88,2	112,5	113,7	115,6	109,5	110,4	108,1	111,2	108,6	111,4
1984	118,2	127,1	138,7	134,0	131,3	116,4	147,8	118,0	129,4	136,8
1985: Β' Τρίμηνο - 2nd Quarter	153,5	154,2	162,2	149,8	147,9	145,2	150,1	137,0	151,0	174,7
Ιούλιος - July	171,2	159,8	158,7	157,6	161,6	164,3	284,7	166,5	161,9	212,9
Αύγουστος - August	91,0	170,2	158,8	164,4	142,5	165,8	227,6	152,6	144,5	130,3
Σεπτέμβριος - September	121,1	168,5	161,8	163,2	167,7	184,4	291,9	165,9	158,4	130,1
Γ' Τρίμηνο - 3rd Quarter	121,0	165,3	159,9	161,5	156,3	170,7	267,8	161,7	154,8	143,7
<b>2. Δείκτης όγκου - Quantum index</b>										
1981	96,6	102,7	85,6	110,1	98,2	107,0	93,9	99,9	101,8	116,4
1982	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1983	141,9	121,4	135,2	112,1	113,8	129,8	98,5	106,6	121,7	97,6
1984	137,9	133,0	133,6	120,5	131,5	148,5	127,5	122,3	129,6	82,2
1985: Β' Τρίμηνο - 2nd Quarter	122,9	169,0	133,5	133,0	144,0	157,5	166,8	147,1	137,3	94,7
Ιούλιος - July	104,8	177,8	119,4	126,8	132,9	140,8	107,4	104,2	126,8	36,7
Αύγουστος - August	176,1	121,6	113,6	110,6	140,6	137,2	110,2	108,6	129,3	105,4
Σεπτέμβριος - September	151,6	121,5	146,9	106,8	108,3	115,3	108,3	114,9	120,2	82,5
Γ' Τρίμηνο - 3rd Quarter	144,2	140,3	126,6	114,7	127,3	131,1	108,6	109,2	125,4	74,9
<b>ΕΞΑΓΩΓΕΣ - EXPORTS</b>										
<b>1. Δείκτης μέσης αξίας - Unit value index</b>										
1981	74,6	80,7	81,0	78,3	84,6	95,3	84,9	85,0	80,8	89,2
1982	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1983	123,1	122,9	121,9	125,5	115,1	114,9	120,9	123,0	120,9	106,2
1984	159,6	146,4	142,4	138,9	141,9	153,8	73,5	152,8	144,3	135,5
1985: Β' Τρίμηνο - 2nd Quarter	180,3	138,0	170,7	172,7	157,4	190,7	154,1	177,1	170,3	149,5
Ιούλιος - July	178,0	206,5	186,0	182,0	165,9	155,2	112,1	170,0	174,6	164,5
Αύγουστος - August	190,8	147,0	154,5	177,4	177,7	202,8	146,3	182,2	178,6	170,7
Σεπτέμβριος - September	183,6	146,1	160,0	172,9	164,1	177,3	112,0	168,0	170,3	148,3
Γ' Τρίμηνο - 3rd Quarter	183,9	153,6	165,5	178,0	167,5	175,7	126,7	172,9	174,4	160,3
<b>2. Δείκτης όγκου - Quantum index</b>										
1981	107,7	99,0	91,4	101,7	79,6	91,3	78,4	91,7	96,1	91,4
1982	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1983	119,4	116,0	105,7	115,6	183,4	120,7	136,0	97,6	128,4	91,2
1984	147,5	130,6	110,4	141,4	205,4	161,6	315,6	101,8	153,4	130,9
1985: Β' Τρίμηνο - 2nd Quarter	157,2	165,1	122,3	122,2	225,1	184,6	290,6	84,8	155,0	118,4
Ιούλιος - July	108,3	40,5	78,9	143,5	121,2	170,6	270,7	91,9	126,9	126,5
Αύγουστος - August	95,2	168,4	83,1	108,9	45,7	119,3	332,9	79,8	96,3	115,0
Σεπτέμβριος - September	81,3	137,3	127,8	100,6	84,5	162,8	176,8	95,1	105,1	143,4
Γ' Τρίμηνο - 3rd Quarter	94,9	115,4	96,6	117,7	83,8	150,9	260,2	88,9	109,4	128,3
<b>ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ - TERMS OF TRADE</b>										
1981	103,2	99,3	101,8	100,5	105,6	123,6	106,8	104,2	103,7	107,3
1982	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1983	139,6	109,2	107,2	108,6	105,1	104,1	111,8	110,6	111,3	95,3
1984	135,0	115,2	102,7	103,7	108,1	132,1	49,7	129,5	111,5	99,0
1985: Β' Τρίμηνο - 2nd Quarter	117,5	89,5	105,2	115,3	106,4	131,3	102,7	129,3	112,8	85,6
Ιούλιος - July	104,0	129,2	117,2	115,5	102,7	94,5	39,4	102,1	107,8	77,3
Αύγουστος - August	209,7	86,4	97,3	107,9	124,7	122,3	64,3	119,4	123,6	131,0
Σεπτέμβριος - September	151,6	86,7	98,9	105,9	97,9	96,1	38,4	101,3	107,5	114,0
Γ' Τρίμηνο - 3rd Quarter	152,0	92,9	103,5	110,2	107,2	102,9	47,3	106,9	112,7	111,6

1. Ξεχωρίζονται τα πλοία.

\* Αναθεωρημένα στοιχεία μέχρι το έτος 1984.

1. Excluding ships.

\* Revised data up to 1984.

44. 'Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ήπειρους και χώρες προελεύσεως και προορισμού  
Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination

'Αξία σε εκατομμύρια δραχμές

Value in million drachmae

Χώρες—Countries	Έτος—Year		Σεπτέμβριος - September				Ίανουάριος — Σεπτέμβριος January — September			
	1984		1984		1985		1984		1985	
	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports
<b>Σύνολο—Total</b>	<b>1.083.880,5</b>	<b>542.676,7</b>	<b>64.327,7</b>	<b>40.434,6</b>	<b>101.582,2</b>	<b>40.418,4</b>	<b>637.002,2</b>	<b>377.232,9</b>	<b>925.548,0</b>	<b>430.109,4</b>
<b>ΕΥΡΩΠΗ—EUROPE</b>	<b>684.504,1</b>	<b>360.359,0</b>	<b>49.185,5</b>	<b>26.515,9</b>	<b>60.020,5</b>	<b>25.584,0</b>	<b>439.901,5</b>	<b>248.425,0</b>	<b>551.749,5</b>	<b>287.818,6</b>
<i>Χώρες ΕΟΚ (1)—EEC countries (1)</i>	<i>509.531,9</i>	<i>293.757,1</i>	<i>41.386,7</i>	<i>21.530,5</i>	<i>47.291,9</i>	<i>19.774,9</i>	<i>350.702,5</i>	<i>199.728,3</i>	<i>446.194,7</i>	<i>224.365,3</i>
Γαλλία—France	74.607,3	46.829,5	5.540,3	2.328,9	6.860,0	2.473,2	51.147,3	24.985,7	61.914,2	31.852,3
Βέλγιο-Λουξ.—Belgium-Lux.	26.844,9	9.554,6	2.058,1	787,7	2.634,7	827,4	17.877,5	6.642,8	27.691,6	7.084,9
Ολλανδία—Netherlands	66.475,1	18.354,7	5.684,5	1.344,1	7.035,0	1.986,9	46.264,1	13.391,4	57.587,4	15.518,3
Γερμανία Δ.Ο.—Germany F.R.	180.336,9	106.600,1	15.385,7	9.340,0	16.160,4	7.870,8	125.855,5	76.402,9	159.536,6	84.833,2
Ιταλία—Italy	104.442,7	73.257,8	7.934,6	5.075,6	9.161,7	2.903,4	71.738,2	52.992,2	91.195,6	48.019,5
Ηνωμ. Βασιλείο—United Kingdom	42.811,3	34.062,2	3.714,3	2.191,8	3.792,9	3.295,8	28.220,3	21.849,0	35.434,6	32.500,7
Ιρλανδία—Ireland	3.953,7	1.316,6	278,0	110,0	552,4	93,7	2.803,0	804,7	4.208,8	1.625,2
Δανία—Denmark	10.059,9	3.781,6	791,2	352,4	1.094,8	323,7	6.796,6	2.659,6	8.555,9	2.931,2
<i>Χώρες ΕΖΕΣ (2)—EFTA countries (2)</i>	<i>52.251,4</i>	<i>17.425,2</i>	<i>3.397,1</i>	<i>1.168,6</i>	<i>4.396,6</i>	<i>1.488,5</i>	<i>35.351,2</i>	<i>12.105,3</i>	<i>41.138,7</i>	<i>15.254,1</i>
Ισλανδία—Island	890,3	17,1	63,3	6,9	135,5	—	498,7	16,2	846,8	3,2
Νορβηγία—Norway	3.848,4	465,3	211,0	42,5	207,3	109,2	2.395,1	320,7	2.269,8	820,1
Σουηδία—Sweden	14.630,0	3.498,1	693,3	322,7	815,6	318,2	11.441,4	2.296,6	8.879,1	2.671,3
Φινλανδία—Finland	8.327,3	1.886,1	578,4	49,5	592,6	59,2	5.413,0	1.384,0	5.725,1	1.391,6
Ελβετία—Switzerland	12.655,1	4.511,6	851,2	312,9	1.414,0	366,7	7.597,4	3.128,4	12.500,2	4.366,2
Αυστρία—Austria	10.094,9	5.453,9	909,5	409,5	1.111,8	586,4	6.581,7	3.440,6	9.687,5	5.245,1
Πορτογαλία—Portugal	1.805,4	1.593,1	90,4	24,5	119,8	48,8	1.423,9	1.518,8	1.220,2	756,6
<i>Ανατολική Ερώπη—East Europe</i>	<i>92.673,8</i>	<i>31.777,2</i>	<i>2.762,4</i>	<i>2.013,1</i>	<i>6.344,3</i>	<i>3.215,1</i>	<i>37.341,7</i>	<i>25.779,4</i>	<i>39.546,4</i>	<i>32.312,4</i>
ΕΣΣΔ—USSR	57.259,0	13.662,7	728,0	654,0	3.959,6	1.669,7	13.169,2	11.991,0	15.391,2	14.240,2
Γερμανία Ανατ.—East Germany	10.315,6	1.605,9	555,8	119,0	431,2	237,8	7.412,7	929,7	6.693,1	3.378,6
Πολωνία—Poland	3.614,5	1.538,9	237,5	263,1	88,2	150,6	2.488,0	1.086,4	1.440,5	1.513,6
Τσεχοσλοβακία—Czechoslovakia	4.784,5	2.544,7	362,1	185,8	356,3	240,0	3.029,0	1.701,3	4.633,6	3.119,9
Ουγγαρία—Hungary	3.511,9	2.720,3	293,3	170,4	307,0	65,4	2.136,2	2.330,6	2.714,4	1.501,7
Ρουμανία—Rumania	6.511,7	4.276,7	275,2	315,2	932,1	430,0	4.040,5	3.131,0	5.559,8	3.636,5
Βουλγαρία—Bulgaria	5.537,2	4.637,9	279,1	268,6	269,5	271,7	4.322,2	4.065,8	2.892,1	3.993,7
Αλβανία—Albania	1.139,4	790,1	31,4	37,0	0,4	149,9	743,9	543,6	221,7	928,2
<i>Άλλη Ερώπη—Other Europe</i>	<i>30.046,9</i>	<i>17.399,5</i>	<i>1.639,3</i>	<i>1.803,7</i>	<i>1.987,6</i>	<i>1.105,5</i>	<i>16.506,1</i>	<i>10.812,0</i>	<i>24.949,7</i>	<i>15.886,8</i>
Ισπανία—Spain	14.627,6	3.243,5	887,7	310,4	819,6	195,0	7.843,9	2.261,9	12.330,8	3.496,7
Γουγκοσλαβία—Yugoslavia	11.752,9	7.176,5	582,1	651,9	998,2	445,7	5.914,6	4.929,7	10.086,2	7.343,0
Τουρκία—Turkey	3.282,7	6.356,5	151,7	779,8	158,1	439,4	2.534,4	3.163,6	2.363,7	4.565,0
Λοιπές—Other	383,8	623,0	17,8	61,5	11,7	25,4	213,2	456,8	169,0	482,1
<b>ΑΦΡΙΚΗ—AFRICA</b>	<b>121.898,8</b>	<b>44.210,4</b>	<b>1.082,6</b>	<b>3.492,1</b>	<b>17.955,5</b>	<b>3.151,6</b>	<b>37.882,8</b>	<b>33.814,7</b>	<b>100.954,4</b>	<b>29.943,9</b>
<b>ΑΜΕΡΙΚΗ—AMERICA</b>	<b>50.958,7</b>	<b>49.412,4</b>	<b>4.047,6</b>	<b>2.626,0</b>	<b>3.969,9</b>	<b>5.323,2</b>	<b>33.526,6</b>	<b>34.944,8</b>	<b>45.409,7</b>	<b>38.457,9</b>
Ηνωμ. Πολιτείες—United States	31.755,2	45.093,4	2.630,0	2.185,0	2.548,7	4.507,0	21.001,2	32.005,1	30.165,6	35.036,5
Καναδάς—Canada	3.219,8	3.206,7	251,6	361,5	231,3	791,3	2.291,6	2.296,2	2.919,4	2.683,0
Βραζιλία—Brazil	8.230,0	10,9	663,2	0,3	776,9	—	5.750,6	8,5	6.621,8	30,8
Ουρουγουάη—Uruguay	611,8	40,1	123,0	0,5	47,0	0,6	439,7	17,8	560,1	16,1
Αργεντινή—Argentina	3.057,2	41,1	114,0	0,1	108,7	—	1.696,0	7,7	1.206,4	7,7
Λοιπές—Other	4.084,7	1.020,2	265,8	78,6	257,3	24,3	2.347,5	609,5	3.936,4	683,8
<b>ΑΣΙΑ—ASIA</b>	<b>219.552,4</b>	<b>84.072,3</b>	<b>9.175,6</b>	<b>7.552,0</b>	<b>19.066,4</b>	<b>6.019,2</b>	<b>121.090,1</b>	<b>57.768,9</b>	<b>219.785,4</b>	<b>69.889,7</b>
Κύπρος—Cyprus	974,8	9.167,1	95,6	807,2	51,7	659,3	681,5	6.029,7	491,9	7.650,5
Ιράν—Iran	7,1	5.516,5	—	741,6	—	264,4	1,5	3.198,7	2.737,3	4.924,3
Ισραήλ—Israel	5.300,5	1.944,0	493,6	158,9	472,6	76,4	3.113,2	1.198,9	5.411,0	1.305,7
Σαουδ. Αραβία—Saudi Arabia	73.411,1	27.636,0	0,9	1.522,0	10.233,4	1.612,4	24.935,3	19.346,9	75.749,3	18.130,6
Ιαπωνία—Japan	82.350,7	6.073,0	7.309,3	478,1	5.449,8	100,1	47.643,0	5.375,4	66.601,0	5.066,0
Λοιπές—Other	57.508,2	33.735,7	1.276,2	3.844,2	2.858,9	3.306,6	44.715,6	22.619,3	68.794,9	32.812,6
<b>ΩΚΕΑΝΙΑ—OCEANIA</b>	<b>6.787,3</b>	<b>3.385,2</b>	<b>836,3</b>	<b>145,8</b>	<b>569,9</b>	<b>193,4</b>	<b>4.571,5</b>	<b>1.550,1</b>	<b>7.630,4</b>	<b>3.364,4</b>
Αυστραλία—Australia	2.719,3	3.258,7	372,1	137,0	315,2	175,4	1.524,6	1.469,1	4.619,7	2.438,7
Νέα Ζηλανδία—New Zealand	4.030,9	103,8	464,2	8,8	254,3	16,6	3.018,0	71,0	2.988,4	916,7
Λοιπές—Other	37,1	22,7	—	—	0,4	1,4	28,9	—	22,3	9,0
<b>ΑΚΑΘΟΡ. ΧΩΡΕΣ—UNSPECIFIED</b>	<b>179,1</b>	<b>1.237,4</b>	<b>0,1</b>	<b>102,8</b>	<b>—</b>	<b>147,0</b>	<b>29,7</b>	<b>729,4</b>	<b>18,6</b>	<b>634,9</b>

1,2. Βλέπε Συντομογραφίες στη σελίδα 6.

1,2. See Abbreviations on page 6.

45. Άξια εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την ΤΤΑΕ<sup>(1)</sup> — Value of imports and exports according to the SITC (revised)<sup>(1)</sup>

Άξια σε εκατομμύρια δραχμές

Value in million drachmae

ΤΤΑΕ - SITC	Έμπορεύματα Commodities	Εισαγωγές — Imports					Έξαγωγές — Exports				
		Έτος Year	Σεπτέμβριος September		Ίαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		Έτος Year	Σεπτέμβριος September		Ίαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September	
			1984	1984	1985	1984		1985	1984	1984	1985
	<b>Σύνολο—Total</b> .....	<b>1.083.880,5</b>	<b>64.327,6</b>	<b>101.582,2</b>	<b>637.002,2</b>	<b>925.548,0</b>	<b>542.676,7</b>	<b>40.434,6</b>	<b>40.418,4</b>	<b>377.232,9</b>	<b>430.109,4</b>
0	Τρόφιμα και ζώοντα ζώα—Food and live animals .....	124.613,8	10.059,8	14.545,7	82.595,3	116.470,7	119.445,2	8.565,7	9.696,4	76.615,5	89.918,4
1	Ποτά και καπνός—Beverages and tobacco .....	7.997,8	743,6	621,5	5.031,2	6.400,9	25.115,2	1.649,6	1.066,3	21.675,4	20.740,4
2	Πρώτες ύλες μη έδωδιμες, εκτός από καύσιμα—Crude materials, inedible, except fuel .....	63.189,2	3.653,1	3.902,3	39.903,7	53.768,4	38.998,1	3.024,2	2.399,4	30.218,5	33.236,0
3	Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.—Mineral fuel, lubricants, etc. . . .	295.916,9	1.726,2	33.564,0	114.223,2	244.274,5	54.909,6	826,0	3.020,3	27.598,5	51.846,5
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως—Animal and vegetable oils and fats .....	1.161,6	89,1	490,7	812,6	1.741,1	20.477,1	2.627,6	562,8	16.718,5	8.906,3
5	Χημικά προϊόντα—Chemicals .....	96.998,2	7.560,1	9.345,5	67.215,7	83.611,5	21.544,0	1.974,9	2.073,4	15.850,5	17.561,6
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη—Manufactured goods classified chiefly by raw material .....	171.054,4	13.703,1	14.087,4	121.841,6	149.582,1	161.472,9	14.056,0	14.220,8	118.089,5	125.171,0
7	Μηχανήματα και όλοκλη μεταφορών—Machinery and transport equipment .....	278.064,9	23.377,8	20.113,7	176.827,6	227.679,4	13.760,8	1.023,0	1.175,8	9.646,7	13.023,0
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη—Miscellaneous manufacturing articles .....	42.409,7	3.373,7	4.785,4	28.120,5	39.325,0	83.109,9	6.681,4	6.163,9	58.945,1	68.376,4
9	Είδη και συναλλαγές μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες—Commodities and transactions not classified by category .....	2.473,8	41,1	126,0	430,8	2.694,4	3.843,8	6,2	39,3	1.874,7	1.329,8

1. Βλέπε Συντομογραφίες στη σελίδα 6.

1. See Abbreviations on page 6.

## 46. Εισαγωγές κυριότερων έμπορευμάτων — Imports of principal goods

Ποσότητα σε χιλιάδες τόνους, άξια σε εκατομμύρια δραχμές

Quantity in thous. tons, value in million drs

Έμπορεύματα — Commodities	Έτος—Year		Σεπτέμβριος — September				Ίαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September			
	1984		1984		1985		1984		1985	
	Ποσότητα Quantity	Άξια Value	Ποσότητα Quantity	Άξια Value	Ποσότητα Quantity	Άξια Value	Ποσότητα Quantity	Άξια Value	Ποσότητα Quantity	Άξια Value
<b>Σύνολο—Total</b> .....	<b>19.083,5</b>	<b>1.083.880,5</b>	<b>603,5</b>	<b>64.327,6</b>	<b>1.704,1</b>	<b>101.582,2</b>	<b>10.132,1</b>	<b>637.002,2</b>	<b>14.134,5</b>	<b>925.548,0</b>
Κρέατα νωπά και κατεψυγμένα—Meat fresh, chilled or frozen .....	*200,0	*48.890,8	17,0	4.261,8	23,1	6.749,0	125,3	31.178,6	150,6	41.757,4
Γάλα και άνθραγαλα—Milk and cream .....	152,2	14.958,8	11,1	1.150,2	13,8	1.673,4	110,5	10.844,6	118,2	13.311,4
Καφές και υποκατάστατα του καφέ—Coffee and coffee substitutes .....	25,3	8.559,3	2,0	757,7	1,9	924,8	16,7	5.744,1	17,5	8.102,6
Ευλεία άκατέργαστη—Wood in the rough .....	237,9	5.185,4	9,3	168,1	7,8	173,6	164,7	3.446,9	127,9	3.345,9
Ευλεία άπλώς κατεργασμένη και στρωτήρες σιδηροδρομικών γραμμών—Wood simply worked, and railway sleepers of wood .....	198,9	7.166,2	3,1	126,8	10,4	458,0	107,2	3.722,2	119,8	4.915,1
Χαρτόμαζα και άπορρίμματα χάρτου—Pulp and waste paper .....	155,1	7.489,3	14,5	805,6	4,3	235,0	121,4	5.615,3	92,2	5.076,0
Συνθετικές ίνες κατάλληλες για νηματοποίηση—Synthetic fibres suitable for spinning .....	21,3	3.688,9	1,3	238,7	1,2	253,9	16,2	2.733,5	15,0	3.009,3
Μαλλιά (έρια) και άλλες ζωικές τρίχες—Wool and other animal hairs .....	10,5	4.605,5	0,9	455,5	0,5	325,4	7,9	3.404,6	7,2	3.820,1
Πετρέλαιο άκατέργαστο (άργό)—Petroleum oils, crude .....	9.988,7	253.046,6	—	—	1.025,4	28.825,8	4.030,7	84.587,0	7.284,7	208.211,8
Προϊόντα πετρελαίου—Petroleum products, refined .....	875,2	21.815,9	26,3	1.000,7	133,1	3.334,8	715,6	17.293,6	885,9	25.326,3
Ίατρικά και φαρμακευτικά προϊόντα—Medicinal and pharmaceutical products .....	4,0	13.807,8	0,4	1.210,5	0,3	1.597,2	2,9	9.827,2	3,1	12.530,8
Πλαστικές ύλες τεχνητές ρητίνες, έστέρες και αλθέρες της κυτταρίνης—Plastic materials, artificial resins and cellulose esters and ethers .....	222,5	24.065,7	18,8	2.052,3	16,8	2.241,7	159,6	17.134,3	178,2	20.672,7
Χάρτης και χαρτόνια—Paper and paperboard .....	226,7	13.757,5	23,0	1.361,3	16,6	1.346,8	164,3	9.696,4	161,0	12.128,8
Ύφαντικές κλωστές και νήματα—Textile yarn .....	21,5	11.612,8	1,7	950,6	1,6	1.064,5	14,4	7.545,3	17,8	10.684,3
Σίδηρος και χάλυβας—Iron and steel .....	1.194,8	35.925,9	61,8	2.294,6	37,4	1.857,5	894,8	26.039,2	855,8	32.006,3
Χάλκος—Copper .....	23,8	4.050,0	1,3	233,4	3,3	717,1	16,2	2.708,1	24,1	4.986,9
Κινητήρες έσωτερικής καύσεως έμβολοφόροι και μέρη αυτών—Internal combustion piston engines, parts thereof, n.e.s. ....	15,0	5.629,1	1,2	421,4	1,0	469,7	9,4	3.740,6	13,1	5.066,3
Γεωργικά μηχανήματα, εκτός από τρακτέρ—Agricultural machinery, excluding tractors and parts thereof, n.e.s. ....	13,0	5.711,8	0,8	384,5	0,8	409,9	8,9	3.501,3	11,2	4.870,0
Γεωργικοί έλκυστήρες (τρακτέρ) (1), τροχοφόροι—Agricultural tractors, wheeled (1) .....	16.204	11.757,9	1.077	856,6	784	789,5	9.099	6.309,4	12.388	10.542,3
Μηχανικός εξοπλισμός για κατασκευή έργοληπτικών έργων και οικοδομών—Civil engineering and contractors' plant and equipment and parts thereof, n.e.s. ....	30,6	9.027,0	2,4	796,7	2,6	977,6	21,9	6.682,7	24,9	7.294,3



## 46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων (συνέχεια) — Imports of principal goods (continued)

Ποσότητα σε χιλιάδες τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές Quantity in thous. tons, value in million drs

Εμπορεύματα — Commodities	Έτος Year		Σεπτέμβριος September				Ίαν.-Σεπτέμβριος Jan.-September			
	1984		1984		1985		1984		1985	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Μηχανές και συσκευές για την κατεργασία ύφαινων βλών και δερμάτων—Textile and leather machinery and parts thereof, n.e.s	7,0	7.093,0	0,4	520,0	0,5	660,2	4,7	4.915,6	5,5	6.804,4
Μηχανικά εργαλεία για την κατεργασία των μετάλλων—Machine-tools for working metal, etc.	3,9	2.216,2	0,3	199,2	0,3	288,9	2,8	1.464,7	3,1	1.962,6
Μηχανήματα και μηχανές για εξειδικευμένες βιομηχανίες—Machinery and equipment specialized for particular industries ...	16,2	9.560,4	1,7	1.061,1	1,0	660,3	11,7	7.240,2	12,5	7.349,5
Μηχανικός εξοπλισμός για θέρμανση ή ψύξη—Heating and cooling equipment and parts thereof, n.e.s.	8,2	5.051,6	0,7	397,8	0,6	446,7	5,6	3.497,2	5,4	3.971,8
Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός—Telecommunications equipment, n.e.s.	6,1	9.276,8	0,3	587,2	0,4	963,3	3,9	6.099,4	4,9	8.403,6
Αυτοκίνητα έπιβατηγά(1)—Passenger motor cars(1)	69.268	24.947,7	5.037	1.824,2	6.087	2.820,8	46.144	16.237,7	59.992	26.292,4
Αυτοκίνητα φορτηγά και ειδικών χρήσεων(1)—Motor vehicles for the transport of goods or materials and special purpose motor vehicles(1)	34.394	11.537,0	2.329	1.051,8	1.970	1.036,0	22.256	8.509,4	21.878	9.669,6
Λοιπά έμπορεύματα—Other	5.280,3*	503.445,2*	392,4	39.159,3	388,0	40.280,8	3.299,7	327.283,2	3.869,0	423.435,5

1. Ποσότητα σε τεμάχια.  
\* Διορθωμένα στοιχεία.

1. Quantity in pieces.  
\* Corrected data.

## 47. Έξαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων — Exports of principal goods

Ποσότητα σε χιλιάδες τόνους, αξία σε εκατομμύρια δραχμές Quantity in thous. tons, value in million drs

Εμπορεύματα — Commodities	Έτος Year		Σεπτέμβριος September				Ίαν.-Σεπτέμβριος Jan.-September			
	1984		1984		1985		1984		1985	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
<b>Σύνολο—Total</b>	<b>17.739,2</b>	<b>542.676,7</b>	<b>1.254,2</b>	<b>40.434,6</b>	<b>1.239,2</b>	<b>40.418,4</b>	<b>12.798,5</b>	<b>377.232,9</b>	<b>12.588,3</b>	<b>430.109,4</b>
Καπνός σε φύλλα—Tobacco, unmanufactured	87,8	20.424,0	8,3	1.346,5	2,4	630,9	76,1	18.659,6	65,7	16.139,9
Βαμβάκι άκατέργαστο—Cotton, non carded or combed	35,0	6.655,3	1,6	356,3	1,7	375,2	32,5	6.099,4	35,1	7.478,3
Σταφίδα μαύρη—Currants	49,5	3.640,9	3,9	301,3	3,3	266,7	35,8	2.625,9	34,1	2.827,5
Σταφίδα σουλτανίνα—«Sultanas» raisins	117,9	9.064,5	14,8	1.038,3	1,6	186,0	82,4	6.360,5	53,0	6.199,5
Έσπεριδοειδή—Citrus fruit	162,9	4.453,6	—	1,0	1,2	57,4	139,7	3.675,4	290,6	9.544,5
Κρασιά και γλεύκος (μοστος)—Wines of fresh grapes and grape must	46,6	2.168,1	0,9	72,9	3,4	186,7	21,0	1.269,1	87,7	2.637,1
Έλιές, γενικάς(2)—Olives in general(2)	43,8	4.957,9	3,6	422,7	3,6	503,4	29,0	3.242,9	39,7	5.218,9
Ελαιόλαδο—Olive oil	108,4	16.681,3	12,4	2.070,2	2,4	371,8	91,4	13.691,3	36,8	6.600,5
Χυμοί φρούτων και λαχανικών—Fruit and vegetable juices	22,1	1.668,4	1,5	136,0	3,1	208,9	17,4	1.239,3	24,1	1.909,2
Φρούτα παρασκευασμένα—Fruits prepared	207,8	11.295,4	13,9	703,4	17,5	1.108,6	153,1	7.881,6	155,1	9.901,0
Τοματοπολτός—Concentrated tomato purée	188,2	13.293,8	11,2	826,3	17,5	1.431,7	126,7	8.504,9	115,3	9.922,7
Βερβούκια—Apricots	18,2	1.366,6	0,3	14,0	1,9	177,9	17,2	1.289,9	25,4	2.493,1
Ροδάκια—Peaches	62,8	3.427,5	8,9	402,7	11,4	516,9	59,3	3.259,3	56,2	3.073,3
Νωπά λαχανικά κλπ.—Vegetables, fresh, etc.	186,7	8.773,6	5,9	381,6	14,2	672,7	146,6	5.978,4	101,0	5.772,9
Προϊόντα πετρελαίου—Petroleum products	1.771,5	45.787,6	30,8	795,0	88,6	2.932,8	1.071,9	26.660,8	1.593,5	44.602,1
Ανθρακικό μαγνήσιο—Magnesium carbonate	427,3	7.103,3	44,6	762,1	4,0	66,5	328,2	5.243,9	224,3	4.761,2
Μεταλλεύματα άργιλου (βοξίτης)—Aluminium ores (bauxite)	1.238,4	4.030,5	86,2	290,4	157,3	648,7	1.044,2	3.318,8	998,0	3.995,5
Άργιλιό άκατέργαστο (άλουμινία)—Aluminium, unwrought	48,5	7.628,3	4,1	647,6	0,9	154,1	36,7	5.765,7	30,1	4.564,3
Σιδηρονικέλιο—Ferro-nickel	77,1	9.216,5	3,6	486,5	—	—	59,0	6.585,5	52,7	8.203,9
Μεγάλα πλατέα και λαμαρίνες—Universal plates and sheets	232,0	9.263,9	27,9	1.165,3	31,3	1.489,6	165,6	6.411,2	123,2	5.668,0
Σωλήνες και εξαρτήματα σωληνώσεων από σίδηρο ή χάλυβα—Tubes, pipes and fittings of iron or steel	138,9	5.494,9	12,2	528,7	6,7	376,9	104,3	4.328,8	78,2	3.940,1
Τσιμέντα υδραυλικά—Cements, hydraulic	7.052,2	20.738,7	581,5	1.764,5	553,1	1.583,4	5.446,4	15.915,6	4.895,5	15.178,6
Ευείλια για επενδύσεις κλπ.—Veneers, plywood, «improved» or reconstituted wood, etc.	26,7	1.652,9	0,8	75,8	1,6	101,8	20,6	1.304,0	13,2	999,8
Χημικά προϊόντα άόργανα—Inorganic chemicals	251,9	4.602,8	14,7	327,5	0,3	17,1	177,4	3.219,4	154,6	4.031,6
Διάφορες χημικές ύλες και προϊόντα—Chemical materials and products n.e.s.	45,4	7.415,4	3,0	536,4	4,2	702,0	36,1	5.810,3	28,9	5.118,2
Πλαστικές ύλες—Plastic materials	25,3	3.333,4	1,8	255,5	1,9	286,6	20,5	2.601,2	16,9	2.688,3
Δέρματα άκατέργαστα—Raw skins	10,2	4.143,8	1,0	436,5	0,3	148,2	7,5	2.871,4	5,8	3.534,6
Γουναρικά κατεργασμένα—Furskins, tanned or dressed	0,8	6.397,1	0,1	526,4	0,0	281,1	0,5	4.523,6	0,5	4.481,7
Νήματα και ύφαντικές κλωστές—Textile yarn	85,2	34.183,6	7,3	2.916,1	6,4	3.160,5	63,7	24.528,5	56,5	26.042,3
Επιστρώματα διαπέδων και τάπητες—Floor covering, etc.	4,6	2.344,5	0,3	143,2	0,3	171,7	3,3	1.639,0	3,0	1.574,5
Ένδυματα—Clothing	39,2	68.119,9	2,3	5.588,9	2,6	5.151,5	24,2	48.439,6	27,3	56.778,6
Έτοιμα είδη από ύφαντικές ύλες κλπ.—Made-up articles, wholly or chiefly of textile materials, n.e.s.	10,5	4.930,8	0,9	454,0	0,9	477,8	7,7	3.471,0	7,4	4.162,7
Υποδήματα(3)—Footwear(3)	6.254,6	6.760,9	532,2	605,5	316,5	432,4	4.764,9	5.101,3	4.359,6	5.526,4
Φορτηγά αυτοκίνητα κλπ. (1)—Motor vehicles for the transport of goods or materials(1)	43	25,3	5	0,5	3	10,4	17	17,6	63	455,3
Λοιπά έμπορεύματα—Other	4.939,2	181.631,7	343,6	14.055,0	293,4	15.530,5	3.149,7	115.698,2	3.155,2	134.083,3

1. Ποσότητα σε τεμάχια.  
2. Περιλαμβάνονται και τα τουρισά όλων των ειδών.  
3. Ποσότητα σε χιλιάδες ζεύγη.

1. Quantity in pieces.  
2. Including also all kinds of pickles.  
3. Quantity in thousand pairs.

48. Έσωτερικό εμπόριο : Δείκτης<sup>(1)</sup> αξίας λιανικών πωλήσεων — Internal trade: Index<sup>(1)</sup> of retail sales value

Περίοδος βάσεως: Ιούνιος 1974=100,0

Base period: June 1974=100,0

Έτος και μήνας	Γενικός General	Ειδών διατροφής Foodstuffs	Ειδών ένδυσεως και υποδήσεως Footwear and wearing apparel	Έπιπλων και οικιακού έξοπλισμού Furniture and fixtures	Λοιπών ειδών Other	Year and month
----------------	--------------------	----------------------------------	--	--	-----------------------	----------------

Σύνολο περιοχών (2) — All areas (2)

Μέσος ετήσιος						Annual mean
1982	388,7	357,7	405,8	423,2	404,6	1982
1983	465,5	429,7	465,4	527,8	487,5	1983
1984	581,8	509,5	598,6	664,5	611,9	1984
1984 : XI	652,9	513,3	731,9	796,6	699,4	1984 : XI
1984 : XII	780,1	646,3	940,3	956,0	783,9	1984 : XII
1985 : I	602,4	553,7	496,1	695,5	673,4	1985 : I
1985 : II	625,9	568,9	592,6	664,2	693,9	1985 : II
1985 : III	597,2	618,8	489,6	610,9	637,9	1985 : III
1985 : IV	680,8	658,2	807,3	696,9	658,6	1985 : IV
1985 : V	632,9	617,8	640,4	642,3	649,8	1985 : V
1985 : VI	641,1	610,9	635,9	693,1	660,6	1985 : VI
1985 : VII	613,0	550,4	590,1	718,7	650,6	1985 : VII
1985 : VIII	624,6	592,8	604,5	809,0	610,0	1985 : VIII
1985 : IX	682,6	659,1	503,9	856,4	726,7	1985 : IX
1985 : X	788,9	676,8	751,3	1.248,2	768,7	1985 : X
1985 : XI	764,1	679,4	785,8	1.138,6	723,5	1985 : XI

Περιφέρεια Πρωτεύουσας — Greater Athens

Μέσος ετήσιος						Annual mean
1982	354,6	312,4	350,3	499,2	387,8	1982
1983	425,2	366,4	414,7	568,9	475,1	1983
1984	556,0	443,7	557,1	782,7	622,5	1984
1984 : XI	641,9	469,7	699,5	917,2	735,2	1984 : XI
1984 : XII	759,8	590,5	930,6	968,0	817,9	1984 : XII
1985 : I	561,7	500,1	521,7	616,6	645,8	1985 : I
1985 : II	609,2	514,1	613,0	618,8	724,4	1985 : II
1985 : III	588,5	625,2	462,1	548,5	655,5	1985 : III
1985 : IV	644,1	632,4	740,1	595,9	664,5	1985 : IV
1985 : V	613,3	691,3	610,5	606,3	669,3	1985 : V
1985 : VI	609,3	558,4	600,4	666,2	671,3	1985 : VI
1985 : VII	581,8	481,3	555,2	664,2	685,9	1985 : VII
1985 : VIII	543,7	480,3	529,1	778,5	561,1	1985 : VIII
1985 : IX	648,1	604,5	417,2	888,7	742,8	1985 : IX
1985 : X	769,9	665,4	616,7	1.300,2	823,6	1985 : X
1985 : XI	740,6	652,3	657,3	1.074,1	791,3	1985 : XI

Λοιπή Χώρα — Rest of Country

Μέσος ετήσιος						Annual mean
1982	442,1	419,4	483,3	370,1	427,1	1982
1983	529,9	522,2	529,1	499,0	496,6	1983
1984	627,0	603,4	650,4	578,6	586,8	1984
1984 : XI	681,5	576,4	775,9	707,1	643,1	1984 : XI
1984 : XII	822,5	727,1	946,4	915,4	727,0	1984 : XII
1985 : I	667,3	632,1	464,4	752,6	685,6	1985 : I
1985 : II	657,4	648,9	566,9	684,8	630,1	1985 : II
1985 : III	618,3	617,4	519,1	648,7	591,4	1985 : III
1985 : IV	735,9	702,0	879,8	761,8	622,5	1985 : IV
1985 : V	666,9	661,7	668,5	656,0	600,0	1985 : V
1985 : VI	689,6	688,0	670,1	696,7	619,4	1985 : VI
1985 : VII	660,4	645,7	624,0	747,0	585,2	1985 : VII
1985 : VIII	730,8	743,2	686,1	811,6	633,1	1985 : VIII
1985 : IX	737,4	736,7	602,4	811,8	680,3	1985 : IX
1985 : X	829,0	699,4	903,8	1.179,9	682,8	1985 : X
1985 : XI	808,7	722,6	928,9	1.145,5	626,7	1985 : XI

1. Δεν έχει εξομαλυνθεί ως προς την εποχικότητα. Ο δείκτης καταρτίζεται διορθωμένος ως προς τον αριθμό των εργάσιμων ημερών των μηνών.  
2. Για τον υπολογισμό (κατάρτιση) του δείκτη αξίας λιανικών πωλήσεων, λαμβάνονται καταστήματα μόνο από πόλεις με 5.000 κατοίκους και άνω.

1. Index not seasonally adjusted. The index is compiled adjusted to the number of working days in the months.  
2. For the computation of the index, only establishments in cities of 5.000 inhabitants or over are taken.

## 49. Είσομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά 'Αθηνών — Goods entering the Athens central vegetable market

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Σεπτέμβριος - September			'Οκτώβριος - October			'Ιανουάριος - 'Οκτώβριος January - October		
	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84
<b>1. Λαχανικά—Vegetables</b>	<b>32.341,0</b>	<b>31.257,6</b>	<b>-3,3</b>	<b>36.674,8</b>	<b>31.023,5</b>	<b>-15,4</b>	<b>313.377,7</b>	<b>312.606,2</b>	<b>-0,2</b>
'Αγγουράκια—Gherkins	3.184,1	2.378,3	-25,3	2.669,0	1.935,1	-27,5	28.351,0	25.434,8	-10,3
'Αγκινάρες—Artichokes	—	0,5	—	16,8	15,6	-7,1	6.372,6	4.832,8	-24,2
'Αμπελόφυλλα—Vine leaves	—	—	—	—	—	—	61,6	75,3	22,2
'Ανηθος, μρωδικά κλπ.—Anise, fennel, etc.	232,5	381,5	64,1	281,4	344,5	22,4	3.052,2	3.279,4	7,4
'Αντίδια—Endives	8,5	2,9	-65,9	25,1	27,8	10,8	267,4	208,1	-22,2
'Αρακάς—Peas	—	—	—	—	—	—	1.278,1	961,9	-24,7
Βλήτα—Blites	87,6	125,2	42,9	9,4	13,3	41,5	1.213,6	1.253,3	3,3
Βολβοί—Bulbs	—	2,5	—	—	—	—	105,4	257,6	144,4
Γλυκοπατάτες—Sweet potatoes	—	28,6	—	—	151,4	—	—	180,0	—
Καρότα—Carrots	747,7	1.079,4	44,4	1.161,3	1.243,7	7,1	9.006,8	9.249,2	2,7
Κολοκυθάκια—Marrows	1.129,0	992,2	-12,1	1.173,4	1.264,9	7,8	11.770,6	11.618,5	-1,3
Κουκιά φρέσκα—Broad beans, fresh	—	—	—	—	—	—	517,6	339,6	-34,4
Κουνουπίδια—Cauliflower	200,7	71,0	-64,6	700,3	318,5	-54,5	2.791,7	2.556,7	-8,4
Κρεμμύδια ξερά—Onions, dry	1.425,3	1.500,7	5,3	1.439,9	1.090,4	-24,3	12.396,0	13.760,9	11,0
Κρεμμύδια φρέσκα—Onions, green	—	17,8	—	117,0	154,1	31,7	3.631,5	3.018,3	-16,9
Λάχανα—Cabbage	556,9	500,7	-10,1	1.462,4	1.479,2	1,1	9.519,1	8.325,5	-12,5
Μαρούλια—Lettuce	286,3	305,6	6,7	619,7	548,3	-11,5	10.367,8	8.621,5	-16,8
Μελιτζάνες—Eggplants	955,0	1.012,9	6,1	948,7	931,6	-1,8	8.135,9	8.626,5	6,0
Μπάμπες—Okra	362,2	377,9	4,3	156,1	107,5	-31,1	1.748,5	1.958,0	12,0
Μπιζέλια—Peas, green	—	—	—	—	—	—	0,4	—	—
Πατάτες—Potatoes	8.936,9	10.064,6	12,6	10.744,8	10.741,0	—	91.676,8	93.887,9	2,4
Παντζάρια—Red beets	37,4	42,4	13,4	133,4	111,7	-16,3	1.527,6	1.452,9	-4,9
Πιπεριές—Chillies	940,9	1.130,1	20,1	783,0	820,7	4,8	6.133,3	7.563,3	23,3
Πράσα—Leek	21,2	8,7	-59,0	133,3	82,6	-38,0	541,6	797,4	47,2
Ραδίκια—Chicory	761,4	830,8	9,1	1.196,0	1.098,8	-8,1	5.012,0	5.632,2	12,4
Ραπάνια—Kohl-rabi	5,2	—	—	11,0	9,9	-10,0	204,1	160,7	-21,3
Σέλινο—Celery	78,9	94,7	20,0	247,6	274,5	10,9	1.418,5	1.607,9	13,4
Σκόρδα ξερά—Garlic, dry	33,8	11,4	-66,3	30,4	6,9	-77,3	836,9	469,6	-43,9
Σκόρδα φρέσκα—Garlic, green	—	—	—	—	—	—	—	3,0	—
Σπανάκι—Spinash	43,2	28,1	-35,0	514,4	409,2	-20,5	2.786,4	2.714,9	-2,6
Σπαράγγια—Asparagus	—	—	—	—	—	—	2,0	—	—
Τομάτες—Tomatoes	10.409,5	9.246,6	-11,2	10.595,6	6.497,4	-38,7	80.051,6	80.634,5	0,7
Φασολάκια—Green beans	1.896,8	1.022,5	-46,1	1.484,0	1.344,9	-9,4	10.590,2	11.721,3	10,7
Χόρτα βουνοῦ—Wild vegetables	—	—	—	20,8	—	—	2.008,9	1.402,7	-30,2
<b>2. Φρούτα—Fruits</b>	<b>35.788,9</b>	<b>30.471,4</b>	<b>-14,9</b>	<b>31.213,5</b>	<b>23.036,2</b>	<b>-26,2</b>	<b>290.419,9</b>	<b>286.105,1</b>	<b>-1,5</b>
'Αβοκάντο—Avocado	0,3	1,5	400,0	10,8	14,3	32,4	48,2	67,5	40,0
'Ακτινίδια—Chinese gooseberry	1,0	1,9	90,0	2,6	15,7	503,8	12,5	48,6	288,8
'Ανανάς—Pineapples	1,0	—	—	3,5	17,2	391,4	78,6	235,5	199,6
'Αχλάδια—Pears	2.029,8	2.952,7	45,5	2.953,8	3.250,5	10,0	17.347,2	16.461,8	-5,1
Βερικοκία—Apricots	—	—	—	—	—	—	2.966,4	4.125,6	39,1
Βύσσινα—Sour cherries	1,4	—	—	—	—	—	737,3	725,6	-1,6
Γκρέιπ-φρουτ—Grape fruit	24,9	106,9	329,3	104,4	139,4	33,5	1.083,9	997,4	-8,0
Δαμάσκηνα—Plums	57,1	103,4	81,1	8,9	55,2	520,2	215,7	681,7	216,0

## 49. Εισκομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά 'Αθηνών (συνέχεια)—Goods entering the Athens central vegetable market (continued)

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθοῦ — Kind	Σεπτέμβριος - September			'Οκτώβριος - October			'Ιανουάριος - 'Οκτώβριος January - October		
	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84
Καρπούζια—Water melons .....	9.162,4	3.500,4	-61,8	1.665,6	165,5	-90,1	61.963,2	58.814,9	-5,1
Κάστανια—Chestnuts .....	14,6	77,8	432,9	377,0	359,6	-4,6	409,6	497,0	21,3
Κεράσια—Cherries .....	—	—	—	—	—	—	5.498,9	6.185,1	12,5
Κορόμηλα—Mirabelles .....	—	—	—	—	—	—	580,9	659,1	13,5
Κυδώνια—Quinces .....	51,5	41,9	-18,6	300,5	339,4	12,9	366,3	393,3	7,4
Λεμόνια—Lemons .....	1.652,5	1.575,1	-4,7	2.073,4	2.021,3	-2,5	18.005,6	15.188,0	-15,6
Μανταρίνια—Mandarines .....	—	—	—	103,0	207,2	101,2	3.589,9	5.243,5	46,1
Μήλα—Apples .....	5.224,0	7.598,0	45,4	10.019,3	8.246,4	-17,7	51.764,6	52.604,7	1,6
Μούσμουλα—Medlars .....	—	—	—	—	—	—	431,4	417,2	-3,3
Μπανάνες—Bananas .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πεπόνια—Melons .....	3.659,3	2.581,8	-29,4	4.939,9	529,0	-89,3	20.720,0	20.673,6	-0,2
Πορτοκάλια—Oranges .....	1.744,3	1.478,5	-15,2	2.336,3	2.133,9	-8,7	53.558,4	53.907,5	0,7
Ροδάκινα—Peaches .....	5.743,4	3.566,0	-37,9	232,5	95,8	-58,8	31.188,3	27.711,0	-11,1
Ρόδια—Pomegranates .....	12,8	66,6	420,3	227,0	386,4	70,2	239,8	456,7	90,5
Σταφύλια—Grapes .....	6.147,8	6.643,2	8,1	5.822,5	4.986,8	-14,4	16.487,6	16.241,2	-1,5
Σόκια—Figs .....	260,6	174,7	-33,0	31,6	65,9	108,5	824,1	1.091,8	32,5
Φράουλες—Strawberries .....	0,2	1,0	400,0	0,9	6,7	644,4	2.301,5	2.676,8	16,3
<b>3. Κρέατα—Meat .....</b>	<b>9.589,0</b>	<b>12.529,9</b>	<b>30,7</b>	<b>12.222,5</b>	<b>11.573,2</b>	<b>-5,3</b>	<b>100.988,6</b>	<b>109.694,5</b>	<b>8,6</b>
'Αρνιά, νωπά, έσωτερικού—Lamb, fresh local .....	221,4	267,4	20,8	346,3	251,9	-27,3	5.165,0	5.384,7	4,3
'Αρνιά, νωπά, έξωτερικού—Lamb, fresh imported .....	256,5	290,7	13,3	158,9	161,4	1,6	1.536,1	2.320,2	51,0
'Αρνιά, κατεψυγμένα—Lamb, frozen ...	—	247,0	—	—	315,6	—	—	2.470,3	—
Γαλοπούλες, νωπές, έσωτερικού—Turkey, fresh, local .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γαλοπούλες, νωπές, έξωτερικού—Turkey fresh, imported .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γαλοπούλες, κατεψυγμένες—Turkey, frozen .....	—	—	—	—	—	—	—	1,2	—
Κατσίκια-γίδες, νωπά, έσωτερικού—Goat, fresh, local .....	113,1	159,9	41,4	119,1	73,4	-38,4	1.357,9	1.725,0	27,0
Κατσίκια-γίδες, νωπά, έξωτερικού—Goat, fresh, imported .....	—	—	—	1,3	—	—	21,0	3,0	-85,7
Κοτόπουλα, νωπά, έσωτερικού—Chicken fresh, local .....	550,4	474,6	-13,8	500,6	658,4	31,5	7.025,6	5.090,8	-27,5
Κοτόπουλα,κατεψυγμένα—Chicken,frozen	—	0,9	—	—	—	—	—	37,2	—
Μοσχάρια - βοδινά, νωπά, έσωτερικού—Beef - Veal, fresh, local .....	468,1	621,0	32,7	595,0	708,3	19,0	4.633,3	5.565,0	20,1
Μοσχάρια - βοδινά, νωπά, έξωτερικού—Beef - Veal, fresh, imported .....	5.809,8	5.700,3	-1,9	6.567,9	5.569,6	-15,2	54.074,3	51.238,7	-5,2
Μοσχάρια - βοδινά, κατεψυγμένα—Beef - Veal, frozen .....	—	449,0	—	—	498,6	—	—	4.987,5	—
Πρόβεια, νωπά, έσωτερικού—Mutton, fresh, local .....	64,6	84,2	30,3	121,1	189,1	56,2	415,9	552,3	32,8
Πρόβεια, κατεψυγμένα—Mutton, frozen	—	3,9	—	—	7,7	—	—	51,9	—
Συκώτια, κατεψυγμένα—Liver, frozen ..	—	—	—	—	3,1	—	—	6,9	—
Χοιρινά, νωπά, έσωτερικού—Pork, fresh, local .....	444,5	650,0	46,2	629,7	705,5	12,0	5.891,8	6.886,5	16,9
Χοιρινά, νωπά, έξωτερικού—Pork, fresh, imported .....	1.660,6	3.578,4	115,5	3.182,6	2.421,5	-23,9	20.867,7	23.299,2	11,7
Χοιρινά, κατεψυγμένα—Pork, frozen ...	—	2,6	—	—	9,1	—	—	74,1	—

50. Είσομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης  
Goods entering the Salonica central vegetable market

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Σεπτέμβριος - September			'Οκτώβριος - October			'Ιανουάριος - 'Οκτώβριος January - October		
	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84
1. Λαχανικά—Vegetables	7.336,1	8.257,0	12,6	8.574,9	7.241,0	-15,6	92.253,0	83.809,7	-9,2
*Αγγουράκια—Gherkins	628,5	499,5	-20,5	531,9	313,4	-41,1	7.791,9	6.491,9	-16,7
*Αγρινάρες—Artichokes	—	—	—	—	—	—	669,5	430,6	-35,7
*Αμπελόφυλλα—Vine leaves	—	—	—	—	—	—	21,1	27,8	31,8
*Ανηθος, μωρωδικά κλπ.—Anise, fennel, etc.	36,8	70,5	91,6	45,3	67,3	48,6	623,3	839,9	34,8
*Αντίδια—Endives	97,7	137,6	40,8	223,7	329,5	47,3	1.800,4	1.094,3	-39,2
*Αρακάς—Peas	—	—	—	—	—	—	594,5	274,8	-53,8
Βλήτα—Blites	—	—	—	—	—	—	0,9	5,0	455,6
Καρότα—Carrots	55,5	209,1	276,8	200,9	296,6	47,6	2.018,1	1.848,5	-8,4
Κολοκυθάκια—Marrows	175,9	217,7	23,8	186,3	298,8	60,4	3.295,6	2.571,1	-22,0
Κουκιά φρέσκα—Broad beans, fresh	—	—	—	—	—	—	134,9	137,2	1,7
Κουνουπίδια—Cauliflower	8,8	7,7	-12,5	115,7	73,6	-36,4	833,3	886,8	6,4
Κρεμμύδια ξερά—Onions, dry	996,3	1.186,2	19,1	944,3	514,2	-45,5	6.568,0	6.375,1	-2,9
Κρεμμύδια φρέσκα—Onions, green	2,9	3,6	24,1	26,0	50,4	93,8	959,4	946,3	-1,4
Λάχανα—Cabbage	151,7	156,7	3,3	428,8	402,0	-6,2	2.537,1	2.614,4	3,0
Λαχανίδες—Legume	—	2,5	—	—	23,0	—	151,2	213,3	41,1
Μαρούλια—Lettuce	13,8	29,6	114,5	81,9	60,0	-26,7	2.256,6	1.619,4	-28,2
Μελιτζάνες—Eggplants	449,1	376,3	-16,2	302,3	216,5	-28,4	3.688,6	3.118,6	-15,5
Μπάμπες—Okra	18,4	27,4	48,9	3,6	7,6	111,1	139,3	155,5	11,6
Πατάτες—Potatoes	1.744,5	2.639,8	51,3	2.394,5	2.267,4	-5,3	22.454,9	25.239,0	12,4
Παντζάρια—Red beets	31,8	85,0	167,3	83,9	180,0	114,5	1.486,8	1.291,9	-13,1
Πιπεριές—Chillies	548,3	611,8	11,6	444,1	331,2	-25,4	3.760,9	3.850,4	2,4
Πράσα—Leek	49,0	92,6	89,0	166,6	235,3	41,2	1.109,9	1.661,7	49,7
Ραδία—Chicory	9,6	24,8	158,3	13,0	44,8	244,6	61,7	135,9	120,3
Ραπανάκια—Radish	3,8	2,3	-39,5	6,9	10,5	52,2	49,8	69,8	40,2
Ραπάνια—Kohl-rabi	2,7	5,9	118,5	25,1	33,8	34,7	329,3	231,8	-29,6
Ρόκα—Eruca	1,0	0,3	-70,0	3,2	2,3	-28,1	10,7	6,4	-40,2
Σαλάτες—Salads	11,5	13,1	13,9	57,3	34,1	-40,5	858,7	707,3	-17,6
Σέλινο—Celery	39,6	99,3	150,8	80,2	202,9	153,0	811,4	989,5	22,0
Σκόρδα, ξερά και φρέσκα—Garlic, dry and green	27,0	36,2	34,1	27,9	28,5	2,2	489,1	497,3	1,7
Σπανάκι—Spinash	44,6	54,9	23,1	165,6	274,6	65,8	1.768,1	1.759,5	-0,5
Τομάτες—Tomatoes	1.695,5	1.474,1	-13,1	1.767,4	660,4	-62,6	22.197,7	15.230,7	-31,4
Τρέβλα—Purslain	1,3	—	—	3,1	—	—	9,2	5,6	-39,1
Φασολάκια—Green beans	490,5	192,5	-60,8	243,6	282,3	15,9	2.758,9	2.402,3	-12,9
Χόρτα βουνοῦ—Wild vegetables	—	—	—	1,8	—	—	12,2	80,1	556,6
2. Φρούτα—Fruits	5.534,6	5.465,6	-1,2	4.336,4	4.353,0	0,4	77.131,9	68.464,6	-11,2
*Αβοκάντο—Avocado	—	—	—	—	—	—	0,5	0,5	—
*Ακτινίδια—Chinese gooseberry	—	1,8	—	2,2	6,2	181,8	9,4	18,0	91,5
*Ανανάς—Pineapples	3,2	—	—	—	45,1	—	11,4	60,1	427,2
*Αχλάδια—Pears	234,1	415,6	77,5	194,6	354,6	82,2	2.262,2	1.893,5	-16,3
Βερικοκία—Apricots	—	—	—	—	—	—	1.414,3	945,1	-33,2
Βόσσινα—Sour cherries	—	—	—	—	—	—	30,0	35,1	17,0
Γκρέιπ-φρούτ—Grape fruit	4,5	22,0	388,9	35,9	38,6	7,5	227,1	263,1	15,9
Δαμάσκηνα—Plums	12,1	17,6	45,5	1,0	7,9	690,0	38,3	107,5	180,7

50. Είσομιζόμενα άγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης (συνέχεια)  
 Goods entering the Salonica central vegetable market (continued)

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος άγαθοϋ — Kind	Σεπτέμβριος — September			Όκτώβριος — October			Όανουάριος — Όκτώβριος January — October		
	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84	1984	1985	Μεταβολή % Change 1985/84
Καρπούζια—Water-melons	853,1	521,5	-38,9	38,3	45,1	17,8	10.516,8	15.224,9	44,8
Καρόδες—Coconuts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κάστανα—Chestnuts	7,0	25,1	258,6	93,3	82,5	-11,6	103,1	121,5	17,8
Κεράσια—Cherries	—	—	—	—	—	—	1.064,6	682,0	-35,9
Κυδώνια—Quinces	5,8	6,7	15,5	54,8	42,5	-22,4	71,3	67,5	-5,3
Λεμόνια—Lemons	996,4	691,3	-30,6	802,4	889,2	10,8	9.153,4	7.586,4	-17,1
Μανταρίνια—Mandarines	—	—	—	45,8	142,6	211,4	2.112,3	2.141,7	1,4
Μήλα—Apples	512,9	712,5	38,9	1.034,3	1.019,4	-1,4	8.055,4	6.687,8	-17,0
Μούσμουλα—Medlars	—	—	—	—	—	—	99,0	137,7	39,1
Νεράντζια—Bitter-oranges	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πεπόνια—Melons	605,0	580,3	-4,1	354,0	58,9	-83,4	3.180,4	3.567,1	12,2
Περγαμότα—Bergamots	—	—	—	—	—	—	1,1	—	—
Πορτοκάλια—Oranges	143,9	163,7	13,8	322,0	487,5	51,4	30.168,7	19.857,5	-34,2
Ροδάκια—Peaches	602,5	710,2	17,9	28,0	32,0	14,3	3.451,9	4.006,0	16,1
Ρόδια—Pomegranates	1,4	2,3	64,3	6,8	3,5	-48,5	8,2	5,8	-29,3
Σταφύλια—Grapes	1.544,8	1.586,6	2,7	1.322,7	1.097,4	-17,0	4.417,2	4.349,6	-1,5
Σόκια—Figs	7,6	8,4	10,5	0,3	—	—	9,0	17,3	92,2
Τζάνερα—Mirabelles	—	—	—	—	—	—	168,6	168,4	-0,1
Φράουλες—Strawberries	0,3	—	—	—	—	—	557,7	520,5	-6,7



## 51. Αποθέματα μερικών ειδών διατροφής και γεωργικών προϊόντων — Stocks of selected foodstuffs and agricultural products

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδη	Αύγουστος August		Σεπτέμβριος September		Όκτώβριος October		Items
	1984	1985	1984	1985	1984	1985	
<b>1. Τυροκομικά προϊόντα . . . . .</b>	<b>35.542</b>	<b>37.051</b>	<b>31.943</b>	<b>31.824</b>	<b>24.983</b>	<b>25.886</b>	<b>1. Dairy products</b>
Φέτα . . . . .	21.612	22.272	18.934	18.873	14.610	15.364	«Feta» cheese
Τελεμές . . . . .	3.618	3.640	3.401	3.206	2.366	2.560	Telemes
Κασέρι . . . . .	4.008	3.531	3.919	3.013	2.994	2.470	Casseri
Κεφαλοτύρι . . . . .	1.224	1.845	1.224	1.815	1.215	1.593	Common hard cheese (kefalotyri)
Κεφαλογραβιέρα . . . . .	701	606	784	480	683	286	Kefalograviera
Γραβιέρα . . . . .	1.826	2.224	1.632	1.862	1.466	1.333	Graviera
Μυζήθρα . . . . .	1.250	1.156	1.091	882	965	722	Myzithra
Βούτυρο νωπό . . . . .	299	292	289	269	256	336	Butter, fresh
Κρέμα γάλακτος . . . . .	1.004	1.485	969	1.424	728	1.222	Milk cream
<b>2. Ζάχαρη . . . . .</b>	<b>30.285</b>	<b>22.965</b>	<b>64.085</b>	<b>97.592</b>	<b>149.756</b>	<b>178.060</b>	<b>2. Sugar</b>
<b>3. Αλιεύματα κατεψυγμένα . . . . .</b>	<b>1.749</b>	<b>1.929</b>	<b>1.463</b>	<b>1.576</b>	<b>1.763</b>	<b>56</b>	<b>3. Fish, frozen</b>
Α' κατηγορίας . . . . .	618	1.285	612	901	731	35	A. category
Β' κατηγορίας . . . . .	136	105	75	119	162	2	B. category
Μαλάκια . . . . .	982	536	761	554	863	19	Mollusca
Μαλακόστρακα . . . . .	13	3	15	2	7	—	Crustaceans
<b>4. Αλίπαστα . . . . .</b>	<b>847</b>	<b>586</b>	<b>857</b>	<b>818</b>	<b>578</b>	<b>1.077</b>	<b>4. Salted</b>
<b>5. Κρέατα κατεψυγμένα . . . . .</b>	<b>7.024</b>	<b>8.941</b>	<b>5.209</b>	<b>8.371</b>	<b>7.776</b>	<b>8.970</b>	<b>5. Meat, frozen</b>
Βοδινό με οστά . . . . .	342	407	279	92	217	155	Beef, with bone
Βοδινό χωρίς οστά . . . . .	3.400	2.599	1.823	2.589	2.821	3.326	Beef, without bone
Πρόβειο με οστά . . . . .	940	1.036	841	783	4.452	812	Mutton, with bone
Πρόβειο χωρίς οστά . . . . .	601	418	554	225	686	300	Mutton, without bone
Χοιρινό . . . . .	559	707	744	751	1.318	854	Pork
Πουλερικά . . . . .	346	3.425	243	3.361	540	3.076	Poultry
Βρώσιμα παραπροϊόντα σφαγίων	836	649	725	570	742	447	Edible offals etc.
<b>6. Σιτάρι (1) . . . . .</b>	<b>1.046.620</b>	<b>816.693</b>	<b>941.832</b>	<b>614.963</b>	<b>788.339</b>	<b>489.151</b>	<b>6. Wheat (1)</b>
<b>7. Ρύζι (1) . . . . .</b>	<b>2.000</b>	<b>—</b>	<b>1.500</b>	<b>—</b>	<b>1.300</b>	<b>3.315</b>	<b>7. Rice (1)</b>
<b>8. Όσπρια, βρώσιμα (1) . . . . .</b>	<b>5.901</b>	<b>5.594</b>	<b>5.768</b>	<b>4.137</b>	<b>7.302</b>	<b>1.596</b>	<b>8. Pulse, edible (1)</b>
Φασόλια . . . . .	1.135	1.016	1.001	412	707	58	Beans
Ρεβύθια . . . . .	—	—	—	—	6	—	Chickpeas
Φακή . . . . .	3.140	2.555	3.140	1.902	4.696	5	Lentils
Λαθούρι (φάβα) . . . . .	1.626	2.023	1.627	1.823	1.893	1.533	Lathyrus
<b>9. Σταφίδα Κορινθιακή (2) . . . . .</b>	<b>22.580</b>	<b>29.560</b>	<b>72.290</b>	<b>69.740</b>	<b>67.365</b>	<b>68.730</b>	<b>9. Currants (2)</b>
<b>10. Σταφίδα σουλτανίνα (3) . . . . .</b>	<b>1.000</b>	<b>—</b>	<b>1.086</b>	<b>90.000</b>	<b>1.086</b>	<b>75.000</b>	<b>10. Sultanas raisins (3)</b>
<b>11. Σύκα, ξηρά (3) . . . . .</b>	<b>805</b>	<b>664</b>	<b>805</b>	<b>664</b>	<b>805</b>	<b>640</b>	<b>11. Figs, dried (3)</b>
<b>12. Βαμβάκι (4) . . . . .</b>	<b>44.120</b>	<b>56.969</b>	<b>32.784</b>	<b>216.276</b>	<b>162.074</b>	<b>*150.208</b>	<b>12. Cotton (4)</b>
<b>13. Καπνός (5) . . . . .</b>	<b>285.936</b>	<b>299.950</b>	<b>278.913</b>	<b>299.001</b>	<b>272.780</b>	<b>291.605</b>	<b>13. Tobacco (5)</b>

Πηγές: 1. ΚΥΔΕΠ και Υπουργείο Εμπορίου.  
 2. Αυτόνομος Σταφιδικός Οργανισμός.  
 3. ΥΔΑΓΕΠ.  
 4. Οργανισμός Βάμβακος.  
 5. Εθνικός Οργανισμός Καπνού.  
 \* Προσωρινά στοιχεία.

Sources: 1. KYDEP and Ministry of Commerce.  
 2. Autonomous Curreant Office.  
 3. YDAGEP.  
 4. Cotton Board.  
 5. National Tobacco Board.  
 \* Provisional data.

## IX : ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ — TRANSPORTATION - COMMUNICATION

52. Μεταφορικό Έργο του 'Οργανισμού Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος — Transports of the Hellenic Railways Organization (HRO)

'Επιβάτες, 'Εμπορεύματα, Εισπράξεις	1984*	1984		1985		Passengers, Freight, Receipts
		'Απρίλιος April	'Ιαν.-'Απρ. Jan.-April	'Απρίλιος April	'Ιαν.-'Απρ. Jan.-April	
<b>I. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΠΙΒΑΤΩΝ</b>						<b>I. PASSENGER TRANSPORT</b>
<b>A' 'Αριθμός επιβατών (χιλιάδες)</b>						<b>A. Passengers (in thous.)</b>
1. 'Εσωτερικόν	12.238	972	3.505	891	3.229	1. Domestic
<i>Σιδηροδρόμων</i>	10.789	855	3.062	767	2.778	<i>Railways</i>
<i>Αυτοκινήτων</i>	1.449	117	443	124	451	<i>Motor cars</i>
2. 'Εξωτερικόν	200	37	53	6	53	2. Foreign
'Αναχωρήσεις	100	11	24	5	25	Departures
'Αφίξεις	100	26	29	1	28	Arrivals
<b>B' Χιλιομετρικοί επιβάτες (έκατομμύρια)</b>						<b>B. Passenger-kms (in million)</b>
1. 'Εσωτερικόν	1.962	167	578	157	544	1. Domestic
<i>Σιδηροδρόμων</i>	1.596	136	466	124	429	<i>Railways</i>
<i>Αυτοκινήτων</i>	366	31	112	33	115	<i>Motor cars</i>
2. 'Εξωτερικόν	56	11	14	2	15	2. Foreign
'Αναχωρήσεις	26	3	6	1	6	Departures
'Αφίξεις	30	8	8	1	9	Arrivals
<b>II. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ</b>						<b>II. GOODS TRANSPORT</b>
<b>A' 'Εμπορεύματα (χιλιάδ. τόνοι)</b>						<b>A. Freight (in thous. tons)</b>
1. 'Εσωτερικόν	1.690	135	497	68	307	1. Domestic
2. 'Εξωτερικόν	804	56	237	90	315	2. Foreign
Φορτωθέντα	290	12	58	18	97	Loaded
'Εκφορτωθέντα	514	44	179	72	218	Unloaded
<b>B' Χιλιομετρικοί τόνοι εμπορευμάτων (έκατομμύρια)</b>						<b>B. Freight ton-km (in million)</b>
1. 'Εσωτερικόν	436	36	141	22	94	1. Domestic
2. 'Εξωτερικόν	208	16	66	23	78	2. Foreign
Φορτωθέντα	63	3	14	4	19	Loaded
'Εκφορτωθέντα	145	13	52	19	59	Unloaded
<b>III. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (έκατ. δραχμές)</b>						<b>III. RECEIPTS (in million drs)</b>
1. Σιδηροδρόμων	6.435	558	1.938	576	2.069	1. Railways
'Από μεταφορά επιβατών	2.891	275	751	227	806	From passenger transport
'Από μεταφορά εμπορ/των	3.131	264	1.102	330	1.145	From freight transport
'Άλλες εισπράξεις	413	19	85	19	118	Other
2. Αυτοκινήτων (ΟΣΕ)	788	64	209	79	242	2. Motor cars (HRO)

\* 'Αναθεωρημένα στοιχεία.

\* Revised data.



53. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία <sup>(1)</sup>, κατά κατηγορία και χρήση  
 Motor vehicles in circulation <sup>(1)</sup>, by category and use

Κατηγορία και χρήση	1982 <sup>(2)</sup>	1983 <sup>(2)</sup>	1984*	Σεπτέμβριος - September		Category and use
				1984*	1985*	
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΧΩΡΑΣ - GREECE, TOTAL</b>						
<b>Σύνολο οχημάτων</b> . . . . .	<b>1.625.905</b>	<b>1.759.979</b>	<b>1.893.799</b>	<b>1.866.223</b>	<b>2.011.007</b>	<b>Total</b>
<b>1. Αυτοκίνητα</b> . . . . .	<b>1.504.441</b>	<b>1.620.908</b>	<b>1.740.293</b>	<b>1.714.589</b>	<b>1.845.090</b>	<b>1. Motor cars</b>
<i>Έπιβατηγά</i> . . . . .	<i>991.347</i>	<i>1.065.443</i>	<i>1.151.037</i>	<i>1.131.340</i>	<i>1.232.584</i>	<i>Passenger</i>
— Δ. Χ. . . . .	27.783	28.167	28.384	28.307	28.429	— Public use
— Ι. Χ. . . . .	963.564	1.037.276	1.122.653	1.103.033	1.204.155	— Private use
<i>Λεωφορεία</i> . . . . .	<i>17.154</i>	<i>17.445</i>	<i>17.695</i>	<i>17.646</i>	<i>18.002</i>	<i>Buses</i>
— Δ. Χ. . . . .	11.686	11.705	11.715	11.710	11.730	— Public use
— Ι. Χ. . . . .	5.468	5.740	5.980	5.936	6.272	— Private use
<i>Φορτηγά</i> . . . . .	<i>495.940</i>	<i>538.020</i>	<i>571.561</i>	<i>565.603</i>	<i>594.504</i>	<i>Trucks</i>
— Δ. Χ. . . . .	31.344	32.334	32.868	32.776	32.996	— Public use
— Ι. Χ. . . . .	464.596	505.686	538.693	532.827	561.508	— Private use
<b>2. Μοτοσυκλέτες</b> . . . . .	<b>121.464</b>	<b>139.071</b>	<b>153.506</b>	<b>151.634</b>	<b>165.917</b>	<b>2. Motorcycles</b>
<i>Έπιβατηγές Ι.Χ.</i> . . . . .	<i>111.024</i>	<i>129.547</i>	<i>144.456</i>	<i>142.511</i>	<i>156.972</i>	<i>Passenger</i>
<i>Φορτηγές</i> . . . . .	<i>10.440</i>	<i>9.524</i>	<i>9.050</i>	<i>9.123</i>	<i>8.945</i>	<i>Freight</i>
— Δ. Χ. . . . .	5.763	4.821	4.319	4.404	4.201	— Public use
— Ι. Χ. . . . .	4.677	4.703	4.731	4.719	4.744	— Private use
<b>ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ - GREATER ATHENS</b>						
<b>Σύνολο οχημάτων</b> . . . . .	<b>721.849</b>	<b>773.894</b>	<b>829.161</b>	<b>816.883</b>	<b>878.165</b>	<b>Total</b>
<b>1. Αυτοκίνητα</b> . . . . .	<b>661.906</b>	<b>704.996</b>	<b>753.527</b>	<b>742.179</b>	<b>797.220</b>	<b>1. Motor cars</b>
<i>Έπιβατηγά</i> . . . . .	<i>549.324</i>	<i>585.069</i>	<i>628.008</i>	<i>617.650</i>	<i>668.570</i>	<i>Passenger</i>
— Δ. Χ. . . . .	13.756	14.015	14.134	14.087	14.149	— Public use
— Ι. Χ. . . . .	535.568	571.054	613.874	603.563	654.421	— Private use
<i>Λεωφορεία</i> . . . . .	<i>7.569</i>	<i>7.727</i>	<i>7.866</i>	<i>7.834</i>	<i>8.011</i>	<i>Buses</i>
— Δ. Χ. . . . .	4.134	4.134	4.138	4.134	4.150	— Public use
— Ι. Χ. . . . .	3.435	3.593	3.728	3.700	3.861	— Private use
<i>Φορτηγά</i> . . . . .	<i>105.013</i>	<i>112.200</i>	<i>117.653</i>	<i>116.695</i>	<i>120.639</i>	<i>Trucks</i>
— Δ. Χ. . . . .	8.930	9.284	9.460	9.429	9.505	— Public use
— Ι. Χ. . . . .	96.083	102.916	108.193	107.266	111.134	— Private use
<b>2. Μοτοσυκλέτες</b> . . . . .	<b>59.943</b>	<b>68.898</b>	<b>75.634</b>	<b>74.704</b>	<b>80.945</b>	<b>2. Motorcycles</b>
<i>Έπιβατηγές Ι.Χ.</i> . . . . .	<i>55.740</i>	<i>65.034</i>	<i>71.938</i>	<i>70.978</i>	<i>77.289</i>	<i>Passenger</i>
<i>Φορτηγές</i> . . . . .	<i>4.203</i>	<i>3.864</i>	<i>3.696</i>	<i>3.726</i>	<i>3.656</i>	<i>Freight</i>
— Δ. Χ. . . . .	2.543	2.200	2.027	2.058	1.985	— Public use
— Ι. Χ. . . . .	1.660	1.664	1.669	1.668	1.671	— Private use

1. Ο αριθμός των αυτοκινήτων και μοτοσυκλετών που έχουν έδεια κυκλοφορίας στο τέλος των αντίστοιχων περιόδων. Στους αριθμούς αυτούς δεν περιλαμβάνονται οσα οχήματα έχουν αποσυρθεί από την κυκλοφορία για διάφορους λόγους (παλαιότητα, αντικατάσταση-για τα Δ.Χ.-μέ ελλα κλπ.).  
 2. Προσωρινή αναθεώρηση.  
 \* Προσωρινά στοιχεία.

1. The number of motor cars and motorcycles furnished with circulation licence at the end of the corresponding periods. Excluded are motor cars withdrawn from circulation because of replacement, etc.  
 2. Provisionally revised.  
 \* Provisional data.

54. Αδτοκίνητα και μοτοσικλέτες, καινούργια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα  
 Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece

Κατηγορία οχημάτων	1983*	1984*	1984*		1985*		Category of motor vehicles
			Σεπτέμβριος September	Ίαν.-Σεπτ. Jan.-Sept.	Σεπτέμβριος September	Ίαν.-Σεπτ. Jan.-Sept.	
<b>Σύνολο οχημάτων</b>	<b>138.332</b>	<b>136.356</b>	<b>10.519</b>	<b>108.327</b>	<b>13.874</b>	<b>119.548</b>	<b>Vehicles, total</b>
<b>Α' ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ</b>							<b>A. NEW</b>
<b>1. Αδτοκίνητα</b>	<b>95.598</b>	<b>90.403</b>	<b>6.910</b>	<b>71.161</b>	<b>8.743</b>	<b>75.153</b>	<b>1. Motor cars</b>
*Επιβατηγά	61.549	65.747	4.764	50.753	7.149	60.130	<i>Passenger</i>
— Δ. Χ.	2.801	1.593	104	1.193	105	1.109	— Public use
— Ι. Χ.	58.748	64.154	4.660	49.560	7.044	59.021	— Private use
Λεωφορεία	873	332	22	200	43	418	<i>Buses</i>
— Δ. Χ.	642	150	5	57	4	215	— Public use
— Ι. Χ.	231	182	17	143	39	203	— Private use
Φορτηγά	33.176	24.324	2.124	20.208	1.551	14.605	<i>Trucks</i>
— Δ. Χ.	1.082	642	31	543	14	225	— Public use
— Ι. Χ.	32.094	23.682	2.093	19.665	1.537	14.380	— Private use
<b>2. Μοτοσικλέτες</b>	<b>18.014</b>	<b>14.258</b>	<b>1.089</b>	<b>12.412</b>	<b>1.298</b>	<b>11.783</b>	<b>2. Motorcycles</b>
*Επιβατηγές Ι.Χ.	18.003	14.240	1.087	12.400	1.298	11.774	<i>Passenger</i>
Φορτηγές	11	18	2	12	—	9	<i>Freight</i>
— Δ. Χ.	—	—	—	—	—	—	— Public use
— Ι. Χ.	11	18	2	12	—	9	— Private use
<b>Β' ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΑ</b>							<b>B. USED</b>
<b>1. Αδτοκίνητα</b>	<b>24.196</b>	<b>31.026</b>	<b>2.460</b>	<b>24.190</b>	<b>3.750</b>	<b>31.870</b>	<b>1. Motor cars</b>
*Επιβατηγά	13.673	20.198	1.602	15.455	2.756	22.140	<i>Passenger</i>
— Δ. Χ.	527	316	23	205	30	278	— Public use
— Ι. Χ.	13.146	19.882	1.579	15.250	2.726	21.862	— Private use
Λεωφορεία	49	61	9	56	14	92	<i>Buses</i>
— Δ. Χ.	9	3	—	3	—	3	— Public use
— Ι. Χ.	40	58	9	53	14	89	— Private use
Φορτηγά	10.474	10.767	849	8.679	980	9.638	<i>Trucks</i>
— Δ. Χ.	1.520	1.492	105	1.245	101	1.217	— Public use
— Ι. Χ.	8.954	9.275	744	7.434	879	8.421	— Private use
<b>2. Μοτοσικλέτες</b>	<b>524</b>	<b>669</b>	<b>60</b>	<b>564</b>	<b>83</b>	<b>742</b>	<b>2. Motorcycles</b>
*Επιβατηγές Ι.Χ.	520	669	60	564	83	742	<i>Passenger</i>
Φορτηγές	4	—	—	—	—	—	<i>Freight</i>
— Δ. Χ.	—	—	—	—	—	—	— Public use
— Ι. Χ.	4	—	—	—	—	—	— Private use

\* Προσωρινά στοιχεία.

\* Provisional data.

55. Μεταφορικό Έργο όλων των οχημάτων αστικών και υπεραστικών γραμμών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα

Transport work of all urban and interurban buses by geographic region

Γεωγραφικό διαμέρισμα Γραμμές (αστικές και υπερα- στικές)	'Απασχολούμενο προσωπικό Personnel engaged	'Εγγρασθέντα οχήματα Operated vehicles	Διακινούμενα χιλιόμετρα (χιλιόμετρα) Kilometres run (in thousand)	'Αριθμός επιβατηγών (χιλιόμετρα) Passengers (in thousand)	Χιλιόμετροι επιβάτες (χιλιόμετρα) Passenger - kms (in thousand)	'Ακαθάριστες (1) εισοδήσεις (έκατομ. δραχ.) Gross receipts (1) (in million drs)	Geographic region Urban and interurban lines
<b>1983</b>							<b>1983</b>
'Αστικές .....	30.486	3.192	217.287	773.402	.	11.289,6	Urban lines
'Υπεραστικές .....		3.886	289.748	151.332	5.424.783	13.915,8	Interurban lines
<b>1984</b>							<b>1984</b>
'Αστικές .....	32.394	3.223	221.675	808.705	.	12.247,7	Urban lines
'Υπεραστικές .....		3.880	304.803	162.928	5.673.748	16.651,4	Interurban lines
<b>Ιανουάριος 1984</b>							<b>January 1984</b>
— 'Αστικές .....	30.369	3.190	18.626	68.710	.	991,2	— Urban lines
— 'Υπεραστικές .....		3.898	22.298	11.016	376.574	961,6	— Interurban lines
<b>Ιανουάριος 1985</b>							<b>January 1985</b>
— 'Αστικές .....	29.844	3.235	18.859	69.816	.	1.031,1	— Urban lines
— 'Υπεραστικές .....		3.867	22.063	10.924	352.758	1.060,4	— Interurban lines
<b>Περιφέρεια Πρωτευούσης</b>							<b>Greater Athens</b>
— 'Αστικές .....	13.531	2.169	12.125	48.164	.	623,8	— Urban lines
— 'Υπεραστικές .....							— Interurban lines
<b>Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια</b>							<b>Rest of Central Greece and Euboea</b>
— 'Αστικές .....	2.310	56	396	902	.	21,1	— Urban lines
— 'Υπεραστικές .....		753	4.157	2.392	73.480	213,6	— Interurban lines
<b>Πελοπόννησος</b>							<b>Peloponnesos</b>
— 'Αστικές .....	2.664	133	704	1.868	.	46,7	— Urban lines
— 'Υπεραστικές .....		704	3.299	1.567	56.153	160,7	— Interurban lines
<b>Ίονιοι Νήσοι</b>							<b>Ionian Islands</b>
— 'Αστικές .....	407	15	80	230	.	4,1	— Urban lines
— 'Υπεραστικές .....		132	704	338	10.778	31,4	— Interurban lines
<b>Ηπειρος</b>							<b>Epirus</b>
— 'Αστικές .....	1.015	46	266	622	.	16,4	— Urban lines
— 'Υπεραστικές .....		310	1.619	437	28.049	87,5	— Interurban lines
<b>Θεσσαλία</b>							<b>Thessaly</b>
— 'Αστικές .....	1.814	104	710	1.771	.	44,9	— Urban lines
— 'Υπεραστικές .....		363	2.531	1.086	41.019	125,8	— Interurban lines
<b>Μακεδονία</b>							<b>Macedonia</b>
— 'Αστικές .....	6.036	546	3.862	14.686	.	231,6	— Urban lines
— 'Υπεραστικές .....		1.019	6.938	3.250	104.037	316,5	— Interurban lines
<b>Θράκη</b>							<b>Thrace</b>
— 'Αστικές .....	601	22	146	506	.	6,3	— Urban lines
— 'Υπεραστικές .....		184	1.391	884	22.239	66,6	— Interurban lines
<b>Νήσοι Αιγαίου</b>							<b>Aegean Islands</b>
— 'Αστικές .....	477	64	216	376	.	12,4	— Urban lines
— 'Υπεραστικές .....		141	487	326	5.342	19,5	— Interurban lines
<b>Κρήτη</b>							<b>Crete</b>
— 'Αστικές .....	989	80	354	691	.	23,8	— Urban lines
— 'Υπεραστικές .....		261	937	644	11.661	38,8	— Interurban lines

1. Δεν περιλαμβάνονται τα τυχόν χορηγηθέντα δάνεια

1. Excluding eventual loans.

56. Διελεύσεις από τα ελληνικά τελωνεία φορτηγών οχημάτων διεθνών οδικών μεταφορών, κατά εθνικότητα οχήματος  
Trucks of international transports crossing the frontiers. Distribution by custom-houses and nationality

Εθνικότητα Nationality	Τελωνεία — Custom-houses											
	Σύνολο Total		Εόζωνων Euzoni		Πατρών Patras		Νέας Γεφύρας N. Gefyra		Προμαχώνος Promachon		Λοιπά τελωνεία Other custom-houses	
	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing
1982	107.022	115.229	80.748	81.647	10.778	10.133	4.327	2.837	3.334	3.317	7.835	17.295
1983	81.681	85.865	52.820	52.676	12.005	10.282	5.934	5.783	5.502	6.211	5.420	10.913
1984	96.293	100.583	59.245	58.553	13.283	13.435	9.942	11.740	7.308	7.909	6.515	8.946
Ιούλιος—1984—July	9.122	8.870	5.211	5.220	1.239	1.107	1.222	1.017	565	925	885	541
Ιούλιος—1985—July	10.679	10.944	6.910	6.863	1.074	1.140	1.459	1.806	703	577	533	558
Ελληνική—Greek	4.182	4.623	2.907	3.259	682	765	247	306	149	133	197	160
Αυστριακή—Austrian	831	930	392	479	1	3	255	339	172	98	11	11
Βελγική—Belgian	31	26	20	12	10	9	1	4	—	1	—	—
Βουλγαρική—Bulgarian	252	207	1	—	1	—	—	—	161	118	89	89
Γαλλική—French	466	461	213	242	109	95	133	120	7	2	4	2
Γερμανική Δ.Ο.—German R.F.	1.156	864	917	532	31	23	147	217	42	34	19	58
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	1.282	1.298	1.222	1.202	—	—	43	64	—	—	17	32
Δανική—Danish	118	120	103	111	—	—	2	1	7	7	6	1
Ελβετική—Swiss	66	60	46	36	2	1	12	18	1	2	5	3
Ην. Βασιλείου—Un. Kingdom	288	298	160	142	31	33	75	100	21	20	1	3
Ιταλική—Italian	426	388	191	150	185	184	41	47	—	2	9	5
Ολλανδική—Dutch	245	253	210	145	13	14	20	82	1	2	1	10
Ουγγρική—Hungarian	129	129	32	14	—	—	8	—	60	72	29	43
Πολωνική—Polish	33	33	21	20	—	—	—	—	2	—	10	13
Τουρκική—Turkish	765	911	304	416	7	11	454	484	—	—	—	—
Άλλων χωρών—Other	409	343	171	103	2	2	21	24	80	86	135	128

Σημ.: Περιλαμβάνονται και οι διελεύσεις transit.

Note: Including transit.

57. Οδικά τροχαία ατυχήματα<sup>(1)</sup> και παθόντα πρόσωπα — Road-traffic accidents<sup>(1)</sup> and persons injured therefrom

Έτος και μήνας Year and month	Ατυχήματα — Accidents			Παθόντες — Injured			
	Σύνολο Total	Με νεκρούς Fatal	Με τραυματίες μόνο Non-fatal	Σύνολο Total	Νεκροί Dead	Τραυματίες—Wounded	
						Βαρέως Seriously	Έλαφρώς Slightly
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ — GREECE, TOTAL							
1982	22.401	1.349	21.052	33.128	1.557	5.622	25.949
1983	20.389	1.383	19.006	29.960	1.586	5.250	23.124
1984	21.501	1.478	20.023	31.514	1.704	5.384	24.426
1984: V	1.764	89	1.675	2.413	100	395	1.918
1985: V	1.934	144	1.790	2.803	166	414	2.223
Από αυτούς—Thereof:							
Πεζοί—Pedestrians				548	34	91	423
Όδηγοί—Drivers				1.394	83	207	1.104
Επιβάτες—Passengers				861	49	116	696
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ—GREATER ATHENS							
1982	8.789	231	8.558	11.566	250	2.088	9.228
1983	7.718	238	7.480	10.149	259	2.176	7.716
1984	8.192	230	7.962	10.554	255	2.081	8.218
1984: V	744	21	723	943	25	169	749
1985: V	766	25	741	1.003	27	155	821
Από αυτούς—Thereof:							
Πεζοί—Pedestrians				249	9	56	184
Όδηγοί—Drivers				494	15	68	411
Επιβάτες—Passengers				260	3	31	226

1. Οδικά τροχαία ατυχήματα είναι εκείνα που συμβαίνουν σε δημόσιους χώρους (δρόμους, πλατείες), με τη συμμετοχή ενός τουλάχιστο κινούμενου οχήματος. Ως οχήματα θεωρούνται, εδώ, τα δίκυκλα και τρίκυκλα, τα αυτοκίνητα και τρόλλεϋ, τα γεωργικά και οδοποιητικά μηχανήματα, τα ποδήλατα, τα ζώηλα οχήματα και οι χειράμαξες.

1. A road traffic accident should occur in a public place—i.e. public highway, street or square—and should involve at least one vehicle in operation. Vehicles include cycles, bicycles, motorcycles, motorcars and trolleys, agricultural and road making machines, animal or hand-drawn vehicles.

58. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω  
Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other (1)	
	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T
1982 .....	3.554	38.128.251	2.422	23.484.929	494	13.850.780	351	707.245	287	85.297
1983 .....	3.263	36.806.216	2.191	23.133.218	446	12.894.948	347	696.786	279	81.264
1984 .....	2.788	32.334.886	1.785	20.522.546	389	11.066.673	338	666.313	276	79.354
1984 : XI .....	2.863	32.871.042	1.852	20.924.456	393	11.208.975	347	659.679	271	77.932
1985 : VIII .....	2.545	29.127.483	1.568	18.481.820	364	9.942.176	328	617.745	285	85.742
IX .....	2.529	28.914.558	1.550	18.325.193	362	9.885.274	342	623.419	275	80.672
X .....	2.508	28.639.303	1.528	18.024.012	361	9.908.069	343	623.553	276	83.669
XI .....	2.493	28.856.087	1.510	17.819.343	364	10.333.036	342	619.916	277	83.792

Γενική παρατήρηση : Περιλαμβάνονται και τα πλοία που είναι εφοδιασμένα με προσωρινά ναυτικά έγγραφα.  
1. Δηλαδή : Ρυμουλκά, αλιευτικά, ναυαγοσωστικά κλπ.

General remark : Including vessels supplied with provisional registration papers.  
1. «Other» include towage, fishing, salvage vessels etc.

59. Άργούντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω — Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other (1)	
	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T
1982 .....	756	11.986.483	571	6.104.088	111	5.640.211	68	240.914	6	1.270
1983 .....	835	11.851.885	613	6.151.435	122	5.381.681	86	315.047	14	3.722
1984 .....	454	5.932.946	293	2.649.638	72	2.994.275	76	283.776	13	5.257
1984 : XI .....	470	6.160.746	305	2.781.454	76	3.090.473	76	283.562	13	5.257
1985 : VIII .....	372	4.593.108	260	2.411.890	57	2.043.241	40	131.090	15	6.887
IX .....	333	4.252.670	233	2.117.314	54	1.992.377	33	137.585	13	5.394
X .....	337	4.080.605	226	1.993.971	50	1.860.735	49	220.745	12	5.154
XI .....	332	3.325.896	214	1.815.270	45	1.238.506	60	266.698	13	5.422

1. Βλέπε την υποσημείωση 1 του πίνακα 58.

1. See footnote 1, table 58.

60. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες — Arrivals of ships in Greek ports

Έτος—Year	Σύνολο Total		Έμπορικά πλοία Merchant ships		Τουριστικά πλοία Cruise ships		Θαλαμηγοί Yachts		Άπλές προσομοίσεις (1) Deviations only (1)	
	Άριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Άριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Άριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Άριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Άριθ. No	κ.κ.χ. N R T
1980 .....	216.586	198.760.839	182.690	148.265.598	13.348	21.001.977	16.412	671.399	4.136	28.821.865
1981 .....	209.369	202.464.854	173.917	146.760.416	13.699	19.180.667	17.232	714.093	4.521	35.809.678
1982 .....	180.957	191.769.223	147.484	146.397.241	13.990	18.824.200	15.412	655.006	4.071	25.892.776
1983 .....	172.430	194.936.885	137.810	148.005.818	14.961	23.415.646	16.290	693.810	3.369	22.821.611
1982 : X-XII .....	30.824	41.747.333	26.600	32.554.065	2.107	3.396.902	1.265	53.988	852	5.742.378
1983 : I-III .....	22.658	34.674.796	20.698	27.728.468	723	1.311.363	373	15.425	864	5.619.540
IV-VI .....	47.703	51.675.914	36.861	37.473.652	4.831	8.246.331	5.031	213.304	980	5.742.627
VII-IX .....	69.297	64.294.194	52.115	48.291.897	7.097	9.582.445	9.226	402.738	859	6.017.114
X-XII .....	32.772	44.291.981	28.136	34.511.801	2.310	4.275.507	1.660	62.343	666	5.442.330

1. Περιλαμβάνονται οι προσομοίσεις πλοίων όλων των κατηγοριών.

1. Included are vessels of all categories.

61. Κατάπλοι έμπορικων πλοίων, κατά σημαία<sup>(1)</sup> — Arrivals of merchant ships, by flag<sup>(1)</sup>

Σημαία Flag	1983									
	Α' Τρίμηνο 1st quarter		Β' Τρίμηνο 2nd quarter		Γ' Τρίμηνο 3rd quarter		Δ' Τρίμηνο 4th quarter		Σύνολο έτους 1983 Year's, total	
	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T
<b>Σύνολο—Total</b>	<b>20.698</b>	<b>27.728.468</b>	<b>36.861</b>	<b>37.473.652</b>	<b>52.115</b>	<b>48.291.897</b>	<b>28.136</b>	<b>34.511.801</b>	<b>137.816</b>	<b>148.005.818</b>
Έλληνική—Greek	18.788	21.132.308	34.557	30.396.981	49.334	40.594.221	25.821	26.699.099	128.500	118.822.609
Αιγυπτιακή—Egyptian	1	1.935	5	2.197	2	1.216	—	—	8	5.348
Βουλγαρική—Bulgarian	55	265.303	60	267.192	55	278.849	61	225.878	231	1.037.222
Γαλλική—French	19	108.080	20	119.728	18	83.598	11	42.095	68	353.501
Γερμανική (Ανατ.)—German (East.)	3	4.852	8	21.417	13	31.032	25	60.129	49	117.430
Γερμανική (Δυσ.)—German (West.)	147	247.182	185	375.752	150	297.526	182	350.790	664	1.271.250
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	62	202.152	91	195.705	132	291.869	55	207.125	340	896.851
Δανική—Danish	44	104.638	36	19.222	40	32.584	36	174.513	156	330.957
ΕΣΣΔ—USSR	214	499.788	183	641.448	163	587.410	205	858.035	765	2.586.681
Ηνωμ. Βασιλείου—Un. Kingdom	53	336.719	61	221.557	37	154.446	44	218.590	195	931.312
ΗΠΑ—USA	28	388.876	24	345.183	15	217.639	20	244.162	87	1.195.860
Ισραηλινή—Israeliite	24	187.942	33	223.566	22	197.497	20	160.929	99	769.934
Ιταλική—Italian	171	387.413	302	704.237	401	1.024.562	315	869.548	1.189	2.985.760
Κυπριακή—Cyprian	357	530.318	547	934.831	921	1.434.817	539	982.815	2.364	3.882.781
Λιβανική—Lebanese	72	54.143	73	39.880	48	48.121	77	34.849	270	176.993
Λιβεριακή—Liberian	73	668.627	45	530.509	63	543.551	53	693.216	234	2.435.903
Νορβηγική—Norwegian	20	92.739	22	67.395	17	72.046	19	48.856	78	281.036
Ολλανδική—Dutch	36	76.227	48	132.706	45	111.328	28	74.407	157	394.668
Ούγγρική—Hungarian	3	5.081	6	7.218	7	5.507	10	10.146	26	27.952
Παναμαρική—Panamanean	208	1.016.896	200	728.555	203	629.954	216	1.143.737	827	3.519.142
Σουηδική—Swedish	23	83.329	17	65.070	93	647.686	30	102.457	163	898.542
Τουρκική—Turkish	25	57.982	33	34.063	31	37.487	36	43.489	125	173.021
Φινλανδική—Finnish	10	46.750	14	42.662	21	82.517	20	81.525	65	253.454
Λοιπές—Other	262	1.229.188	291	1.356.578	284	886.434	313	1.185.411	1.150	4.657.611

1. Περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, που πραγματοποιούνται στους έλληνικούς λιμένες κατά τη διάρκεια κάθε ταξιδιού.

1. Including all entrances of vessels of 10 NRT and over in the course of a single voyage.

62. Κατάπλοι και απόπλοι<sup>(1)</sup> έμφόρτων και κενών από φορτίο πλοίων, προελεύσεως και προορισμού εξωτερικού, υπό έλληνική ή ξένη σημαία  
Arrivals and sailings<sup>(1)</sup> of ships, loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under Greek or foreign flag

Κατάπλοι—Απόπλοι Arrivals—Sailings	1983							
	Α' Τρίμηνο 1st quarter		Β' Τρίμηνο 2nd quarter		Γ' Τρίμηνο 3rd quarter		Δ' Τρίμηνο 4th quarter	
	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T
<b>I. Κατάπλοι πλοίων—Arrivals of ships</b>	<b>2.077</b>	<b>8.752.430</b>	<b>2.439</b>	<b>9.114.582</b>	<b>2.743</b>	<b>9.785.585</b>	<b>2.285</b>	<b>10.543.649</b>
α) Υπό έλληνική σημαία—Under Greek flag	699	3.540.473	868	3.491.265	1.039	4.279.262	608	4.000.166
Έμφόρτων—Loaded	400	1.571.927	606	2.107.204	742	2.527.086	350	2.295.095
Κενών από φορτίο—In ballast	299	1.968.546	262	1.384.061	297	1.752.176	258	1.705.071
β) Υπό ξένες σημαίες—Under foreign flag	1.378	5.211.957	1.571	5.623.317	1.704	5.506.323	1.677	6.543.483
Έμφόρτων—Loaded	786	2.904.972	935	3.543.177	1.130	3.783.892	1.022	4.337.613
Κενών από φορτίο—In ballast	592	2.306.985	636	2.080.140	574	1.722.431	655	2.205.870
<b>II. Απόπλοι πλοίων—Sailings of ships</b>	<b>2.072</b>	<b>8.643.955</b>	<b>2.357</b>	<b>9.781.995</b>	<b>2.796</b>	<b>10.242.516</b>	<b>2.203</b>	<b>10.269.785</b>
α) Υπό έλληνική σημαία—Under Greek flag	687	3.491.165	861	3.888.144	1.019	4.343.054	566	4.023.174
Έμφόρτων—Loaded	437	1.590.253	627	2.001.143	790	2.270.051	346	1.467.020
Κενών από φορτίο—In ballast	250	1.900.912	234	1.887.001	229	2.073.003	220	2.556.154
β) Υπό ξένες σημαίες—Under foreign flag	1.385	5.152.790	1.496	5.893.851	1.777	5.899.462	1.637	6.246.611
Έμφόρτων—Loaded	875	2.639.468	999	3.235.549	1.292	3.583.629	1.014	2.884.580
Κενών από φορτίο—In ballast	510	2.513.322	497	2.658.302	485	2.315.833	623	3.362.031

1. Στους κατάπλους περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις, στον πρώτο έλληνικό λιμένα, των πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, τα οποία προέρχονται από το εξωτερικό. Στους απόπλους περιλαμβάνονται όλες οι αναχωρήσεις, από τον τελευταίο έλληνικό λιμένα, των πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, τα οποία προορίζονται για το εξωτερικό.

1. Arrivals include ships of 10 NRT and over entering the first Greek port from abroad. Sailings include ships of 10 NRT and over departing from the last Greek port for abroad.

63. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία—Domestic and international passenger traffic by passenger vessels

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Έπιβάτες εσωτερικού—Domestic traffic				Έπιβάτες εξωτερικού—International traffic		
		Σύνολο Total	Ε/Γ και Ε/Γ-Ο/Γ πλοίων Passenger -Passenger car-ferries	Πορθμείων τοπικών συγκοινωνιών Local car-ferries	Π/Κ πλοίων M/S	Σύνολο Total	Άποβιβα-σθέντες Disembarked	Έπιβιβα-σθέντες Embarked
1980 .....	23.696.528	22.654.639	8.019.033	13.619.418	1.016.188	1.041.889	518.459	523.430
1981 .....	24.928.453	23.779.099	8.211.928	14.706.774	860.397	1.149.354	576.270	573.084
1982 .....	23.435.465	22.265.476	7.776.717	13.699.394	789.365	1.169.989	594.611	575.378
1982 : IX-XII .....	5.925.800	5.661.995	1.874.544	3.623.723	163.728	263.805	113.376	150.429
1983 : IX .....	2.502.467	2.355.950	939.849	1.305.107	110.994	146.517	59.718	86.799
X .....	1.622.574	1.552.796	439.508	1.079.685	33.603	69.778	30.847	38.931
XI .....	1.032.553	1.008.467	231.686	756.239	20.542	24.086	12.428	11.658
XII .....	1.114.310	1.091.576	232.587	844.918	14.071	22.734	13.003	9.731

64. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία — Domestic and international traffic of goods by cargo vessels

Έμπορεύματα σε τόνους

Goods in tons

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Έμπορεύματα εσωτερικού(1) — Domestic(1)			Έμπορεύματα εξωτερικού — International				
		Σύνολο Total	Με Α/Π-Δ/Π S/S-M/S	Με Π/Κ M/S	Σύνολο Total	Έκφορτωθέντα - Unloaded Άπο πλοία κάθε εθνικότητας From ships of any nationality	Άπο ελληνικά μόνο πλοία From Greek ships only	Φορτωθέντα - Loaded Σε πλοία κάθε εθνικότητας On ships of any nationality	Σε ελληνικά μόνο πλοία On Greek ships only
1980 .....	71.724.036	16.970.425	16.878.139	92.286	54.753.611	33.334.938	19.364.623	21.418.673	9.649.363
1981 .....	68.504.833	16.947.331	16.875.083	72.248	51.557.502	28.865.210	14.027.116	22.692.292	10.208.569
1982 .....	64.897.748	16.653.314	16.594.050	59.264	48.244.434	28.037.530	13.994.752	20.206.904	9.403.894
1982 : IX-XII .....	21.506.755	5.272.781	5.256.863	15.918	16.233.974	9.785.699	5.098.583	6.448.275	3.533.826
1983 : IX .....	4.952.902	1.494.965	1.491.774	3.191	3.457.937	1.914.138	1.077.528	1.543.799	589.396
X .....	5.966.186	1.488.360	1.477.907	10.453	4.477.826	2.961.344	1.461.310	1.516.482	517.057
XI .....	5.693.112	1.383.462	1.380.237	3.225	4.309.650	2.646.584	1.568.963	1.663.066	932.566
XII .....	5.813.780	1.501.061	1.498.081	2.980	4.312.719	3.042.252	1.745.013	1.270.467	659.407

1. Δεν περιλαμβάνονται τα εμπορεύματα που μεταφέρθηκαν με Π/Θ (πορθμεία) πλοία τοπικών συγκοινωνιών.

1. Excluding goods transported by local ferry-boats.

65. Ναυτικά ατύχηματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω (άπώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)  
Shipping casualties on Greek merchant ships of 100 GRT and over (Losses of vessels and injured persons)

Έτος — Year	Έμπορικά πλοία τά όποια ύπέστησαν ναυτικό άτύχημα Shipping casualties to merchant ships				Παθόντα πρόσωπα Persons injured	
	Σύνολο (4) — Total (4)		Άπο αυτά άπωλέσθηκαν(2)—Lost(2)		Θάνατοι και πνιγμοί Dead or drowned	Τραυματισμοί Wounded
	Άριθμός Number	κ.δ.χ. G R T	Άριθμός Number	κ.δ.χ. G R T		
1979 .....	177	1.292.462	72	516.159	109	13
1980 .....	180	1.667.398	51	404.121	64	33
1981 .....	171	1.726.486	63	606.092	99	22
1982 .....	151	1.968.339	47	293.768	54	65
1983 .....	125	1.234.356	42	414.155	37	43

1. Περιλαμβάνονται άπο τά άτύχηματα μόνο όσα έχουν βεβαιωθεί προανακριτικώς.

1. Including only shipping casualties assured by a preliminary inquiry.

2. Περιλαμβάνονται τά πλοία που έχουν διαγραφεί άπο τά έθνικά νηολόγια, βάσει σχετικής έκθέσεως του Άνακριτικού Συμβούλου Ναυτικού Άτυχήματος (ΑΣΝΑ).

2. Included are ships deleted from national shipping registers after report of the Court of Inquiry of Shipping Casualties (ASNA).

66. 'Αεροπορική κίνηση εσωτερικού, κατά αερολιμένα  
Domestic air traffic, by airport

'Αερολιμένες	'Αναχωρήσεις (πτήσεις) αεροσκαφών Departures of aircrafts	'Αναχωρήσεις επιβατών Departures of passengers		Φορτώσεις εμπορευμάτων (χιλιόγραμμα) Freight loaded (in kgs)	Φορτώσεις ταχυδρομείου (χιλιόγραμμα) Mail loaded (in kgs)	Airports
		'Επιβάτες Passengers	Χιλιόμετροί επιβάτες (σε χιλιάδες) Passenger-kms (in thous.)			
1983 : Νοέμβριος	2.866	260.426	81.176	1.953.104	122.097	1983 : November
1984 : Νοέμβριος	3.520	330.612	103.531	2.450.788	129.682	1984 : November
'Αθηνών	1.504	159.017	49.596	1.846.343	82.413	Athens
'Αγρινίου	—	—	—	—	—	Agriinion
'Αγχιάλου (Βόλου)	—	—	—	—	—	Anghialos (Volos)
'Ακτίου (Πρεβέζης)	19	258	78	365	1	Aktion (Preveza)
'Ανδραβίδας	—	—	—	—	—	Andravida
'Αλεξανδρουπόλεως	67	7.675	2.917	26.236	2.484	Alexandroupolis
Ζακύνθου	42	956	265	793	71	Zante
'Ηρακλείου	172	27.401	8.748	129.843	9.984	Iraklion
Θεσσαλονίκης	328	42.467	13.220	245.233	19.098	Salonica
'Ιωαννίνων	36	4.099	1.304	6.842	—	Ianina
Καβάλας	38	4.048	1.393	12.420	—	Kavala
Καλαμάτας	30	3.271	579	4.020	451	Kalamata
Καρπάθου	72	681	91	215	191	Karpathos
Κάσου	23	116	12	34	18	Kasos
Καστοριάς	12	184	64	—	—	Kastoria
Κερκύρας	59	6.728	2.597	8.482	1.429	Corfu
Κεφαλληνίας	64	2.042	825	2.163	237	Cephalonia
Κοζάνης	12	156	49	200	—	Kozani
Κυθήρων	22	222	43	48	82	Kythira
Κώ	68	5.062	1.727	22.727	458	Kos
Λαρίσης	9	68	15	328	—	Larisa
Λέρου	38	300	92	26	55	Leros
Λήμνου	99	4.054	1.102	27.104	503	Limnos
Μήλου	28	394	62	434	141	Melos
Μυκόνου	58	1.562	234	1.564	274	Mykonos
Μυτιλήνης	122	9.835	2.805	26.046	1.302	Mytilini
Πάρου	50	812	138	—	—	Paros
Πόρτο-Χελίου	—	—	—	—	—	Porto Heli
Ρόδου	247	18.586	7.652	27.291	2.623	Rhodes
Σάμου	44	4.843	1.400	12.583	662	Samos
Σαντορινής	57	2.531	590	3.280	292	Santorini
Σητείας	12	40	10	45	—	Sitia
Σκιάθου	21	307	54	530	66	Skiathos
Σκόρου	14	89	21	73	2	Skyros
Σπάρτης	—	—	—	—	—	Sparta
Χανίων	86	15.755	4.254	33.519	5.496	Canea
Χίου	67	7.053	1.594	12.001	1.349	Chios

67. 'Αεροπορική κίνηση (1) με το εξωτερικό, κατά αερολιμένα — International air traffic (1), by airport

'Αερολιμένες, 'Ηπειροι	Πτήσεις Flights		'Επιβάτες Passengers		'Εμπορεύματα (χιλιόγραμμα) Freight (in kgs)		Ταχυδρομείο (χιλιόγραμμα) Mail (in kgs)		Airports, Continents
	'Αναχωρήσεις Departures	'Αφίξεις Arrivals	Αναχωρήσεις Departures	'Αφίξεις Arrivals	Φορτωθέντα Loaded	'Εκφορτωθέντα Unloaded	Φορτωθέν Loaded	'Εκφορτωθέν Unloaded	
1983 : Νοέμβριος	683	681	56.099	47.632	1.131.195	1.148.927	181.507	47.288	1983 : November
1984 : Νοέμβριος	729	736	59.760	51.005	1.123.548	962.339	213.941	65.087	1984 : November
'Αθηνών	648	648	56.657	48.267	1.035.674	947.224	213.941	64.528	Athens
'Αμερική	37	39	7.126	4.617	133.482	61.037	65.575	108	America
'Ασία	133	130	9.560	9.629	334.068	121.663	50.719	3.441	Asia
'Αφρική	66	64	9.086	8.723	195.365	111.541	11.153	2.201	Africa
Ευρώπη	412	415	30.885	25.298	372.759	652.983	86.494	58.778	Europe
Ωκεανία	—	—	—	—	—	—	—	—	Oceania
Θεσσαλονίκης	77	85	2.982	2.717	87.495	15.115	—	559	Salonica
Ευρώπη	77	77	2.982	2.678	87.495	14.507	—	559	Europe
Λοιπές 'Ηπειροι	—	8	—	39	—	608	—	—	Other continents
Λοιποί αερολιμένες	4	3	121	21	379	—	—	—	Other airports
Ευρώπη	4	3	121	21	379	—	—	—	Europe
Λοιπές 'Ηπειροι	—	—	—	—	—	—	—	—	Other continents

1. Περιλαμβάνεται μόνο η κίνηση με αεροσκάφη της 'Ολυμπιακής 'Αεροπορίας.

1. With aircrafts of the Olympic Airways only.



68. Έπικοινωνίες : Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κίνηση τηλεπικοινωνιών  
 Communications : Telecommunication equipment and telecommunication movement

	1983	1984	1984		1985		
			Μάιος-Ίούν. May-June	Ίούλ.-Αύγ. July-Aug.	Μάιος-Ίούν. May-June	Ίούλ.-Αύγ. July-Aug.	
<b>Α' ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ</b> (στο τέλος των περιόδων)							<b>A. TELECOMMUNICATION EQUIPMENT</b> (at the end of period)
1. Άριθμός αυτόματων τηλεφωνικών κέντρων	1.406	1.487	1.440	1.451	1.512	1.523	1. Number of automatic telephone exchanges
Χωρητικότητα σε παροχές (χιλ.)							Capacity (in thousand)
— Έγκατεστημένες . . . .	2.991	3.165	3.064	3.088	3.223	3.250	— Installed
— Κατειλημμένες . . . . .	2.704	2.918	2.812	2.840	3.010	3.042	— Occupied
2. Άριθμός τηλετυπικών κέντρων	27	29	29	29	30	32	2. Number of telex units
Χωρητικότητα σε παροχές							Capacity
— Έγκατεστημένες . . . .	21.229	24.317	24.206	24.203	25.130	25.250	— Installed
— Κατειλημμένες . . . . .	16.274	19.541	18.088	18.135	20.718	21.071	— Occupied
<b>Β' ΚΙΝΗΣΗ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</b>							<b>B. TELECOMMUNICATION MOVEMENT</b>
<b>1. ΤΗΛΕΦΩΝΙΑ</b>							<b>1. TELEPHONY</b>
Έσωτερικού							Home
— Αυτόματης τηλεφωνίας (έκατ. τιμολ. μονάδες)	13.382	14.545	2.462	2.463	2.802	2.670	— Automatic telephony (million rates)
— Ήμισαυτ. και χειρ./της τηλεφωνίας (άριθμ. συν-διαλέξεων σε χιλιάδες)	5.687	5.459	955	919	1.118	957	— Semi-autom. manually operated telephony (calls in thousand)
Έξωτερικού (διάρκεια σε χιλιάδες πρώτα λεπτά)	120.699	132.365	22.963	23.871	24.695	27.280	Abroad (duration in thous. minutes)
<b>2. ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΑ</b>							<b>2. TELEGRAPHY</b>
Τηλεγραφήματα (χιλιάδες)							Telegrams (in thousand)
Έσωτερικού (κατατεθέντα)	2.605	2.827	468	451	445	393	Home (deposited)
Έξωτερικού (άνταλλαγέντα)	670	617	99	109	82	99	Abroad (exchanged)
<b>3. TELEX</b>							<b>3. TELEX</b>
Έσωτερικού (χιλιάδες τιμολογιακές μονάδες)	116.243	128.496	22.518	21.861	24.926	23.645	Home (in thous. rates)
Έξωτερικού (χιλιάδες ανταποκρίσεις)	7.626	8.459	1.527	1.370	1.510	1.413	Abroad (in thous. correspondences)

Πηγή : Όργανισμός Τηλεπικοινωνιών Ελλάδος (ΟΤΕ).

Source : Hellenic Telecommunications Organization (OTE).



## X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ — TOURISM

69. Ταξιδιωτική κίνηση με το εξωτερικό, Έλλήνων και ξένων, κατά μέσο ταξιδιού (1)  
Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport (1)

Μέσο ταξιδιού, Σταθμοί έλέγχου διαβατηρίων	Σύνολο Έτους Year's total	Δεκέμβριος December		'Ιαν. - Δεκέμβριος Jan. - December		Means of transport, Passport control stations
	1984	1984	1985	1984	1985	
<b>ΑΦΙΞΕΙΣ — ARRIVALS</b>						
<b>Σύνολο</b> .....	<b>7.480.056</b>	<b>256.463</b>	<b>288.492</b>	<b>7.480.056</b>	<b>8.612.008</b>	<b>Total arrivals</b>
* Έλληνες υπήκοοι (2) .....	1.452.790	136.460	133.770	1.452.790	1.572.580	<b>Greeks (2)</b>
Ξένοι .....	6.027.266	120.003	154.722	6.027.266	7.039.428	<b>Foreigners</b>
<b>Αεροπορικώς</b> .....	<b>4.714.910</b>	<b>140.877</b>	<b>148.947</b>	<b>4.714.910</b>	<b>5.558.920</b>	<b>By air</b>
* Ελληνικού .....	2.633.948	129.414	137.101	2.633.948	2.849.099	<b>Hellinikon</b>
* Ηρακλείου .....	602.764	85	406	602.764	736.386	<b>Iraklion</b>
* Θεσσαλονίκης .....	208.192	11.203	10.704	208.192	277.481	<b>Salonica</b>
* Κερκύρας .....	414.105	22	73	414.105	536.814	<b>Corfu</b>
* Ρόδου .....	510.383	21	303	510.383	595.778	<b>Rhodes</b>
* Χανίων .....	15.286	18	262	15.286	43.395	<b>Canea</b>
* Λοιποί σταθμοί έλέγχου .....	330.232	114	98	330.232	519.967	<b>Other places</b>
* Έλληνες υπήκοοι (2) .....	636.960	62.360	62.080	636.960	709.440	<b>Greeks (2)</b>
* Ξένοι .....	4.077.950	78.517	86.867	4.077.950	4.849.480	<b>Foreigners</b>
<b>Σιδηροδρομικώς</b> .....	<b>243.284</b>	<b>13.871</b>	<b>18.667</b>	<b>243.284</b>	<b>277.695</b>	<b>By train</b>
* Ειδομένης .....	214.478	11.762	15.028	214.478	232.759	<b>Idomeni</b>
* Δικαίων .....	1.765	126	104	1.765	1.565	<b>Dikea</b>
* Προμαχώνας .....	7.545	483	446	7.545	8.470	<b>Promachon</b>
* Πυθίου .....	16.885	1.297	3.084	16.885	33.824	<b>Pythion</b>
* Φλώρινας .....	2.611	203	5	2.611	1.077	<b>Florina</b>
* Έλληνες υπήκοοι (2) .....	105.490	9.020	9.810	105.490	112.810	<b>Greeks (2)</b>
* Ξένοι .....	137.794	4.851	8.857	137.794	164.885	<b>Foreigners</b>
<b>Θαλασσίως</b> .....	<b>1.268.573</b>	<b>22.611</b>	<b>22.119</b>	<b>1.268.573</b>	<b>1.308.116</b>	<b>By sea</b>
* Έλευσίνας .....	1.982	122	134	1.982	1.591	<b>Eleusis</b>
* Ήγουμενίτσας .....	110.690	1.429	1.614	110.690	115.495	<b>Igoumenitsa</b>
* Ηρακλείου .....	43.654	1	1.508	43.654	46.163	<b>Iraklion</b>
* Θεσσαλονίκης .....	3.445	40	77	3.445	2.964	<b>Salonica</b>
* Ίτέας .....	8.076	10	—	8.076	8.272	<b>Itea</b>
* Καβάλας .....	2.641	3	5	2.641	8.618	<b>Kavala</b>
* Κατακόλου .....	28.063	13	2	28.063	16.393	<b>Katacolon</b>
* Κερκύρας .....	209.578	2.613	2.259	209.578	251.354	<b>Corfu</b>
* Κορίνθου .....	4.488	45	341	4.488	6.497	<b>Corinth</b>
* Μυκόνου .....	61.367	—	5	61.367	51.237	<b>Mykonos</b>
* Μυτιλήνης .....	8.075	32	5	8.075	7.103	<b>Mytilini</b>
* Πάτμου .....	89.030	—	10	89.030	68.288	<b>Patmos</b>
* Πατρών .....	285.213	9.234	9.324	285.213	324.534	<b>Patras</b>
* Πειραιώς .....	176.226	6.502	4.063	176.226	165.330	<b>Piraeus</b>
* Περάματος .....	1.171	80	48	1.171	916	<b>Perama</b>
* Ρόδου .....	120.746	1.455	1.585	120.746	142.203	<b>Rhodes</b>
* Σάμου .....	14.353	40	76	14.353	7.945	<b>Samos</b>
* Σύρου .....	813	19	20	813	497	<b>Syros</b>
* Χαλκίδας .....	657	40	25	657	868	<b>Chalkis</b>
* Χανίων .....	242	—	—	242	233	<b>Canea</b>
* Χίου .....	9.121	152	300	9.121	13.401	<b>Chios</b>
* Λοιποί σταθμοί έλέγχου .....	88.942	781	718	88.942	74.214	<b>Other places</b>
* Έλληνες υπήκοοι (2) .....	146.000	8.130	8.350	146.000	156.850	<b>Greeks (2)</b>
* Ξένοι .....	1.122.573	14.481	13.769	1.122.573	1.151.966	<b>Foreigners</b>
<b>Όδικώς</b> .....	<b>1.253.289</b>	<b>79.104</b>	<b>98.759</b>	<b>1.253.289</b>	<b>1.467.277</b>	<b>By road</b>
* Εύζωνων .....	788.593	41.330	63.327	788.593	929.043	<b>Euzoni</b>
* Κακαβιάς .....	—	—	110	—	2.088	<b>Kakavias</b>
* Καστανεών .....	47.123	7.213	5.977	47.123	54.002	<b>Kastaneas</b>
* Κήπων .....	162.690	14.503	13.372	162.690	217.933	<b>Kipi</b>
* Κρυσταλλοπηγής .....	—	—	37	—	931	<b>Krystalopigis</b>
* Νίκης .....	87.040	3.660	5.280	87.040	98.016	<b>Niki</b>
* Προμαχώνας .....	167.843	12.398	10.656	167.843	165.264	<b>Promachon</b>
* Έλληνες υπήκοοι (2) .....	564.340	56.950	53.530	564.340	593.480	<b>Greeks (2)</b>
* Ξένοι .....	688.949	22.154	45.229	688.949	873.797	<b>Foreigners</b>

1,2. Βλέπε υποσημειώσεις στο τέλος του πίνακα (επόμενη σελίδα).

1,2. See footnotes at the end of table (p. 65).

69. Ταξιδιωτική κίνηση με το εξωτερικό, Έλλήνων και ξένων, κατά μέσο ταξιδιού<sup>(1)</sup> (συνέχεια)  
Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport<sup>(1)</sup> (continued)

Μέσο ταξιδιού, Σταθμοί Ελέγχου διαβατηρίων	Σύνολο έτους Year's total	Δεκέμβριος December		Ίαν. - Δεκέμβριος Jan. - December		Means of transport, Passport control stations
	1984	1984	1985	1984	1985	
<b>ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ — DEPARTURES</b>						
Σύνολο	7.453.100	263.333	290.210	7.453.100	8.235.361	<b>Total departures</b>
* Έλληνες υπήκοοι (2)	1.458.340	142.900	137.490	1.458.340	1.539.000	Greeks (2)
Ξένοι	5.994.760	120.433	152.720	5.994.760	6.696.361	Foreigners
Αεροπορικός	4.700.227	149.683	157.851	4.700.227	5.412.587	By air
Ελληνικού	*2.590.683	135.623	143.443	2.590.683	2.832.489	Hellinikon
Ηρακλείου	610.186	511	594	610.186	711.426	Iraklion
Θεσσαλονίκης	209.684	13.293	13.056	209.684	282.594	Salonica
Κερκύρας	425.913	15	39	425.913	519.672	Corfu
Ρόδου	521.893	117	390	521.893	616.272	Rhodes
Χανίων	16.110	—	253	16.110	40.426	Canea
Λοιποί σταθμοί Ελέγχου	*325.758	124	76	325.758	409.708	Other places
* Έλληνες υπήκοοι (2)	647.060	70.250	69.250	647.060	719.170	Greeks (2)
Ξένοι	4.053.167	79.433	88.601	4.053.167	4.693.417	Foreigners
Σιδηροδρομικός	233.991	16.400	19.709	233.991	244.230	By train
Είδομένης	207.589	14.404	14.697	207.589	209.598	Idomeni
Δικαίων	1.578	131	119	1.578	1.678	Dikea
Προμαχώνας	8.038	561	2.393	8.038	9.308	Promachon
Πυθίου	14.584	1.065	2.500	14.584	23.309	Pythion
Φλώρινας	2.202	239	—	2.202	337	Florina
* Έλληνες υπήκοοι (2)	89.040	11.540	11.260	89.040	96.860	Greeks (2)
Ξένοι	134.951	4.860	8.449	134.951	147.370	Foreigners
Θαλασσιός	1.272.606	19.122	19.484	1.272.606	1.181.375	By sea
Ελευσίνας	2.577	163	153	2.577	1.930	Eleusis
Ηγουμενίτσας	84.485	949	905	84.485	93.244	Igoumenitsa
Ηρακλείου	36.556	10	1.927	36.556	41.160	Iraklion
Θεσσαλονίκης	2.941	70	78	2.941	2.799	Salonica
Ιτέας	8.966	1	24	8.966	11.732	Itea
Καβάλας	2.924	—	5	2.924	779	Kavala
Κατακόλου	7.140	10	7	7.140	9.178	Katacolon
Κερκύρας	161.347	590	280	161.347	132.911	Corfu
Κορίνθου	2.989	65	335	2.989	4.539	Corinth
Μυκόνου	33.286	597	616	33.286	28.841	Mykonos
Μυτιλήνης	9.528	12	2	9.528	14.110	Mytilini
Πάτμου	43.825	—	—	43.825	33.576	Patmos
Πατρών	382.344	7.307	6.195	382.344	388.449	Patras
Περαίας	208.851	6.804	5.721	208.851	182.682	Piraeus
Περάματος	1.210	20	81	1.210	1.399	Perama
Ρόδου	171.439	1.475	1.519	171.439	132.543	Rhodes
Σάμου	11.753	45	52	11.753	8.444	Samos
Σύρου	933	60	9	933	399	Syros
Χαλκίδας	943	64	20	943	1.080	Chalkis
Χανίων	198	—	1	198	221	Canea
Χίου	7.602	128	319	7.602	11.880	Chios
Λοιποί σταθμοί Ελέγχου	90.769	752	1.235	90.769	79.479	Other places
* Έλληνες υπήκοοι (2)	123.200	5.420	5.090	123.200	137.000	Greeks (2)
Ξένοι	1.149.406	13.702	14.394	1.149.406	1.044.375	Foreigners
Όδικός	1.246.276	78.128	93.166	1.246.276	1.397.169	By road
Εοζώνων	798.883	40.510	58.487	798.883	864.709	Euzoni
Κακαβιάς	—	—	147	—	2.142	Kakavia
Καστανιών	38.013	6.501	5.568	38.013	47.127	Kastanecae
Κήπων	175.404	14.215	14.724	175.404	234.737	Kipi
Κρουσταλλοπηγής	—	—	56	—	883	Krystalopigi
Νίκης	83.492	3.229	4.864	83.492	96.368	Niki
Προμαχώνας	150.484	13.673	9.320	150.484	151.203	Promachon
* Έλληνες υπήκοοι (2)	589.040	55.690	51.890	589.040	585.970	Greeks (2)
Ξένοι	657.236	22.438	41.276	657.236	811.199	Foreigners

1. Στην ταξιδιωτική κίνηση (αφίξεις και αναχωρήσεις) δεν περιλαμβάνονται οι «επισκέπτες λιμένας», δηλαδή όσοι από τους επιβάτες έπωφελούνται από την προσωρινή στάθμευση του μέσου μεταφοράς τους και επισκέπτονται για μερικές ώρες (λιγότερες από 24) τη Χώρα μας.

2. Έπεξεργασία δείγματος 10% από το σύνολο των δελτίων «Αφίξεως» και «Αναχωρήσεως» των Έλλήνων δηγκρών.

\* Αναθεωρημένα στοιχεία.

1. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners exclude «port visitors», i.e. persons taking advantage of brief stop of ship or craft at a greek seaport or airport to visit the country for a few hours.

2. 10 % sample elaboration of all questionnaires of «Arrivals» and «Departures» of Greek citizens.

\* Revised data.

ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

70. Άφξεις από το εξωτερικό περιηγητών<sup>(1)</sup>, κατά όηηκοότητα, και αριθμός περιηγητών κατά ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)<sup>(3)</sup>  
Tourists<sup>(1)</sup> arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers<sup>(3)</sup>

Κράτη όηηκοότητας τών περιηγητών	Σύνολο ότους Year's total	Δεκέμβριος - December		Ίανουάριος - Δεκέμβριος January - December		Analysis by citizenship
	1984	1984	1985	1984	1985	
<b>Σύνολο άφξεων</b> . . . . .	<b>6.027.266</b>	<b>120.003</b>	<b>154.722</b>	<b>6.027.266</b>	<b>7.039.428</b>	<b>Total arrivals</b>
Κατά ομάδες περίπλου . . . . .	504.074	5.998	5.350	504.074	465.435	Arrivals of cruise passengers
Ύπόλοιπες άφξεις . . . . .	5.523.192	114.005	149.372	5.523.192	6.573.993	Arrivals of other tourists
Ξένοι περιηγητές <sup>(2)</sup> . . . . .	5.523.192	114.005	149.372	5.523.192	6.573.993	Foreign citizens <sup>(2)</sup>
<b>ΚΡΑΤΗ ΕΥΡΩΠΗΣ</b> . . . . .	<b>4.402.819</b>	<b>63.544</b>	<b>96.274</b>	<b>4.402.819</b>	<b>5.400.558</b>	<b>EUROPE</b>
Αύστρία . . . . .	237.918	2.582	2.834	237.918	282.468	Austria
Βέλγιο-Λουξεμβούργο . . . . .	76.825	1.297	1.097	76.825	89.056	Belgium-Luxemburg
Βουλγαρία <sup>(4)</sup> . . . . .	37.036	1.955	2.015	37.036	40.834	Bulgaria <sup>(4)</sup>
Γαλλία . . . . .	405.907	5.641	5.057	405.907	441.141	France
Γερμανία (Δ. Ο.) . . . . .	864.000	8.983	9.089	864.000	1.050.078	Germany (F. R.)
Γιουγκοσλαβία . . . . .	263.209	12.484	38.434	263.209	350.735	Yugoslavia
Δανία . . . . .	124.037	838	1.082	124.037	160.792	Denmark
Έλβετία . . . . .	156.995	1.849	2.202	156.995	205.662	Switzerland
Ήνωμένο Βασίλειο . . . . .	1.043.363	8.123	10.449	1.043.363	1.329.259	United Kingdom
Ίρλανδία . . . . .	30.515	231	195	30.515	39.032	Ireland
Όγγαρία . . . . .	17.821	419	329	17.821	19.483	Hungary
Ίσπανία . . . . .	37.091	1.205	1.151	37.091	40.791	Spain
Ίταλία . . . . .	328.598	6.990	7.006	328.598	364.177	Italy
Νορβηγία . . . . .	106.608	316	321	106.608	144.152	Norway
Όλλανδία . . . . .	192.879	1.967	2.460	192.879	280.309	Netherlands
Πολωνία . . . . .	27.874	1.801	1.637	27.874	59.472	Poland
Πορτογαλία . . . . .	6.119	157	1.410	6.119	9.029	Portugal
Ρουμανία . . . . .	7.333	418	523	7.333	7.154	Rumania
Σουηδία . . . . .	194.356	1.058	1.409	194.356	223.956	Sweden
Φινλανδία . . . . .	134.164	565	551	134.164	141.689	Finland
Λοιπά κράτη Εύρώπης . . . . .	110.171	4.665	7.023	110.171	121.289	Other European countries
<b>ΚΡΑΤΗ ΑΣΙΑΣ</b> . . . . .	<b>298.739</b>	<b>18.611</b>	<b>19.981</b>	<b>298.739</b>	<b>294.705</b>	<b>ASIA</b>
Ίαπωνία . . . . .	86.476	7.812	8.125	86.476	92.802	Japan
Ίσραήλ . . . . .	31.887	869	920	31.887	18.227	Israel
Λίβανος - Συρία . . . . .	40.433	2.354	2.397	40.433	38.086	Lebanon - Syria
Τουρκία . . . . .	42.770	3.011	3.439	42.770	48.784	Turkey
Λοιπά κράτη Άσίας . . . . .	97.173	4.565	5.100	97.173	96.806	Other Asian countries
<b>ΚΡΑΤΗ ΑΦΡΙΚΗΣ</b> . . . . .	<b>101.274</b>	<b>5.499</b>	<b>6.694</b>	<b>101.274</b>	<b>114.139</b>	<b>AFRICA</b>
Αίγυπτος - Σουδάν . . . . .	43.415	2.392	2.264	43.415	50.991	Egypt - Sudan
Νοτιοαφρικανική Ένωση . . . . .	26.130	1.001	665	26.130	23.487	Union of South Africa
Λοιπά κράτη Άφρικής . . . . .	31.729	2.106	3.765	31.729	39.661	Other African countries
<b>ΚΡΑΤΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ</b> . . . . .	<b>600.185</b>	<b>18.962</b>	<b>18.185</b>	<b>600.185</b>	<b>619.479</b>	<b>AMERICA</b>
Ήνωμένες Πολιτείες . . . . .	474.845	14.901	11.633	474.845	466.155	United States
Καναδάς . . . . .	82.226	2.620	3.014	82.226	102.552	Canada
Κράτη Λατινικής Άμερικής . . . . .	43.114	1.441	3.538	43.114	50.772	Latin America countries
<b>ΚΡΑΤΗ ΩΚΕΑΝΙΑΣ</b> . . . . .	<b>110.608</b>	<b>7.050</b>	<b>7.657</b>	<b>110.608</b>	<b>136.878</b>	<b>OCEANIA</b>
Αύστραλία . . . . .	96.953	6.585	7.312	96.953	121.894	Australia
Λοιπά κράτη Ωκεανίας . . . . .	13.655	465	345	13.655	14.984	Other Oceanian countries
<b>ΕΣΣΔ</b> . . . . .	<b>7.407</b>	<b>313</b>	<b>576</b>	<b>7.407</b>	<b>7.738</b>	<b>USSR</b>
<b>ΑΚΑΘΟΡΙΣΤΗΣ ΎΠΗΚΟΟ- ΤΗΤΑΣ</b> . . . . .	<b>2.160</b>	<b>26</b>	<b>5</b>	<b>2.160</b>	<b>496</b>	<b>UNSPECIFIED CITIZEN- SHIP</b>

1. Στόν πίνακα αυτόν ός «περιηγητές» θεωρούνται όλοι οι Ξένοι όηηκοοί, ποδ επισκέπτονται τήν Έλλάδα.  
2. Από τό Νοέμβριο 1977, έπειδή έλλαξαν τά Δελτία «Άφξεως» και «Άναχωρήσεως» και καταργήθηκαν έρωτήματα, δε συγκεντρώνονται στοιχεία τουριστικής κινήσεως για τόδς Έλληνες όηηκοοδς, μόνιμοδς κατοίκουδς έξωτερικοδ.  
3. Στίδς κρουαζιέρεδς δέν περιλαμβάνονται οι «έπισκέπτεδς λιμένοδς».  
4. Περιλαμβάνεται και τό προσωπικό τών έμπορικών αυτοκινητόν, ποδ διακινείται πτόδς τίδς χώρεδς τής Μέσεω Άνατολήδ με τό φέρρυ-μπόουτ Βόλου.

1. In this table as tourists are considered all foreign citizens visiting Greece.  
2. From Nov. 1977, due to changes in the «Arrival Card» and «Departure Card», no data on the tourist movement of Greek citizens permanently residing abroad are compiled.  
3. Cruise passengers do not include «port visitors».  
4. Including also persons in commercial vehicles moving towards Middle East by the ferries of Volos.

71. Έπισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις  
Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof

Μουσεία και αρχαιολογικοί χώροι	1983	1984	Όκτώβριος October		Ίαν. - Όκτώβριος Jan. - October		Museums and archaeological sites
			1984	1985	1984	1985	
<b>I. ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣ (1)</b>							<b>I. VISITORS (1)</b>
<b>A' Μουσείων (σύνολο) . . . . .</b>	<b>2.735.084</b>	<b>3.174.320</b>	<b>314.113</b>	<b>369.587</b>	<b>3.058.579</b>	<b>3.363.426</b>	<b>A. Museums (total)</b>
Έθνικού Αρχαιολογικού . . . . .	579.318	773.284	70.362	68.266	730.936	744.076	National Archaeological Museum
Αρχαίας Όλυμπίας . . . . .	301.012	354.907	28.547	31.230	346.639	370.472	Ancient Olympia
Παλατιού Ίπποτων (Μεγ. Μαγίστρου)	192.523	217.358	30.000	29.773	211.758	219.998	Palace of the Knights
Ηρακλείου (Κρήτης) . . . . .	389.630	444.583	49.200	61.840	435.983	466.758	Iraklion (Crete)
Ρόδου . . . . .	113.266	130.473	18.013	17.800	126.437	125.850	Rhodes
Δελφών . . . . .	441.094	519.500	47.000	45.300	498.300	529.369	Delphi
Λοιπών μουσείων . . . . .	718.241	734.215	70.991	115.378	708.526	906.903	Other museums
<b>B' Αρχαιολογικών χώρων (σύνολο)</b>	<b>6.109.140</b>	<b>7.198.739</b>	<b>696.350</b>	<b>719.151</b>	<b>6.930.935</b>	<b>7.496.136</b>	<b>B. Archaeological sites (total)</b>
Επιδαύρου (2) . . . . .	473.701	575.580	50.084	46.624	554.620	578.247	Epidavros (2)
Ακροπόλεως Μυκηνών . . . . .	483.027	581.567	50.431	48.780	558.867	585.269	The Acropolis of Mycenae
Ακροπόλεως Αθηνών (2) . . . . .	1.201.985	1.455.014	143.734	142.473	1.364.385	1.542.170	The Acropolis of Athens (2)
Σούνιου . . . . .	340.008	377.810	34.645	29.478	359.636	359.371	Sounion
Ακροπόλεως Λίνδου . . . . .	352.468	412.036	58.800	64.800	404.836	477.900	The Acropolis of Lindos
Καμίρου (νήσου Ρόδου) . . . . .	104.892	117.156	14.556	16.139	115.550	128.689	Kamiroi
Αρχαίας Όλυμπίας . . . . .	340.372	403.366	31.018	34.706	394.477	439.119	Ancient Olympia
Κνωσού (Κρήτης) . . . . .	497.006	579.653	65.700	75.800	569.653	627.200	Knossos
Φαιστού (Κρήτης) . . . . .	145.309	158.455	17.136	19.484	155.108	162.379	Faestos
Παλαιάς Κορίνθου (2) . . . . .	304.724	348.548	35.850	28.000	332.348	314.742	Ancient Corinth (2)
Μυστρά (2) . . . . .	118.100	146.059	7.752	10.579	144.327	167.891	Mystras (2)
Δελφών . . . . .	498.700	597.800	51.400	51.900	575.400	622.660	Delphi
Λοιπών αρχαιολογικών χώρων	1.248.848	1.445.695	135.244	150.388	1.401.728	1.490.499	Other archaeological sites
<b>II. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες δραχμές)</b>							<b>II. RECEIPTS (in thousand drs)</b>
<b>Σύνολο . . . . .</b>	<b>807.328</b>	<b>990.709</b>	<b>98.518</b>	<b>143.802</b>	<b>950.605</b>	<b>1.468.721</b>	<b>Total</b>
<b>A' Μουσείων . . . . .</b>	<b>253.745</b>	<b>312.994</b>	<b>31.442</b>	<b>43.263</b>	<b>300.514</b>	<b>417.032</b>	<b>A. Museums</b>
<b>B' Αρχαιολογικών χώρων . . . . .</b>	<b>553.583</b>	<b>677.715</b>	<b>67.076</b>	<b>100.539</b>	<b>650.091</b>	<b>1.051.689</b>	<b>B. Archaeological sites</b>

1. Μέχρι το Μάιο 1985 περιλαμβάνονταν μόνο όσα άτομα πλήρωναν εισιτήριο, ενώ από τον Ιούνιο 1985 περιλαμβάνονται και οι επισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων που δέν πληρώνουν εισιτήριο.

2. Από την 1η Απριλίου 1983, ισχύει έναίο εισιτήριο για τον Αρχαιολογικό Χώρο και τό Μουσείο. Επίσης, από την 1η Απριλίου 1983, καταργήθηκε τό εισιτήριο σε 34 Μουσεία και Αρχαιολογικούς χώρους, ενώ, από την ίδια ημερομηνία, ισχύουν νέες τιμές εισιτηρίων.

1. Until May 1985, only persons paying a ticket were included, while starting with June 1985, included are also visitors of museums and archaeological sites not paying a ticket.

2. Starting with April 1983, the visitor can also visit the corresponding Museum with the same ticket. Besides, starting with April 1983, the ticket to 34 Museums and archaeological sites has been abolished, while new ticket prices are in valid.



# XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ — PUBLIC FINANCE

## 72. Κρατικά Έσοδα, κατά κύριες πηγές προελεύσεως — State revenue, by main sources

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κύριες πηγές προελεύσεως των εσόδων	1985				Main sources of revenue
	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	'Απρίλιος April	'Ιαν.-'Απρίλ. Jan.-April	
<b>Βεβαιωθέντα — Assessed</b>					
<b>Σύνολο</b> .....	<b>238.865,2</b>	<b>71.532,0</b>	<b>97.984,5</b>	<b>498.977,0</b>	<b>Total</b>
<i>A' Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού</i>	<i>238.602,6</i>	<i>69.045,1</i>	<i>91.192,9</i>	<i>489.434,9</i>	<i>A. Ordinary budget</i>
1. Φορολογικά έσοδα .....	217.613,4	58.956,9	71.987,4	431.398,4	1. Taxation receipts
"Άμεσοι φόροι .....	82.457,7	14.572,5	26.304,4	157.119,4	Direct taxes
"Έμμεσοι φόροι .....	135.155,7	44.384,4	45.683,0	274.278,9	Indirect taxes
2. Μή φορολογικά έσοδα .....	20.000,8	8.956,7	17.928,2	53.676,9	2. Non-taxation receipts
3. Μεταβιβάσεις από Εύρωπαϊκές Κοινοότητες και κράτη-μέλη, καθώς και έσοδα που εισπράττονται υπέρ αυτών	988,4	1.131,5	1.277,3	4.359,6	3. Transfers from EEC and EEC members and receipts collected in their favour
<i>B' Έσοδα από δημόσιες επενδύσεις</i> ..	<i>262,6</i>	<i>124,8</i>	<i>73,1</i>	<i>461,5</i>	<i>B. Public investments receipts</i>
<i>Γ' Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις</i> ..	<i>—</i>	<i>467,5</i>	<i>4,8</i>	<i>472,3</i>	<i>C. Assistance and other transfers</i>
α) Έξωτερική δωρεάν βοήθεια ..	—	—	—	—	a) Foreign aid
β) Έσοδα από NATO .....	—	—	—	—	b) From NATO
γ) Έσοδα από Εύρωπαϊκές Κοινοότητες	—	467,5	4,8	472,3	c) Receipts from EEC
<i>Δ' Πιστωτικά έσοδα</i> .....	<i>—</i>	<i>1.894,4</i>	<i>6.713,8</i>	<i>8.608,1</i>	<i>D. Credit receipts</i>
α) Από πηγές έσωτερικού .....	—	—	6.175,7	6.175,7	a) From domestic sources
β) Από πηγές έξωτερικού .....	—	1.894,4	538,1	2.432,4	b) From foreign sources
<b>Εισπραθέντα — Collected</b>					
<b>Σύνολο</b> .....	<b>88.257,5</b>	<b>75.120,3</b>	<b>103.616,8</b>	<b>346.315,4</b>	<b>Total</b>
<i>A' Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού</i>	<i>88.068,5</i>	<i>72.633,3</i>	<i>96.823,7</i>	<i>336.844,8</i>	<i>A. Ordinary budget</i>
1. Φορολογικά έσοδα .....	81.405,6	62.684,5	77.647,7	294.042,8	1. Taxation receipts
"Άμεσοι φόροι .....	8.418,1	11.579,6	25.285,4	74.852,6	Direct taxes
"Έμμεσοι φόροι .....	72.987,4	51.104,6	52.362,2	219.190,2	Indirect taxes
2. Μή φορολογικά έσοδα .....	5.676,0	8.843,8	17.965,1	38.626,0	2. Non-taxation receipts
3. Μεταβιβάσεις από Εύρωπαϊκές Κοινοότητες και κράτη-μέλη, καθώς και έσοδα που εισπράττονται υπέρ αυτών	986,9	1.105,0	1.210,9	4.176,0	3. Transfers from EEC and EEC members and receipts collected in their favour
<i>B' Έσοδα από δημόσιες επενδύσεις</i> ..	<i>189,1</i>	<i>125,3</i>	<i>74,6</i>	<i>390,0</i>	<i>B. Public investments receipts</i>
<i>Γ' Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις</i> ..	<i>—</i>	<i>467,5</i>	<i>4,8</i>	<i>472,3</i>	<i>C. Assistance and other transfers</i>
α) Έξωτερική δωρεάν βοήθεια ..	—	—	—	—	a) Foreign aid
β) Έσοδα από NATO .....	—	—	—	—	b) From NATO
γ) Έσοδα από Εύρωπαϊκές Κοινοότητες	—	467,5	4,8	472,3	c) Receipts from EEC
<i>Δ' Πιστωτικά έσοδα</i> .....	<i>—</i>	<i>1.894,4</i>	<i>6.713,8</i>	<i>8.608,2</i>	<i>D. Credit receipts</i>
α) Από πηγές έσωτερικού .....	—	—	6.175,7	6.175,7	a) From domestic sources
β) Από πηγές έξωτερικού .....	—	1.894,4	538,1	2.432,5	b) From foreign sources

73. Κρατικά Έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων (1)  
Public expenditures of ordinary budget by Ministries, and expenditures of State investments budget (1)

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmas

Κατηγορίες και φορείς	1 9 8 5				Categories and agents
	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Ήπριλιος April	Ίαν. - Ήπριλιος Jan. - April	
<b>Σύνολο</b> .....	<b>100.552,5</b>	<b>99.509,9</b>	<b>149.917,6</b>	<b>478.218,8</b>	<b>Total</b>
<b>I. Τρέχουσες δαπάνες</b> .....	<b>90.135,7</b>	<b>86.663,8</b>	<b>129.579,0</b>	<b>429.516,6</b>	<b>I. Current expenditures</b>
1. Προεδρία της Δημοκρατίας .....	9,6	10,5	19,9	54,4	1. The President's Office
2. Βουλή .....	66,0	131,2	241,0	603,6	2. Parliament
3. Υπουργείο Προεδρίας της Κυβερνήσεως .....	1.069,2	976,5	2.530,4	6.015,7	3. Ministry to the Presidency
4. » Ύξωτερικών .....	101,9	1.342,9	987,9	3.517,2	4. » of Foreign Affairs
5. » Ήθνικής Άμύνης .....	8.310,0	21.056,5	18.542,2	70.054,7	5. » National Defence
6. » Ήθνικής Οικονομίας .....	315,9	341,9	344,9	1.315,9	6. » National Economy
7. » Ήσωτερικών .....	2.588,9	2.352,2	3.903,9	11.576,5	7. » Interior
8. » Δημοσίων Έργων .....	293,4	599,7	473,9	1.616,8	8. » Public Works
9. » Δικαιοσύνης .....	863,1	853,8	1.253,6	3.637,2	9. » Justice
10. » Ήθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων .....	9.704,1	10.066,9	15.125,9	41.970,8	10. » National Education and Cults
11. » Οικονομικών .....	32.154,3	27.283,9	48.926,7	170.860,8	11. » Finance
12. » Γεωργίας .....	2.750,4	5.404,0	9.709,8	23.307,9	12. » Agriculture
13. » Πολιτισμού και Ήπιστημών .....	326,7	362,9	595,1	1.708,3	13. » Culture and Science
14. » Χωροταξίας, Οικισμού και Περιβάλλοντος .....	178,1	96,5	237,2	585,9	14. » Housing and Physical Planning
15. » Ήνεργείας και Φυσικών Πόρων .....	124,6	172,4	97,2	420,1	15. » Energy and Physical Resources
16. » Ήρευνας και Τεχνολογίας .....	267,6	141,1	157,3	663,9	16. » Research and Technology
17. » Ήμπορίου .....	89,3	103,2	149,5	416,3	17. » Trade
18. » Ήργασίας .....	73,7	60,1	149,9	332,6	18. » Labour
19. » Ήγείας και Πρόνοιας .....	2.508,4	1.947,6	4.945,3	12.947,6	19. » Health and Welfare
20. » Κοινωνικών Ασφαλίσεων(2) .....	18.649,0	1.422,5	6.554,1	27.293,0	20. » Social Insurance(2)
21. » Συγκοινωνιών .....	1.314,3	1.018,0	1.717,9	5.841,0	21. » Communications
22. » Δημοσίας Τάξεως .....	2.476,8	4.232,2	5.970,1	16.856,3	22. » Public Order
23. » Ήμπορικης Ναυτιλίας .....	299,7	510,8	605,3	1.859,6	23. » Mercantile Marine
24. » Βορείου Ήλλάδος .....	25,2	2,0	2,8	31,9	24. » Northern Greece
25. Νομαρχίες .....	5.575,5	6.174,5	6.337,2	26.028,6	25. Prefectures
26. Πληρωμές ταμίων υπό κατανομή από άνωτέρω Υπουργεία .....	—	—	—	—	26. Payments effected pending their allocation among the above Ministries
<b>II. Δαπάνες επενδύσεων</b> .....	<b>10.416,8</b>	<b>12.829,8</b>	<b>20.330,5</b>	<b>48.677,8</b>	<b>II. Investment expenditures</b>
1. Δαπάνες επενδύσεων, εκτελούμενες μέσω του τακτικού προϋπολογισμού (3) .....	206,7	523,3	1.140,3	2.070,3	1. Investment expenditures effected through ordinary budget (3)
2. Δαπάνες επενδύσεων, εκτελούμενες μέσω του προϋπολογισμού επενδύσεων .....	10.210,1	12.306,5	19.190,2	46.607,5	2. Investment expenditures effected through investments budget
<b>III. Δαπάνες για Έργα κοινού ένδιαφέροντος NATO</b> .....	<b>—</b>	<b>16,3</b>	<b>8,1</b>	<b>24,4</b>	<b>III. Expenditures for NATO common interest works</b>

1. Περιλαμβάνονται και λογαριασμοί εκτός προϋπολογισμού.
2. Στά έξοδα του Υπουργείου Κοινωνικών Ασφαλίσεων, περιλαμβάνονται και οι αποδόσεις εσόδων που εισπράττονται υπέρ του ΟΓΑ (για λογαριασμό του ΟΓΑ).
3. Στις δαπάνες του προγράμματος οικονομικής ανάπτυξης περιλαμβάνονται (εντάσσονται) και όσες πραγματοποιούνται : α) για Έργα που εκτελεί ο Στρατός (ΣΥΚΕΑ), β) για Έργα άρεινης οικονομίας (με πιστώσεις οι οποίες μεταφέρονται από τον προϋπολογισμό κρατικών επενδύσεων), και γ) οι δαπάνες λογαριασμών που δεν ανήκουν στον προϋπολογισμό.

1. Including also extrabudgetary accounts.
2. Including also receipts collected in favour of OGA.
3. Including expenditures : a) for works constructed by the army (SYKEA), b) for mountainous economy works, etc., the credits of which were transferred from the investments budget, and c) extrabudgetary accounts.



ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

74. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό (1). Οικον. έτος 1985  
 Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget (1). Fiscal year 1985

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic regions and departments	Εισπράξεις — Receipts				Πληρωμές — Payments			
	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Ἀπρίλιος April	Ἰαν.-Ἀπρίλιος Jan. - April	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Ἀπρίλιος April	Ἰαν.-Ἀπρίλιος Jan. - April
<b>Σύνολο Ἑλλάδος — Greece, total</b> . . . . .	<b>88.257,5</b>	<b>75.120,3</b>	<b>103.616,8</b>	<b>346.315,4</b>	<b>49.929,5</b>	<b>73.060,7</b>	<b>76.062,8</b>	<b>250.310,2</b>
<b>Περιφέρεια Πρωτεύουσας— Greater Athens</b> . . . . .	<b>55.673,8</b>	<b>43.410,5</b>	<b>55.536,6</b>	<b>209.601,2</b>	<b>21.912,9</b>	<b>30.971,5</b>	<b>36.105,9</b>	<b>108.870,5</b>
Διαμέρισμα Α' Division A	33.890,2	21.105,5	32.493,3	122.636,4	18.179,9	27.348,4	30.377,1	93.276,4
» Β' » B	19.123,5	20.426,0	20.265,8	78.177,3	1.508,7	1.539,3	2.367,6	6.257,3
» Γ' » C	1.308,0	796,7	1.237,2	3.927,4	1.758,3	1.570,7	2.497,2	7.183,8
» Δ' » D	1.352,0	1.082,3	1.540,3	4.860,2	466,0	513,1	864,0	2.153,0
<b>Λοιπή Στερεά Ἑλλάς και Εὐβοία—Rest of Cen- tral Greece and Euboea</b>	<b>3.853,4</b>	<b>3.100,6</b>	<b>3.623,2</b>	<b>13.667,9</b>	<b>1.421,9</b>	<b>1.637,1</b>	<b>2.434,9</b>	<b>6.432,0</b>
Αιτωλίας και Ἀκαρνανίας Aetolia and Akarnania	497,6	461,9	507,7	1.872,0	453,2	374,7	582,7	1.630,8
Ἀττικῆς (ὑπόλοιπον)—Atti- ca (rest) . . . . .	1.433,2	1.107,1	1.347,0	4.944,4	253,5	274,9	498,5	1.201,8
Βοιωτίας—Boeotia . . . . .	705,6	502,1	721,3	2.456,0	139,2	148,0	288,9	670,3
Εὐβοίας—Euboea . . . . .	639,6	592,1	556,1	2.381,1	239,9	286,7	462,1	1.201,4
Εὐρυτανίας—Eurytania . . . . .	26,4	26,1	24,1	96,0	67,3	39,5	76,2	213,5
Φθιώτιδος—Phthiotis . . . . .	493,7	340,7	396,9	1.643,7	208,4	412,2	424,0	1.207,9
Φωκίδος—Phocis . . . . .	57,3	70,6	70,1	274,7	60,3	101,1	102,5	306,3
<b>Πελοπόννησος—Pelopon- nesos</b> . . . . .	<b>3.929,5</b>	<b>3.606,1</b>	<b>4.127,1</b>	<b>14.431,9</b>	<b>1.883,0</b>	<b>2.295,4</b>	<b>3.904,9</b>	<b>9.497,1</b>
Ἀργολίδος—Argolis . . . . .	262,7	227,2	240,4	880,5	148,9	197,3	296,8	843,6
Ἀρκαδίας—Arkadia . . . . .	145,9	146,7	144,1	531,3	467,1	192,9	268,3	1.041,0
Ἀχαΐας—Achaia . . . . .	1.377,0	1.125,1	1.388,1	5.131,8	568,9	810,0	1.957,8	3.707,2
Ἠλείας—Elis . . . . .	252,2	194,9	189,9	792,5	188,5	258,9	372,4	1.080,0
Κορινθίας—Korinthia . . . . .	441,8	377,9	481,1	1.961,5	165,0	214,6	268,8	897,4
Λακωνίας—Lakonia . . . . .	142,6	151,3	124,7	494,9	109,5	137,5	313,1	640,4
Μεσσηνίας—Messenia . . . . .	1.307,3	1.383,0	1.558,7	4.639,3	235,1	484,2	409,6	1.287,6
<b>Ἴονιοι Νῆσοι—Ionian Is- lands</b> . . . . .	<b>335,6</b>	<b>363,1</b>	<b>424,0</b>	<b>1.443,8</b>	<b>271,0</b>	<b>510,9</b>	<b>486,9</b>	<b>1.609,0</b>
Ζακύνθου—Zante . . . . .	47,6	53,3	49,5	191,9	52,0	47,3	85,7	285,5
Κερκύρας—Corfu . . . . .	220,6	227,8	289,0	957,5	131,5	361,3	247,2	832,7
Κεφαλληνίας—Cephalonia . . . . .	40,5	57,8	53,9	191,3	47,3	55,8	85,2	303,1
Λευκάδος—Levkas . . . . .	26,9	24,2	31,7	103,3	40,1	46,4	68,8	187,7
<b>Ἠπειρος—Epirus</b> . . . . .	<b>736,9</b>	<b>685,9</b>	<b>625,1</b>	<b>2.597,0</b>	<b>1.079,7</b>	<b>686,9</b>	<b>1.169,9</b>	<b>3.513,2</b>
Ἄρτης—Arta . . . . .	132,3	108,6	106,2	429,0	135,3	116,8	218,8	635,0
Θεσπρωτίας—Thesprotia . . . . .	124,9	141,5	132,8	527,0	82,4	128,6	110,1	370,7
Ἰωαννίνων—Yanina . . . . .	370,6	327,2	295,5	1.241,2	760,1	339,7	647,9	1.978,8
Πρεβέζης—Preveza . . . . .	109,1	108,6	90,5	399,7	101,9	101,8	193,0	528,7
<b>Θεσσαλία—Thessaly</b> . . . . .	<b>2.606,9</b>	<b>1.969,9</b>	<b>2.160,6</b>	<b>8.509,0</b>	<b>1.302,3</b>	<b>1.497,1</b>	<b>1.937,3</b>	<b>5.593,1</b>
Καρδίτσας—Karditsa . . . . .	269,0	171,2	176,3	729,7	294,3	199,7	305,6	930,0
Λαρίσης—Larisa . . . . .	1.040,5	745,2	800,3	3.229,1	364,9	811,8	823,5	2.276,3
Μαγνησίας—Magnisia . . . . .	1.042,5	849,3	976,8	3.736,8	443,5	286,5	476,6	1.393,3
Τρικάλων—Trikala . . . . .	254,9	204,2	207,2	813,3	199,7	199,1	331,6	993,5
<b>Μακεδονία—Macedonia</b> . . . . .	<b>13.315,8</b>	<b>10.979,3</b>	<b>11.040,0</b>	<b>46.265,2</b>	<b>4.790,6</b>	<b>4.087,2</b>	<b>6.987,8</b>	<b>21.428,5</b>
Γρεβενῶν—Grevena . . . . .	42,9	48,3	39,1	158,8	56,3	80,8	94,7	272,7
Δράμας—Drama . . . . .	249,6	237,1	208,7	872,3	303,2	217,3	216,8	837,1
Ἰμαθίας—Imathia . . . . .	495,6	309,5	345,8	1.487,5	429,3	340,4	539,4	1.433,4



74. Εισπράξεις και πληρωμές τῶν Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τὸν κρατικὸ προϋπολογισμό (1). Οἰκον. ἔτος 1985 (συνέχεια)  
 Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget (1). Fiscal year 1985 (continued)

Σὲ ἑκατομμύρια δραχμὲς

In million drachmae

Γεωγραφικὸ διαμέρισμα καὶ νομὸς Geographic regions and departments	Εισπράξεις — Receipts				Πληρωμές — Payments			
	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Ἀπρίλιος April	Ἰαν. - Ἀπρίλ. Jan. - April	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Ἀπρίλιος April	Ἰαν. - Ἀπρίλ. Jan. - April
Θεσσαλονίκη—Salonica .	9.908,9	8.127,6	8.205,6	34.545,7	2.102,0	1.758,4	3.380,5	11.116,1
α) Θεσσαλονίκη (πόλις)— Salonica (city) . . . . .	9.644,9	7.972,6	8.045,6	33.839,9	2.053,6	1.710,3	3.295,3	10.897,1
β) Ὑπόλ. Νομοῦ Θεσσα- λονίκης—Rest of Dept. of Salonica . . . . .	264,0	155,0	160,0	705,8	48,4	48,1	85,2	219,0
Καβάλας—Kavala . . . . .	540,2	447,8	481,4	2.032,6	515,6	282,1	420,1	1.360,8
Καστοριάς—Kastoria . . . . .	156,5	184,2	126,7	583,8	68,4	83,1	151,0	348,8
Κιλκίς—Kilkis . . . . .	96,4	108,7	87,0	362,6	117,3	107,7	177,9	669,4
Κοζάνης—Kozani . . . . .	491,8	549,9	666,0	2.293,3	193,6	223,2	377,6	935,0
Πέλλης—Pella . . . . .	312,7	229,0	190,7	890,3	180,6	230,0	486,5	1.013,0
Πιερίας—Pieria . . . . .	228,6	212,1	180,6	754,6	142,3	158,0	230,7	830,3
Σερρών—Serres . . . . .	558,5	301,0	285,3	1.396,5	441,5	298,6	498,5	1.423,6
Φλωρίνης—Florina . . . . .	79,8	95,2	67,8	300,2	120,3	173,6	207,1	642,5
Χαλκιδικῆς—Khalkidiki .	154,3	128,9	155,3	587,0	120,3	134,0	207,0	545,6
<b>Θράκη—Thrace . . . . .</b>	<b>1.242,3</b>	<b>938,0</b>	<b>1.181,0</b>	<b>4.249,0</b>	<b>536,8</b>	<b>546,2</b>	<b>804,1</b>	<b>2.748,3</b>
Ἐβρου—Evros . . . . .	514,0	375,0	384,4	1.610,8	212,8	246,7	303,5	1.212,4
Ξάνθης—Xanthi . . . . .	512,2	389,0	645,2	1.974,9	128,2	148,8	241,5	698,7
Ροδόπης—Rodopi . . . . .	216,1	174,0	151,3	663,2	195,8	150,7	259,1	837,2
<b>Νῆσοι Αἰγαίου—Aegean Is- lands . . . . .</b>	<b>967,4</b>	<b>1.031,3</b>	<b>1.082,7</b>	<b>4.008,1</b>	<b>987,1</b>	<b>793,0</b>	<b>1.472,3</b>	<b>3.665,7</b>
Δωδεκανήσου—Dodecane- sos . . . . .	480,2	513,2	544,7	1.989,2	557,6	253,8	595,5	1.545,2
Κυκλάδων—Cyclades . . . . .	102,1	128,2	202,1	594,9	141,2	131,9	201,3	552,2
Λέσβου—Lesvos . . . . .	233,9	225,1	196,9	837,5	136,6	220,5	351,4	812,2
Σάμου—Samos . . . . .	67,4	58,8	59,2	242,8	60,1	63,9	167,6	337,8
Χίου—Chios . . . . .	83,8	106,0	80,0	343,9	91,6	122,9	156,6	418,3
<b>Κρήτη—Crete . . . . .</b>	<b>1.825,0</b>	<b>1.367,0</b>	<b>1.513,0</b>	<b>5.895,6</b>	<b>1.203,9</b>	<b>1.061,7</b>	<b>1.615,0</b>	<b>4.763,7</b>
Ἡρακλείου—Iraklion . . . . .	1.141,9	787,8	917,9	3.532,5	660,6	484,6	795,6	2.215,8
Λασιθίου—Lasithi . . . . .	153,8	121,9	113,5	478,6	169,7	205,0	177,3	626,8
Ρεθύμνης—Rethymni . . . . .	132,2	102,2	106,1	421,1	173,1	174,1	263,2	691,5
Χανίων—Canea . . . . .	397,1	355,1	375,4	1.463,4	200,5	198,0	378,9	1.229,6
<b>Εἰδικὰ Ταμεία—Special Ca- shiers . . . . .</b>	<b>3.770,9</b>	<b>7.668,6</b>	<b>22.303,5</b>	<b>35.646,2</b>	<b>14.540,3</b>	<b>28.973,8</b>	<b>19.143,7</b>	<b>82.189,2</b>
Ὑπόλογος Συμψηφισμῶν —Offices responsible for compensations . . . . .	3.770,9	7.668,6	22.303,5	35.646,2	14.540,3	28.973,8	19.143,7	82.189,2

1. Τακτικὸς προϋπολογισμὸς καὶ προϋπολογισμὸς κρατικῶν ἐπενδύσεων.

1. Ordinary budget and State investments budget.

## XII. ΤΙΜΕΣ — PRICES

### 75. Δείκτης τιμών καταναλωτή — Consumer price index

Περίοδος βάσεως: 1982 = 100,0

Base period: 1982 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός General	Διατροφή Food	Οινοπνευματώδη ποτά και καπνός Alcoholic drinks and tobacco	Ένδυση και υπό- δηση Clothing and footwear	Στέγαση Housing	Διαρκή αγαθά, Είδη για άμεση κατανάλωση Durable and con- sumption goods	Υγεία και άτομι- κή καθαριότητα Health and personal care	Εκπαίδευση, μόρ- φωση, αναψυχή Education and recreation	Μεταφορές και επικοινωνίες Transport and communication	Άλλα αγαθά και υπηρεσίες Other goods and services
1983 .....	120,2	118,0	118,6	122,3	113,7	125,5	121,6	126,2	121,0	134,0
1984 .....	142,4	139,6	141,5	154,3	130,5	149,5	145,1	152,4	135,1	161,6
1985 .....	169,9	166,8	162,4	188,4	152,8	180,1	166,7	188,7	157,8	199,0
1983 : XII ...	130,0	126,6	124,6	142,8	115,9	136,5	136,6	140,6	125,1	147,9
1984 : I ...	131,9	129,2	123,2	144,0	118,9	139,4	134,5	141,3	126,8	154,1
II ...	132,5	130,6	139,8	136,5	122,4	132,3	138,2	140,1	131,4	151,5
III ...	136,5	133,0	140,2	144,2	127,2	143,7	139,9	142,9	132,9	155,8
IV ...	139,1	136,4	142,8	146,9	128,1	145,6	143,7	146,1	134,7	158,1
V ...	140,9	140,2	141,4	147,7	128,7	149,0	143,3	148,1	134,8	159,4
VI ...	143,2	142,8	141,4	155,2	129,2	149,3	145,4	151,3	134,9	160,3
VII ...	142,7	138,8	141,8	154,2	132,5	150,6	147,0	152,6	135,4	161,7
VIII ...	141,9	140,7	144,6	145,2	134,4	144,8	146,9	150,9	135,8	161,1
IX ...	146,0	141,7	144,8	155,4	135,8	156,1	148,2	161,6	137,5	165,3
X ...	149,6	144,2	145,0	173,0	136,1	158,5	149,0	163,0	137,8	168,4
XI ...	151,3	147,3	145,1	174,3	136,4	160,6	149,6	164,2	138,7	170,8
XII ...	153,5	150,1	147,8	175,1	136,8	163,9	155,0	166,5	140,5	172,1
1985 : I ...	157,0	153,7	145,7	175,2	144,2	165,8	158,9	170,7	145,6	174,7
II ...	156,7	155,6	156,8	163,3	146,0	162,6	159,5	171,0	146,2	175,9
III ...	161,2	160,0	159,5	176,2	146,5	170,2	160,4	175,1	147,7	180,4
IV ...	163,7	162,4	162,9	177,4	147,3	172,8	164,1	179,0	150,9	190,8
V ...	164,8	162,6	162,5	179,6	148,5	175,6	164,7	181,9	151,0	191,5
VI ...	167,8	165,7	163,3	187,5	148,8	178,5	166,5	186,9	151,8	194,4
VII ...	166,6	159,9	163,7	186,7	149,9	180,1	166,9	191,3	152,1	194,9
VIII ...	167,1	165,4	164,0	174,2	153,8	173,3	166,3	189,8	156,7	191,3
IX ...	175,4	172,7	164,3	189,8	157,6	186,4	169,2	200,8	163,8	209,5
X ...	181,2	176,1	165,2	216,4	158,0	192,0	170,2	202,8	166,8	216,7
XI ...	185,7	181,4	167,4	217,0	162,5	197,7	171,5	204,9	174,9	231,3
XII ...	191,8	185,8	172,9	217,8	170,3	205,8	181,8	209,9	186,6	236,9
1986 : I ...	196,3	188,9	180,8	215,8	178,6	215,0	190,0	211,6	192,3	246,6

#### Σημείωση:

Ο νέος αναθεωρημένος Δείκτης τιμών καταναλωτή έχει καταρτιστεί με βάση το έτος 1982 = 100,0.

Για τον υπολογισμό των νέων συντελεστών σταθμίσεως, λήφθηκαν υπόψη τα αποτελέσματα της Έρευνας Οικογενειακών Προϋπολογισμών, που διενεργήθηκε από την ΕΣΥΕ κατά το έτος 1982.

Οι συντελεστές αυτοί, κατά ομάδα αγαθών και υπηρεσιών, έχουν ως ακολούθως:

I. Διατροφή .....	324,4 0/00
II. Οινοπνευματώδη ποτά - Καπνός .....	36,5 0/00
III. Ένδυση - Υπόδηση .....	128,3 0/00
IV. Στέγαση .....	130,6 0/00
V. Διαρκή αγαθά - Είδη για άμεση κατανάλωση ..	85,5 0/00
VI. Υγεία - Ατομική καθαριότητα .....	62,5 0/00
VII. Εκπαίδευση - Μόρφωση - Αναψυχή .....	87,4 0/00
VIII. Μεταφορές - Επικοινωνίες .....	130,0 0/00
IX. Άλλα αγαθά και υπηρεσίες .....	14,8 0/00

Περαισσότερες πληροφορίες για το νέο δείκτη περιλαμβάνονται στο ειδικό τευχίδιο «Δείκτης Τιμών Καταναλωτή, αναθεωρημένος με βάση το έτος 1982 = 100,0».

#### Note:

The new revised consumer price index has been computed with 1982 = 100,0 as the base year.

The computation of the new weighting coefficients has been based on the results of the Household Expenditure Survey conducted by the NSSG in 1982.

These coefficients are quoted below, classified by groups of goods and services:

I. Food .....	324,4 0/00
II. Alcoholic drinks and tobacco .....	36,5 0/00
III. Clothing and footwear .....	128,3 0/00
IV. Housing .....	130,6 0/00
V. Durable and consumption goods .....	85,5 0/00
VI. Health and personal care .....	62,5 0/00
VII. Education and recreation .....	87,4 0/00
VIII. Transport and communication .....	130,0 0/00
IX. Other goods and services .....	14,8 0/00

For more information the reader is referred to the special issue «Revised Consumer Price Index, base year 1982 = 100,0».

76. Μέσες μηνιαίες τιμές λιανικής πώλησεως μερικῶν ειδῶν στὴν περιοχή Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς  
 Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens - Piraeus area

Τιμές σὲ δραχμές

Prices in drachmae

Ἔτος καὶ μῆνας Year and month	Ψωμὶ λευκὸ Bread, white	Κρέας πουλερικῶν τύπου 70% Poultry, type 70%	Ρύζι γλασσέ Rice, glazed	Ρέγγες καπνιστές Smoked herring	Βαζαλάος πικρός Salted cod	Ἐλαιόλαδο 0-1 <sup>ο</sup> Olive oil 0-1 <sup>ο</sup>	Βούτυρο νεοπὸ Fresh butter	Τυρὶ σκληρὸ Cheese, hard	Τυρὶ μαλακὸ Cheese, soft	Μακαρόνια 1/2 χιλγ. Macaroni (packs of 1/2 kg.)	Ζάχαρη Sugar
	Κατὰ χιλιόγραμμα — Per kilogram										
1982 .....	30,0	133,3	57,2	214,3	236,5	168,0	300,7	309,6	225,2	39,4	43,4
1983 .....	34,9	157,6	68,8	284,9	287,0	215,3	344,6	367,8	258,6	48,2	50,5
1984 .....	42,5	189,0	81,7	326,7	345,9	268,8	402,0	420,6	288,8	57,8	51,6
1985 .....	53,5	215,3	108,2	388,3	465,8	345,5	430,2	554,0	356,1	67,6	65,2
1985: I .....	46,0	213,8	98,0	375,0	425,7	313,5	394,0	497,3	327,0	61,8	52,1
II .....	51,0	213,8	98,0	377,0	431,0	335,0	404,0	514,0	353,0	63,9	57,1
III .....	51,0	213,0	98,0	377,0	441,7	335,0	404,0	533,0	353,5	63,9	61,1
IV .....	51,0	212,8	106,0	377,0	446,7	335,0	436,0	533,0	353,8	63,9	61,9
V .....	51,0	213,2	106,0	377,0	446,7	335,0	421,0	539,3	354,2	63,6	61,9
VI .....	51,0	212,7	106,0	388,0	446,7	350,0	421,0	543,3	354,8	63,9	61,9
VII .....	51,0	217,3	110,0	388,0	446,7	350,0	425,0	543,3	354,8	64,9	61,9
VIII .....	58,0	215,0	110,0	388,0	446,7	350,0	425,0	543,3	355,0	71,3	70,3
IX .....	58,0	213,5	110,0	388,0	446,7	350,0	425,0	565,3	355,5	73,9	73,3
X .....	58,0	217,6	119,0	397,5	489,3	360,0	449,0	578,7	355,5	73,5	73,3
XI .....	58,0	220,2	119,0	409,0	533,5	360,0	479,0	607,0	355,8	73,5	73,8
XII .....	58,0	220,7	119,0	418,5	588,7	372,0	479,0	652,0	400,8	73,5	73,8
1986: I .....	58,0	248,8	136,0	418,5	603,3	372,0	479,0	682,7	410,8	73,4	92,5

(συνέχεια τοῦ πίνακα 76 — Table 76 continued)

Ἔτος καὶ μῆνας Year and month	Καφέες Coffee	Πατάτες Potatoes	Σαποῦνι πράσινο Soap, green	Γάλα ἐβραπορέ, κονίτιο τῶν 410 γραμ. Milk, evaporated (can of 410 gr.)	Ἀβγά Eggs	Ἵψασμα μάλλινο ἀνδρικό (χειμερινὸ πινιά) Men's woollen fabric	Βενζίνη super Petrol, super	Ἀκέραιο πετρέ- λαιο Crude oil	Νήμα πλεκτικῆς Knitting wool
	Κατὰ χιλιόγραμμα Per kilogram				Κατὰ τεμάχιο Per piece	Κατὰ μέτρο Per meter	Κατὰ λίτρο Per litre	Κατὰ χιλιόλιτρο Per thous. litres	Κατὰ γραμ- μάριο Per gram
1982 .....	421,7	28,1	50,8	40,1	7,0	2.150,7	43,7	18.144,3	1,4
1983 .....	466,8	27,3	65,4	50,0	7,9	2.819,2	50,0	22.609,0	1,8
1984 .....	518,3	33,0	79,9	55,7	11,7	3.470,8	57,0	27.261,0	2,2
1985 .....	653,8	33,6	112,4	64,7	11,8	3.988,8	68,6	33.288,3	2,7
1985: I .....	535,0	34,1	106,0	58,3	11,8	3.903,3	65,0	30.467,0	2,5
II .....	535,0	36,3	106,0	58,3	11,8	3.903,3	65,0	30.467,0	2,5
III .....	642,0	37,2	106,0	59,0	11,8	3.903,3	65,0	30.467,0	2,5
IV .....	642,0	39,2	106,0	59,0	11,8	3.903,3	65,0	30.467,0	2,5
V .....	642,0	41,4	106,0	61,3	11,8	3.903,3	65,0	30.467,0	2,5
VI .....	642,0	32,6	117,0	61,3	11,8	3.903,3	65,0	30.467,0	2,5
VII .....	642,0	28,2	117,0	63,0	11,8	3.903,3	65,0	30.467,0	2,5
VIII .....	642,0	28,5	117,0	66,7	11,8	3.903,3	72,0	36.667,0	2,5
IX .....	642,0	29,2	117,0	67,3	11,8	3.903,3	72,0	36.667,0	2,9
X .....	642,0	30,2	117,0	70,0	11,8	4.245,0	72,0	36.667,0	2,9
XI .....	820,0	32,1	117,0	76,7	12,2	4.245,0	72,0	36.667,0	2,9
XII .....	820,0	34,2	117,0	75,7	12,5	4.245,0	80,0	39.523,0	3,7
1986: I .....	820,0	37,5	117,0	76,0	12,5	4.245,0	80,0	39.253,0	3,7

Σημ.: Τὰ ἀνωτέρω εἶδη ἔχουν ἐπιλεγῆ ἀπὸ τὸν κατάλογο τῶν ειδῶν ποὺ χρη-  
 σιμοποιεῖται γιὰ τὴν κατάρτιση τοῦ δεικτικῆ τιμῶν καταναλωτῆ. Οἱ  
 τιμές ἀποτελοῦν τὸ μέσο ὄρο τῶν μηνιαίων τιμῶν τῆς περιοχῆς Ἀθηνῶν-  
 Πειραιῶς.

Note: Prices refer to the selected commodities used in the computation  
 of the consumer price index. The prices shown are the averages of  
 the monthly quotations of the particular commodities in the Athens-  
 Piraeus area.

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Κατάλογος ετήσιος	Τομείς και κλάδοι	Μέσοι ετήσιοι — Annual means			1985				
		1983	1984	1985	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Μάιος May
<b>α) Τελικών προϊόντων κατά τομείς —</b>									
1,2,3,4	<b>Τελική ζήτηση - Γενικός δείκτης .....</b>	<b>748,8</b>	<b>909,2</b>	<b>1.096,2</b>	<b>1.008,7</b>	<b>1.020,9</b>	<b>1.051,7</b>	<b>1.048,1</b>	<b>1.058,0</b>
1	Τελικά προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση	741,3	891,2	1.049,1	1.018,8	1.016,4	1.046,5	1.043,8	1.028,2
2	Τελικά προϊόντα εγχώριας βιομηχανικής παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση	697,7	825,7	988,9	910,4	917,0	930,6	937,1	952,3
3	Εξαγόμενα προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής	729,6	945,8	1.155,1	1.047,0	1.103,6	1.166,5	1.107,9	1.116,5
4	Τελικά προϊόντα προελεύσεως εξωτερικού ...	905,7	1.123,2	1.385,2	1.234,7	1.244,4	1.298,9	1.306,2	1.326,7
1,2	Τελικά προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς και δευτερογενούς παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση	708,9	842,7	1.004,5	938,4	942,7	960,6	964,7	971,9
1,2,4	Τελικά προϊόντα, εγχώρια και εισαγόμενα, για εσωτερική κατανάλωση	751,7	903,7	1.087,3	1.002,8	1.008,3	1.034,2	1.039,0	1.049,1
<b>β) Τοῦ τομέα τελικών προϊόντων εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση —</b>									
1	<b>Σύνολο τομέα .....</b>	<b>741,3</b>	<b>891,2</b>	<b>1.049,1</b>	<b>1.018,8</b>	<b>1.016,4</b>	<b>1.046,5</b>	<b>1.043,8</b>	<b>1.028,2</b>
01	Γεωργία .....	747,4	903,5	1.081,3	1.060,0	1.068,7	1.117,3	1.097,2	1.078,1
02	Κτηνοτροφία .....	740,0	894,2	1.022,2	987,7	970,9	974,0	997,6	990,5
05	Άλιεα .....	985,0	1.139,1	1.437,7	1.407,3	1.419,9	1.492,7	1.435,4	1.347,2
11	Όρυχεια άνθρακα .....	673,2	827,2	948,4	838,2	838,2	956,0	956,0	956,0
14	Λατομεία .....	372,5	405,8	461,0	416,2	416,2	416,2	416,2	455,9
16	Άλυκτες .....	300,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0
<b>γ) Τοῦ τομέα τελικών προϊόντων εγχώριας βιομηχανικής παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση —</b>									
2	<b>Σύνολο τομέα .....</b>	<b>697,7</b>	<b>825,7</b>	<b>988,9</b>	<b>910,4</b>	<b>917,0</b>	<b>930,6</b>	<b>937,1</b>	<b>952,3</b>
20	Βιομηχανία ειδών διατροφής, εκτός ποτών ..	589,4	705,0	876,1	803,6	815,3	836,4	840,3	849,7
21	Βιομηχανία ποτών .....	624,7	707,9	817,3	755,5	758,9	779,6	786,0	817,2
22	Καπνοβιομηχανία .....	428,6	501,6	549,0	507,4	552,8	552,8	552,8	552,8
23	Ύφαντικές βιομηχανίες .....	562,7	677,3	795,8	737,9	740,4	762,2	767,6	780,6
24	Βιομηχανία ειδών υποδήσεως, ενδύσεως και διαφόρων ειδών από ύφασμα	585,7	684,6	796,6	736,8	743,2	757,8	763,0	784,8
25	Βιομηχανία ξύλου και φελλού, εκτός της επίπλοιας	945,5	1.143,7	1.325,1	1.210,1	1.232,9	1.235,0	1.235,4	1.276,4
26	Βιομηχανία επίπλων και ειδών επίπλωσεως	559,6	669,4	802,7	730,8	730,8	768,0	782,1	791,2
27	Βιομηχανίες χάρτου .....	623,8	766,0	861,9	836,3	836,3	840,4	840,4	840,4
28	Έκτυπώσεις, εκδόσεις και συναφείς δραστηριότητες	1.041,4	1.188,4	1.468,9	1.299,8	1.299,8	1.312,7	1.312,7	1.328,6
29	Βιομηχανίες δέρματος και γουναρικών, εκτός των ειδών ενδύσεως και υποδήσεως	388,8	455,8	536,2	488,8	495,5	495,5	495,5	545,5
30	Βιομηχανίες προϊόντων από ελαστικό και πλαστική ύλη	542,5	653,2	742,3	690,3	695,6	710,7	722,2	722,2
31	Χημικές βιομηχανίες .....	439,8	515,1	595,1	555,8	556,3	559,4	562,4	585,8
32	Βιομηχανίες παραγωγών πετρελαίου και άνθρακα	2.137,5	2.542,6	3.150,3	2.894,5	2.894,5	2.894,5	2.895,8	2.895,8
33	Βιομηχανίες προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτα, εκτός των παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα	589,6	689,1	816,8	745,4	750,1	752,4	756,2	785,9
34	Βασικές μεταλλουργικές βιομηχανίες .....	602,3	703,5	886,1	803,9	804,0	859,1	859,6	859,5
35	Βιομηχανία προϊόντων μετάλλου, εκτός μηχανών και μεταφορικού ολικού	679,0	830,4	989,5	924,3	925,9	932,5	957,3	968,0
36	Βιομηχανία μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών	663,6	776,8	910,9	833,6	853,9	867,9	884,0	887,7
37	Βιομηχανία ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών και λοιπών ειδών	485,6	549,4	647,2	596,5	600,0	605,5	612,4	635,0
38	Βιομηχανία μεταφορικών μέσων .....	728,4	824,6	875,7	839,5	839,5	838,8	839,5	839,5
39	Λοιπές βιομηχανίες .....	332,7	399,6	483,6	442,0	458,8	463,7	464,1	463,7
<b>δ) Τοῦ τομέα εξαγόμενων προϊόντων εγχώριας πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής —</b>									
3	<b>Σύνολο τομέα .....</b>	<b>729,6</b>	<b>945,8</b>	<b>1.155,1</b>	<b>1.047,0</b>	<b>1.103,6</b>	<b>1.166,5</b>	<b>1.107,9</b>	<b>1.116,5</b>
01	Γεωργία .....	805,9	1.004,2	1.308,2	1.129,7	1.254,8	1.314,6	1.287,6	1.302,0
02	Κτηνοτροφία .....	529,2	622,6	916,5	898,5	858,8	940,0	864,6	880,4
05	Άλιεα .....	714,2	1.012,5	1.249,7	1.104,5	1.174,6	1.249,1	1.201,4	1.282,8
12	Μεταλλεία βωξίτη, χρωμίτη .....	798,0	1.021,1	1.242,6	1.148,2	1.181,7	1.249,4	1.202,6	1.224,9
14	Λατομεία μαρμάρου, άργιλου .....	751,7	971,3	1.206,2	1.197,0	1.170,1	1.229,8	1.211,9	1.220,0
15	Λοιπά μεταλλεία και λατομεία .....	936,8	1.250,1	1.580,3	1.382,4	1.405,4	1.414,5	1.439,0	1.472,0
20	Βιομηχανία ειδών διατροφής, εκτός ποτών ..	551,8	678,6	838,8	768,4	776,2	815,7	785,2	805,3
21	Βιομηχανία ποτών .....	695,4	877,5	1.119,7	976,6	1.011,2	1.083,0	1.089,5	1.110,1
23	Ύφαντικές βιομηχανίες .....	694,4	1.003,6	1.136,8	1.077,1	1.084,0	1.285,4	1.036,8	1.012,9
24	Βιομηχανία ειδών υποδήσεως, ενδύσεως και διαφόρων ειδών από ύφασμα	671,7	880,4	1.079,5	961,3	978,0	1.025,4	1.002,9	1.027,9

## Wholesale price indices

Base period: 1970 = 100,0

1985							1986	Sectors and branches	Code No
Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January		
<b>— Of finished products</b>									
1.066,8	1.063,0	1.083,8	1.120,1	1.167,5	1.219,6	1.246,8	1.266,1	<b>Final demand : General index</b>	1,2,3,4
1.040,4	998,0	998,5	1.056,0	1.085,4	1.107,2	1.149,6	1.182,6	Finished products of local primary production for home consumption	1
961,6	971,0	1.000,6	1.033,2	1.053,9	1.080,5	1.118,9	1.147,4	Finished products of local industrial production for home consumption	2
1.129,4	1.113,3	1.129,7	1.153,2	1.206,0	1.300,6	1.288,0	1.282,4	Exported products of local primary and industrial production	3
1.328,0	1.333,9	1.353,2	1.388,4	1.519,7	1.638,7	1.649,9	1.648,9	Finished products of foreign origin	4
981,9	978,0	1.000,1	1.039,1	1.062,1	1.087,4	1.126,8	1.156,5	Finished products of local primary and secondary production for home consumption	1,2
1.057,2	1.055,4	1.076,8	1.115,0	1.161,6	1.207,3	1.240,6	1.263,6	Finished products of local and foreign origin for home consumption	1,2,4
<b>— Of finished products of local primary production for home consumption</b>									
1.040,4	998,0	998,5	1.056,0	1.085,4	1.107,2	1.149,6	1.182,6	<b>Total sector</b>	1
1.082,9	988,0	984,6	1.090,3	1.149,9	1.132,7	1.126,3	1.204,5	Agriculture	01
997,9	1.010,7	1.016,6	1.032,1	1.040,9	1.078,2	1.169,0	1.144,8	Livestock	02
1.452,0	1.367,5	1.360,3	1.383,7	1.370,6	1.556,8	1.658,6	1.786,6	Fishing	05
956,0	956,0	956,0	956,0	956,0	1.027,9	1.027,9	1.027,9	Coal mines	11
455,9	455,9	455,9	510,8	510,8	510,8	510,8	510,7	Quarries	14
500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	500,0	Salterns	16
<b>— Of finished products of local industrial production for home consumption</b>									
961,5	971,0	1.000,6	1.033,2	1.053,9	1.080,5	1.118,9	1.147,4	<b>Total sector</b>	2
853,0	860,5	894,6	908,5	912,9	939,4	998,5	1.020,1	Food manufacturing industries, except beverage industries	20
818,7	818,7	820,3	822,6	828,9	897,2	904,2	936,1	Beverage industries	21
552,8	552,8	552,8	552,8	552,8	552,8	552,8	586,0	Tobacco manufacturing	22
783,6	790,3	791,4	817,0	834,5	859,2	884,0	918,5	Manufacture of textiles	23
788,7	791,6	791,6	826,2	851,2	859,9	864,2	898,7	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	24
1.316,6	1.321,7	1.326,8	1.341,2	1.437,4	1.475,7	1.492,5	1.571,5	Manufacture of wood and cork, except furniture	25
797,0	797,0	797,0	799,1	873,1	887,4	879,1	884,6	Manufacture of furniture and fixtures	26
850,3	863,5	863,5	863,5	900,3	900,3	907,9	918,9	Manufacture of paper	27
1.375,9	1.572,3	1.572,3	1.580,3	1.625,7	1.673,2	1.673,2	1.764,0	Printing, publishing and allied industries	28
545,5	545,5	545,5	554,3	554,3	554,3	613,9	659,7	Manufacture of leather and fur, except footwear and other wearing apparel	29
725,2	745,5	752,5	763,2	789,6	795,4	795,4	857,2	Manufacture of rubber and plastic products	30
595,3	597,0	597,0	609,0	611,9	620,7	690,5	692,3	Chemical industries	31
2.946,6	2.946,6	3.279,2	3.474,5	3.478,0	3.478,0	3.725,3	3.761,8	Manufacture of petroleum and coal derivatives	32
789,8	795,6	813,2	890,6	893,8	910,8	918,0	929,9	Manufacture of non-metallic mineral products, except petroleum and coal derivatives	33
860,8	862,0	867,9	921,1	929,9	1.001,6	1.003,8	1.004,1	Basic metal industries	34
973,0	980,1	988,7	1.003,0	1.051,8	1.076,2	1.092,9	1.125,1	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment	35
905,2	909,0	911,7	941,2	949,0	964,2	1.023,9	1.058,9	Manufacture of machinery and appliances, except electrical	36
638,0	639,4	641,1	645,8	675,2	721,9	755,4	771,2	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	37
839,5	840,7	840,7	896,5	896,5	998,7	998,7	998,7	Manufacture of transport equipment	38
464,8	471,2	475,7	492,8	513,9	527,5	565,1	591,9	Miscellaneous manufacturing industries	39
<b>— Of exported products of local primary and industrial production</b>									
1.129,4	1.113,3	1.129,7	1.153,2	1.206,0	1.300,6	1.288,0	1.282,4	<b>Total sector</b>	3
1.301,0	1.271,6	1.286,0	1.329,1	1.345,9	1.444,5	1.431,6	1.438,8	Agriculture	01
873,1	846,4	844,0	931,1	994,9	1.042,1	1.024,8	1.015,0	Livestock	02
1.271,8	1.127,6	1.179,2	1.219,0	1.331,1	1.431,2	1.424,7	1.431,3	Fishing	05
1.217,2	1.183,0	1.181,7	1.239,8	1.316,9	1.395,3	1.370,6	1.359,3	Bauxite and chromium mining	12
1.194,3	1.183,9	1.185,3	1.205,2	1.204,1	1.243,4	1.229,0	1.223,3	Marble and clay quarrying	14
1.483,9	1.494,9	1.586,4	1.627,0	1.797,4	1.923,6	1.936,8	1.947,7	Other mining and quarrying	15
800,8	798,3	811,5	828,6	897,6	990,3	988,0	990,8	Food manufacturing industries, except beverage industries	20
1.111,1	1.094,5	1.098,9	1.132,2	1.198,1	1.272,2	1.258,4	1.225,7	Beverage industries	21
1.132,0	1.149,8	1.159,7	1.074,2	1.129,0	1.255,4	1.245,1	1.244,0	Manufacture of textiles	23
1.026,9	1.016,3	1.037,2	1.104,3	1.198,0	1.290,9	1.284,5	1.320,1	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	24

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Κωδικός αριθμός	Τομείς και κλάδοι	Μέσοι ετήσιοι Annual means			1985				
		1983	1984	1985	Γανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Άπριλιος April	Μάιος May
25	Βιομηχανία Ξύλου και φελλού, εκτός τής επι- πλοποιίας	892,1	1.166,6	1.420,2	1.302,9	1.332,7	1.402,4	1.368,8	1.388,8
27	Βιομηχανία χάρτου	1.097,5	1.403,8	1.604,4	1.575,2	1.623,7	1.648,2	1.579,8	1.610,1
28	Έκτυπώσεις, εκδόσεις και συναφείς δραστη- ριότητες	850,0	966,7	1.237,5	1.050,0	1.050,0	1.100,0	1.100,0	1.100,0
29	Βιομηχανίες δέρματος και γουναρικών, εκτός των ειδών ένδυσεως και υποδήσεως	519,2	595,4	700,6	621,6	659,3	692,1	675,5	663,2
30	Βιομηχανία προϊόντων από ελαστικό και πλα- στική ύλη	562,4	655,0	760,0	718,7	733,9	762,6	757,7	766,2
31	Χημικές βιομηχανίες	786,1	968,1	1.070,1	1.071,6	1.096,1	1.075,8	1.037,8	1.007,3
32	Βιομηχανίες παραγωγών πετρελαίου και άν- θρακα	1.926,4	2.537,2	2.778,2	2.924,3	3.061,8	3.019,7	2.669,3	2.432,5
33	Βιομηχανίες προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτα, εκτός των παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα	926,6	1.167,2	1.345,3	1.361,9	1.378,0	1.394,1	1.308,8	1.339,9
34	Βασικές μεταλλουργικές βιομηχανίες	642,0	877,0	1.021,2	923,7	976,7	1.012,8	985,3	1.011,6
35	Βιομηχανία προϊόντων μετάλλου, εκτός των μηχανών και μεταφορικού υλικού	682,1	891,9	1.092,0	1.015,7	1.043,5	1.092,8	1.052,8	1.092,7
37	Βιομηχανία ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών και λοιπών ειδών	571,4	623,7	752,5	679,7	685,8	707,6	696,5	712,5
39	Λοιπές βιομηχανίες	473,6	628,9	773,2	706,1	721,8	760,4	748,6	762,7

ε) Τοῦ τομέα τελικῶν προϊόντων προελεύσεως ἐξωτερικοῦ —

4	Σύνολο τομέα	905,7	1.123,2	1.385,2	1.234,7	1.244,4	1.298,9	1.306,2	1.326,7
01	Γεωργία	692,4	906,5	1.161,5	1.053,2	1.070,9	1.095,6	1.069,2	1.070,3
02	Κτηνοτροφία	774,6	850,3	1.008,0	898,7	897,7	927,3	947,9	960,8
05	Άλλεια	987,0	1.262,9	1.728,9	1.461,4	1.499,0	1.669,2	1.649,8	1.675,3
11	Όρυκτα άνθρακα	499,2	734,2	900,4	774,0	774,4	804,4	826,7	836,2
20	Βιομηχανία ειδών διατροφής, εκτός ποτών	969,4	1.150,4	1.437,6	1.219,6	1.245,9	1.302,6	1.329,8	1.352,5
21	Βιομηχανία ποτών	486,5	582,8	884,1	568,4	662,3	770,8	818,9	840,5
23	Υφαντικές βιομηχανίες	891,5	1.104,6	1.404,9	1.192,8	1.200,3	1.263,2	1.332,8	1.330,8
24	Βιομηχανία ειδών υποδήσεως, ένδυσεως και διαφόρων ειδών από ύφασμα	896,5	985,6	1.197,6	1.011,0	1.005,9	1.030,9	1.090,8	1.132,4
25	Βιομηχανία Ξύλου και φελλού, εκτός τής επι- πλοποιίας	845,7	1.066,1	1.250,6	1.126,9	1.120,6	1.176,4	1.191,8	1.196,1
27	Βιομηχανία χάρτου	756,1	936,3	1.196,8	1.056,2	1.080,9	1.133,3	1.134,6	1.151,6
28	Έκτυπώσεις, εκδόσεις και συναφείς δραστη- ριότητες	785,7	969,9	1.209,6	1.090,2	1.102,2	1.132,9	1.118,0	1.129,8
30	Βιομηχανία προϊόντων από ελαστικό και πλα- στική ύλη	840,5	1.012,1	1.250,0	1.062,4	1.078,9	1.136,3	1.149,6	1.167,1
31	Χημικές βιομηχανίες	477,4	542,7	618,0	562,7	565,9	584,7	591,4	600,4
32	Βιομηχανίες παραγωγών πετρελαίου και άν- θρακα	3.852,7	4.626,2	5.588,4	5.273,2	5.485,3	5.714,8	5.554,6	5.672,4
33	Βιομηχανίες προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτα, εκτός των παραγώγων πετρε- λαίου και άνθρακα	769,5	913,8	1.136,7	981,7	985,7	1.019,7	1.050,8	1.064,5
34	Βασικές μεταλλουργικές βιομηχανίες	487,4	626,2	837,6	717,1	719,4	752,6	766,5	773,4
35	Βιομηχανία προϊόντων μετάλλου, εκτός μηχαν- ών και μεταφορικού υλικού	854,6	1.075,0	1.313,8	1.144,5	1.164,2	1.216,7	1.230,8	1.245,3
36	Βιομηχανία μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών	797,6	1.067,7	1.346,6	1.203,3	1.186,6	1.252,2	1.260,4	1.284,3
37	Βιομηχανία ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών και λοιπών ειδών	627,8	777,3	949,1	824,1	835,1	868,6	881,2	896,1
38	Βιομηχανία μεταφορικών μέσων	927,1	1.124,6	1.392,6	1.225,4	1.231,2	1.261,4	1.276,3	1.295,5
39	Λοιπές βιομηχανίες	746,6	1.003,8	1.257,8	1.124,0	1.142,2	1.194,4	1.191,4	1.194,1



## Wholesale price indices (continued)

Base period: 1970 = 100,0

1985							1986	Sectors and branches	Code No
Ιούνιος June	Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January		
1.383,5	1.354,7	1.375,8	1.425,7	1.521,0	1.605,0	1.581,3	1.583,6	Manufacture of wood and cork, except furniture	25
1.595,7	1.525,2	1.520,0	1.583,3	1.613,9	1.704,5	1.673,4	1.657,5	Manufacture of paper	27
1.100,0	1.375,0	1.375,0	1.375,0	1.375,0	1.375,0	1.475,0	1.475,0	Printing, publishing and allied industries	28
745,6	724,5	697,3	708,6	751,7	740,2	727,6	786,6	Manufacture of leather and fur, except footwear and other wearing apparel	29
761,6	746,6	745,8	728,3	792,7	807,9	798,3	803,0	Manufacture of rubber and plastic products	30
1.000,2	1.000,9	965,6	994,2	1.045,6	1.282,7	1.263,2	1.253,4	Chemical industries	31
2.420,1	2.384,6	2.493,4	2.743,0	2.978,9	3.177,6	3.033,6	2.525,4	Manufacture of petroleum and coal derivatives	32
1.361,2	1.280,3	1.271,0	1.285,2	1.349,1	1.429,7	1.384,6	1.377,6	Manufacture of non-metallic mineral products, except petroleum and coal derivatives	33
991,5	965,4	995,4	1.034,8	1.086,4	1.142,3	1.128,0	1.110,8	Basic metal industries	34
1.083,9	1.054,3	1.055,0	1.072,3	1.137,3	1.209,6	1.193,8	1.181,2	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment	35
711,4	709,7	736,0	751,0	834,4	900,0	905,3	917,0	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	37
749,8	740,8	746,0	765,2	828,0	879,2	869,7	864,5	Miscellaneous manufacturing industries	39
<b>— Of finished products of foreign origin</b>									
1.328,0	1.333,9	1.353,2	1.388,4	1.519,7	1.638,7	1.649,9	1.648,9	<b>Total sector</b>	4
1.046,5	1.039,5	1.139,4	1.201,4	1.303,3	1.434,9	1.414,0	1.416,3	Agriculture	01
947,9	976,1	1.009,2	1.028,1	1.085,9	1.205,7	1.212,2	1.204,9	Livestock	02
1.682,8	1.659,1	1.808,7	1.716,6	1.892,3	2.020,8	2.012,0	2.071,6	Fishing	05
840,3	856,6	893,6	911,5	1.038,3	1.116,9	1.131,6	1.152,7	Coal mines	11
1.358,1	1.373,9	1.423,0	1.462,1	1.641,9	1.770,2	1.771,1	1.781,4	Food manufacturing industries, except beverage industries	20
869,2	891,8	894,9	913,7	1.082,1	1.155,8	1.140,6	1.116,5	Beverage industries	21
1.355,2	1.383,4	1.412,4	1.408,5	1.537,3	1.716,2	1.726,2	1.745,0	Manufacture of textiles	23
1.139,1	1.190,9	1.219,1	1.222,7	1.358,6	1.502,5	1.467,4	1.557,4	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	24
1.198,4	1.214,6	1.232,7	1.226,9	1.367,6	1.475,6	1.479,2	1.480,6	Manufacture of wood and cork, except furniture	25
1.145,5	1.139,4	1.161,7	1.194,2	1.322,6	1.423,4	1.418,6	1.427,1	Manufacture of paper	27
1.194,7	1.199,1	1.204,4	1.223,2	1.312,7	1.395,8	1.412,0	1.406,0	Printing, publishing and allied industries	28
1.173,1	1.186,4	1.232,4	1.258,4	1.408,0	1.571,5	1.575,8	1.580,6	Manufacture of rubber and plastic products	30
602,2	609,3	616,2	623,4	662,6	700,9	696,8	697,2	Chemical industries	31
5.625,4	5.494,0	5.127,6	5.334,8	5.672,1	5.965,9	6.140,3	5.934,4	Manufacture of petroleum and coal derivatives	32
1.069,0	1.088,9	1.133,9	1.151,3	1.288,5	1.397,1	1.409,3	1.436,7	Manufacture of non-metallic mineral products, except petroleum and coal derivatives	33
784,9	789,5	829,3	862,6	978,2	1.032,7	1.045,3	1.057,9	Basic metal industries	34
1.250,5	1.260,0	1.294,9	1.334,2	1.483,5	1.567,7	1.573,2	1.585,9	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment	35
1.292,2	1.292,8	1.324,9	1.353,8	1.499,6	1.600,4	1.608,5	1.614,7	Manufacture of machinery and appliances, except electrical	36
894,3	909,5	938,4	959,4	1.065,4	1.155,7	1.161,8	1.173,3	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	37
1.298,0	1.319,3	1.372,0	1.428,6	1.546,7	1.728,2	1.729,0	1.744,6	Manufacture of transport equipment	38
1.193,5	1.196,1	1.223,6	1.250,8	1.391,1	1.496,2	1.496,0	1.488,3	Miscellaneous manufacturing industries	39



78. Μηνιαίοι άτομικοί δείκτες χονδρικής τιμής μερικών τελικών προϊόντων<sup>(1)</sup>  
 Monthly individual wholesale price indices of selected commodities<sup>(1)</sup>

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Base period: 1970 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Άλευρα αροτοποιίας Flour wheat	Ζυμαρικά Macaroni etc.	Κρέας μοσχαρίσιο Veal	Κρέας άρνισιο Lamb	Έλαιόλαδο Olive oil	Βούτυρο γάλατος Milk butter	Πατάτες Potatoes	Ρύζι Rice	Φασόλια Beans	Τυρί «φέτα» «Feta» cheese
1980 .....	330,47	415,44	346,18	536,23	347,07	350,33	555,88	327,37	472,81	360,50
1981 .....	397,57	519,87	487,20	701,91	410,46	485,65	683,75	501,30	579,12	520,52
1982 .....	453,98	608,72	588,18	817,24	475,01	578,85	905,42	630,45	718,28	645,17
1983 .....	556,12	737,91	712,70	952,31	625,76	663,02	840,90	715,41	800,30	754,40
1984 .....	680,82	902,63	849,53	1.106,10	785,16	736,60	1.113,28	823,41	860,84	836,19
1985 .....	787,80	1.135,28	964,13	1.302,30	1.015,89	935,51	1.247,83	957,21	1.019,66	1.084,14
1984: XII ....	726,60	966,77	911,66	1.190,97	918,80	767,14	1.122,82	879,90	983,82	871,14
1985: I .....	726,60	1.008,87	921,88	1.254,46	979,26	900,26	1.227,88	880,97	983,82	1.046,57
II .....	726,60	1.039,01	927,49	1.153,27	971,17	909,02	1.333,09	885,50	983,82	1.048,52
III .....	726,60	1.048,29	927,55	1.180,40	972,39	916,61	1.412,45	904,80	983,82	1.054,51
IV .....	726,60	1.048,29	932,33	1.258,75	1.000,29	933,70	1.482,92	907,79	983,82	1.068,30
V .....	726,60	1.048,29	933,96	1.260,84	1.002,72	927,71	1.498,15	938,13	983,82	1.072,54
VI .....	726,60	1.048,29	961,62	1.262,34	1.014,52	935,04	1.163,27	951,72	983,82	1.074,77
VII .....	720,53	1.048,29	974,81	1.252,20	1.022,88	935,04	1.099,14	952,42	983,82	1.076,63
VIII .....	868,76	1.266,07	983,67	1.250,49	1.016,08	935,04	1.082,86	959,84	983,82	1.077,57
IX .....	868,76	1.266,02	993,26	1.280,59	1.018,23	935,04	1.086,75	968,89	983,82	1.078,52
X .....	868,76	1.266,02	994,26	1.326,36	1.047,63	935,92	1.131,22	979,77	1.060,80	1.081,24
XI .....	868,76	1.267,97	1.007,87	1.424,87	1.064,78	941,19	1.199,71	1.058,32	1.140,04	1.083,87
XII .....	868,76	1.267,97	1.010,81	1.723,07	1.080,71	1.021,58	1.256,53	1.098,39	1.180,70	1.246,68
1986: I .....	868,76	1.267,97	1.018,60	1.560,86	1.125,48	1.021,58	1.380,79	1.134,13	1.180,70	1.260,77

(συνέχεια του πίνακα 78 — Table 78 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Έπιτρα- πέζιες έλιες Olives, edible	Βακαλάος παστός Codfish	Διατηρη- μένα ψάρια κλπ. Preserved fish	Ζάχαρη Sugar	Σαπούνι Soap	Φωτιστικό πετρέλαιο Kerosene	Τσιγάρα Cigaret- tes	Υποδή- ματα Shoes	Υφά- σματα μάλλινα Woollen fabric	Υφάσμα- τα βαμ- βακερά Cotton cloth	Φανέλες βαμβα- κερές Cotton vests
1980 .....	341,61	678,52	350,68	212,94	261,33	895,70	277,69	442,15	260,41	342,28	399,14
1981 .....	405,63	943,70	543,96	288,73	321,87	1.290,96	340,67	483,67	324,50	415,00	522,31
1982 .....	476,09	1.070,00	714,34	288,73	363,91	1.290,96	368,19	584,14	406,12	532,74	671,25
1983 .....	504,07	1.259,33	896,34	341,55	448,06	1.290,96	428,64	669,54	514,81	678,07	787,58
1984 .....	587,99	1.600,28	1.069,04	353,58	569,35	1.422,45	501,61	789,73	635,17	785,39	968,48
1985 .....	726,00	2.056,59	1.348,00	470,95	704,63	1.606,53	549,03	932,17	728,13	912,93	1.170,86
1984: XII ....	615,23	1.810,27	1.181,91	369,72	625,56	1.434,40	507,43	850,51	682,45	842,74	1.035,77
1985: I .....	654,87	1.766,94	1.192,21	369,72	627,66	1.434,40	507,43	850,51	682,45	847,47	1.073,09
II .....	688,61	1.879,18	1.253,71	440,14	636,40	1.434,40	552,81	875,21	682,45	847,47	1.073,09
III .....	690,54	1.985,88	1.293,56	440,14	695,92	1.434,40	552,81	895,70	713,10	894,47	1.077,56
IV .....	697,60	1.934,44	1.265,27	440,14	697,09	1.434,40	552,81	900,73	713,10	894,47	1.077,56
V .....	719,03	1.977,75	1.288,47	440,14	713,73	1.434,40	552,81	901,36	718,34	899,21	1.124,04
VI .....	719,30	1.967,96	1.285,25	440,14	714,46	1.434,40	552,81	901,14	718,34	899,21	1.124,04
VII .....	719,30	1.926,32	1.270,06	440,14	719,79	1.434,40	552,81	901,36	718,34	921,27	1.124,04
VIII .....	734,37	1.947,90	1.286,23	528,17	719,79	1.434,40	552,81	901,36	718,34	921,27	1.124,04
IX .....	745,92	2.054,14	1.334,29	528,17	729,50	1.950,79	552,81	997,80	723,59	926,78	1.202,23
X .....	764,05	2.231,38	1.485,84	528,17	732,16	1.950,79	552,81	997,80	733,18	939,10	1.304,16
XI .....	772,46	2.521,06	1.619,45	528,17	732,16	1.950,79	552,81	1.018,19	783,18	966,03	1.344,09
XII .....	805,97	2.496,16	1.601,72	528,17	736,91	1.950,79	552,81	1.044,84	783,18	998,42	1.402,38
1986: I .....	868,26	2.491,12	1.604,44	616,20	773,90	3.756,23	585,99	1.044,84	783,18	1.012,93	1.426,06

1. Έπειδή τα προϊόντα κυκλοφορούν στην αγορά σε πολλές παραλλαγές (ποιότητες και ποσότητες), αν δημοσιευόταν η μέση τιμή τους ή και η απόλυτη τιμή μιας ποιότητας, ενδεχομένως να προέκυπταν εσφαλμένα συμπεράσματα. Για το λόγο αυτό, δημοσιεύονται οι ατομικοί δείκτες, οι οποίοι εκφράζουν τις σχετικές μεταβολές των τιμών όλων των ποιολογικών (παραλλαγών). Όλα τα άνωτέρω είδη είναι εγχώριας παραγωγής, εκτός από τον «παστό βακαλάο» και τα «διατηρημένα ψάρια κλπ.», τα οποία εισάγονται από το εξωτερικό.

1. Owing to the wide variety and the several qualities of products, and in order to avoid extraction of wrong results from publishing the average or even the absolute value of each quality, the individual monthly indices of products are given, which express the relative change of the prices of all the qualities or varieties. The above products are of domestic production, except for «cod-fish» and «preserved fish», which are imported from abroad.



79. Δείκτες τιμών τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ενισχύσεις)  
 Producer price indices (including subsidies)

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100,0

Όμαδες	1982	1983	1984	Groups
Γενικός δείκτης .....	152,1	179,0	*215,2	General index
1. Δημητριακά και ρύζι .....	140,9	167,2	189,7	1. Cereals and rice
2. Βολβοί και ριζώματα .....	165,2	156,2	208,4	2. Bulbs and roots
3. Νωπά λαχανικά .....	162,3	196,3	223,3	3. Fresh vegetables
4. Νωπές όπωρες .....	145,6	147,6	211,3	4. Fresh fruits
5. Ξεπεριδοειδή .....	101,0	142,7	146,7	5. Citrus fruits
6. Ξηροί καρποί και όπωρες .....	123,3	146,3	172,9	6. Dried nuts and fruits
7. Όινοι .....	121,4	144,5	172,3	7. Wines
8. Σπόροι .....	148,4	183,5	*223,9	8. Seed
9. Όσπρια .....	147,4	162,8	188,7	9. Pulse
10. Έλαιοκομικά προϊόντα και έλιες .....	141,2	185,5	236,8	10. Olives and olive products
11. Βιομηχανικά φυτά .....	166,3	199,2	245,0	11. Industrial plants
12. Κτηνοτροφικά φυτά και άχυρο .....	151,5	186,9	219,4	12. Fodder crops and straw
13. Άνθη .....	127,7	127,6	147,8	13. Flowers
14. Κρέατα .....	163,2	194,7	223,8	14. Meat
15. Πουλερικά .....	169,1	200,6	239,2	15. Poultry
16. Γάλα .....	170,3	200,4	223,9	16. Milk
17. Αύγα .....	182,5	201,0	298,7	17. Eggs
18. Λοιπά πρωτογενή κτηνοτροφικά προϊόντα	124,7	140,0	168,0	18. Other primary livestock products

\* Αναθεωρημένα στοιχεία.

\* Revised data.

80. Τιμές μερικών προϊόντων τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί — Producer prices of selected agricultural products

Έτος και μήνας Year and month	Σιτάρι μαλακό Wheat, soft	Σιτάρι σκληρό Wheat, hard	Κριθάρι κτηνοτροφικό Barley, fodder	*Αραβόσιτος Maize	Πατάτες Potatoes	Ντομάτες, γενικός Tomatoes, in general	*Έλαιόλαδο 0-1° Olive oil type 0-1°	Γάλα αγελαδινό Milk, cow	Γάλα πρόβειο Milk, sheep	Κρέας μοσχάρισιο Veal	Κρέας αρνίσιο Lamb	Κρέας γενικός Pork, in general	Κρέας πουλερικών τύπου 70% Poultry, type 70%	Αύγα* Eggs*
1980 .....	9,55	13,30	9,09	9,07	9,47	9,74	83,20	10,52	20,06	137,17	220,75	93,46	61,29	3,17
1981 .....	12,15	16,62	11,33	11,39	11,75	13,88	106,68	13,87	25,84	194,13	294,32	131,33	84,14	4,67
1982 .....	13,41	19,34	12,19	13,18	15,67	17,59	122,48	17,09	35,05	233,06	344,55	160,83	104,01	5,78
1983 .....	15,67	24,73	14,81	14,12	14,54	17,70	164,92	19,36	41,91	284,23	397,77	194,21	122,95	6,37
1984 .....	17,57	28,71	16,69	16,02	20,47	21,91	216,90	22,82	45,83	336,14	452,82	216,60	146,62	9,47
1985: I .....	—	—	—	—	21,24	42,90	277,14	28,73	57,23	365,28	516,42	247,15	165,91	9,73
II .....	—	—	—	—	23,07	50,33	275,34	28,88	57,93	367,51	474,76	243,45	165,70	9,77
III .....	—	—	—	—	24,45	56,91	275,67	28,88	58,09	367,53	485,94	245,55	165,70	9,43
IV .....	—	—	—	—	25,67	57,06	282,14	28,86	58,09	369,43	518,19	245,30	165,70	9,91
V .....	—	—	—	—	25,92	48,81	282,76	28,97	58,38	370,07	519,05	250,83	164,67	9,52
VI .....	—	—	—	—	20,14	33,55	285,53	29,16	58,76	381,03	519,67	253,43	163,71	9,47
VII .....	18,81	33,10	18,53	—	19,01	23,70	287,51	29,16	—	386,26	515,50	257,55	177,26	9,52
VIII .....	19,28	33,39	18,83	—	18,74	14,72	285,98	29,16	—	389,77	514,79	268,02	177,50	9,58
IX .....	19,51	33,41	19,10	18,13	18,81	16,48	286,44	29,16	—	393,57	527,33	275,66	177,57	9,79
X .....	19,64	33,41	19,36	18,17	19,57	19,48	292,75	29,58	—	393,97	546,03	281,17	176,40	9,94
XI .....	19,72	33,44	19,64	18,19	20,75	46,16	299,15	29,68	—	399,36	586,58	293,88	177,76	10,03
XII .....	19,85	33,48	19,68	18,22	21,75	40,50	302,96	32,87	—	400,52	709,34	297,17	178,17	10,05
1986: I .....	—	—	—	—	23,89	42,24	333,80	33,06	67,50	403,61	642,56	304,96	188,24	10,14

Σημ.: Οι τιμές αναφέρονται στο σύνολο των συναλλαγών (ελεύθερο εμπόριο, κρατικές συγκεντρώσεις κλπ.), περιλαμβάνουν τις τυχόν χορηγούμενες εισοδηματικές ενισχύσεις και είναι απαλλαγμένες από διάφορες κρατήσεις (χαρτοσήμου, ΟΓΑ κλπ.).

\* Η τιμή αναφέρεται στο 1 τεμάχιο.

Note: Prices refer to the total of transactions (free trade, Government's concentration of crops, etc.); they include eventual subsidies and are free of several retentions (stamp, OGA, etc.).

\* Price per egg.

81. Δείκτες τιμών μερικών προϊόντων τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ένισχύσεις)  
 Producer price indices of selected agricultural products (including subsidies)

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Σιτάρι μαλακό Wheat, soft	Σιτάρι σκληρό Wheat, hard	Κριθάρι κτηνοτροφικό Barley, fodder	Άραβόσιτος Maize	Ρύζι Rice	Φασόλια Beans	Βαμβάκι Cotton	Πατάτες Potatoes	Ντομάτες Tomatoes
1981	125,9	121,3	126,6	126,5	130,3	126,4	123,5	127,9	136,5
1982	139,1	139,1	134,4	146,4	166,5	150,7	171,4	173,6	170,3
1983	164,1	185,9	163,0	155,7	205,8	167,2	216,3	153,5	217,1
1984	184,0	215,9	183,6	176,6	244,9	190,4	278,1	216,1	239,4
1984: VII	178,2	213,9	177,8	—	—	—	—	295,4	257,9
1984: VIII	182,2	215,7	180,2	—	—	177,9	—	289,2	242,9
1984: IX	185,0	216,1	183,8	177,7	—	186,5	267,0	250,3	223,3
1984: X	185,4	216,3	185,8	176,2	252,5	189,9	289,0	235,6	234,4
1984: XI	186,2	216,6	186,6	176,3	253,9	194,7	289,0	230,2	306,2
1984: XII	186,8	216,6	187,3	176,2	268,5	202,9	289,0	188,7	231,3
1985: I	—	—	—	—	274,7	—	—	206,9	269,7
1985: II	—	—	—	—	288,0	—	—	191,7	258,9
1985: III	—	—	—	—	312,6	—	—	193,7	269,6
1985: IV	—	—	—	—	313,2	—	—	189,3	275,4
1985: V	—	—	—	—	322,6	—	—	224,1	198,0
1985: VI	—	—	—	—	323,6	—	—	275,2	180,4
1985: VII	196,9	248,9	203,8	—	—	—	—	268,6	217,1
1985: VIII	201,9	251,1	207,2	—	—	—	—	263,2	288,0
1985: IX	204,3	251,2	210,1	199,8	—	—	—	252,9	320,0
1985: X	205,7	251,2	212,9	200,4	307,1	224,4	—	250,9	373,8
1985: XI	206,5	251,4	216,0	200,6	323,3	241,1	—	249,1	526,9
1985: XII	207,8	251,7	216,6	200,9	329,7	249,7	—	211,2	235,3
1986: I	—	—	—	—	326,2	—	—	232,6	265,5

(συνέχεια του πίνακα 81 — Table 81 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Έλαιόλαδο Olive oil	Γάλα αγελαδινό Cow milk	Κρέας μοσχαρίσιο Veal	Κρέας αρνίσιο Lamb	Κρέας χοιρινό, γενικό Pork, in general	Κρέας πουλερικών Poultry meat	Δέρματα αρνίσια, άκατέργαστα Sheep skins, undressed	Δέρματα κατσικίσια, άκατέργαστα Goat skins, undressed	Δέρματα μοσχαρίσια, άκατέργαστα Calfskins, undressed	Αβγά Eggs
1981	125,2	131,8	140,4	132,4	140,0	136,9	109,8	99,4	104,7	147,2
1982	144,2	162,4	168,9	154,4	172,0	169,1	114,0	110,1	147,5	182,5
1983	194,7	184,0	207,2	180,2	207,8	200,6	110,2	129,1	179,8	201,0
1984	255,5	216,9	245,0	205,1	231,8	239,2	121,3	166,4	280,0	298,7
1984: VII	254,9	227,1	250,3	209,1	227,6	230,5	120,5	177,4	285,0	283,1
1984: VIII	261,4	227,1	255,7	210,7	236,4	240,0	121,0	179,6	286,6	285,9
1984: IX	264,1	230,5	259,5	211,0	241,7	242,6	121,6	184,2	304,9	299,5
1984: X	267,8	235,2	261,8	208,3	247,9	258,0	128,4	188,3	322,9	299,5
1984: XI	272,4	235,2	263,3	202,2	250,3	270,4	137,0	194,2	347,7	303,0
1984: XII	286,9	235,2	263,4	222,1	256,6	271,9	141,1	194,2	352,4	306,6
1985: I	313,0	273,1	266,3	233,9	264,4	270,7	150,0	202,2	363,3	306,9
1985: II	314,6	274,5	267,9	215,1	260,5	270,4	168,6	205,2	360,7	308,1
1985: III	316,4	274,5	267,9	220,1	262,7	270,4	181,3	224,9	361,0	297,4
1985: IV	323,2	274,4	269,3	234,7	262,5	270,4	200,3	238,7	364,1	312,7
1985: V	325,2	275,4	269,8	235,1	268,4	268,7	197,2	237,0	363,9	300,3
1985: VI	328,8	277,2	277,8	235,4	271,2	267,1	205,1	244,2	371,4	298,6
1985: VII	331,0	277,2	281,6	233,5	275,6	289,2	207,7	245,4	372,4	300,3
1985: VIII	330,0	277,2	284,2	233,2	286,8	289,6	215,9	250,3	382,4	302,0
1985: IX	331,1	277,2	286,9	238,9	295,0	289,7	220,1	260,0	386,2	308,9
1985: X	335,6	281,2	287,2	247,4	300,8	287,8	229,4	267,1	395,1	313,7
1985: XI	349,7	282,2	291,1	265,7	314,4	290,0	237,5	279,0	397,2	316,5
1985: XII	353,1	312,5	292,0	321,3	318,0	290,7	258,4	292,9	411,9	317,0
1986: I	389,5	314,3	294,2	291,1	326,3	307,1	270,8	299,9	420,0	319,8

## 82. Δείκτες τιμών τις οποίες καταβάλλουν οι παραγωγοί για τα μέσα της γεωργικής παραγωγής

## Purchase price indices of the means of agricultural production

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100,0

Όμαδες	1982	1983	1984	Groups
<b>Γενικός δείκτης</b> .....	<b>142,2</b>	<b>177,4</b>	<b>203,9</b>	<b>General index</b>
1. Σπόροι .....	140,7	170,5	205,6	1. Seeds
2. Ζώα για πάχυνση και αναπαραγωγή .....	163,9	210,0	245,1	2. Animals, rearing and production
3. Ενέργεια και λιπαντικά .....	132,2	157,6	177,8	3. Energy and lubricants
4. Λιπάσματα .....	111,1	149,3	153,0	4. Fertilizers
5. Γεωργικά φάρμακα .....	147,8	177,7	218,7	5. Agricultural medical preparations
6. Ζωοτροφές .....	158,6	202,0	234,6	6. Animal feeding stuff
7. Γεωργικά εργαλεία και έφοδια .....	139,0	172,1	205,3	7. Agricultural tools and materials
8. Συντήρηση και έπισκευή μηχανικού εξοπλισμού και εγκαταστάσεων	142,9	172,6	204,6	8. Repair and maintenance of mechanical equipment and plant
9. Έπισκευή και συντήρηση κτιριακών εγκαταστάσεων	131,4	150,1	170,9	9. Repair and maintenance of buildings
10. Λοιπά έξοδα .....	139,8	177,6	220,7	10. Other expenses

## 83. Δείκτες τιμών σχηματισμού παγίου κεφαλαίου στο γεωργικό τομέα

## Indices of goods and services contributing to agricultural investments

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100,0

Όμαδες	1982	1983	1984	Groups
<b>Γενικός δείκτης</b> .....	<b>138,3</b>	<b>172,2</b>	<b>202,5</b>	<b>General index</b>
<b>I. Γεωργικά μηχανήματα</b> .....	<b>141,9</b>	<b>177,6</b>	<b>209,4</b>	<b>I. Agricultural machinery</b>
1. Περιστερόμενα και άλλα δίκυκλα μηχανήματα μονοαξονικά	132,3	155,7	202,8	1. Rotators and other two-wheel single-axle equipment
2. Μηχανήματα για καλλιέργεια .....	138,4	167,7	194,6	2. Machinery for cultivation
3. Μηχανήματα για συγκομιδή .....	177,4	218,1	258,8	3. Machinery for harvesting
4. Γεωργικά μηχανήματα και εγκαταστάσεις	127,3	159,0	183,3	4. Agricultural machinery and installations
α) για γεωργική παραγωγή .....	127,8	161,3	188,9	a) for agricultural production
β) για ζωική παραγωγή .....	124,6	147,6	156,0	b) for animal production
5. Γεωργικοί έλκυστήρες .....	137,1	172,1	200,4	5. Agricultural tractors
6. Λοιπά όχηματα .....	130,1	172,6	213,2	6. Other vehicles
<b>II. Γεωργικά κτίρια</b> .....	<b>123,5</b>	<b>149,5</b>	<b>173,5</b>	<b>II. Agricultural buildings</b>

## 84. Δείκτες άμοιβών συντελεστών της γεωργικής παραγωγής

## Price indices of agricultural producer factors

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100,0

Συντελεστές γεωργικής παραγωγής	1982	1983	1984	Agricultural producer factors
<b>Γενικός δείκτης</b> .....	<b>141,4</b>	<b>168,8</b>	<b>200,1</b>	<b>General index</b>
1. Έργασία .....	147,7	172,8	203,6	1. Labour
2. Γή .....	136,8	166,5	209,7	2. Land
3. Κεφάλαιο .....	136,9	165,7	195,1	3. Capital

85. Δείκτες τιμών κατηγοριών εργασιών για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών  
Price indices of work categories composing the new dwellings construction

Περίοδος βάσεως 1980=100,0

Base period 1980=100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης General index	Έκσκαφές Excavations	Οπλισμένα και μη σκυροδέματα Concrete, reinforced or not	Τοιχοδομές Wall constructions	Επιχρίσματα Plastering	Ηλεκτρικές εγκαταστάσεις Electrical installations	Υδραυλικές εγκαταστάσεις Hydraulic installations	Εγκαταστάσεις κεντρικής θέρμανσης Central heating installations	Επιστρώσεις μοσαϊκών Mosaics	Επιστρώσεις πλακάδων Flooring tiles
1981	113,7	113,3	113,8	108,4	112,9	109,5	111,6	109,2	110,0	108,6
1982	126,9	126,0	125,2	114,4	123,5	117,3	127,1	122,1	122,1	120,4
1983	151,5	141,2	145,3	129,8	146,2	131,3	150,7	136,7	142,4	155,0
1984	173,9	158,5	162,9	142,2	162,6	142,0	169,2	150,0	162,3	183,5
1985	212,0	203,6	205,3	168,0	191,2	169,6	202,7	174,9	209,3	234,0
1983 : Γ' Τρίμ. - 3rd Quarter	153,5	143,1	146,3	129,4	147,6	134,0	154,2	138,7	143,8	157,1
Δ' » - 4th »	159,2	148,4	151,1	133,2	148,7	135,0	156,7	140,8	148,9	166,9
1984 : Α' Τρίμ. - 1st Quarter	164,3	148,8	155,4	137,4	155,4	137,0	160,4	143,2	150,8	171,8
Β' » - 2nd »	170,1	156,1	157,7	139,0	157,0	141,6	164,2	149,1	156,4	179,2
Γ' » - 3rd »	178,0	162,0	165,9	146,1	169,0	143,6	174,0	152,1	164,4	188,5
Δ' » - 4th »	183,3	167,1	172,7	146,1	169,0	145,9	178,4	155,5	177,6	194,6
1985 : Α' Τρίμ. - 1st Quarter	190,3	181,7	181,6	147,6	170,9	150,0	183,0	159,9	190,5	205,0
Β' » - 2nd »	203,0	186,6	195,8	154,6	182,4	162,9	191,0	167,4	197,1	223,8
Γ' » - 3rd »	218,9	215,5	214,1	165,7	198,6	176,0	211,4	179,2	215,3	243,5
Δ' » - 4th »	235,8	230,8	229,8	180,0	212,8	189,5	225,5	193,2	234,4	263,7

(συνέχεια του πίνακα 85—Table 85 continued)

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Μαρμαρινές εργασίες Marble works	Ξύλινα πατώματα Wooden flooring	Ξυλουργικές εργασίες Carpentry	Σιδηροκατασκευές Iron constructions	Αλουμινοκατασκευές Aluminium fittings	Πλαστικά ρολά Plastic shutters (blinds)	Χρωματισμοί Painting	Μονώσεις Insulating works	Υαλοπινάκες Glass sheets	Ανελαστήρες Elevators
1981	110,9	114,3	122,8	129,3	107,1	124,8	120,2	111,6	109,5	117,3
1982	121,9	134,4	140,2	174,2	118,4	147,4	138,3	129,9	114,9	119,0
1983	156,2	158,0	167,2	229,5	164,2	181,0	169,4	152,8	138,4	123,2
1984	179,1	180,7	207,3	303,1	221,2	238,0	187,0	178,2	151,2	126,8
1985	223,9	214,6	257,8	366,0	252,1	265,2	229,6	230,6	172,4	139,8
1983 : Γ' Τρίμ. - 3rd Quarter	155,4	159,2	172,3	237,3	172,7	192,2	170,7	154,2	140,8	123,6
Δ' » - 4th »	162,8	159,2	183,5	261,2	195,4	201,4	174,6	159,5	147,1	123,6
1984 : Α' Τρίμ. - 1st Quarter	166,3	164,8	199,0	274,9	206,7	221,9	178,6	167,6	147,1	123,6
Β' » - 2nd »	175,7	184,3	204,6	293,8	218,5	235,2	181,5	176,5	147,1	125,4
Γ' » - 3rd »	182,4	186,4	211,4	313,4	225,6	247,5	192,9	177,8	147,1	129,0
Δ' » - 4th »	192,1	187,4	218,2	330,3	233,8	247,5	195,2	190,7	163,7	129,0
1985 : Α' Τρίμ. - 1st Quarter	200,8	191,8	223,9	348,1	242,8	259,0	203,2	203,6	163,7	133,3
Β' » - 2nd »	216,4	207,0	242,4	363,3	250,1	264,7	220,9	216,5	163,7	141,9
Γ' » - 3rd »	232,3	218,2	262,3	363,9	253,0	264,7	236,3	242,3	181,0	141,9
Δ' » - 4th »	246,0	241,3	292,8	388,9	262,4	272,6	258,0	260,1	181,0	141,9

Σημείωση: Οι πίνακες 85, 86 και 87 αποτελούν μία νέα σειρά δεικτών τιμών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών, με έτος βάσεως το 1980 = 100,0. Η νέα αυτή σειρά περιλαμβάνει τους ακόλουθους επί μέρους δείκτες :  
α) Δείκτης τιμών «κατηγοριών εργασιών» για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών, που καταρτίζεται κατά τρίμηνο.  
β) Δείκτης στοιχείων «κόστους κατασκευής» νέων κτιρίων κατοικιών, που καταρτίζεται κατά τρίμηνο και αναλύεται στο μηνιαίο δείκτη «ύλικων κτιρίων κατοικιών» και στους τριμηνιαίους δείκτες «κάμψης εργασιών» και «λοιπών εξόδων».  
Περισσότερες πληροφορίες για τους νέους δείκτες περιλαμβάνονται στο δημοσίευμα της ΕΣΥΕ «Αναθεωρηθέντες Δείκτες Τιμών Κατασκευής Νέων Κτιρίων Κατοικιών» (έτος έκδοσης 1983).

Note: The new series of price indices of new building dwellings with 1980 = 100,0 as the base year (tables 85, 86 and 87) comprises of the following individual price indices :

- a) Index of «work categories» composing the construction of new building dwellings (quarterly).
- b) Index of «construction cost» of new building dwellings, further analysed into the indices of «building dwellings construction materials» (monthly) and «labour remuneration» and «other expenditures» (quarterly).

For more details concerning the new indices, one should refer to the special issue of the NSSG «Revised Price Indices of New Building Dwellings Construction» (published in 1983).

86. Δείκτες τιμών<sup>(1)</sup> των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών  
Price indices<sup>(1)</sup> of materials of new dwellings construction

Περίοδος βάσεως : 1980 = 100,0

Base period : 1980 = 100,0

"Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης — General in- dex	Κονία και έτοιμο σκυρόδεμα — Plaster and concrete	Φυσικά πετρώδη υλικά — Natural stone material	Προϊόντα μαρμάρου — Marble products	Τεχνητά πετρώδη υλικά — Ar- tificial stone material	Ξύλα και προϊόντα ξύλου — Timber and builder's car- pentry	Μεταλλικά υλικά βασικής έπι- ξεργασίας — Metal material of basic processing	Μεταλλικά υλικά ύψεισμού θερμάνσεως, θύασης — Plumbing, heating and sanitary metal material
1981	123,7	138,7	109,4	118,5	110,3	117,9	121,8	126,4
1982	144,4	164,3	121,8	141,3	116,3	132,9	146,2	155,7
1983	175,4	198,8	133,3	163,3	131,8	157,7	183,5	189,6
1984	207,8	229,2	145,5	176,1	155,6	187,8	227,6	224,7
1985	245,6	272,7	161,6	192,2	188,0	226,0	274,6	268,9
1984 : X	216,6	231,1	149,1	180,9	158,8	195,0	243,2	240,0
XI	218,9	244,3	149,1	181,8	158,8	196,7	243,2	241,5
XII	221,8	246,6	149,1	181,8	158,1	196,7	252,5	246,8
1985 : I	224,6	246,9	149,1	185,8	166,0	196,7	256,8	247,4
II	226,8	247,2	149,8	185,8	173,4	202,1	256,8	250,9
III	230,3	247,2	149,8	185,8	173,4	205,0	266,3	256,4
IV	232,3	249,8	149,8	187,6	174,0	205,0	269,5	256,4
V	237,3	264,5	159,4	187,6	176,3	214,4	270,7	257,3
VI	242,3	264,5	159,4	187,6	178,0	226,6	271,0	262,1
VII	243,3	264,5	160,7	187,6	179,8	226,6	271,1	266,0
VIII	245,3	266,0	160,7	187,6	194,5	227,4	271,1	270,1
IX	256,4	303,4	175,0	201,3	202,2	234,6	279,1	279,0
X	262,0	306,2	175,0	201,3	203,1	247,9	285,8	284,8
XI	271,3	306,2	175,0	203,9	214,0	261,9	298,3	291,7
XII	275,6	306,2	175,0	203,9	220,7	263,4	298,3	304,8
1986 : I	285,0	306,5	175,0	203,9	228,1	281,2	298,9	314,3

(συνέχεια του πίνακα 86 — Table 86 continued)

"Έτος και μήνας Year and month	Έξοχίματα θυρών και παρα- θύρων — Door and window fittings	Ηλεκτρολογικά υλικά — Ele- ctrical material	Υαλοπινελιές (τάξιμα-κρύσταλλο- λα) — Glass sheets	Υλικά χρωματισμών — Paints and varnishes	Είδη από πορσελάνη — China- ware	Υλικά μονώσεως — Insulating materials	Ανελυστήρες (άσκατες) — Elevators	Καύσιμα χειμαυρωμένων και λοφών οδοδ. μηχανημάτων — Fuels for excavating and other building machi- nery
1981	128,5	111,7	121,5	118,0	154,5	150,7	117,3	119,7
1982	157,6	127,9	133,7	141,7	185,0	188,6	119,0	127,7
1983	201,3	158,4	190,3	169,3	220,4	224,6	123,6	157,6
1984	251,0	177,3	230,6	206,6	293,1	265,8	126,8	188,7
1985	325,4	233,7	262,8	250,4	313,2	311,8	139,8	230,7
1984 : X	259,0	185,6	251,2	215,1	298,3	281,5	129,0	190,5
XI	274,3	186,3	251,2	215,1	298,3	281,5	129,0	190,5
XII	276,0	192,1	251,2	216,1	298,3	284,7	129,0	190,5
1985 : I	295,0	214,2	251,2	218,7	298,3	284,7	129,0	210,5
II	295,0	216,1	251,2	220,4	298,3	284,7	129,0	213,2
III	295,0	216,0	251,2	221,2	298,3	284,7	141,9	213,2
IV	301,9	218,6	253,4	238,6	298,3	299,1	141,9	213,2
V	301,9	233,4	253,4	244,5	298,3	314,0	141,9	213,2
VI	301,9	235,8	253,4	245,9	321,8	320,2	141,9	213,2
VII	315,7	235,1	253,4	252,3	321,8	320,2	141,9	213,2
VIII	320,4	235,1	253,4	252,3	321,8	320,2	141,9	239,1
IX	344,5	239,3	283,1	253,4	321,8	320,2	141,9	255,0
X	344,5	241,6	283,1	258,1	321,8	320,2	141,9	255,0
XI	394,4	256,6	283,1	288,1	321,8	337,0	141,9	255,0
XII	394,4	262,2	283,1	311,6	335,8	337,0	141,9	275,0
1986 : I	422,8	276,1	283,1	322,3	377,8	343,7	141,9	275,0

1. Βλέπε τη σημείωση του πίνακα 85 (σελίδα 82).

1. See note, table 85 (p. 82).

87. Δείκτες τιμών <sup>(1)</sup> άμοιβής της εργασίας για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών  
 Price indices <sup>(1)</sup> of labour remuneration in new dwellings construction

Περίοδος βάσεως 1980 = 100,0

Base period 1980 = 100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης General index	Έκσκαφές Excavations	Οπλισμένα σκυροδέματα Concrete reinforced	Τοιχοδομές Wall constructions	Έπιχρίσματα Plastering	Έπιστρώσεις Flooring	Μαρμαρικά-έπενώσεις Marble paving and wall paving	Χρωματισμοί Painting	Υδραυλικές εγκαταστάσεις Hydraulic installations	Εγκαταστάσεις κεντρικής θέρμανσης Central heating installations	Ηλεκτρικές εγκαταστάσεις Electrical installations	Μονώσεις Insulating works
1981 .....	108,2	113,0	105,0	105,1	108,3	109,9	107,0	115,7	103,8	108,4	111,4	112,7
1982 .....	114,4	122,2	108,0	109,1	111,8	119,7	114,5	127,1	111,8	119,0	117,8	133,2
1983 .....	122,3	130,5	112,4	112,9	116,4	132,6	127,3	138,1	120,4	128,8	126,6	145,4
1984 .....	130,4	146,3	116,9	117,2	120,8	146,7	138,8	149,2	131,9	137,0	135,0	158,4
1985 .....	150,9	183,5	134,7	132,0	136,2	173,4	160,1	176,1	152,2	156,0	156,8	183,6
1983: Γ' Τρίμ. - 3rd Quarter	123,0	132,9	112,8	112,9	116,7	133,3	128,2	138,8	121,4	130,5	128,5	146,7
Δ' » - 4th »	124,3	137,5	113,3	112,9	116,8	137,6	130,1	140,4	122,3	131,9	130,5	149,4
1984: Α' Τρίμ. - 1st Quarter	125,6	137,9	114,4	113,4	117,1	139,3	131,4	143,8	123,3	131,6	131,0	157,7
Β' » - 2nd »	128,6	142,8	115,3	116,3	118,5	145,0	136,4	146,8	131,5	138,0	135,4	157,7
Γ' » - 3rd »	132,5	149,3	111,8	119,6	123,9	148,2	141,3	152,0	135,4	139,2	135,8	157,7
Δ' » - 4th »	134,8	155,1	120,0	119,6	123,9	154,2	146,3	154,0	137,4	139,2	137,8	160,3
1985: Α' Τρίμ. - 1st Quarter	137,1	163,7	122,4	121,1	123,9	158,5	146,3	158,4	140,5	142,8	139,5	160,3
Β' » - 2nd »	145,6	166,2	130,7	127,4	130,7	167,8	155,1	170,8	149,9	151,2	150,1	176,4
Γ' » - 3rd »	155,5	193,7	138,2	135,1	140,7	178,3	164,5	182,4	153,8	158,4	163,5	194,3
Δ' » - 4th »	165,5	210,4	147,4	144,4	149,4	188,9	174,6	192,7	164,8	171,4	174,0	203,3

1. Βλέπε τη σημείωση του πίνακα 85 (σελίδα 82).

1. See note, table 85 (p. 82).



### XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΤΡΑΠΕΖΕΣ — MONEY AND BANKING

Π η γ ή : Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο της Τράπεζας της Ελλάδος — Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

#### 88. Είσοδη - Έκροη κεφαλαίων. Άδηλοι πόροι και πληρωμές Capital inflow-outflow and invisible receipts - payments

Σε εκατομμύρια δολάρια ΗΠΑ

In million US dollars

Κατηγορία	1982	1983	1984	1985			Item
				Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Όκτώβριος October	
Είσοδη κεφαλαίων . . . . .	5.294,7	5.632,1	3.754,6	432,1	709,9	720,9	<b>Capital inflow</b>
Άδηλοι πόροι . . . . .	6.097,6	5.529,2	5.288,7	607,6	508,0	517,2	<b>Invisible receipts</b>
Ταξιδιωτικό . . . . .	1.527,2	1.175,7	1.312,8	261,3	217,2	158,8	Foreign travel
Μεταφορές <sup>(1)</sup> . . . . .	1.656,6	1.308,7	1.094,7	87,5	90,1	102,7	Transportation <sup>(4)</sup>
Μονομερείς μεταβιβάσεις	1.602,9	1.770,1	1.636,7	178,1	143,5	139,1	Unrequited transfers
Έμβάσματα μεταναστών <sup>(2)</sup>	1.015,6	911,7	898,1	79,1	77,8	74,1	Emigrants' remittances <sup>(2)</sup>
Μεταβιβάσεις ΕΟΚ	550,0	834,2	714,9	96,9	63,2	62,8	EEC transfers
Λοιπές <sup>(3)</sup> . . . . .	37,3	24,2	23,7	2,1	2,5	2,2	Other <sup>(3)</sup>
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη	136,9	80,7	135,7	12,2	10,8	10,3	Interests, dividends, profits
Ύπηρεσίες Δημοσίου <sup>(4)</sup>	58,2	44,9	45,1	3,4	1,9	2,1	Official services <sup>(4)</sup>
Άναλήψεις από καταθέσεις μετατρέψιμες σε δραχμές	370,7	411,2	372,3	20,3	3,0	55,8	Withdrawals out of convertible drachma deposits
Λοιποί πόροι <sup>(5)</sup> . . . . .	744,9	737,9	691,4	44,8	41,5	48,4	Other receipts <sup>(5)</sup>
Έκροη κεφαλαίων . . . . .	3.555,9	3.685,9	3.589,7	548,2	391,1	360,0	<b>Capital outflow</b>
Άδηλες πληρωμές . . . . .	2.055,8	2.019,2	2.068,0	169,8	239,0	219,8	<b>Invisible payments</b>
Ταξιδιωτικό . . . . .	374,2	362,2	338,7	34,3	34,2	36,2	Foreign travel
Τουρισμός . . . . .	231,2	224,5	224,1	27,6	24,5	24,4	Tourism
Σπουδές . . . . .	121,0	119,5	98,7	5,6	8,3	9,6	Studies
Νοσήλεια . . . . .	22,0	18,2	15,9	1,1	1,4	2,2	Medical care
Μεταφορές <sup>(6)</sup> . . . . .	260,7	230,0	170,3	25,9	19,8	16,4	Transportation <sup>(6)</sup>
Μονομερείς μεταβιβάσεις	4,2	3,6	3,8	0,3	0,3	0,3	Unrequited transfers
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη	784,4	874,0	1.082,0	74,2	144,8	116,4	Interests, dividends, profits
Ύπηρεσίες Δημοσίου <sup>(4)</sup>	150,8	107,0	116,7	7,2	11,6	8,3	Official services <sup>(4)</sup>
Λοιπές πληρωμές <sup>(7)</sup> . . .	481,6	442,4	356,5	27,9	28,3	42,2	Other payments <sup>(7)</sup>

1. Περιλαμβάνονται ναύλοι έμπορευμάτων, εισιτήρια, έμβάσματα έφοπλιστών και ναυτιλομένων, έσοφορές σε ασφαλιστικά ταμεία ναυτικών, άνεφοδιασμοί και έπισκευές. Επίσης, περιλαμβάνονται και οι αναλήψεις σε δραχμές τών καταθέσεων τών ναυτικών.  
2. Περιλαμβάνονται και οι αναλήψεις σε δραχμές τών καταθέσεων τών έλλήνων έργατών έξωτερικού.  
3. Περιλαμβάνονται και οι συντάξεις, καθώς και η κατηγορία «Βοήθεια, έπανορθώσεις - αποζημιώσεις».  
4. Περιλαμβάνονται οι δαπάνες ξένων άποστολών, προξενικά τέλη και δαπάνες για έργα ύποδομής του ΝΑΤΟ.  
5. Περιλαμβάνονται προμήθειες άντιπροσώπων και άνταποκριτών, τηλεπικοινωνίες, άμοιβές και μισθοί, άσφάλιστρα, έλλα έμβάσματα.  
6. Περιλαμβάνονται εισιτήρια, άνεφοδιασμός, έπισκευές και έφοπλιστικές δαπάνες.  
7. Περιλαμβάνονται προμήθειες άντιπροσώπων και άνταποκριτών, άμοιβές και μισθοί, τηλεπικοινωνίες, άσφάλιστρα, δικαιώματα εύρεσιτεχνίας, άλλες πληρωμές.

1. Including freights, passenger fares, shipowners' and seamen's remittances, contributions to seamen's pension funds, supplies and repairs. Including also withdrawals in drachmae out of deposits of Greek seamen.  
2. Including withdrawals in drs out of deposits of Greeks working abroad.  
3. Including pensions and the item «Reparations and restitutions».  
4. It includes transactions of foreign missions and consulates, as well as expenditures for NATO infrastructure.  
5. Including agents' commission, telecommunications, labour income, nonmerchandise insurance, other.  
6. Including passenger fares, supplies, repairs and shipping office expenses.  
7. Including agents' commission, labour income, telecommunications, nonmerchandise insurance, royalties, other.

89. Προσφορά χρήματος — Money supply

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Συνολική προσφορά χρήματος Total money supply	Νομισματική κυκλοφορία Currency in circulation			Καταθέσεις όψεως (1) — Sight deposits (1)			
		Σύνολο Total	Τραπεζο- γραμμάτια εκτός νομι- σματικού συ- στήματος Banknotes outside the monetary system	Κέρματα Coins	Σύνολο Total	Ίδιωτών Private	Δημοσίων επιχειρήσεων Public enterprises	Δημοσίων οργανισμών Public entities
1982 .....	471.236	300.165	293.813	6.352	171.071	89.565	30.818	50.688
1983 .....	535.729	342.607	335.172	7.435	193.122	106.744	15.147	71.231
1984 .....	651.589	400.759	392.213	8.546	250.830	141.773	22.501	86.556
1984: XI .....	570.705	349.109	340.704	8.405	221.596	117.539	22.670	81.387
XII .....	651.589	400.759	392.213	8.546	250.830	141.773	22.501	86.556
1985: I .....	579.414	351.235	342.677	8.558	228.179	112.771	19.870	95.538
II .....	620.360	358.867	350.274	8.593	261.493	136.425	25.793	99.275
III .....	573.715	357.845	349.191	8.654	215.870	110.042	15.165	90.663
IV .....	618.119	388.340	379.597	8.743	229.779	120.205	19.159	90.415
V .....	644.568	411.830	402.995	8.835	232.738	118.100	21.051	93.587
VI* .....	647.455	416.997	408.069	8.928	230.458	118.551	22.991	88.916
VII* .....	669.587	427.061	417.986	9.075	242.526	133.041	16.445	93.040
VIII* .....	687.003	449.645	440.436	9.209	237.358	129.655	19.681	88.022
IX* .....	680.646	427.460	418.188	9.272	253.186	139.256	20.988	92.942
X* .....	704.955	438.870	429.523	9.347	266.085	153.898	16.791	95.396
XI* .....	659.619	444.832	435.393	9.439	250.787	139.151	16.345	95.291

1. Δεν περιλαμβάνονται οι καταθέσεις του Δημοσίου στην Τράπεζα της Ελλάδος.

\* Προσωρινά στοιχεία.

1. Government deposits with the Bank of Greece are not included.

\* Provisional data.

90. Μέσες τιμές (fixing) ξένων συναλλαγμάτων και ευρωπαϊκής νομισματικής μονάδας  
Average rates (fixing) of foreign exchange and european currency unit

Σε δραχμές

In drachmae

Έτος και μήνας (Μέση τιμή) Year and month (Average rate)	Τιμές πωλήσεως της Τράπεζας της Ελλάδος επί: — Bank of Greece selling rates on:								
	N. Υόρκης New York	Λονδίνου London	Φραγκ- φούρτης Frankfurt	Ζυρίχης Zurich	Μιλάνου Λιρέτα (100) Milan Lira	Βρυξελλών Brussels	Παρισίων Paris	Κοπεν- χάγης Copenhagen	Ευρωπαϊκή νομισματική μονάδα European currency unit
1983 .....	87,889	133,126	34,426	41,848	5,7908	1,7209	11,553	9,615	78,1450
1984 .....	112,681	149,900	39,584	47,950	6,4124	1,9504	12,894	10,880	88,6533
1985 .....	138,197	179,557	47,516	57,048	7,2894	2,3548	15,448	13,181	105,711
1985: I .....	129,250	146,181	40,847	48,759	6,6418	2,0409	13,343	11,428	91,1920
II .....	133,229	147,197	40,865	48,019	6,6160	2,0352	13,369	11,425	90,843
III .....	140,464	156,964	42,460	50,006	6,7510	2,1135	13,900	11,901	94,610
IV .....	134,691	166,698	43,631	51,970	6,8342	2,1695	14,299	12,155	97,472
V .....	137,272	171,098	44,125	52,474	6,9211	2,1942	14,471	12,284	98,869
VI .....	136,010	173,962	44,345	52,832	6,9536	2,2049	14,549	12,360	99,583
VII .....	131,817	181,510	45,207	54,616	6,9432	2,2464	14,868	12,447	101,741
VIII .....	131,548	182,144	47,158	57,435	7,0316	2,3311	15,440	13,031	104,958
IX .....	136,451	186,046	48,103	58,485	7,1778	2,3785	15,769	13,275	107,858
X .....	144,720	205,915	54,796	66,841	8,1147	2,7030	16,515	15,116	121,066
XI .....	152,856	219,882	58,937	71,789	8,7263	2,9149	16,538	16,292	130,119
XII .....	150,055	217,090	59,721	71,355	8,7618	2,9288	19,522	16,465	130,998
1986: I .....	148,641	212,391	60,833	71,904	8,9209	2,9767	19,829	16,615	132,500

Πηγή: Τράπεζα της Ελλάδος.

Source: Bank of Greece.



## 91. Έξελιξη τών στοιχείων Ένεργητικού και Παθητικού τής Τράπεζας τής Ελλάδος (1)

## Assets and Liabilities of the Bank of Greece (1)

Κατηγορίες Ένεργητικού ή Παθητικού	1983	1984	1985			Categories of Assets or Liabilities
			Σεπτέμβριος September	Όκτώβριος October	Νοέμβριος November	
<b>ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ</b>						
Χρυσός και συναλλάγμα (2)	102.958	141.944	157.548	204.413	165.716	Gold and foreign exchange (2)
Διαθέσιμα συναλλάγματος clearing	12.088	12.122	6.921	6.737	7.283	Clearing accounts
Απαιτήσεις επί του Έλληνικού Δημοσίου :						Loans and advances to the Government :
Κεντρική Διοίκηση	420.722	(7)595.434	635.819	636.422	637.521	Central Government
Χρηματοδότηση για τήν προμήθεια καταναλωτικών αγαθών και πετρελαιοειδών	98.675	(7)87.294	67.321	74.411	74.703	Consumer goods account and oil products
Χρηματοδότηση ΕΛΕΓΕΠ, ΚΥΔΕΠ κλπ. (8)	74.153	(7)83.578	58.992	63.967	59.987	SAGAP, KYDEP, etc. (8)
Χρηματοδότηση ΕΟΚ, ΑΣΟ, ΚΕΟΣ, ΑΓΡΕΕ, Συνεταιριστικών Οργανώσεων Σταφίδας	55.211	(7)26.710	24.930	32.841	35.181	Tobacco Organization, Currants Organization, AGREX, Cooperat. Associat. of Currant Growers (CASG)
Λοιποί λογαριαμοί Δημοσίου (1)	37.276*	54.269	61.373	62.954	64.127	Other accounts (1)
Πιστώσεις προς :						Loans and advances to :
Δημόσιους οργανισμούς	317	288	260	257	257	Public entities
Δημόσιες επιχειρήσεις	3.257	2.442	1.684	1.684	1.684	Public enterprises
Εμπορικές τράπεζες	18.537	15.292	6.611	6.518	6.390	Commercial banks
Ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς	160.209	(7)165.050	186.358	195.128	188.565	Specialised credit institutions
Ιδιώτες και ιδιωτικές επιχειρήσεις	7.157	7.565	9.872	9.690	9.370	Individuals and private enterprises
Λοιπά στοιχεία Ένεργητικού	719.862*	1.185.600	1.577.313	1.823.330	1.797.753	Other assets
<b>Σύνολο Ένεργητικού</b>	<b>1.710.422</b>	<b>2.377.588</b>	<b>2.795.002</b>	<b>3.118.352</b>	<b>3.048.537</b>	<b>Total assets</b>
<b>ΠΑΘΗΤΙΚΟ</b>						
Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία	355.755	428.110	447.655	455.935	456.652	Banknotes in circulation
Κέρματα σε κυκλοφορία	7.435	8.546	9.272	9.347	9.439	Coin in circulation
Καταθέσεις Δημοσίου	11.277	51.616	48.465	54.586	42.990	Government deposits
Λοιπές καταθέσεις Δημοσίου	89.626	92.413	84.288	86.004	105.381	Other Government deposits
Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών (4) :						Deposits by public entities (4)
Ταμιακή διαχείριση	31.539	33.538	31.200	25.538	51.646	Sight deposits
Υποχρεώσεις ΑΝ 1611/50	171.092	169.481	192.373	199.394	162.090	According to L 1611/50
Καταθέσεις εμπορικών τραπεζών :						Deposits by commercial banks :
Τρεχούμενοι λογαριασμοί	10.441	40.484	-14.018	-17.697	-28.604	Current accounts
Λοιποί λογαριασμοί	189.126	272.210	385.948	384.626	377.130	Other accounts
Καταθέσεις ειδικών πιστωτ. οργανισμών (5)	(6)23.163	(6)20.772	(6)19.638	(6)23.973	13.462	Deposits by specialised credit institutions (5)
Καταθέσεις ιδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων	6.077	3.842	3.918	4.063	12.819	Deposits by individuals and private enterprises
Καταθέσεις δημοσίων επιχειρήσεων	17	32	17	57	49	Deposits by public enterprises
Υποχρεώσεις σε συναλλάγμα	551	16.796	16.783	22.815	29.103	Foreign exchange liabilities
Κεφάλαια και αποθεματικά	10.126	11.329	11.329	11.329	11.329	Capital and reserves
Λοιπές υποχρεώσεις (3)	804.197	1.228.419	1.558.134	1.858.382	1.805.051	Other liabilities (3)
<b>Σύνολο Παθητικού</b>	<b>1.710.422</b>	<b>2.377.588</b>	<b>2.795.002</b>	<b>3.118.352</b>	<b>3.048.537</b>	<b>Total liabilities</b>

1. Περιλαμβάνονται και τὰ κέρματα του Ε.Δ. που κυκλοφορούν εκτός Τ.Ε.

2. Περιλαμβάνονται οι τοποθετήσεις τής Τ.Ε. σε χρεόγραφα εξωτερικού.

3. Περιλαμβάνονται και οι υποχρεώσεις από ειδικά τραπεζικά δικαιώματα του ΔΝΤ.

4. Περιλαμβάνονται και οι καταθέσεις του Ταχυδρομικού Ταμειτηρίου και του Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων.

5. Περιλαμβάνονται οι καταθέσεις τής ΑΤΕ, ΕΚΤΕ, ΕΤΒΑ, των τραπεζών επενδύσεων και τής Έθνικής Στεγαστικής Τράπεζας στην Τ.Ε.

6. Περιλαμβάνονται και οι προαιρετικές καταθέσεις του Ταχυδρομικού Ταμειτηρίου για αγορά έντοκων γραμματίων.

7. Περιλαμβάνεται η χορήγηση από την Τράπεζα τής Ελλάδος νέου μακροπρόθεσμου δανείου ύψους 150.000 εκατ. δραχμών. Από τὸ πρῶν του δανείου αὐτοῦ, 61.632 εκατ. δραχμές μεταφέρθηκαν σε πίστωση τῶν λογαριασμῶν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν (Μάιος 1984), 3.742 εκατ. δραχμές σε πίστωση τῶν λογαριασμῶν τῆς ΕΛΕΓΕΠ (Ἰούνιος 1984), 22.793 εκατ. δραχμές σε πίστωση τῶν λογαριασμῶν τοῦ ΕΟΚ (Ἰούνιος, Σεπτέμβριος 1984), 16.690 εκατ. δραχμές σε πίστωση τῶν λογαριασμῶν χρηματοδοτήσεως τῆς ΑΤΕ ἀπὸ τὴν Τράπεζα τῆς Ελλάδος (Ἰούνιος 1984) καὶ 1.572 εκατ. δραχμές σε πίστωση τῶν λογαριασμῶν τῶν Συνεταιριστικῶν Ὄργανώσεων Σταφίδας (Σεπτέμβριος 1984).

8. Ἡ ΕΛΕΓΕΠ καὶ ἡ ΚΥΔΕΠ ἀσκοῦν δραστηριότητες συγκεντρώσεως ἀγροτικῶν προϊόντων.

\* Αναθεωρημένα στοιχεία.

1. Including coin circulation outside the Bank of Greece.

2. Including investments by the Bank of Greece in foreign securities.

3. Including liabilities deriving from special drawing rights of the IMF.

4. Including deposits by the Postal Savings Bank and the Deposits and Loans Fund.

5. Including deposits with the Bank of Greece by the Agricultural Bank, the National Mortgage Bank, the Hellenic Industrial Development Bank, investment banks, and the National Housing Bank S.A.

6. Including non-obligatory deposits by the Postal Savings Bank against purchase of treasury bills.

7. Including a new long-term loan of drs. 150.000 million from Bank of Greece, the proceeds of which have been credited to the Consumer Goods Account (61.632 million, May 1984), to the accounts of SAGAP (3.742 million, June 1984), to the accounts of Tobacco Organization (22.793 million, June, September 1984) to the Bank of Greece accounts of credit to the Agricultural Bank (16.690 million, June 1984), and to the accounts of CASG (1.572 million, September 1984).

8. SAGAP and KYDEP engage in the purchase of agricultural goods.

\* Revised data.

92. Καταθέσεις των δημοσίων οργανισμών και επιχειρήσεων και των ιδιωτικών επιχειρήσεων και ιδιωτών στις ελληνικές τράπεζες και τους άλλους ειδικούς (1) πιστωτικούς οργανισμούς

Deposits with the Greek banks and specialised (1) credit institutions : Public entities and public enterprises, private enterprises and individuals

Σε εκατομμύρια δραχμές

Τέλος περιόδου — End of period

In million drachmae

Καταθέτες, Κατηγορίες καταθέσεων	1981	1982	1983	1984	1985			Depositors, Categories of deposits
					Σεπτέμβρ. September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	
Γενικό σύνολο καταθέσεων ...	1.588.808	2.070.247	2.606.768	3.407.206	3.924.800	4.031.231	4.006.749	<b>Grand total</b>
Δημόσιοι οργανισμοί (2), (5) ...	155.175	185.822	244.804	275.030	305.421	311.496	293.592	<b>Public entities (2), (5)</b>
Ταμιακή διαχείριση .....	39.759	50.688	71.231	86.556	92.942	95.396	95.291	Sight deposits
Προθεσμίας .....	6.965	7.073	7.083	9.117	11.697	11.069	12.728	Time
Δυνάμει Α.Ν. 1611/50 ...	90.010	104.479	136.997	147.454	169.302	173.530	151.930	According to L 1611/50
Λοιπές (3) .....	18.441	23.582	29.493	31.903	31.480	31.501	33.643	Other(3)
Δημόσιες επιχειρήσεις (όψεως) .	10.911	30.818	15.147	22.501	20.988	16.791	16.345	<b>Public enterprises (Sight)</b>
Ιδιωτικές επιχειρήσεις και ιδιώτες (σύνολο σε δραχμές και σε ξένο συνάλλαγμα)	1.422.722	1.853.607	2.346.817	3.109.675	3.598.391	3.702.944	3.696.812	<b>Private enterprises and individuals (total in drachmae and foreign exchange)</b>
Σε δραχμές .....	1.156.756	1.506.116	1.836.415	2.416.505	2.824.189	2.852.426	2.849.019	<b>In drachmae</b>
Όψεως .....	74.800	89.565	106.744	141.773	139.256	153.898	139.151	Sight
Ταμειευτήριο .....	747.642	968.630	1.167.315	1.542.619	1.772.733	1.773.954	1.774.134	Savings
Προθεσμίας .....	303.640	414.736	527.792	693.119	868.960	879.906	882.793	Time
Δεσμευμένες .....	24.724	27.360	30.255	36.849	41.766	42.649	43.280	Blocked
Εγγυήσεις για εισαγωγές ...	4.446	4.065	2.416	62	29	229	7.970	Guarantees for imports
Λοιπές .....	1.504	1.760	1.893	2.083	1.445	1.790	1.691	Other
Σε συνάλλαγμα (λογιστικό ισοτιμο σε δραχμές) (4)	266.966	347.491	510.402	693.170	774.202	850.518	847.793	<b>In foreign exchange (converted to drachmae according to exchange rates) (4)</b>

1. Ως ειδικοί πιστωτικοί οργανισμοί θεωρούνται εδώ η 'Αγροτική Τράπεζα, η Κτηματική Τράπεζα, το Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, το Ταχυδρομικό Ταμειευτήριο, η ΕΤΒΑ και οι τράπεζες επενδύσεων.
2. Ως δημόσιοι οργανισμοί θεωρούνται, κατά τον Α.Ν. 1611/50, όλα τα ΝΠΔΔ, καθώς, επίσης, και τα ασφαλιστικά ταμεία Δημοσίου και Ιδιωτικού Δικαίου.
3. Περιλαμβάνονται κυρίως καταθέσεις Δήμων και Κοινοτήτων στο Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, καταθέσεις ασφαλιστικών ταμείων στη Γενική Τράπεζα της Ελλάδος, στην Εθνική Τράπεζα και στην Αγροτική Τράπεζα, καθώς και καταθέσεις της Αμερικανικής Αποστολής.
4. Καταθέσεις στις εμπορικές τράπεζες και τους ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς (εκτός από την Τράπεζα της Ελλάδος).
5. Δεν περιλαμβάνονται οι καταθέσεις της Τράπεζας της Ελλάδος που προέρχονται από ανακατανομή των κεφαλαίων των δημοσίων οργανισμών τα όποια έχουν κατατεθεί σε αυτήν (Α.Ν. 1611/50).

1. As specialised credit institutions are considered here the Agricultural Bank of Greece, the Mortgage Bank, the Deposits and Loans Fund, the Postal Savings Bank, the Hellenic Industrial Development Bank and other investment banks.
2. According to Law 1611/50, all public institutions as well as all insurance funds are considered as public entities.
3. Including mainly deposits of local authorities with the Deposits and Loans Fund, deposits of insurance funds with the General Hellenic Bank, the National Bank of Greece and the Agricultural Bank of Greece, and deposits of the American Mission in Greece.
4. Deposits with the commercial banks and the specialised credit institutions (except the Bank of Greece).
5. Deposits by the Bank of Greece, from public entity funds allocated according to Law 1611/50, are not included.



## 93. Ένοποιημένη λογιστική κατάσταση των εμπορικών τραπεζών — Consolidated balance sheet of the commercial banks

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — End of period balance

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

	1983	1984	1985			
			Ίούνιος June	Ίούλιος July	Αύγουστος August	
<b>ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ</b>						<b>ASSETS</b>
Ταμείο .....	14.955	28.494	16.032	20.580	16.772	Cash
Καταθέσεις στην Τράπεζα Ελλάδος .	197.236	359.411	356.861	305.128	382.375	Deposits with the Bank of Greece
Ανακαταθέσεις σε συνάλλαγμα στην Τράπεζα Ελλάδος	136.554	212.957	247.346	243.075	247.528	Redeposits in foreign exchange with the Bank of Greece
Εξωτερικό συνάλλαγμα .....	134.867	194.203	219.935	220.969	240.115	Foreign exchange
Δάνεια σε μετατρέψιμες δραχμές . . . .	—	8.716	7.286	6.750	6.347	Loans on convertible drachmas
Έντοκα γραμμάτια Δημοσίου .....	526.898	688.170	697.704	785.931	798.368	Treasury bills
Πιστώσεις .....	875.017	1.067.588	1.166.690	1.161.954	1.161.188	Loans and advances
Χρέη γραφείων .....	62.108	66.557	66.847	68.133	68.388	Securities
Δημοσίου .....	3.740	3.252	3.239	3.239	3.237	Government
Δημοσίων επιχειρήσεων .....	24.321	22.626	22.445	22.411	22.291	Public enterprises
Ίδιωτικών επιχειρήσεων .....	28.856	34.924	35.140	35.340	35.689	Private enterprises
Εξωτερικού .....	1.922	2.432	2.723	2.726	2.728	Foreign
Ειδικών πιστωτικών οργανισμών	2.968	2.991	2.962	4.079	4.079	Specialised credit institutions
Αμοιβαία κεφάλαια .....	301	332	338	338	364	Mutual funds
Δάνεια από κεφάλαια ΕΤΒΑ(1) . . . . .	76	98	98	98	98	Loans out of the HIDB funds(1)
Χρηματοδότηση ειδικών πιστωτικών οργανισμών	—	—	6.763	6.283	6.162	Claims on specialised credit institutions
Κτίρια και εγκαταστάσεις .....	43.040	45.584	45.584	45.584	45.584	Bank premises and equipment
Λοιπά στοιχεία Ένεργητικού .....	139.275	115.188	186.453	185.222	222.891	Other assets
<b>Σύνολο Ένεργητικού-Παθητικού</b>	<b>2.130.126</b>	<b>2.786.966</b>	<b>3.017.599</b>	<b>3.049.707</b>	<b>3.195.816</b>	<b>Total Assets-Liabilities</b>
<b>ΠΑΘΗΤΙΚΟ</b>						<b>LIABILITIES</b>
Καταθέσεις όψεως .....	128.647	176.800	161.246	169.551	166.275	Sight deposits
Ίδιωτών .....	86.454	118.962	100.954	113.335	110.376	Private
Δημοσίων οργανισμών .....	19.799	24.505	26.747	29.236	26.379	Public entities
Δημοσίων επιχειρήσεων .....	15.128	22.355	22.908	16.392	19.545	Public enterprises
Ειδικών πιστωτικών οργανισμών	7.265	10.978	10.637	10.588	9.975	Specialised credit institutions
Καταθέσεις ταμειτηρίου .....	745.220	994.608	1.120.073	1.138.409	1.157.340	Savings deposits
Καταθέσεις προθεσμίας .....	454.237	567.988	636.112	656.597	670.394	Time deposits
Ίδιωτών .....	431.572	547.523	625.339	644.557	658.237	Private
Δημοσίων οργανισμών .....	4.813	7.435	8.916	9.106	9.085	Public entities
Ειδικών πιστωτικών οργανισμών(2)	17.852	13.030	1.857	2.934	3.072	Specialised credit institutions(2)
Καταθέσεις δεσμευμένες κλπ. ....	19.860	25.186	27.218	27.974	27.492	Blocked deposits, etc.
Καταθέσεις σε συνάλλαγμα .....	425.590	578.562	616.387	612.162	628.239	Deposits in foreign exchange
Προθεσμίας .....	370.367	507.897	536.233	503.303	544.178	Time
Λοιπές .....	55.223	70.665	80.154	108.859	84.061	Other
Διάφορες υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα	71.451	71.583	84.820	82.840	85.139	Various obligations in foreign exchange
Πιστώσεις της Τράπεζας Ελλάδος . . .	115.513	177.095	203.322	225.720	233.802	Bank of Greece advances
Από κεφάλαια δημοσ. οργανισμών	4.460	2.451	2.336	2.272	2.269	From public entities funds
Λοιπές .....	111.053	174.644	200.986	223.448	231.533	Other
Κεφάλαια ΕΤΒΑ(1) .....	76	98	98	98	98	HIDB(1) funds
Κεφάλαια και αποθεματικά .....	72.446	76.486	76.634	76.634	76.640	Capital and reserves
Λοιπά στοιχεία Παθητικού .....	97.086	118.560	91.689	59.722	150.397	Other liabilities

1. Έλληνική Τράπεζα Βιομηχανικής Ανάπτυξης.

2. Κυρίως του Ταχυδρομικού Ταμειτηρίου

1. Hellenic Industrial Development Bank.

2. By Postal Savings Bank.

94. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση<sup>(1)</sup>, κατά πηγές κεφαλαίων και κατά τομείς και κλάδους της οικονομίας  
 Total bank credit<sup>(1)</sup>, by source of funds, sectors and branches

\*Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — Outstanding balance at the end of period

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Πηγές κεφαλαίων, Τομείς και κλάδοι της οικονομίας	1983	1984	1985			Source of funds, Sectors and branches
			Αύγουστος August	Σεπτ. Sept.	Οκτώβριος* October*	
<b>A' ΚΑΤΑ ΠΗΓΕΣ ΤΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ</b>						<b>A. BY SOURCE OF FUNDS</b>
Γενικό σύνολο .....	<b>1.902.020</b>	<b>2.329.823</b>	<b>2.573.379</b>	<b>2.648.684</b>	<b>2.677.159</b>	<b>Grand total</b>
Από κεφάλαια της Τράπεζας της Ελλάδος	302.299	297.301	294.424	284.923	307.188	Bank of Greece funds
Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών (Α. Ν. 1611/50)	120.201	129.666	133.631	133.868	136.061	Public entities deposits (L. 1611/50)
Λοιπά κεφάλαια .....	182.098	167.635	160.793	151.055	171.427	Other funds
Από διαθέσιμα εμπορικών τραπεζών <sup>(2)</sup>	<b>856.480</b>	<b>1.052.295</b>	<b>1.154.329</b>	<b>1.189.558</b>	<b>1.194.057</b>	<b>Commercial banks funds<sup>(2)</sup></b>
Από διαθέσιμα ειδικών πιστωτικών οργανισμών	<b>729.095</b>	<b>959.049</b>	<b>1.103.922</b>	<b>1.153.500</b>	<b>1.155.241</b>	<b>Specialised credit institutions funds</b>
Ελληνικής Τράπεζας Βιομηχανικής Αναπτύξεως	59.944	84.835	94.584	94.683	94.912	Hellenic Industrial Development Bank
Αγροτικής Τράπεζας .....	276.575	360.566	435.228	449.416	444.307	Agricultural Bank
Κτηματικής Τράπεζας .....	60.639	73.293	87.327	88.760	88.517	Mortgage Bank
Άλλων οργανισμών <sup>(3)</sup> .....	331.937	440.355	486.783	520.641	527.505	Other institutions <sup>(3)</sup>
Από κεφάλαια του Δημοσίου <sup>(4)</sup>	<b>14.146</b>	<b>19.931</b>	<b>20.704</b>	<b>20.703</b>	<b>20.673</b>	<b>Government funds<sup>(4)</sup></b>
<b>B' ΚΑΤΑ ΤΟΜΕΙΣ ΚΑΙ ΚΛΑΔΟΥΣ</b>						<b>B. BY SECTORS AND BRANCHES</b>
Γενικό σύνολο .....	<b>1.902.020</b>	<b>2.328.576</b>	<b>2.573.379</b>	<b>2.648.684</b>	<b>2.677.159</b>	<b>Grand total</b>
Ίδιωτικός τομέας .....	<b>1.501.398</b>	<b>1.798.503</b>	<b>2.014.841</b>	<b>2.062.703</b>	<b>2.072.827</b>	<b>Private sector</b>
Γεωργία .....	244.893	316.634	392.604	394.513	388.945	Agriculture
Μεταποίηση .....	771.323	917.768	1.000.002	1.036.938	1.051.180	Manufacturing
Εμπόριο .....	122.215	142.342	158.393	161.641	159.247	Trade
Οίκισμος .....	207.772	251.597	283.822	287.942	291.422	Housing
Διάφορα .....	155.195	170.162	180.020	181.669	182.033	Other
Δημόσιες επιχειρήσεις .....	<b>205.226</b>	<b>294.078</b>	<b>318.029</b>	<b>338.956</b>	<b>338.404</b>	<b>Public enterprises</b>
Δημόσιοι οργανισμοί .....	<b>95.567</b>	<b>142.695</b>	<b>167.769</b>	<b>176.769</b>	<b>180.035</b>	<b>Public entities</b>
Όργανισμοί συγκεντρώσεως αγροτικών προϊόντων	<b>99.829</b>	<b>93.300</b>	<b>72.740</b>	<b>70.256</b>	<b>85.893</b>	<b>Government agencies purchasing agricultural products</b>

1. Πιστώσεις της Τράπεζας της Ελλάδος, εμπορικών τραπεζών, Αγροτικής Τράπεζας, ΕΤΒΑ, Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων, Κτηματικής Τράπεζας, Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου, ιδιωτικών τραπεζών επενδύσεων και της Εθνικής Στεγαστικής Τράπεζας. Δεν περιλαμβάνονται οι πιστώσεις προς το Δημόσιο (πλην Κεντρική Διοίκηση).  
 2. Κυρίως από καταθέσεις.  
 3. Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο, Ιδιωτικές τράπεζες επενδύσεων και Εθνική Στεγαστική Τράπεζα.  
 4. Διατίθενται μέσω ΑΤΕ και ΕΚΤΕ, για δάνεια μεγαλύτερης διάρκειας.

1. Credit by the Bank of Greece, the commercial banks, the Agricultural Bank, the Hellenic Industrial Development Bank, the Deposits and Loans Fund, the National Mortgage Bank, the Postal Savings Bank, the investment banks and the National Housing Bank. Credit to the Central Government are not included.  
 2. Mainly from deposits.  
 3. Deposits and Loans Fund, Postal Savings Bank, investment banks and National Housing Bank.  
 4. Granted through the Agricultural Bank and the National Mortgage Bank for longer-term loans.

\* Προσωρινά στοιχεία.

\* Provisional data.

## 95. Χρηματοδότηση των κλάδων της οικονομίας — Credit to the branches of the economy

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — Outstanding balance at the end of period

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κλάδοι της οικονομίας και κατηγορίες πιστώσεων	1983	1984	1985			Branches of economy and categories of credits
			Αύγουστος August	Σεπτ. Sept.	Οκτ.* Oct.*	
<b>A' ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑ</b>						<b>A. AGRICULTURE AND FISHING</b>
Σύνολο	344.722	409.934	464.344	464.769	474.838	<b>Total</b>
Βραχυπρόθεσμες πιστώσεις	118.264	146.898	184.673	182.827	182.235	<b>Short-term credits</b>
Καλλιεργητικά δάνεια (1)	61.349	70.751	103.664	104.253	95.337	Cultivation loans (1)
Δάνεια με ενέχυρο προϊόντα	52.019	69.199	72.933	70.139	78.422	Collateral loans
Λοιπά	4.896	6.948	8.076	8.435	8.476	Other
Όργανισμοί συγκεντρώσεως αγροτικών προϊόντων	99.829	93.300	72.740	70.256	85.893	Government agencies purchasing agricultural products
Μεσομακροπρόθεσμες πιστώσεις	99.319	129.318	154.300	157.078	156.404	<b>Medium and long-term loans</b>
Για έγγειοβελτίωση και εξοπλισμό	97.550	126.767	150.647	153.367	152.584	For land improvement
Πρός την αλιεία	1.769	2.551	3.653	3.711	3.820	To fishing industry
Άξια γεωργικών εφοδίων που είναι στις αποθήκες της ΑΤΕ (2)	27.272	40.416	53.628	54.605	50.303	Value of agricultural supplies in Agricultural Bank warehouses (2)
Καθυστερούμενες όφειλες προς την ΑΤΕ, υπό διακανονισμό	38	2	3	3	3	Outstanding debts to the Agricultural Bank under settlement
<b>B' ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΛΛΕΙΑ</b>						<b>B. MANUFACTURING AND MINING</b>
Σύνολο	771.323	917.768	1.001.002	1.036.938	1.051.180	<b>Total</b>
Βραχυπρόθεσμες και μεσοπρόθεσμες πιστώσεις προς τη βιομηχανία και τα μεταλλεία	402.344	470.194	507.991	534.719	543.196	<b>Short- and medium-term credits to industry and mining</b>
Προεξόφληση γραμματίων (3)	42.338	38.076	39.416	40.167	40.107	Bills discounted (3)
Κεφάλαια κινήσεως	360.006	432.118	468.575	494.552	503.089	Working capital
Βιοτεχνία	135.708	171.090	191.957	198.497	199.026	<b>Handicraft</b>
Βραχυπρόθεσμες πιστώσεις	95.054	117.678	130.453	134.878	136.024	Short-term credits
Μακροπρόθεσμες πιστώσεις (Απ. 197/78 ΝΕ)	40.654	53.412	61.504	63.619	63.002	Long-term credits (Currency Committee Decision 197/78)
Μακροπρόθεσμες πιστώσεις	223.271	276.484	300.054	303.722	308.958	<b>Long-term credits</b>
Προς αγροτικές βιομηχανίες (8)	20.044	28.785	35.181	34.801	35.497	To agricultural industries (8)
Προς λοιπές βιομηχανίες (4)	208.087	241.783	257.967	261.717	266.109	To other industries (4)
Προς μεταλλευτικές επιχειρήσεις	5.140	5.916	6.906	7.204	7.352	To mining industries
<b>Γ' ΕΜΠΟΡΙΟ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ</b>						<b>C. TRADE AND CONSUMERS</b>
Σύνολο	126.575	147.389	164.154	167.662	165.382	<b>Total</b>
Έμποριο, γενικός	122.215	142.342	158.393	161.641	159.247	<b>Trade in general</b>
Έσωτερικό εμπόριο	86.222	100.555	111.861	113.938	110.282	Domestic trade
Εισαγωγικό εμπόριο	5.859	6.411	7.275	6.987	7.224	Import trade
Εξαγωγικό εμπόριο	12.761	14.888	11.924	13.156	14.001	Export trade
Καπν εμπόριο	17.373	20.488	27.333	27.560	27.740	Tobacco trade
Καταναλωτική πίστη	4.360	5.047	5.761	6.021	6.135	Consumer credit
<b>Δ' ΑΛΛΟΙ ΚΛΑΔΟΙ</b>						<b>D. OTHER BRANCHES</b>
Σύνολο	455.988	606.935	665.818	697.394	700.472	<b>Total</b>
Τουρισμός	73.638	78.006	81.434	80.901	79.985	<b>Tourism</b>
Μακροπρόθεσμες χορηγήσεις	66.854	71.893	74.619	74.631	73.978	Long-term credits
Βραχυπρόθεσμες χορηγήσεις	6.784	6.113	6.815	6.270	6.007	Short-term credits
Ηλεκτρική ενέργεια	92.948	116.546	134.932	148.920	149.369	<b>Energy</b>
ΔΕΗ	92.877	116.475	134.860	148.848	149.297	Public Power Corporation
Λοιπές	71	71	72	72	72	Other
Μεταφορές και επικοινωνίες	83.647	103.400	112.983	120.565	121.273	<b>Transportation and Communication</b>
Ναυτιλία (5)	17.645	20.764	22.097	22.269	22.811	Shipping (5)
ΟΤΕ	25.900	23.560	23.501	23.501	23.381	Hellenic Railways Organization
Συγκοινωνίες (6)	40.102	59.076	67.385	74.795	75.081	Transportation (6)
Έργα κοινής όφελους (7)	32.907	41.930	46.744	48.192	49.091	Public utility works (7)
Για άλλους σκοπούς	172.848	267.053	289.725	298.816	300.754	Other

1. Περιλαμβάνονται και τα δάνεια της ΑΤΕ προς τους αγρότες σε είδος (λιπάσματα και λοιπά εφόδια).
2. Άξια εφοδίων που αγοράστηκαν με πιστώσεις της Τράπεζας της Ελλάδος και δε διατέθηκαν ακόμη στους αγρότες.
3. Προεξοφλήσεις και χορηγήσεις έναντι εμπορικών γραμματίων προς βιομηχανικές και μεταλλευτικές επιχειρήσεις. Οι προεξοφλήσεις της βιοτεχνίας περιλαμβάνονται στην κατηγορία «Βιοτεχνία-Βραχυπρόθεσμες πιστώσεις».
4. Περιλαμβάνονται και μακροπρόθεσμες πιστώσεις μικρού ύψους προς τη βιοτεχνία.
5. Περιλαμβάνονται και οι χορηγήσεις για κεφάλαια κινήσεως.
6. Περιλαμβάνονται και οι χορηγήσεις προς τον ΟΣΕ.
7. Έργα τα οποία αναλαμβάνονται από οργανισμούς τοπικής αυτοδιοίκησης και νομαρχιακά ταμεία.
8. Πιστώσεις στις αγροτικές βιομηχανίες μόνο από την ΑΤΕ.
- \* Προσωρινά στοιχεία.

1. Including Agricultural Bank loans in kind (fertilizers and other supplies) to farmers.
2. Supplies purchased with Bank of Greece credit and not yet issued to farmers.
3. Discounts and credit against commercial bills to industries and mining enterprises. Discounts to handicraft are included under «Handicraft-Short-term credits».
4. Including small amounts of long-term credit to handicraft.
5. Including credit for working capital.
6. Including credit to Hellenic Railways Organization.
7. Projects undertaken by local authorities and prefectural funds.
8. Credit to agricultural industries by the Agricultural Bank of Greece.
- \* Provisional data.

96. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο 'Αθηνών  
Share price indices on the Athens Stock Exchange

Περίοδος βάσεως: 1978 = 100,0

Base period: 1978 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης General index	Βιομηχανιών - Industries								Γενικός (Τραπεζών και ασφαλ. εταιριών) General (Bank and insur. Co.)
		Γενικός General	Μεταφορών Transport	Χημικών Chemicals	Κλωστούφ. Textiles	Οικοδ. Υλών Building materials	Μεταλλουργικών Metallurgical	Διατροφής Foodstuffs	Λοιπών Other	
1983	54,5	50,0	39,1	52,9	30,7	54,7	58,0	56,2	62,6	59,1
1984	45,0	38,2	33,2	29,8	24,6	26,6	57,1	50,2	52,8	51,8
1985	50,4	41,6	49,0	30,6	31,6	27,9	54,6	44,9	62,2	59,1
1984 : XII	45,9	40,3	36,1	30,1	25,7	24,5	63,3	51,5	56,9	51,6
1985 : I	46,4	40,4	35,2	29,9	26,2	23,6	63,4	53,2	58,1	52,4
II	48,0	41,3	35,6	27,4	27,0	23,3	67,4	50,0	59,2	54,6
III	48,7	40,5	38,6	27,2	27,7	22,8	59,9	46,7	62,6	57,0
IV	49,3	40,5	46,3	27,6	28,6	23,8	57,8	45,9	62,6	58,1
V	54,3	44,0	58,4	31,6	32,6	29,0	60,0	46,4	65,2	64,7
VI	49,3	41,5	56,2	29,3	30,9	26,6	56,0	38,2	63,6	57,1
VII	48,3	40,1	54,4	29,9	29,1	27,4	52,1	37,1	62,2	56,6
VIII	48,7	40,0	55,0	29,9	30,0	29,4	47,9	41,4	61,8	57,5
IX	51,2	42,1	55,6	30,8	32,6	34,6	48,4	44,2	61,9	60,5
X	51,7	41,7	50,9	32,4	34,3	31,2	47,0	45,0	62,0	61,7
XI	53,1	43,5	49,7	36,3	40,0	30,1	46,5	43,2	62,8	62,8
XII	55,7	45,3	53,1	36,0	40,3	33,0	49,9	47,6	64,9	66,2

97. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμειτηρίου — Movement of Postal Savings Bank

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmas

Έτος και μήνας Year and month	Γραφεία που έκτελούν υπηρεσία (1) ταμειτηρίου Number of Offices(1)	Βιβλιάρια σε κυκλοφορία (1) Booklets (1) in circulation	Καταθέσεις — Deposits		Αναλήψεις — Withdrawals		Συνολικά ποσά καταθέσεων (στο τέλος της περιόδου) Total amount deposited (at the end of period)
			Αριθμός πράξεων καταθέσεων Number of deposits	Χρηματικά ποσά καταθέσεων Amount deposited	Αριθμός πράξεων ανάληψεων Number of withdrawals	Χρηματικά ποσά ανάλη- ψεων Amount withdrawn	
1982	887	3.362.508	3.725.953	138.238,1	2.466.090	113.148,9	240.549,0
1983	891	3.556.384	3.484.058	160.697,7	2.628.337	147.471,7	285.904,8
1984	898	3.751.967	3.818.469	205.573,6	2.647.136	172.195,8	361.531,9
1984 : VII	897	3.685.871	342.973	17.622,0	237.566	13.945,4	303.243,2
VIII	898	3.703.264	296.021	16.926,7	255.674	14.364,9	305.805,0
IX	898	3.719.569	283.369	15.356,5	217.981	13.474,2	307.687,3
X	898	3.735.846	293.148	17.950,0	231.207	16.089,4	309.548,9
XI	897	3.751.742	279.425	16.240,3	219.812	13.530,9	312.257,6
XII	898	(2)3.751.967	335.429	19.328,3	165.891	12.261,8	361.531,9
1985 : I	898	3.776.984	464.314	28.584,1	259.861	24.991,8	365.124,2
II	899	3.792.217	278.102	20.830,7	221.153	19.580,2	366.374,7
III	899	3.808.345	314.068	20.255,4	216.932	18.069,0	368.561,1
IV	900	3.826.265	384.723	23.711,0	189.464	15.531,6	376.740,5
V	901	3.843.196	351.634	21.030,1	215.788	16.283,6	381.487,0
VI	902	3.857.613	289.794	18.695,5	232.171	17.227,5	383.007,4
VII	903	3.877.071	375.043	25.803,6	259.850	21.251,6	387.559,4

Πηγή: Ταχυδρομικό Ταμειτήριο.

1. Στο τέλος των περιόδων.

2. Δεν περιλαμβάνονται 18.619 βιβλιάρια, τα οποία αποσύρθηκαν, συνολικά, κατά το έτος 1984.

Source: Postal Savings Bank.

1. At the end of period.

2. Excluding 18.619 booklets totally withdrawn within 1984.

XIV. ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΟΙ ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ — QUARTERLY NATIONAL ACCOUNTS

98. Άκαθάριστο ἐγχώριο προϊόν και ἀκαθάριστο ἐθνικό εισόδημα (σὲ τιμές συντελεστῶν παραγωγῆς)  
Gross domestic product and gross national income (at factor cost)

Πηγή: Τεύχος «Τριμηνιαίοι Ἐθνικοί Λογαριασμοὶ τῆς Ἑλλάδος», τοῦ Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας  
Source: «Quarterly National Accounts of Greece», Ministry of National Economy

Ἐκατομμύρια δραχμές, σὲ τιμές 1970

Million drachmae at 1970 prices

Ἔτος και τρίμηνο Year and quarter	Γεωργία, Δάση, Ἀλιεία Agriculture, Forestry, Fishing	Βιομηχανία — Industry		ὑπηρεσίες Services	Ἐκαθάριστο ἐγχώριο προϊόν Gross domestic product	Καθαρό εἰσόδημα ἀλλοδαπῆς Net income from abroad	Ἐκαθάριστο ἐθνικό εἰσόδημα Gross national income
		Σύνολο Total	Μεταποίηση Manufacturing				
<b>Ἔτος — 1977 — Year</b>							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.879	29.258	19.334	46.605	79.742	2.653	82.395
Β' » 2nd »	11.432	30.517	19.431	48.777	90.726	2.893	93.619
Γ' » 3rd »	20.039	30.957	19.471	51.238	102.234	2.422	104.656
Δ' » 4th »	16.480	32.492	20.907	49.348	98.320	2.574	100.894
Σύνολο ἔτους—Year's total	51.830	123.224	79.143	195.968	371.022	10.542	381.564
<b>Ἔτος — 1978 — Year</b>							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.867	31.553	20.296	48.675	84.095	2.513	86.608
Β' » 2nd »	13.450	32.024	20.789	51.500	96.974	2.619	99.593
Γ' » 3rd »	22.697	32.452	20.578	53.979	109.128	2.390	111.518
Δ' » 4th »	17.200	34.942	22.678	52.464	104.606	2.360	106.966
Σύνολο ἔτους—Year's total	57.214	130.971	84.341	206.618	394.803	9.882	404.685
<b>Ἔτος — 1979 — Year</b>							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	4.018	33.564	21.701	50.715	88.297	3.048	91.345
Β' » 2nd »	12.648	35.113	22.415	54.905	102.666	2.756	105.422
Γ' » 3rd »	22.172	34.565	21.879	56.519	113.256	1.341	114.597
Δ' » 4th »	14.778	35.600	23.003	54.478	104.856	3.548	108.404
Σύνολο ἔτους—Year's total	53.616	138.842	88.998	216.617	409.075	10.693	419.768
<b>Ἔτος — 1980 — Year</b>							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.960	33.856	21.970	51.817	89.633	2.798	92.431
Β' » 2nd »	12.353	34.268	22.439	55.779	102.400	3.280	105.680
Γ' » 3rd »	24.000	33.057	21.630	58.434	115.491	2.654	118.145
Δ' » 4th »	20.186	34.305	23.086	55.495	109.986	2.969	112.955
Σύνολο ἔτους—Year's total	60.499	135.486	89.125	221.525	417.510	11.701	429.211
<b>Ἔτος — 1981 — Year</b>							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.771	31.732	21.077	51.895	87.398	2.700	90.098
Β' » 2nd »	12.275	33.593	22.111	57.815	103.683	3.500	107.183
Γ' » 3rd »	25.223	33.301	21.787	59.236	117.760	1.810	119.570
Δ' » 4th »	18.247	33.515	23.089	55.912	107.674	2.720	110.394
Σύνολο ἔτους—Year's total	59.516	132.141	88.064	224.858	416.515	10.730	427.245
<b>Ἔτος — 1982 — Year</b>							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.713	31.893	21.240	53.870	89.476	2.610	92.086
Β' » 2nd »	11.537	31.977	21.188	57.239	100.753	1.250	102.003
Γ' » 3rd »	25.268	30.530	20.054	60.420	116.218	1.270	117.488
Δ' » 4th »	20.422	32.581	21.874	56.719	109.722	3.210	112.932
Σύνολο ἔτους—Year's total	60.940	126.981	84.356	228.248	416.169	8.340	424.509
<b>Ἔτος — 1983 — Year</b>							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.624	31.313	20.528	54.041	88.978	1.040	90.018
Β' » 2nd »	10.856	31.510	20.667	58.501	100.867	660	101.527
Γ' » 3rd »	25.259	31.358	10.332	62.227	118.844	1.050	119.894
Δ' » 4th »	17.081	33.077	21.768	58.682	108.840	1.160	110.000
Σύνολο ἔτους—Year's total	56.820	127.258	83.295	233.451	417.529	3.910	421.439
<b>Ἔτος — 1984 — Year</b>							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.630	31.650	20.910	55.680	90.960	510	91.470
Β' » 2nd »	11.850	32.220	21.310	60.390	104.460	-100	104.360
Γ' » 3rd »	26.840	31.590	20.600	64.030	122.460	30	122.490
Δ' » 4th »	18.130	33.040	22.030	60.100	111.270	-410	110.860
Σύνολο ἔτους—Year's total	60.450	128.500	84.850	240.200	429.150	30	429.180
<b>Ἔτος — 1985 — Year</b>							
Α' Τρίμηνο—1st Quarter	3.500	32.000	20.490	57.000	92.500	-600	91.900
Β' » 2nd »	11.000	32.400	21.260	65.600	105.300	-1.350	103.950
Γ' » 3rd »	25.950	32.800	21.580	...	124.350	-250	124.100

## 99. Άκαθάριστες επενδύσεις παγίου κεφαλαίου — Gross fixed asset formation

Έκατομμύρια δραχμές, σε τιμές 1970

Million drachmae at 1970 prices

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικό σύνολο Grand total	I. Κατασκευές — Constructions				II. Έξοπλισμός — Equipment		
		Σύνολο Total	Κατοικίες Dwellings	Λοιπά κτίρια Other buildings	Λοιπά έργα και κατασκευές Other constructions and works	Σύνολο Total	Μεταφορικά μέσα Transport equipment	Μηχανήματα και λοιπός έξοπλισμός Machinery and other equipment
<b>Έτος — 1977 — Year</b>								
A' Τρίμηνο—1st Quarter	18.998	11.390	6.211	2.611	2.568	7.608	2.503	5.105
B' » 2nd »	22.251	13.868	6.449	3.044	4.375	8.383	2.853	5.530
Γ' » 3rd »	22.033	14.375	6.818	3.233	4.324	7.658	2.720	4.938
Δ' » 4th »	22.668	14.885	6.950	3.316	4.619	7.783	2.712	5.071
Σύνολο έτους—Year's total	85.950	54.518	26.428	12.204	15.886	31.432	10.788	20.644
<b>Έτος — 1978 — Year</b>								
A' Τρίμηνο—1st Quarter	21.540	13.603	6.707	2.989	3.907	7.937	3.254	4.683
B' » 2nd »	22.394	13.705	7.187	3.122	3.396	8.689	3.642	5.047
Γ' » 3rd »	23.005	14.915	7.880	3.064	3.971	8.090	3.356	4.734
Δ' » 4th »	24.161	15.392	8.300	3.338	3.754	8.769	3.143	5.628
Σύνολο έτους—Year's total	91.100	57.615	30.074	12.513	15.028	33.485	13.395	20.090
<b>Έτος — 1979 — Year</b>								
A' Τρίμηνο—1st Quarter	23.315	13.941	7.419	3.113	3.409	9.374	3.844	5.530
B' » 2nd »	25.468	15.422	7.768	3.364	4.290	10.046	3.524	6.522
Γ' » 3rd »	24.524	15.862	8.145	3.755	3.962	8.662	3.658	5.004
Δ' » 4th »	25.814	15.658	8.240	3.728	3.690	10.156	3.530	6.626
Σύνολο έτους—Year's total	99.121	60.883	31.572	13.960	15.351	38.238	14.556	23.682
<b>Έτος — 1980 — Year</b>								
A' Τρίμηνο—1st Quarter	22.211	13.737	7.205	2.940	3.592	8.474	3.672	4.802
B' » 2nd »	24.703	13.716	6.932	2.952	3.832	10.987	4.327	6.660
Γ' » 3rd »	22.415	13.486	6.795	2.882	3.809	8.929	3.475	5.454
Δ' » 4th »	23.376	13.648	6.359	2.848	4.441	9.728	2.513	7.215
Σύνολο έτους—Year's total	92.705	54.587	27.291	11.622	15.674	38.118	13.987	24.131
<b>Έτος — 1981 — Year</b>								
A' Τρίμηνο—1st Quarter	17.620	11.715	5.363	2.875	3.477	5.905	2.164	3.741
B' » 2nd »	23.117	13.529	5.663	3.037	4.829	9.588	3.140	6.448
Γ' » 3rd »	23.970	13.938	5.727	2.955	5.256	10.032	4.226	5.806
Δ' » 4th »	21.043	11.175	4.699	2.769	3.707	9.868	2.915	6.953
Σύνολο έτους—Year's total	85.750	50.357	21.452	11.636	17.269	35.393	12.445	22.948
<b>Έτος — 1982 — Year</b>								
A' Τρίμηνο—1st Quarter	19.919	10.138	5.222	2.285	2.631	9.781	3.647	6.134
B' » 2nd »	22.612	10.990	5.303	2.184	3.503	11.622	5.536	6.086
Γ' » 3rd »	20.259	11.106	5.202	2.285	3.619	9.153	3.737	5.416
Δ' » 4th »	21.310	11.477	4.671	2.498	4.308	9.833	3.507	6.326
Σύνολο έτους—Year's total	84.100	43.711	20.398	9.252	14.061	40.389	16.427	23.962
<b>Έτος — 1983 — Year</b>								
A' Τρίμηνο—1st Quarter	18.406	10.294	5.175	2.254	2.865	8.112	2.219	5.893
B' » 2nd »	20.526	10.850	5.154	2.273	3.423	9.676	3.525	6.151
Γ' » 3rd »	20.553	11.953	5.282	2.532	4.139	8.600	3.328	5.272
Δ' » 4th »	23.015	12.306	5.513	2.532	4.261	10.709	2.180	8.529
Σύνολο έτους—Year's total	82.500	45.403	21.124	9.591	14.688	37.097	11.252	25.845
<b>Έτος — 1984 — Year</b>								
A' Τρίμηνο—1st Quarter	18.877	9.791	4.202	2.598	2.991	9.086	3.227	5.859
B' » 2nd »	18.922	10.479	4.104	2.502	3.873	8.443	1.554	6.889
Γ' » 3rd »	19.321	11.044	4.104	2.810	4.130	8.277	2.771	5.506
Δ' » 4th »	21.530	10.595	3.878	2.694	4.023	10.935	2.065	8.870
Σύνολο έτους—Year's total	78.650	41.909	16.288	10.604	15.017	36.741	9.617	27.124
<b>Έτος — 1985 — Year</b>								
A' Τρίμηνο—1st Quarter	20.704	10.872	4.400	2.663	3.809	9.832	2.713	7.119
B' » 2nd »	20.111	10.346	4.072	2.290	3.984	9.765	2.139	7.626
Γ' » 3rd »	18.906	10.773	3.957	2.672	4.144	8.133	2.120	6.013



# ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΑΠΡΙΛΙΟΣ — APRIL

1986

ΤΟΜΟΣ 110 — ΤΕΥΧΟΣ IV — VOLUME 110, ISSUE 4



Ποσοστά μεταβολών, σε ποσοστά, 1970

Μηνιαία στοιχεία σε 1970, σε εκατ.

Επίπεδο αναφοράς Έτος και κλάδος	Τέλος επίπεδο εκατ.	Εκτίμηση — Προκαταρκτική				41-Μηνιαία — Επαληθευμένη		
		Ετήσιο Τέλος	Καθαρό Ποσό	Μηνιαίο Ποσό	Από: έσοδα από πωλ. ακινήτων 1971-1973	Μηνιαίο Τέλος	Μηνιαίο Ποσό	Μηνιαίο Ποσό κατασκευών και άλλων επιπέδων
1970 — 1970 — Έτος								
A. Υποδομή-1η Οκτωβρίου	18.528	17.391	7.271	7.000	5.358	7.802	7.507	7.142
B. " " 2η "	22.271	19.808	8.845	7.748	4.739	7.885	7.571	7.170
Γ. " " 3η "	22.492	14.372	7.617	7.237	4.259	7.438	7.250	7.020
Δ. " " 4η "	22.667	14.667	7.710	7.206	4.443	7.715	7.527	7.075
Σύνολο 1970 — Έτος	66.958	56.548	26.433	24.991	14.799	31.840	31.854	30.347
1971 — 1971 — Έτος								
A. Υποδομή-1η Οκτωβρίου	17.540	15.699	6.707	640	3.565	7.767	7.274	6.423
B. " " 2η "	22.964	17.107	7.182	700	3.750	7.995	7.662	7.040
Γ. " " 3η "	22.998	15.474	7.512	700	4.071	8.000	7.590	6.912
Δ. " " 4η "	24.101	17.925	8.300	734	3.708	7.960	7.510	7.027
Σύνολο 1971 — Έτος	67.603	56.205	23.701	2.174	15.094	31.722	31.036	29.382
1972 — 1972 — Έτος								
A. Υποδομή-1η Οκτωβρίου	17.719	15.945	7.422	712	3.441	7.572	7.366	7.110
B. " " 2η "	22.468	16.623	7.768	760	4.284	8.080	7.867	7.577
Γ. " " 3η "	22.254	15.982	8.221	730	3.700	8.000	7.800	7.600
Δ. " " 4η "	22.874	16.620	8.745	720	3.680	8.278	8.080	7.820
Σύνολο 1972 — Έτος	65.315	56.870	23.956	2.922	15.705	31.930	31.033	29.607
1973 — 1973 — Έτος								
A. Υποδομή-1η Οκτωβρίου	18.700	17.750	7.217	640	3.504	7.774	7.574	7.302
B. " " 2η "	22.900	17.700	8.550	640	4.100	8.000	7.800	7.600
Γ. " " 3η "	22.900	15.900	8.700	640	3.800	7.800	7.600	7.400
Δ. " " 4η "	22.170	16.580	8.300	640	3.700	7.700	7.500	7.300
Σύνολο 1973 — Έτος	66.670	58.930	23.307	2.560	15.104	31.274	30.674	29.202
1974 — 1974 — Έτος								
A. Υποδομή-1η Οκτωβρίου	17.820	16.975	7.365	675	3.475	7.675	7.462	7.191
B. " " 2η "	22.177	17.750	8.660	675	4.000	7.900	7.687	7.416
Γ. " " 3η "	22.500	16.558	7.727	640	3.250	8.000	7.780	7.500
Δ. " " 4η "	21.743	17.175	8.894	700	3.700	7.600	7.415	7.100
Σύνολο 1974 — Έτος	64.240	58.458	23.656	2.690	14,700	31,060	30,347	29,208
1975 — 1975 — Έτος								
A. Υποδομή-1η Οκτωβρίου	18.970	18.424	8.222	720	3.600	8.100	7.847	7.434
B. " " 2η "	22.527	18.600	8.500	720	3.800	8.200	7.950	7.500
Γ. " " 3η "	22.220	17.500	8.200	720	3.700	8.100	7.750	7.400
Δ. " " 4η "	22.218	18.477	8.701	720	3.800	8.000	7.700	7.300
Σύνολο 1975 — Έτος	66.935	63,701	33,623	2,880	14,900	31,900	31,247	29,634
1976 — 1976 — Έτος								
A. Υποδομή-1η Οκτωβρίου	18.400	18.200	8.100	700	3.600	8.100	7.800	7.500
B. " " 2η "	22.500	18.500	8.500	700	3.800	8.200	7.900	7.600
Γ. " " 3η "	22.500	17.500	8.200	700	3.700	8.000	7.700	7.400
Δ. " " 4η "	22.200	18.200	8.700	700	3.800	8.000	7.700	7.400
Σύνολο 1976 — Έτος	66,600	63,400	33,500	2,800	14,900	31,900	31,100	29,900
1977 — 1977 — Έτος								
A. Υποδομή-1η Οκτωβρίου	18.700	18.200	8.400	700	3.600	8.100	7.800	7.500
B. " " 2η "	22.100	18.346	8.600	700	3.800	8.200	7.900	7.600
Γ. " " 3η "	22.900	18.175	8.900	700	3.900	8.200	7.900	7.600

